Una Beauty Consultant di
SHISEIDO
è a tua disposizione
per dimostrazioni
e consigli sulla linea
Murasaki
dal 14 al 19/12
PROFUMI
Servetti
in Piazza Sabotino 1

CLAY BOXA PER 4 MILIARDI (pag. 22)

Venerdì 11 Dicembre 1981
Anno 113 - Numero 335

STAMPA SERA
BORSA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - Torino, via Marenco 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviamento postale 10100 - Spedizione in abbonamento postale (gruppo 1/70) - Lire 400 (arretrati il doppio)

UCCIDONO quando vogliono IN CARCERE!

Fra sette detenuti l'assassino del terrorista torinese Soldati - L'agguato nel refettorio del penitenziario di Cuneo

GIORGIO SOLDATI IL GIORNO DELL'ARRESTO

Il cadavere di Giorgio Soldati, il piellino venticinquenne di Rosta ucciso ieri poco dopo le quindici nella sala di ricreazione del supercarcere, è adagiato su un tavolo di marmo grigio dell'obitorio dell'ospedale di Cuneo. Nel tardo pomeriggio, non appena informati dai carabinieri, sono accorsi in lacrime a Cuneo i genitori che hanno vegliato la salma per qualche ora, fino alle 20 quando il locale per regolamento viene sbarrato. I coniugi Soldati non avevano più incontrato il figlio da quando, il 13 novembre, venne arrestato a Milano.

Non è ancora accertato se Giorgio Soldati avesse accettato di collaborare o se si fosse dissociato dalla lotta armata. Il solo sospetto o alcune voci di «radio carcere» sono bastate per farlo eliminare. Una morte terribile, durante le due ore d'aria. Le guardie carcerarie non si sono accorte di quanto stava succedendo. Giorgio Soldati aveva goduto del permesso pomeridiano, dalle 13 alle 15, con altri sette detenuti del reparto di massima sicurezza del carcere. C'era il brigatista Semeria; l'altro terrorista Alfieri catturato dai carabinieri a Chivasso; il delinquente comune, ritenuto pericolosissimo rapinatore, Bigiani e altri quattro personaggi meno conosciuti.

Potevano scegliere fra il cortile e il refettorio riscaldato. Avevano deciso concordemente per la seconda soluzione. Due ore tutte per loro con la sola intromissione visiva di una guardia carceraria che poteva osservarli dallo spioncino. Non l'ha fatto.

Nella sala mensa erano in otto. Alcuni a far chiasso e a chiacchierare, altri, i giustizieri, a compiere il misfatto. Hanno trascinato la loro vittima nell'attiguo gabinetto. Preso per il collo, Soldati è stato soffocato mentre qualcuno ha cercato una scheggia tagliente, spaccando lo specchio del lavabo. Con un vetro tagliente l'hanno sgozzato. Non soddisfatti, gli hanno riempito la bocca con dell'immondizia tappando tutto con un fazzoletto.

Quando le guardie si sono accorte che mancava all'appello, sono andate a cercarlo, era ancora vivo ma ormai cianotico. Inutile è stata la corsa all'ospedale.

● SERVIZIO A PAGINA 7

La nuora di Sakharov ha il visto per gli Usa

MOSCA — Liza Alekseyeva, la nuora del dissidente Andrei Sakharov, ha ricevuto ufficialmente il permesso per recarsi negli Stati Uniti. Il suo visto di uscita sarà pronto lunedì. Prima di lasciare l'Unione Sovietica potrà andare, quando lo vorrà, a Gorki per incontrare il suocero. La notizia è stata diffusa stamane a Mosca dalla stessa Alekseyeva in un colloquio con i giornalisti occidentali.

Si è quindi risolta la vicenda iniziata alcune settimane fa e che ha ridotto il fisico dissidente sovietico quasi in fin di vita.

Tutto era cominciato con un matrimonio contratto per procura tra Liza Alekseyeva e il figlio della compagna di Sakharov, residente in America. Liza aveva chiesto il permesso di raggiungere il marito, ma le autorità moscovite lo avevano negato. «La legislazione sovietica — avevano detto — non prevede il matrimonio per procura. Ufficialmente, quindi, non esiste alcun marito da raggiungere all'estero».

Per forzare la mano ai responsabili dell'ufficio emigrazione, Sakharov e la sua compagna avevano allora iniziato uno sciopero della fame.

La notizia era stata diffusa dai dissidenti sovietici e aveva trovato ampio spazio presso i mass media occidentali.

SCONTO ANZIANI SULLE FERROVIE ANCHE A NATALE

ROMA — Le persone anziane in possesso della «Carta d'argento» (che consente di viaggiare sui treni delle Ferrovie dello Stato con una tariffa ridotta del 30 per cento) potranno usufruire di questa agevolazione anche nel periodo compreso dal 18 al 28 dicembre. Questo «regalo di Natale» è stato disposto dal ministro dei Trasporti Balsamo, in deroga alla limitazione prevista per la validità della carta d'argento nel periodo considerato.

La «carta d'argento» può essere acquistata nelle stazioni ferroviarie o nelle agenzie di viaggio dalle persone che hanno almeno 60 anni, se donne, e 65 se uomini. Il documento costa cinquemila lire ed è valido per un anno.

QUESTI KILLERS (PIU' CARLOS) DOVEVANO SPARARE A REAGAN

Gli identikit

WASHINGTON — Da oggi hanno un volto i terroristi che secondo l'amministrazione americana starebbero cercando di infiltrarsi negli Stati Uniti, su incarico del presidente libico, Gheddafi per assassinare il presidente Reagan. I sei identikit che pubblichiamo sono stati affissi al quadro avvisi del posto di frontiera di San Ysidro, il più importante nodo di traffico fra gli Stati Uniti e il Messico, a sud di San Diego. Gli agenti preposti al controllo dei confini hanno ricevuto l'ordine di *«prestare particolare attenzione perché questi sei individui potrebbero cercare di entrare negli Stati Uniti con l'aiuto di contrabbandieri»*.

Nell'avviso sono elencati anche i nomi e le caratteristiche fisiche dei sei presunti killers. Si tratterebbe di Ali Shafiq, 35 anni, libanese; Ahmat Abass, 35 anni, palestinese; Ahmed Juma, 25

CONTINUA A PAG. 2

E DA STASERA DI NUOVO SENZA TRENI

ROMA — Il traffico ferroviario sarà bloccato per 24 ore dalle 21 di questa sera per lo sciopero del personale iscritto a Cgil, Cisl e Uil. Un'altra fermata è prevista per martedì prossimo: dalle 22, sciopereranno per 24 ore i dipendenti delle ditte appaltatrici.

Sul «piede di guerra» sono anche i ferrovieri autonomi che, dalla prossima settimana, riprenderanno le astensioni dal lavoro articolate che provocheranno ritardi

I dipendenti delle Ferrovie chiedono al governo di rinnovare il contratto di lavoro scaduto all'inizio del 1981.

● AEREI — In questo settore c'è stata una schiarita. Fino al 29 dicembre non dovrebbero esserci interruzioni del traffico aereo. I controllori di volo — sia confederali, sia autonomi — hanno sospeso lo sciopero di 12 ore in programma per venerdì 18 dicembre (dalle 8 alle 20).

Spadolini soffre di troppa fiducia

ROMA — Tre voti di fiducia in due mesi: a metà ottobre sul finanziamento pubblico ai partiti; poi sulla mozione radicale sulla fame nel mondo agli inizi di dicembre; ieri, infine, sui ticket sanitari. Spadolini è «malato» di troppa fiducia?

Sembrerebbe di sì. Tre richieste di consenso in Parlamento, a così breve distanza, non sono certo una manifestazione di forza da parte del governo.

Proprio negli ultimi giorni alcuni sintomi hanno evidenziato un crescente malessere nelle file della maggioranza. Il socialdemocratico Longo e una parte della dc hanno accusato Spadolini di aver ceduto al pci sulla legge finanziaria, aumentando le possibilità di spesa ai Comuni. E il segretario del psi Craxi, l'altra sera in tv, si è dimostrato molto freddo nei confronti del pentapartito, negandogli la prospettiva di durare a lungo.

Nel «vertice a cinque» di domani, il presidente del Consiglio tenterà di ricucire i dissensi che si manifestano con sempre maggiore evidenza nella compagine governativa, sempre «meno affidabile» malgrado le votazioni ufficiali di consenso.

Stanotte, in Senato è stata riconfermata la fiducia a Spadolini con 168 voti a favore e 100 contrari (pci, pr, indipendenti di sinistra e msi). Il dibattito sulla legge finanziaria continua, ma non mancano sintomi preoccupanti.

Altre due volte, come abbiamo detto, Spadolini ha dovuto chiedere il voto di fiducia per evitare di essere colpito alle spalle dai «franchi tiratori».

● 13 OTTOBRE. La Camera vota la «fiducia tecnica» al governo chiesta da Spadolini per ottenere la rapida approvazione del finanziamento pubblico ai partiti. Il voto, a scrutinio palese, non riserva sorprese. I «sì» sono 351, i «no» 48, gli astenuti 170. Votano a favore dc, psi, psdi, pri, pli, msi. Contro radicali e pdup. I comunisti si astengono.

● 3 DICEMBRE. Il governo ottiene la fiducia alla Camera con 338 «sì» e 233 «no», riuscendo a concludere senza danno per il bilancio dello Stato il dibattito sulla fame nel mondo voluto dai radicali e rivelatosi più insidioso del previsto.

m. a.

Per la prima volta inflitte sanzioni gravi

Tre On. «squalificati»

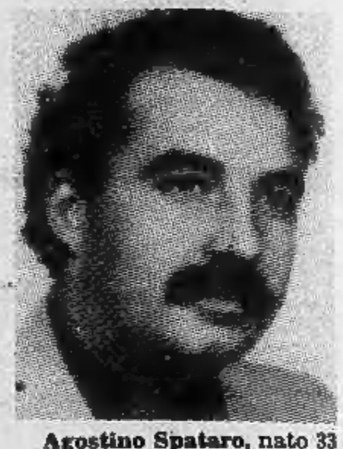
CICCIOMESSERE (12 giorni)

Roberto Cicciomessere, nato 35 anni fa a Bolzano, processato 50 volte e più volte arrestato per attività antimilitaristà e non violenta, deputato radicale dal 1976. Nella seduta di venerdì scorso saltò in piedi sul banco del governo per segnalare — dice — che la sua capogruppo era stata schiaffeggiata.

MADAUDO (8 giorni)

Dino Madaudo, *44 anni, di Messina, deputato socialdemocratico di prima legislatura. Ha dato due pugni in faccia al suo compagno di partito e ministro, Di Giesi, ed ha infierito contro di lui anche a calci. Il tutto è avvenuto all'uscita dell'aula di Montecitorio. Madaudo è stato sospeso per 8 sedute.*

SPATARO (4 giorni)



Agostino Spataro, nato 33 anni fa in provincia di Agrigento, deputato comunista. E' stato sospeso per 4 sedute per aver dato un pugno a Cicciomessere durante la furiosa rissa di venerdì scorso in aula. E' il primo deputato del pci colpito da un così pesante provvedimento di sospensione.

Quanto pagano da gennaio gli autonomi per la mutua

ROMA — Con l'approvazione della legge finanziaria riguardante la materia sanitaria dal prossimo primo gennaio gli assistiti dovranno concorrere alla spesa per le visite di medicina generale. Si tratta di 1500 lire per le visite ambulatoriali e di 3000 per quelle a domicilio. Dal ticket sono esclusi coloro che hanno un reddito Irpef non superiore a 6 milioni 200 mila lire, aumentato di 500 mila lire per ogni persona di famiglia. Altre esclusioni dal ticket riguardano i grandi invalidi di guerra, di lavoro, di servizio civile e i bambini fino ai sei anni di età. L'esenzione dal tiket dovrà essere documentata dalla unità sanitaria locale.

Dal 1° gennaio, inoltre, il contributo sociale di malattia dovuto in misura fissa dagli artigiani, commercianti, coltivatori diretti, professionisti è maggiorato rispettivamente di 100 mila 75 mila e 61 mila lire.

Due giovani a Costigliole Saluzzo

Rapina alle poste Derubati i clienti

SALUZZO — Rapina stamane all'ufficio postale di Costigliole Saluzzo: due giovani, a volto scoperto, sono entrati nell'agenzia di via Vittorio Veneto e, dopo aver puntato le rivoltelle contro le impiegate, si sono fatti consegnare il denaro contenuto nei cassetti e nella cassaforte, il cui ammontare esatto non è stato ancora accertato.

Al momento della rapina nell'ufficio c'erano, oltre alle impiegate, anche alcuni clienti in attesa davanti agli sportelli e dei postini che stavano per uscire per il consueto giro di consegna della corrispondenza. I rapinatori hanno costretto tutti a vuotare le tasche impadronendosi così anche dei loro denari.

Prima di fuggire i due giovani hanno strappato i fili del telefono e quindi si sono dileguati in auto, indisturbati, verso Savigliano. Per dare l'allarme, gli impiegati hanno dovuto correre in una vicina macelleria da dove hanno avvisato i carabinieri.

Protesta a Mosca trenta fermati

MOSCA — La polizia ha operato una trentina di fermi fra le persone che ieri sera hanno partecipato a una silenziosa protesta in piazza Puskin contro l'inosservanza dei diritti dell'uomo in Urss. Gli altri sono stati accompagnati verso gli autobus. Molti passanti si sono voltati a guardare, incuriositi, la scena.

I partecipanti alla manifestazione si erano tolti i copricapi, camminando a capo scoperto: è questo infatti il modo tradizionale per protestare contro la mancata osservanza dei diritti dell'uomo da quando, nel 1966, ebbe luogo la prima manifestazione del genere.

ACLI

Eletto il consiglio nazionale

BARI — Il XV congresso nazionale delle Acli si è chiuso con una completa vittoria del presidente uscente, Domenico Rosati, che ha ottenuto 292.650 voti di delega.

Le operazioni elettorali per la nomina dei 70 componenti del Consiglio nazionale si sono concluse a tarda notte nel Teatro Petruzzelli. Il nuovo «parlamentino» si riunirà a Roma entro 15 giorni per eleggere il presidente ed i componenti della segreteria.

Una buona affermazione personale ha ottenuto Aldo De Matteo, (segretario amministrativo uscente) secondo degli eletti, con 286.450 voti di delega.

Seguono, ai primi posti: Vittorio Pozzar (233.050), Alberto Valentini (217.150), Giovanni Ascani (209.700), Emilio Fusco (209.050), Orfei Ruggero (208.900), Giacomo De Donno (208.100), Antonio Camilleri (204.200), Giuseppe Andreis (201.800), Mario Fiorucci (200.150).

Sassari - L'attendeva da sei anni

Avrà la pensione (dopo il digiuno)

TEMPIO PAUSANIA — Giuseppina Mannu, la donna di 57 anni che da sabato scorso effettua lo sciopero della fame in segno di protesta contro le lungaggini burocratiche che non le hanno consentito di ottenere la pensione, ha avuto notizie rassicuranti su una rapida conclusione dell'iter relativo alla pratica che l'interessa. Lo ha precisato il dr. Giovanni Arru direttore dell'Inps di Sassari il quale ha puntualizzato la complessa struttura burocratica della pratica iniziata dalla donna nel 1975. Giuseppina Mannu, sposata e madre di due figlie, è sofferente di artrosi deformante, flebite e disturbi cardiaci che la costringono a letto nella pressochè totale immobilità.

Nel 1975 aveva presentato domanda per ottenere la pensione di invalidità. La sua richiesta, dopo tutti i passaggi burocratici aveva intrapreso l'iter giudiziario. Nel giugno di quest'anno la cassazione aveva respinto il ricorso della donna. La sentenza è stata notificata all'Inps in agosto. Nelle more dell'iter giudiziario Giuseppina Mannu, nel 1979, aveva presentato un'altra domanda partendo dal fatto che le sue condizioni di salute si erano ulteriormente aggravate.

La seconda domanda era stata accolta dall'Inps che però riscontrò una irregolarità nella posizione assicurativa della donna. Venne ricostituita la posizione assicurativa e fu richiesta la somma di 179 mila lire per poter poi dar corso al riconoscimento della pensione.

Ma per fare ciò — ha sottolineato il dr. Arru — era necessario attendere il giudizio della cassazione sulla prima richiesta di Giuseppina Mannu. Ora non vi sono più ostacoli per il riconoscimento della pensione di invalidità all'interessata.

KILLERS PER REAGAN

SEGUE DALLA PRIMA

anni, iraniano; Ibrahim El Haya, 36 anni, di nazionalità incerta; Luitz Schewesman, 56 anni, tedesco orientale.

A questo cinque va aggiunto il volto e il nome di Ilich Ramirez Sanchez, detto «Carlos», il più noto fra i vari terroristi internazionali. Secondo Washington, altri sei killers (dei quali non si conosce ancora il nome) starebbero cercando di entrare negli Stati Uniti passando probabilmente dalla frontiera canadese.

La decisione di rendere noti i volti di alcuni dei presunti assassini è stata presa dalla Casa Bianca probabilmente per mettere a tacere lo scetticismo dei mezzi di informazione statunitensi sull'intera vicenda.

Per quanto riguarda il ritiro di tutti i cittadini americani che attualmente lavorano in Libia (decisione annunciata ieri da Reagan) e il progetto di sanzioni economiche nei confronti di Tripoli, il ministro degli Esteri francese Cheysson ha espresso la netta opposizione del suo governo ammonendo che *«potrebbe essere un errore cercare di isolare il regime di Gheddafi nel momento attuale»*.

● **Fuori le auto dal centro di Firenze** — «Shopping» natalizio superprotetto a Firenze: sta per essere varata l'operazione «Auto Natale '81», che prevede la sospensione di tutti i permessi di attraversamento del centro storico, fino al 31 dicembre prossimo.

STAMPA SERA
Michele Torre
direttore responsabile

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Giovanni Peradotto
Secondino Riolfo

Stabilimento tipografico: Edtr. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1981 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 309 DELL' 11-3-1981

Le notizie di oggi

● **Multa di 157 milioni.** *Una multa di 157 milioni di lire e otto mesi di reclusione senza il beneficio della condizionale: questa la stangata inflitta dal tribunale di Bolzano ad un anziano corriere di valuta che venne arrestato il 2 novembre scorso dai finanzieri al valico del Brennero pentre passava a piedi il confine. Si chiama Johann Zloebl, ha 67 anni, ed è un austriaco di Steinach.*

● **Lotta contro il fumo.** *La lotta contro l'abuso del tabacco è da considerare uno dei temi specifici da sviluppare nel quadro della politica sanitaria della Cee. E' quanto si sostiene in una relazione che sarà approvata dal Parlamento europeo.*

● **Vivremo 120 anni.** *Si può rallentare il ritmo di invecchiamento del corpo e permettere così all'uomo di vivere e lavorare fino a 120 anni. Ne è convinto un genetista russo, Nikolai Dubinin, impegnato in un ambizioso progetto scientifico sovietico battezzato «Prolungamento della vita».*

● **Trapianto reni.** *I famigliari del carabiniere Renato Pierozzi di Arezzo, morto per un colpo di pistola esploso accidentalmente dalla sua pistola hanno donato i reni per un trapianto. Inviati urgentemente a Roma, dove il prof. Cortesini ha provveduto al trapianto su due ammalati, un ragazzo di 24 anni di Umbertide e un uomo di Napoli scelto nella lista dei dializzati di tutt'Italia.*

● **Condanna a morte in Urss.** *La Corte suprema della Lituania ha condannato a morte Ionas Sabaliauskas per l'assassinio di un prete settantenne, Liaonas Shapoka, avvenuto l'anno scorso nel villaggio di Luoke durante una rapina. La condanna è stata già eseguita mediante fucilazione.*

● **Comunisti arrestati per spionaggio.** *Un magistrato militare turco ha accusato 205 presunti appartenenti al partito comunista turco (clandestino) di aver raccolto e consegnato informazioni segrete a Paesi del blocco orientale. Sono stati tutti arrestati. Altri 170 sospetti sono ricercati dalle forze di sicurezza.*

● **Manifestazione di autonomi vietata a Roma.** *Una manifestazione per la pace e per il disarmo, indetta dai Comitati Autonomi Operai per sabato prossimo a Roma, è stata vietata dalla questura per motivi di ordine pubblico. I manifestanti avevano anche annunciato un corteo che avrebbe dovuto attraversare la città da piazza Esedra a piazza Navona ma la polizia lo ha vietato per timore di incidenti.*

● **Esplosioni nucleari francesi.** *Il 6 e l'8 dicembre scorso nell'atollo di Mururoa, nel Sud Pacifico, i francesi hanno effettuato due esperimenti nucleari. Lo ha comunicato oggi l'Eliseo, confermando le rivelazioni del governo neozelandese.*

● **Catturati 300 guerriglieri in Iran.** *Radio Teheran ha annunciato ieri la cattura di circa 300 oppositori del regime khomeinista. Per lo più appartengono all'organizzazione dei Mujahiddin del popolo ed operavano a Teheran e nella provincia di Gilan. Altri cinque guerriglieri sono stati uccisi nella capitale negli scontri a fuoco con le guardie della rivoluzione.*

● **Morto per droga.** *Una dose di eroina «tagliata» male ha ucciso ieri un giovane, Paolo Zoppellaro di 19 anni di Castiglione delle Stiviere (Mantova). Assieme ad un paio di amici, si era «bucato». Tutti e tre si sono sentiti subito male. Quando li hanno trasportati all'ospedale di Castel Goffredo per lo Zoppellaro non c'è stato più niente da fare. Gli altri due sono stati salvati dal pronto intervento dei sanitari.*

● **Sindacato americano: morto Jerry Wurf.** *Jerry Wurf, uno dei più singolari ed importanti leader del sindacalismo americano è morto ieri all'età di 62 anni. Wurf era uno degli esponenti della emergente corrente d'opinione «di sinistra» della federazione sindacale Afl-Cio.*

Viaggio di un pittore

NEL PAESE DEL PAPA

Ugo Nespolo: «Arrivo a Varsavia per presentare i miei film. Chiudo nel bagaglio le cose che non troverò: scarpe, shampoo, sardine»

DI RITORNO DALLA POLONIA — «Sarei molto contento se nel tuo bagaglio potessero trovar posto dentifrici, saponette, deodoranti, tabacco, caffè, aspirina e qualcos'altro...». Queste le ultime righe di una cartolina stracarica di decorazioni esoteriche che ricevo (con molto ritardo) proprio il giorno prima di partire per la Polonia. Chi me la scrive è Marek Konieczny, artista polacco di una certa fama, che mi aveva convinto ad accettare l'invito di recarmi a Varsavia per presentare i miei films e tenere una serie di conferenze al Museo Nazionale, all'Istituto du Cultura italiana, alla Cineteca polacca ed — a mia discrezione — al Club Napa di Solidarnosc.

Non mi vergogno a dire di avere un po' titubato nell'accettare questa offerta per varie ed anche ovvie ragioni. Le notizie che quotidianamente giornali e telegiornali ci propongono sulla situazione politica e sociale della Polonia mi lasciano più che chiaramente capire che il Paese non è «attrezzato per l'allegria» o — quanto meno — dubito fortemente dell'interesse verso i fatti culturali in un popolo che in questi giorni non sa come lavarsi i denti, procurarsi uova, non può comprarsi scarpe e passa gran parte del proprio tempo in lunghe file davanti a negozi deserti.

Così, a fatica, chiudo il mio bagaglio stipato com'è di pizze cinematografiche, cataloghi, libri e manifesti di mie mostre recenti e passate ma soprattutto gonfio di shampoo, caffè, scarpe, sardine e varie altre cose, operazione questa che mi procura la spiacevole sensazione di essermi trasformato in un «nababbo a buon mercato».

Arrivo all'aeroporto di Varsavia che è già quasi notte — l'aereo è partito dalla Malpensa con quasi cinque ore di ritardo — e già sulla scaletta di discesa dell'aereo m'accorgo

Il pittore Ugo Nespolo, autore di queste impressioni sulla Polonia, ha presentato a Varsavia «La fugace vita dei fotogrammi» i suoi film al Museo Nazionale

che il freddo non scherza, al punto che per una sorta di illusione ottica vedo neve e ghiaccio tutt'intorno ai Tupolev sparsi sull'asfalto. Con una sorta di visto speciale dell'Ambasciata italiana ed un foglio ricco di timbri d'ogni formato vengo esonerato dal sottostare alle lunghissime procedure burocratiche dell'ufficio immigrazione che invece tormentano tutti gli altri passeggeri; solo mi controllano i soldi (dollari) che ho con me e poi i funzionari a turno s'immergono nella lettura del foglio che presumo indichi le ragioni culturali della mia visita e che — per fortuna — mi esonera anche dal cambio obbligatorio di trenta dollari giornalieri al cambio ufficiale di trentaquattro zloti (una vera menzogna).

In perfetto inglese l'altoparlante mi annuncia che una persona mi attende al di là della lunga barriera e, non appena riesco a varcare l'ultima porta a vetri infagottato in cappotti e sciarpe e gravato del mio bagaglio cultural-gastronomico, scorgo il cranio perfettamente rasato del mio amico, ex-ingegnere ed ora artista, Marek.

Si scusa di non avere auto mentre ci avviamo verso un affollatissimo bus che in una mezz'ora ci porterà in città.

Già durante il tragitto io lo tempesto di domande, voglio sapere tutto, vedere tutto, gli scioperi, la fame, verificare già a parole quello che avevo sentito e letto in Italia. Ma il mio amico continua a dirmi che c'è tempo, che parleremo di tutto, mi mostrerà tutto con calma e m'invita piuttosto a guadare la città nella quale stiamo entrando dopo una lunga periferia identica a tutte le periferie di tutti i tragitti aeroporto-città del mondo.

Sono alloggiato all'hotel Forum nella centrale Marszalkowska, un grande albergo di una trentina di piani che svetta sulla città e che ricorda un simil-hilton newyorchese. Da molte ore ormai ci attende Monika Szwajewska, curatrice della Filmoteka Polska e leader di Solidarnosc all'interno della Cineteca stessa. Nella mia stanza al ventunesimo piano scopro con una certa sorpresa che il mio soggiorno è già stato programmato alla perfezione, dal programma che mi viene consegnato vedo che ogni giorno ho più di un impegno di lavoro, proiezioni, dibattiti, e scopro anche che sono stati stampati programmi ed un grazioso catalogo corredato persino di un mio disegno rifatto da un grafico polacco. E' a questo punto che apro le mie valigie, felice anche di liberarmi di un grosso sovrappeso ed inizio a riversare sul letto decine di saponette, dopobarba, creme e tutto il resto, la qualcosa lascia i miei due amici letteralmente a bocca aperta, più ancora, credo, che se io avessi estratto dal mio bagaglio lucenti lingotti d'oro.

I due sono visibilmente felici, unico problema: come trasportare quel ben di dio sugli autobus urbani senza destare pericolosi sentimenti d'invidia? I sacchetti in plastica sono quasi trasparenti, decido di prestar loro la mia valigia.

L'Istituto di Cultura italiana mi invia una busta con quindicimila zloti che rappresentano lo stipendio di tre o quattro mesi di un impiegato polacco ma che — come scoprirò più tardi — non sono poi una gran cifra dal momento che il dollaro al mercato nero viene cambiato a cinquecento zloti e che questo cambio vi viene proposto da tutti e dovunque, sollecitato, richiesto, supplicato quasi e senza ormai la tradizionale prudenza o parvenza di discrezione.

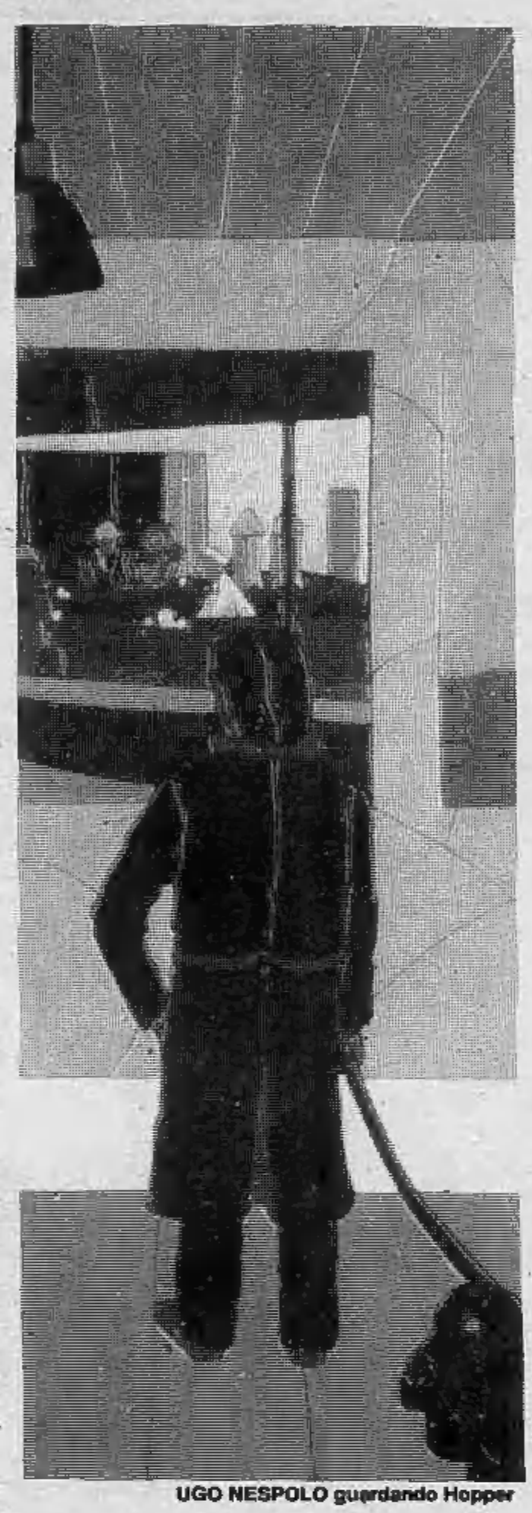
Il conto del pranzo è 1500 zloti, uno sproposito per i due e nuovo gran senso di colpa per me che posso pagare pensando che si tratta in fondo di tre dollari.

Il professor Romolo Cegna è il direttore dell'Istituto di Cultura italiana ma ha anche mansioni all'Ambasciata, lo incontro in una mattina gelida e grigia dopo essere stato prelevato all'Hotel da una graziosa biondina. Decidiamo di percorrere quei quindici minuti di tragitto a piedi, sfidando il vento cattivo. Comincio a vedere la città che non è bella. Grandi strade e negozi per la maggior parte semi vuoti, code di persone che — mi dice la ragazza — si danno i turni fin dalle tre del mattino per l'aceto o la vodka, la panetteria è letteralmente presa d'assalto ed in un paio d'ore è costretta a chiudere perché non ha più nulla da vendere.

C'è moltissima gente la sera della proiezione all'istituto, la sala è strapiena e si devono persino chiudere le porte sulla strada. Artisti, filmaker ed intellettuali ascoltano interessanti i miei racconti a proposito dell'andamento dell'arte qui da noi e soprattutto negli Stati Uniti, a New York dove mi reco spesso ed ho recentemente tenuto una mostra. Anche questa volta provo la sensazione amara di aprire una nuova valigia di saponette e dentifrici, io che posso parlare di New York, delle grandi mostre viste al Guggenheim Museum, Gorky e Cornell, avanguardia e produzione di films, manifesti patinati e contatti internazionali. Non voglio dire tutto, mi nasce dentro una sorta di reticenza, una modestia di cui in genere non voglio essere prodigo, tento — in un certo senso — di minimizzare per rispetto verso quei ragazzi di ogni età che si muovono con difficoltà materiali immense, che si aggiornano sulle poche riviste internazionali che riescono a procurarsi a fatica e che sognano spazi più *aperti*.

Tra i miei film ce n'è uno «Andare a Roma» che narra la noia di un intellettuale nostrano e un'ipotesi di soluzione a tal noia col compimento di un *grande* gesto d'origine criminal-surrealista; quello cioè di sparare ap Papa. Ne parlo preoccupato con gli organizzatori e penso sprattutto alle due serate di proiezione-dibattito che ho accettato di tenere a Solidarnosc, dove — si sa — il Papa e la Chiesa rappresentano una bandiera di libertà e molto di più. Mi dicono che non c'è problema intanto perché il film è del 1976 e che poi, soprattutto, non hanno paura delle idee per quanto assurde possano sembrare.

Proiezioni ed incontri sono programmati sempre la sera o al pomeriggio inoltrato per cui ho a disposizione intere mattinate per girare la città in lungo e in largo, decido di farlo a piedi. Sto facendomi un'idea sempre più chiara della vita in città, le code e le tessere,



UGO NESPOLO guardando Hopper

lo sciopero degli studenti all'Università, i negozi vuoti, i bar senza latte, le richieste di cambiare i dollari. Solo le grandi librerie sovietiche sono fornite di bei libri patinati ed a buon mercato, mentre le gallerie d'arte mi confermano quello che già sapevo.

Dal momento che non esiste nessun tipo di collezionismo privato, l'unica committenza è rappresentata dallo Stato il quale privilegia, naturalmente una sorta d'arte che se non si può definire «di regime» nel senso di dettami estetici imposti da seguire pedissequamente, finisce per esporre ed acquistare solo quegli artisti in linea con una visione non critica (ottimistica?) della società. Al più la committenza statale è diretta a prodotti artistici privi di una precisa collocazione culturale, ma i cui autori sono spesso funzionari dell'apparato, censori o autocensori che — come mi viene detto — si curano, ad esempio, di eliminare dagli articoli propri ed altrui, scritti per le poche riviste d'arte locali, la *famigerata* parola «individuale».

Il manifesto blu e bianco che reclamizza la grande mostra ufficiale dei «Nuovi Artisti Sovietici» rende nervoso il mio amico Marek. «Vedi» dice «se sei un artista ufficiale puoi stampare, esporre ed anche vendere, se non fai come me, non riesci neppure a mostrare i tuoi lavori, o — se lo puoi fare — lo fai senza alcuna forza, ignorato, io un manifesto così me lo sogno...». A questo punto il suo inglese già incerto diventa ancor più convulso ed i suoi occhi sembrano saltar fuori dalle orbite gelate dal vento che spazza Varsavia.

Questa mostra presentata in pompa magna nella più grande galleria statale — una sorta di Museo grandioso non lontano dalla Vistola — è davvero obbrobriosa. Grandi tele ed inutili bronzi stanno lì a dire come la gioventù se la spassi ad una fermata d'autobus a Mosca o a Leningrado, le ragazze sorridano, i giovani fumano con lo sguardo sereno; tra i bronzi una grande testa «mussoliniana» trafigge gli spazi del salone fiera di esistere. Ci sono anche quadri di «una certa astrazione» ma che insultano l'avanguardia storica sovietica e noi malevoli ci immaginiamo Tatlin o Malevic rivoltarsi nelle rispettive tombe. Ci viene anche in mente il pittore Scemiakin espulso dall'Urss per aver organizzato con un amico una mostra nella propria abitazione ed ora esule in Francia.

Vengo ricevuto ufficialmente dal direttore della Cineteca polacca, un grossissimo burocrate che tanto per iniziare il discorso mi ricorda di aver già avuto li altri artisti italiani, Antonioni e Comencini, io mi sento onorato e cerco di schermirmi. Ci parliamo attraverso un interprete che traduce il mio inglese in polacco ed ho la sensazione che sia un dialogo faticoso. Infatti è un poco seccato anch'egli che io abbia accettato l'invito di Solidarnosc, ma non lo dice, data la sua posizione ufficiale, io lo sto mettendo in imbarazzo poiché l'invito è partito proprio dalla Cineteca. Non so che fare. Visito i locali e conosco tutti gli addetti. A quel punto Monika mi mostra la bacheca nel corridoio centrale. Sono stupito: Solidarnosc mi ha dedicato un intero numero del suo bollettino.

Adesso capisco meglio l'imbarazzo del direttore. Mi spiegheranno poi che molti personaggi che occupano posti ufficiali, impieghi statali e direttivi, non sanno bene come comportarsi. Attualmente tentano di «strizzare» l'occhio a Solidarnosc non sapendo come finirà e tenendo conto anche che Solidarietà conta ormai circa dieci milioni di iscritti mentre il partito comunista polacco ne ha — ad esempio — soltanto tre milioni. Anche la stessa persona che funge da interprete e che è in realtà l'addetto alla sezione tedesca ed inglese della Cineteca, è un tantino imbarazzato e la sensazione che emana dal suo comportamento è quella di un intellettuale colto e raffinato che forse ne ha *viste tante* e che assiste con spenta curiosità anche alla lotta di Solidarnosc. Capisco tutto ciò nell'ufficio di Solidarietà dove il capo coordinatore della sezione cinema polacco (anche quello commerciale) mi offre un pasto frugale tra bandiere, scritte e manifesti antisovietici. Mi consegna i distintivi ufficiali e la foto di Walesa ed intavola un'interminabile discussione proprio sull'opportunismo di molti artisti che cercano di *tenere il piede in due scarpe*.

Conosco in questi giorni molti intellettuali, artisti e filmaker che si presentano puntualmente all'appuntamento con le mie proiezioni e che spesso, alla fine della serata, mi portano i loro cataloghi ed i loro indirizzi.

Mi reco nei giorni seguenti a casa di Jan Swidzinski in un modestissimo appartamento di pochi metri quadrati dove vive con la famiglia.

E' un intellettuale raffinato che tiene a fatica i contatti con l'avanguardia internazionale e che mi mostra fiero un pacco di logore riviste e libretti in cui compaiono suoi articoli. Quest'uomo dall'ingegno brillante mi comunica un senso d'impotenza che la promessa di «restare in contatto» non riesce a cancellare.

L'amico Marek, che è ormai la mia guida quotidiana, ha organizzato una piccola cena nel suo studio, che raggiungiamo di notte dopo un lungo tragitto su varii mezzi urbani, alla periferia di Varsavia. Siamo esattamente sui resti del famigerato ghetto la cui porta irta ancora di filo spinato è ancora più drammatica nella notte fredda. Lo studio è un minuscolo sottotetto che il mio amico ex-ingegnere è riuscito ad avere chissà come e che con anni di paziente lavoro mai compiuto è riuscito a rendere accogliente e carino. Mi mostra i suoi lavori d'arte — è quello che vuole — e mi sorprende il carattere non provinciale di quegli oggetti raffinati. Non può vivere con quel lavoro, non ha mai venduto nulla in patria ed esporre all'estero è davvero molto difficile. Gli prometto che l'aiuterò. Per intanto mi offro di portare nella mia valigia a Torino una serie di suoi piccoli lavori e fotografie molto belle ed inusitate.

Nei giorni seguenti le proiezioni e gl'incontri proseguono con le serate al Napa di Solidarnosc, un club di giornalisti affollatissimo di intellettuali d'ogni genere. Sono sorpreso che la gente non lasci la sala nonostante il fatto che le proiezioni continuino per circa quattro ore con un breve intervallo. Ho il sospetto che questa gente non sappia come passare le serate in una città in cui cinema e teatri sono pressoché chiusi.

Mi è venuta la smania di comprare qualcosa, qualsiasi cosa. Così, rastrellando la città, trovo un paio di negozi di strumenti musicali a prezzi, per me, davvero ridicoli. La scelta non è molto vasta, spazio tra un violino ed un banjo, poi scorgo una magnifica cassetta contenente una serie si trumenti a percussione ed un lucidisssimo flauto. Li compero con soli tremila zloti, cifra che diventa ancor più grottesca se si pensa che in questi giorni una bottiglia di shampoo costa a Varsavia ben 1900 zloti.

Mi presento con valigetta e tutto alla mostra che l'amico Marek tenta di allestire in mio onore (lo dice lui) in una stanzetta di una lercia galleria statale che finge anche di occuparsi di avanguardia. I visitatori non sono più di una decina. L'artista, che si è incollato alla tempia destra un magnifico corno-telefono dorato, tenta una sorta di *performance* in intima relazione con i quattro pezzi appesi alle pareti. L'esito non è dei più gai. Ce ne andiamo tutti a parlare d'arte e di politica in quello che è considerato il più grazioso ristorante di Varsavia ma che in questi giorni non ha molto da offrire, tra lo stupore degli astanti per il corno dorato che il mio amico non ha voluto ancora staccarsi dal cranio lustro.

Il giorno dopo, ed è l'ultimo prima di partire, al Club Zigzakiem presso il Museo Nazionale ho però intorno a me il pubblico più vivo ed interessato. Alla fine della proiezione infatti segue un dibattito competente che si protrae tanto a lungo da mettere in pericolo l'appuntamento per la cena che il direttore dell'Istituto di Cultura Italiana è finalmente riuscito a mettere insieme. Carne e vino. Il massimo immaginabile e possibile.

In ritardo ormai di un paio d'ore mi precipito nella toilette della Ambasciata Italiana ed al momento di lavarmi le mani trovo vicino al minuscolo pezzo di sapone un cartellino che dice pressappoco «per favore depositare cinque zloti se usate il sapone».

Ugo Nespolo

CITIZEN
Gioielli al QUARZO

DIGI-ANA TIME TRACK:
UN INCREDIBILE OROLOGIO AL QUARZO, ANALOGICO E DIGITALE INSIEME, CHE SEGNA LO SCORRERE DEI SECONDI CON UNA TRACCIA LUMINOSA.

Prima al mondo, Citizen lancia il "percorso secondi". Il perfetto orologio analogico al quarzo ha il perimetro del quadrante diviso in piccoli segmenti: questi segmenti si accendono attimo per attimo, secondo per secondo, misurando il tempo con una scia luminosa. Non solo.

Quando si vuole utilizzare il cronografo, la scia luminosa compie un giro completo ogni secondo: premendo il pulsante selettore, si ha una lettura del tempo al centesimo di secondo.

Il Digi-Ana Time Track può dare contemporaneamente l'ora locale e l'ora di una qualsiasi parte del mondo prestabilita. La sezione digitale consente la visione dell'ora, dei minuti, dei secondi, giorno e data; suoneria-sveglia; segnale orario; timer o conteggio alla rovescia; cronografo al centesimo di secondo.

Digi-Ana Time Track,
un'esclusività mondiale dalla Citizen:
il modo nuovo di leggere il tempo.

* INFORMA CITIZEN

CITIZEN
la precisione dal Giappone

ECONOMICI

La tariffa è di L. 2100 la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1320, dirigenti L. 1700. Rubriche 9 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data fissa o referiti: il doppio. Referiti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per **La Stampa** e **Stampa Sera** possono essere ordinati a mezzo telefono ai seguenti numeri 650.2165 (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che saranno fornite.

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A. IPIFIM
a tassi concorrenziali con rimborso a rate mensili concordabili concediamo in 24 ore finanziamenti sulla fiducia risolviamo qualsiasi vostro problema finanziario
IPIFIM SAS
corso V. Emanuele 40, tel. 515.221 - 517.005.

A.A. SOGEFIM S.p.A.
ai tassi più bassi concede in 24 ore finanziamenti
FIDUCIARI E IPOTECARI
corso Vinzaglio 29 - Torino, telefoni 547.758 - 553.231.

A. SOCIETA' finanziaria torinese contatterebbe risparmiatori ovunque residenti, anche con capitale minimo a con o senza castelletto bancario, per interessanti e redditizie operazioni commerciali. Telefonare per appuntamento 011 650.3961/62.

ATTENZIONE finanziamenti rapidi fiduciari e ipotecari a tutti. Riservatezza. Via S. Teresa 23, telefono 530.028.

FINANZIAMENTI a commercianti artigiani, professionisti dipendenti protestati. Telefonare per appuntamento 011 447.10.75.

L'IMPRESA PRESTA SUBITO CONTANTI
Telefonare 538.557 - 538.945.

SENZA cambiali concediamo mutui o prestiti per acquisto casa a tassi agevolati. Rivolgersi Centralfin 748.722-23.

SOFIM
a tassi interessanti eseguiamo finanziamenti in 24 ore sulla fiducia con rimborso rateale fino a 24 mesi. Massima riservatezza. Mutui ipotecari anche di grado superiore a tassi fissi e rate concordabili per entità e durata. Corso Matteotti 47, 1° piano scala destra. Orario 9-12, 15-18,30, sabato mattina 9-12.

SOGEFIM S.p.A.
nuove formule per ogni tipo di finanziamento: fiduciari - ipotecari - sconto effetti - leasing immobiliare e mobiliare
SOGEFIM S.p.A.
corso Vinzaglio 29 - Torino, telefoni 547.758 - 553.231.

3 Aziende, negozi

A. AFFERMATA immobiliare offre partecipazione a socio operativo possibilmente introdotto settore. Tel. 516.041.

ABAMEC 636.030 ristorante bar super vicinanze Torino, alloggio annesso, vero affare per famiglia, cede 49 milioni.

ABAMEC 633.008 attività artigianale assemblaggio montaggio particolari industriali, macchine idonee, cede 24 milioni.

BAR super attrezzato Venaria, incasso 70 milioni buon utile, richiesta 50 milioni dilazioni cede Frana, tel. 511.090 - 545.129.

BAR superalcoolico con altra licenza zona Mirafiori forte incasso vendo convenientemente. Tel. 530.395.

BIRRERIA bar incasso 350 mila giornaliere arredatissima passaggio cedo 66 milioni anticipo 25 milioni apertura ore 21. Tel. 537.213 - 517.280.

DI SALVATORE corso Turati 13 cede bar super attrezzatissimo elegante unico in nuovo villaggio residenziale città provincia ottimo reddito per famiglia.

DI SALVATORE corso Turati 13 cede abbigliamento pellicce calzature tabelle IX, X, XI, XIV locali mq 1000 arredi nuovi cospicuo volume affari città cintura.

DI SALVATORE corso Turati 13 cede ristorante bar super locanda locali moderni attrezzatura nuova 70 coperti ottimo reddito per famiglia bassa Valle Susa.

DI SALVATORE corso Turati 13 cede prima cintura Torino ottima merceria abbigliamento forte passaggio vero affare.

DI SALVATORE corso Turati 13 cede self-service alimentari mq 200 attrezzatura moderna rilevante reddito dimostrabile per famiglia città cintura.

LANE filati zona San Salvario ottima posizione incasso 60 milioni alto utile richiesta 25 milioni cede Frana, tel. 511.090.

LICENZA di salumeria e commestibili tabelle I, VI alcolici e superalcolici (Utif). Tel. 949.3397 - 885.747.

LICENZA fiori negozio ottima attrezzatura buon incasso vendesi vero affare. Tel. 949.3397 - 885.747.

MACELLERIA a Moncalieri centralissima vendesi muri e licenza con attrezzatura completa. Telefonare 696.8804.

MARE vende gestione negozio mq 280 su 2 piani centralissimo adatto vari usi. Tel. 549.214.

PINEROLO
supermercato alimentari su piazza centrale rinomatissimo cedesi. Tel. (0121) 3840.

TORREFAZIONE eventuali muri zona Italia 61, incasso 250.000 alla utile. Richiesta 55 milioni cede Frana, tel. 511.090

4 Terreni

GABETTI Divisione immobili industriali corso Allamano fronte strada terreno industriale mq 8700 inserito P.P.A. con possibilità di copertura 4000 mq H. 10 mt sotto trave ampi spazi manovra 011/57/67.

IMMOBILIARETORO vende nell'Astigiano terreno agricolo di 2500 mq circa. Per informazioni tel. 549.761 - 553.204.

MEDIATORE vende terreno con progetto approvato località Canale mc 7300 500 mt dal mare collegata direttamente con l'Aurelia ottima posizione. Telefono 011 909.18.67.

5 Locali e negozi

domande

CONCESSIONARIA Fiat ricerca in affitto per esposizione e vendita auto locale luminoso con vetrine mq 200/1200 situato su corso o piazza di grande passaggio, eventualmente rileverebbe autosalone già avviato. Tel. ore ufficio ai n° 796.410 - 712.974.

offerte

A L. 1000 mq affittasi capannone in complesso industriale da 500 a 8000 mq nuova costruzione in Casale. Baldi 011 502.518.

A L. 1400 il mq affittasi capannone in complesso industriale da mq 500 a 1600 cintura Torino Nord. Baldi, tel. 011/503.635.

AFFITTASI a None fronte statale Sestriere 3 capannoni industriali di mq 450, 650, 1750 adatti a qualsiasi attività o esposizione. Per informazioni telefonare 626.867 dalle ore 13 alle 20.

AFFITTASI Trofarello capannone 500 mq. con ufficio nuovo con telefonica di Torino. Tel. 949.3397 - 885.747.

AFFITTASI via Vigliani 29 ufficio 2° piano mq 60 indispensabile iscrizione Camera Commercio. Telefonare 610.359.

BOX auto adiacenze c.so Grosseto fronte strada ottimi uso negozio o magazzino. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.

BOX auto via Foligno L. 18 milioni 500 mila dilazionabili. Per informazioni tel. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.

BROKERS-STAFF vende None adiacente strada statale capannone libero attrezzato mq 2000 con terreno circostante. Possibilità di ampliamento ottimo affare. Telefonare 011 545.796.

CASAMERCATO 650.3805 muri negozio via Vassalli Eandi (Francia) 45 mq circa notevoli facilitazioni di pagamento.

CASCINE Vica impresa vende ed affitta direttamente box 2 posti macchina e magazzini. Telefonare 515.914 - 956.0313.

CENTRALISSIMO in prestigioso stabile recente vendesi libero 6 mesi ufficio piano rialzato mq 110 più 3 posti auto. Tel. Studio Latina 549.650.

CORSO Traiano adiacenze locale commerciale 2 vetrine retro e camina 35 milioni. Tel. 505.917 Grimaldi.

DISPONIAMO alloggi liberi e occupati 2-3-4 vani box locali industriali e commerciali varie metrature stessa casa zona semicentrale a prezzi interessanti. Tel. 683.809.

OFFICINA laboratorio 300 mq con adiacente villetta 4 vani più servizi recente zona O. Vigliani vendesi libera. Tel. 328.648 ore pasti.

PIOSSASCO vendesi zona centrale locali varie metrature uso negozio o uffici volendo box o magazzino. Tel. 0121/77.354.

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

A.A.A.A. A ragazzi/e 950 mila mensili lavoro organizzato. Presentarsi via Montebello 4/F angolo via Po.

A.A.A.A A ambosessi offresi 900 mila mensili semplice lavoro. Per informazioni via Barolo 9/D traversa via Nizza.

A.A.A. ALTISSIMO guadagno si offre a ragazzi/e per lavoro semplice. Presentarsi orario ufficio via Belfiore 24.

CERCASI referenziata fissa come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Telefonare 830.581 - 877.374.

8 Rappresentanti

CERCANSI agenti finanziari esperti settore per collocazione quote azionarie costituenda S.p.A. Per appuntamento tel. 650.8873.

15 Autovetture

A.A.A.A.A. AUTOFRANCIA occasioni sicure di tutte le marche consegna in 2 ore rateazione fino a 36 mesi senza cambiali garanzia 1 anno. Permute. Fiat nuove consegna in 48 ore. Autofrancia concessionaria Fiat corso Francia, 341. Sabato aperto.

A.A.A.A.A. FIAT usato sicuro 300 occasioni con garanzia 12 mesi. Anticipo 200 mila, rateazioni fino a 36 mesi: 500, 126, 127, 128, Panda, A112, Ritmo, 131, Beta coupè, Dyana 6, R5 ecc. permute. Salauto venditore autorizzato Fiat corso Tragani 116, tel. 339.018.

A.A.A.A. LINCARAUTO importante esposizione vetture d'occasione Fiat Lancia Alfa Romeo Renault Volkswagen rateizzazioni 36 mesi senza cambiali. Minimo anticipo consegna 20 ore. Prima di decidere visitateci: Lincarauto concessionaria automobili Talbot, consegna 20 ore Horizon Solara Ranch, corso Principe Oddone 68 e corso Orbassano 72, tel. 472.047 - 581.008 (aperto anche il sabato).

A.A.A. AUTOSENGASI Citroën via Genova 281, Torino, tel. 606.8853, vi invitiamo a visitare la nostra gamma di auto nuove ed usate. Acquisterete con minimi anticipi e lunghe rateazioni: 500, Panda 45 '80, 127 '80, 131 6 mesi, Ritmo 5 marce '79, 131 [illegible] '78, A112 '78, Sambi TI '80, Volkswagen cabriolet, Bmw 320 '77, Bmw 520 6 mesi; Mini Clubman '80, Hpe '77, Golf 1100 '78, Dyana 6 '74-'75-'79, 2 Cv 3 mesi, Visa 652 '79, Aperto sabato.

A. COMPERIAMO vetture pagando al massimo in contanti. Vendiamo rateizzando senza cambiali fino a 36 mesi. Minimo anticipo garanzia un anno. Consegna immediata. Autodestefani corso Grosseto 55/A anche il sabato.

ACQUISTANSI AUTOGRILLIA
piccole grosse cilindrate e semestrali, valutazione contanti. C. Umbria 35, tel. 481.674.

ACQUISTANSI auto piccole e grosse cilindrate anche semestrali. Massima valutazione, pagamento contanti. Via S. Ottavio 32, tel. 877.242 (aperto anche il sabato).

ACQUISTIAMO contanti qualsiasi vettura anche ipotecata. Vantaggiose permute. Tel. 351.257.

ACQUISTIAMO pagando massimo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, Fiesta, R4, R5, R6, R14. Corso Raffaello 3. Tel. 658.001.

ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 68 e corso Orbassano 72 (anche il sabato). Tel. 472.047 581.008.

AUTOCOMMERCIO
acquista, vende, permuta minimo anticipo senza cambiali vetture d'occasione italiane ed estere. Vasto assortimento: 126, 127, A112, R4, R5, Dyana, Ritmo, Panda 30/45, Polo, ecc. Tutte revisionate e garantite. Corso Orbassano 72. Tel. 581.008 (aperto il sabato).

AUTOVETTURE SCOFIT
diesel e benzina tutte le marche nuove di importazione, pronta consegna. Garanzia, leasing. Vasto assortimento semestrali e usato. Permute. Dilazioni pagamento. Scofit, c. Turati 15, tel. 504.339 - 599.878.

BEPI KOELLIKER
nuovo salone in corso Giulio Cesare 82. Tel. 273.977 vi ricorda l'offerta a L. 4 milioni 650 mila su strada per la innocenti Mini 90 N.

BEPI KOELLIKER
vende Fiat 126 '73 '74, Fiat Panda 30 1981, Panda 45 1980, Mini 90, Mini De Tomaso, A112 '75 '77. Pagamenti rateali anche con pochissimo anticipo. Corso Giulio Cesare 82, tel. 273.977.

BMW 320 M60 1980 R4 L. 7L Golf GTI nero 1978 Fiat 128 CL 1100 Fiat 127 3 porte Ati-sud 1979 vendesi rateizzando. Tel. 540.737.

BRANCA corso Francia 197 Rivoli vi propone una lecitosa esposizione di autovetture d'occasione. Ripristinate con garanzia a prezzi eccezionali. Visitateci. Tel. 959.3142.

CABRIOLET Golf GTI anno 80 unico proprietario, nero, come nuovo, fatturato compreso Iva L. 8 milioni 500 mila. Telefono 796.410.

CAMPER FIAT 238
«Andal» coibentato inverno, riscaldamento, wc chimico, dicembre 1980, praticamente nuovo km reali 5600 tinta camoscio L. 9 milioni 500 mila. Franacar, corso Vittorio Emanuele 208, telefono 758.282.

CAMPER 3-4 posti da L. 7 milioni vari allestimenti. Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232.

COMPRO vetture e pulmini e camper anche eventuale da riparare di carrozzeria. Tel. 305.545.

FIAT 128 3 P perfetta '76 come nuova. Automar via Tunisi 50, Tel. 396.178.

FURGONI PULMINI
fuoristrada camioncini nuovi ed usati qualsiasi modello e tipo acquistasi e vendesi via Giulia di Barolo 3/D. Tel. 831.751.

GAMMA berlina 2500 mesi 10 Gamma coupè 2000 semestrale metallizzata garanzia vende per rinnovo parco vetture sociali Lancia Svat, corso Turati 12, tel. 593.182.

GIULIETTA 1,6 blu nuova da immatricolare. Automar via Tunisi 50. Tel. 396.178.

GRANADA 2000 anno '80 benzina superaccessoriata unico proprietario km 10.000 prezzo affare. Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.

LANCIA Beta Hpe 1600 bianco inurtato uniproprietario pochi km con garanzia vende permuta rateizza Fioravito via Stradella 82.

LANCIA Trevi 2000 IE '81 blu uni proprietario inurtato pochi km come nuovo impianto stereo tutti gli accessori con garanzia vende permuta rateizza Fioravito corso Turati 13/D.

PANDA 30 semestrale pochi chilometri vende Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.

RANGE Rover nuovo leasing anticipo 5 milioni 387 mila 9 rate da L. 1.077.405 Iva compresa vende permuta rateizza Fioravito corso Turati 13/D.

SENZA cambiali vendiamo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw. Corso Raffaello 3. Tel. 658.001.

SIMCA 1000 '78 unico proprietario perfetta. Automar via Tunisi 50. Tel. 396.178.

TRANSIT 9 posti Diesel con overdrive anno '80 unico proprietario. Visibile: Autostadio, corso Agnelli 22, tel. 326.232.

TUTTO diesel Ritmo 131 Argenta CX Mercedes Golf Jetta Volvo 127 Graziella corso Romania angolo via Cebrosa. Tel. 262.3666.

VENDO favolosa Alfetta 1800 pluriaccessoriata rossa vetri azzurrati fine '78 permuta. Tel. pasti 749.2131.

127 Lusso 3 porte anno '80 azzurra unico proprietario. Autostadio, corso Agnelli 22, telefono 326.232.

18 Acquisto alloggi

A.A. ALLOGGI interi palazzi terreni compro contanti purchè Torino Pianezza Alpignano Rivoli Collegno Venaria Bruino Airasca e dintorni. V. & V. Pianezza 967.3153.

A. CASETTA o villetta libera con giardino, periferia o vicinanze Torino, acquisto in contanti. Telefonare 585.333.

A. PRIVATO cerca urgentemente 2 camere cucina abitabile servizio occupato zona Mercati Generali. Telefonare 583.559.

ABBISOGNANI acquistare pagando contanti alloggio (anche non libero subito) adatto famiglia 3 persone. Tel. 480.202.

ACQUISTEREI appartamento libero recente qualsiasi zona pagamento contanti. Tel. 599.657.

ACQUISTIAMO
stabili in blocco in Torino e Comuni confinanti. Trattative rapide, massima valutazione, pagamento contanti. Fiduciaria Immobiliare 556.956.

ACQUISTO solo da privato casetta indipendente con terreno prima cintura di Torino anche non libera subito. Orario negozio tel. 762.605.

(continua)

Processo a Sanremo / «Dovevamo rifarci delle tangenti»

Nel racconto di due croupiers le vincite truccate al Casinò

SANREMO — Il tribunale interrogà i primi due dei 118 imputati, e i meccanismi della frode al casinò trovano puntuali riscontri. Il solo mistero che resiste è quello di personaggi che si intravedono sullo sfondo, protettori importanti che in un certo giro di stampo mafioso hanno orchestrato le grandi manovre ai tavoli da gioco e ora — anche se un po' impauriti — aspettano che la vicenda giudiziaria si concluda: forse per godersi meglio i soldi, ma forse già disponibili a ricominciare.

Che questi personaggi esistano, è dimostrato dal meccanismo che regolava le assunzioni dei croupier. Per essere assunto, c'è chi ha pagato una trentina di milioni. In un certo senso è perfino comprensibile il croupiers costretto a «rifarsi» per andare in pari con la tangente pagata per l'ingaggio. Ieri hanno deposto il «capo testa» Ruggero Campeggio e il croupier Sergio Viale. Sono due «pentiti». La loro deposizione ha consentito di chiarire i sistemi adottati ai tavoli di roulette per sottrarre danaro al casinò.

I sistemi erano quattro: far scivolare la fiches su un numero già uscito, effettuare un doppio cambio, pagare al compare che non ha vinto, corrispondere ad una «testa» una vincita non reclamata. Caso difficile, quest'ultimo, ma non impossibile. Al gradino minore della scala della frode, la «testa», il manovale al quale spettava il 7,5 per cento della somma fatta sparire. Al disopra, il «capo testa»: stessa percentuale, ma ripetuta per tutte le «teste» (anche sei per sera) fornite ai tavoli.

Rimane l'85 per cento. A chi andava questa parte, la più sostanziosa del bottino? Si sa che una quota toccava al croupier, ma pare probabile che vi siano state altre «mani tese», dentro e fuori del casinò. In questa quotidiana sparizione di danaro, fa spicco l'assenza dei controllori comunali. Tanta era ormai l'abitudine di scremare il latte, che si dava ormai per scontata l'impunità. La frode era diventata selvaggia, in certe serate la «banda» si è divisa anche una ventina di milioni, «quanto una persona normale e fortunata non riesce a guadagnare, facendo il proprio lavoro, in un anno», ha osservato il presidente del tribunale.

Dal nuovo Eldorado sanremese (oltre cento miliardi spariti in dieci anni) uscivano i nuovi ricchi della città. Rimpiange il titolare di un notissimo ristorante: «Dopo il blitz del 21 gennaio, ho perso i clienti migliori. Parlo dei croupiers che, con famiglie, venivano verso le 23 e si fermavano fino all'alba. Lo champagne andava come l'acqua».

Il processo riprenderà giovedì prossimo. E' previsto l'interrogatorio del croupier Paolo Trincheri, una delle mani più svelte.

Guido Coppini

Concorrenza «sleale» ai commercianti?

Guerra alle aste delle tv private

MODENA — Parte un siluro contro le tv private? L'iniziativa viene dalla Camera di commercio di Modena, decisa a far porre un alt alle aste a 21 pollici. Intanto anche l'Unione italiana delle Camere di commercio sembra decisa a unirsi a questa «crociata» mentre l'associazione dei commercianti si è già addirittura rivolta al questore per chiedere la tutela della categoria.

Contro le aste televisive volano accuse grosse: sono colpevoli di concorrenza sleale, esercizio abusivo di professione e violazione della legge di pubblica sicurezza che tutela la disciplina delle vendite all'asta.

Dario Mengozzi, presidente della Camera di commercio (nonché presidente dell'Unione italiana delle Camere di commercio) chiarisce le accuse: «*Le aste televisive vanno a scapito dei commercianti "in regola", che sono soggetti a una serie di disposizioni, oltre che di natura finanziaria e fiscale, anche in materia di requisiti professionali, orari di apertura, superfici minime di vendita, ecc.*».

Dario Mengozzi annuncia che è deciso ad andare fino in fondo «*per mettere un po' d'ordine*», anche perché «*finché le aste erano limitate a quadri, si è portato pazienza. Ma adesso c'è chi ha passato il segno e organizza negli studi televisivi addirittura dei supermarket*».

Praticamente quasi tutte le maggiori televisioni private ricorrono alle aste per una larga gamma di articoli e con un certo seguito. Come reagiranno ora alla «crociata» di Modena?

Le regole della massoneria non ammettono logge segrete

A colloquio con il Gran Maestro Savona (piazza del Gesù)

TORINO — Il «Gran Maestro» abita a Torino. Luigi Nunzio Maria Savona, 66 anni, sposato, un figlio di 21, «sociologo, giornalista, editore» — come informa la laurea «honoris causa» dell'Accademia Tiberina, in bella vista nel suo studio —, è fratello massone da 40 anni. Fatto segno, tempo fa, di accuse sui suoi trascorsi politici, delle quali ha dimostrato l'infondatezza, è oggi Gran Maestro della Serenissima Gran Loggia Nazionale degli Antichi Liberi Accettati Muratori-Obbedienza di Piazza del Gesù; Maestro Sovrano Generale del Rito Filosofico Italiano; Sovrano Onorario del Rito Scozzese Antico e Accettato; Gran Maestro Onorario della Serenissima Gran Loggia Nazionale d'Italia.

— Gran Maestro dell'«altra massoneria», insomma. Quella di Piazza del Gesù; quella «non riconosciuta» dalla Gran Loggia di Inghilterra, a differenza della Obbedienza di Palazzo Giustiniani...

«*Mettiamo i puntini sulle "i". Che il Grande Oriente di Palazzo Giustiniani sia l'Obbedienza massonica più numerosa d'Italia è un fatto incontestabile. Ma di qui a dire che è l'unica regolare, solo perché intrattiene rapporti con la Gran Loggia di Inghilterra, non è corretto. Sarebbe come dire che nella vicina Francia la massoneria è rappresentata esclusivamente dai 5000 aderenti alla Gran Loggia del maestro De Roster, di fronte ai 100 mila massoni del Grande Oriente di Mitterrand e delle altre sei Obbedienze che lavorano oltr'Alpe, ma non intrattengono rapporti con la Gran Loggia di Inghilterra*».

— Quindi, dice lei, la comunione di Piazza del Gesù è pienamente valida...

«*Non solo. E' l'unica che in Italia abbia il suo statuto regolarmente depositato da un notaio sin dal 1945. Oggi, questo statuto è arrivato a me, e io rappresento — come Gran Maestro — l'Obbedienza di Piazza del Gesù*».

— Ma quali sono, secondo lei, i requisiti fondamentali per una regolare Obbedienza massonica?

«*Dimostrare di agire su tutto il territorio nazionale; avere dei fratelli che la guidano regolarmente iniziati, in modo che possano regolarmente iniziare; ottenere dagli iscritti mezzi tecnici tali da potersi muovere e agire*».

— E i principi essenziali della Comunione di Piazza del Gesù?

«*Sono i principi essenziali su cui poggia la massoneria: tolleranza, fratellanza, libertà. Ed a questi principi si educano i profani che chiedono di farne parte. Ripeto: che chiedono, spontaneamente. Un frutto del lavoro missionario dei fratelli. Noi, a differenza di Palazzo Giustiniani, gli adepti non andiamo a cercarli. Non mandiamo lettere*».

— Quanti sono gli iscritti alla massoneria di Piazza del Gesù?

«*Poco più di mille. Ma, per noi, non conta né il numero né il tempo. Siamo molto forti in Piemonte, in Sicilia, in Lombardia, a Roma e nel Lazio, nel Veneto. Ma abbiamo fratelli in tutta Italia*».

— Di quali ceti sociali?

«*Di tutti. Certo, ci sono i fratelli più danarosi. Ma ci sono anche gli operatori ecologici* (spazzini, *n.d.r.*). *C'è il funzionario, il professionista; ma ci sono anche gli operai. Ci sono i giovani; sì, molti giovani*».

— Dove sta tutta questa differenza tra Piazza del Gesù e Palazzo Giustiniani? In che cosa ritenete di distinguervi?

«*La massoneria è una scuola di comportamento a carattere iniziatico che non può essere snaturata dalla politica. Noi siamo contro la politicizzazione. Oggi, come nel 1908, al tempo della grande scissione, noi chiediamo sempre ai fratelli di muoversi secondo coscienza*».

— Licio Gelli, P2, logge segrete. Che cosa ne pensa il Gran Maestro della Obbedienza di Piazza del Gesù?

«*Che gli statuti della Libera Muratoria sanciscono la proibizione delle logge "coperte". Chiunque contravviene a tale norma imperativa, risponde personalmente nei confronti della "famiglia" per aver contribuito alla formazione di un organismo irriconoscibile, perché illegittimo nell'ambito dell'ordinamento massonico. Su Gelli e la P2, non tocca certo a me pronunciarmi*».

Mario Tortello

Festeggiamenti fino a lunedì

Sagra di S. Lucia a Suna di Verbania

VERBANIA — (a.c.) *Prima delle manifestazioni del periodo natalizio, si è iniziata a Suna di Verbania la sagra di S. Lucia, patrona del rione, un tempo Comune autonomo. E' caratterizzata da manifestazioni religiose e popolari che, legate alla Santa della luce, si protrarranno per altri sei giorni. Fino a lunedì sera continueranno anche una sagra vera e propria con tanto di bancarelle e l'immancabile fragoroso Luna Park.*

E' invece pressoché scomparsa l'antica tradizione dei doni che venivano portati ai bimbi nella notte prima del 13 dicembre nel nome della Santa e che anticipavano quelli, allora però altrettanto modesti, del Natale. Resiste ancora invece l'usanza gastronomica della trippa, della cazzuola (costine di maiale e cotenne con verze in umido), della torta di mele e del croccante. Vengono preparati sia nelle trattorie che nelle singole famiglie.

Nella zona di Alessandria

Trenta orticoltori riforniranno l'Usl

ALESSANDRIA — (e. c.) *Gli orticoltori di Castellazzo Bormida sono d'accordo nel costituire un centro di raccolta di verdura per rifornire gli ospedali dell'Usl di Alessandria.*

Castellazzo trae dal raccolto degli orti gran parte della sua ricchezza, ma l'improvviso cedimento dei prezzi ha provocato momenti di grande tensione: è nata così l'idea, sostenuta dall'amministrazione comunale e dalla Federazione coltivatori diretti, di accordarsi direttamente con l'Usl per garantire il prodotto fresco e a un prezzo inferiore a quello praticato attraverso l'intermediazione. Una trentina di agricoltori si è ora incontrata con i responsabili dell'Usl ed è stata ribadita la possibilità di giungere ad un accordo

Gli orticoltori sono d'accordo anche nel programmare con l'Usl le semine in modo da produrre quanto effettivamente occorre

L'esasperazione dei camionisti che ieri hanno sequestrato i doganieri al Fréjus

«SETTE ORE DI CODA POI DUE PER I TIMBRI QUANDO SI TORNA TROVIAMO LA MULTA»

A peggiorare la situazione anche un Tir «volato» fuori strada

La causa del disservizio è da ricercarsi nella scarsità del personale: i funzionari italiani sono soltanto quattro e devono coprire il servizio ininterrotto sulle 24 ore. Per una notte intera fermo il traffico pesante

DAL NOSTRO INVIATO

BARDONECCHIA — I sedici finanzieri italiani «sequestrati» da alcune dozzine di camionisti di nazionalità diversa, all'autoporto di Freney a quattro chilometri da Modane in territorio francese, sono tornati alla spicciolata alla caserma di Bardonecchia tra le 12,30 e la 14,30 di ieri, dopo che la situazione al tunnel del Fréjus è stata sbloccata grazie a lunghe ore di trattative tra autorità italiane e francesi.

Il traffico pesante è ripreso nel primo pomeriggio, anche se con difficoltà da parte italiana, in quanto un autoarticolato, uscito di strada in val di Susa tra Chiomonte ed Exilles, ha bloccato la statale per quasi tutto il giorno, costringendo il traffico sulla vecchia strada.

La situazione difficile si era creata all'improvviso alla dogana di Modane l'altra sera, poco dopo le 19, mentre erano in attesa parecchie decine di autocarri. Il comprensorio, appena finito di costruire da parte francese, serve, in seguito a precisi accordi bilaterali, per le operazioni da parte sia italiana sia francese. Lavorano quindi fianco a fianco finanzieri e doganieri di tutte e due le nazionalità. Ma i funzionari civili italiani sono decisamente pochi, e non è una novità. Sono quattro in tutto, più un caposervizio, che devono assicurare il servizio 24 ore su 24, mentre l'intera forza, della circoscrizione di Modane, è di 40 persone, che si devono però occupare dello scalo ferroviario, del traffico viaggiatori, turistico e così via.

La protesta dei camionisti è esplosa l'altra sera proprio per protestare contro le ore di coda cui sono costretti per espletare le formalità di frontiera, cioè far timbrare e registrare il «T2», un modulo che deve accompagnare ogni collo o carico.

«*Succede però* — dice un camionista di Cuneo che ha aspettato sette ore prima di passare — *che se uno ha un carico di collettame* (cioè tanti colli diversi ndr) *deve farsi fare tanti timbri e registrazioni quanti sono. Le code di ore a Modane sono una cosa normale. A volte non c'è nemmeno posto all'autoporto e dobbiamo fermare sulle strade; e allora arriva la gendarmeria che ci multa anche a 500 franchi per volta* (oltre centomila lire ndr). *Noi vogliamo solo che le formalità siano più rapide*».

Per farla breve la dimostrazione, che per poco non è trascesa in un vero e proprio incidente internazionale, ha avuto lo scopo di attirare l'attenzione delle autorità sul problema dei valichi; i finanzieri sono stati bloccati nella baracca di servizio di Freney per oltre 15 ore, mentre gli automezzi dei dimostranti impedivano la partenza del pulmino militare.

Intanto, si è fermato tutto il traffico pesante da e per l'Italia, finché ieri mattina si sono seduti intorno ad un tavolo il vice prefetto di Saint-Jean-de-Maurienne, il direttore della circoscrizione doganale di Modane, Leonardi, il colonnello Pisanti, comandante il gruppo della Guardia di Finanza di Torino e una rappresentanza di camionisti che hanno esposto le richieste.

«*Da parte nostra ci siamo impegnati a fare il possibile per facilitare al massimo le procedure* — hanno detto al termine della riunione finita alle 14,30 di ieri — *ma le leggi ci sono e dobbiamo farle rispettare*».

Non sono stati forniti altri particolari sugli accordi, né sembra ci siano state denunce da parte della gendarmeria francese a carico dei «sequestratori», anche se è serpeggiato parecchio malumore tra i finanzieri per il trattamento subito.

La situazione è comunque ancora lontana dall'essere normalizzata, e anche l'apertura dell'autoporto (prevista per il luglio dell'82) in costruzione a San Didero, prima di Susa, non sembra convincere gli addetti ai lavori, perché sarebbe troppo lontana dalle frontiere. Anche la situazione viaria della val di Susa è in alto mare: i lavori relativi a gallerie e nuovi tratti di strada saranno finiti fra molti anni e salire o scendere per la statale è un'impresa disumana. Senza contare che gli incidenti — protagonisti gli autoarticolati da 40 tonnellate — sono all'ordine del giorno bloccando, come è successo ieri, completamente il traffico.

Renato Scagliola

Trovato stamane in via Barbaroux

Giovane morto solo in casa (stroncato da overdose?)

Marco Ferradini

Un commerciante trentaduenne è stato trovato questa mattina, morto, nella propria abitazione in via Barbaroux 14. Accanto al corpo una siringa fa pensare a una probabile morte per droga.

Marco Ferradini, così si chiamava la vittima, aveva aperto da un paio di mesi un negozio di cornici, oggetti orientali e maschere, in via Barbaroux 14. Insieme con il locale aveva preso in affitto un alloggetto al primo piano dello stesso stabile, un appartamentino che aveva arredato con gusto.

Si era appena separato dalla moglie e, con l'apertura del negozio e il cambiamento d'abitazione, aveva voltato pagina. A una vicina, una signora di cui si conosce solo il nome di battesimo, Elena, aveva chiesto di svegliarlo tutte le mattine alle 8,30, per evitare di non aprire per tempo il negozio. E così la signora Elena, se non lo vedeva in giro per quell'ora, andava a bussare alla sua porta.

Questa mattina la donna ha tardato a dare la sveglia. Alle 10 se n'è ricordata e si è avvicinata alla porta. Tra i battenti erano ancora infilati i biglietti del servizio notturno di vigilanza che il commerciante pagava sia per l'abitazione sia per il negozio.

La donna ha bussato ripetutamente alla porta e, non avendo ottenuto alcuna risposta, si è decisa a telefonare al 113. Arrivata la polizia, gli agenti hanno forzato l'uscio e hanno trovato Marco Ferradini, sdraiato su un divano, senza indumenti addosso.

A terra una siringa vuota. Sarà ora compito della polizia scientifica stabilire che cosa contenesse. L'ipotesi più probabile è che si trattasse di droga.

Di costituzione gracile, il commerciante non deve necessariamente avere preso una dose massiccia. Potrebbe però anche darsi che Marco Ferradini si sia iniettato un farmaco perché stava male e che sia morto di choc anafilattico. Solo l'autopsia e la polizia scientifica chiariranno le cause della morte.

Ieri sera il giovane si era recato a cena a casa della madre ed era rincasato a mezzanotte e mezzo. In un primo momento si era pensato che potesse trattarsi di un delitto. L'alloggio del commerciante è stato trovato in ordine e le chiavi della serratura nelle tasche del soprabito. I foglietti del servizio di vigilanza non dovrebbero inoltre lasciare dubbi sul fatto che, da ieri sera, nessuno ha più aperto la porta oltre la quale Marco Ferradini è morto. Alla polizia non era conosciuta come tossicomane. Va, però, sottolineato che solo il 60-70 per cento dei tossicomani sono schedati.

Stock 84
Riserva Speciale
del Centenario.

Nel 1884 nasceva a Trieste il primo brandy Stock. Oggi, in occasione del prossimo Centenario, la Stock vi offre un brandy d'eccezione, invecchiato appositamente 8 lunghi anni per festeggiare questo prestigioso avvenimento: Brandy Stock 84 Riserva Speciale del Centenario. Degno della nobile tradizione Stock, questo grande brandy è frutto di un'accurata scelta dei migliori vini italiani, di una sapiente distillazione e soprattutto di otto anni di invecchiamento in fusti di pregiato rovere. E il suo sapore armonioso, il suo colore caldo e ambrato, la sua stessa esclusiva bottiglia sono il simbolo di un prestigio vecchio ormai di 100 anni.

Un grande brandy. 8 anni di invecchiamento
100 anni di tradizione.

Il piellino di Rosta strangolato nella sala ricreazione del carcere di Cuneo

Un fazzoletto in bocca come per una esecuzione della mafia

con la vittima al momento del delitto si trovavano anche Semeria e Alfieri

DAL NOSTRO INVIATO

CUNEO — Strangolato, con un fazzoletto che gli riempiva la bocca: così è stato trovato ieri pomeriggio il terrorista Giorgio Soldati, geometra di Rosta, detenuto nel carcere speciale di Cerialdo. Per questo ennesimo delitto (il quarto dall'apertura del nuovo carcere di massima sicurezza di Cuneo avvenuta cinque anni fa — sono accusati sette suoi compagni di pena fra cui i terroristi Semeria e Alfieri e il pericoloso rapinatore Bignani. Tutti devono rispondere di concorso in omicidio a meno che qualcuno si dissoci durante l'indagine e faccia i nomi dei diretti responsabili. E', tuttavia, un'eventualità poco probabile vista la fine che è riservata a chi parla.

Per Soldati, accusato dal tribunale del terrorismo di tradimento, la «*condanna a morte*» è arrivata dopo appena 14 giorni di detenzione a Cuneo. Prima era stato rinchiuso a Milano a disposizione del sostituto procuratore Carnevali che conduce l'indagine sulla sparatoria alla stazione Centrale di Milano dove perse la vita il brigadiere della Digos Eleno Viscardi. Giorgio Soldati e Fernando Della Corte non esitarono a uccidere nel tentativo di sottrarsi alla cattura.

Il trasferimento al cercere cuneese era avvenuto per favorire le indagini delle procure e dell'ufficio istruzione del tribunale di Torino.

I giudici Bernardi e Laudi erano venuti a interrogare Giorgio Soldati il 28 novembre. Era presente l'avvocato difensore Aldo Perla. A quanto è dato a sapere, Giorgio Soldati — latitante da tredici mesi con la sorella ventunenne Anna — non avrebbe fatto ammissioni né fornito nomi di clandestini della rifondata organizzazione Prima linea. Si sarebbe limitato ad ammettere che in Val di Susa esiste un fornito arsenale di armi ed esplosivo e che avrebbe in seguito fornito la località. Niente altro nell'interrogatorio formale. Che abbia potuto collaborare con qualcuno a patto di precise garanzie e promesse rimane il fatto più oscuro e nello stesso tempo più attendibile che può aver provocato la condanna. Finora nessuno ha parlato. Potrebbe farlo la stessa organizzazione terroristica con un comunicato per intimorire altri «pentiti».

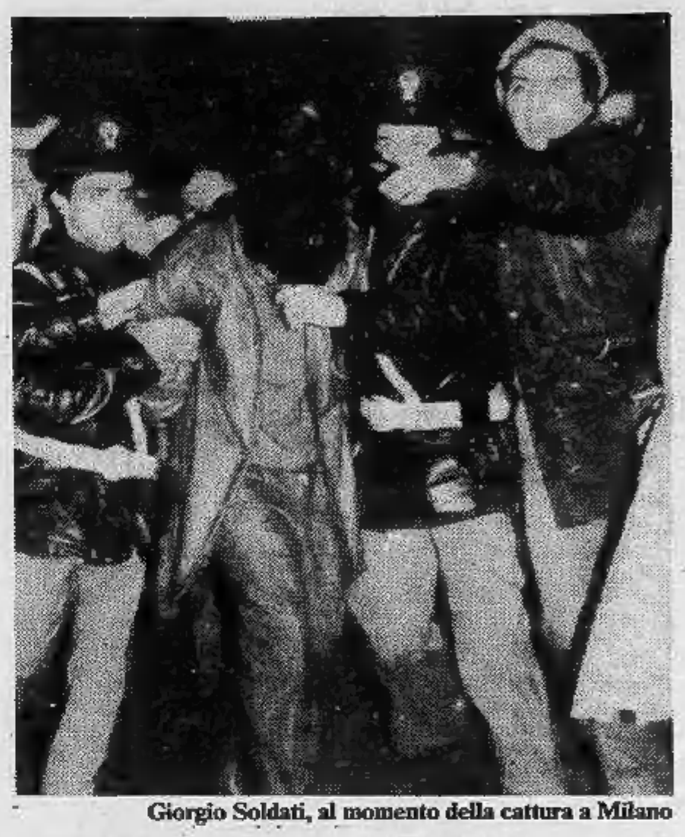
L'assassinio — spietato — di Giorgio Soldati è avvenuta fra le tredici e le quindici di ieri nel refettorio, con annessa toilette, dove erano rimasti otto detenuti: quelli che avevano scelto di passare al chiuso l'ora d'aria. La guardia che doveva vigilare su di loro non ha visto nulla. Stava fuori dalla stanza e il finestrino dal quale avrebbe potuto spiare era stato bloccato dall'interno.

La scoperta del cadavere è avvenuta soltanto quando gli otto reclusi avrebbero dovuto tornare alle loro celle. All'appello ne mancava uno: Giorgio Soldati. E' stato dato subito l'allarme: il locale dove erano rimasti insieme ispezionato. Il giovane «piellino» è stato trovato nel gabinetto. Lo specchio del lavabo era rotto e si è subito supposto che gli assassini si fossero serviti di una scheggia per sgozzare la loro vittima che presentava però anche evidenti segni di strangolamento. In bocca gli avevano infilato un grosso fazzoletto e una manciata di immondizia. Quando gli hanno sfilato il bavaglio, Giorgio Soldati rantolava ancora. E' stata mobilitata immediatamente un'ambulanza per il Santa Croce. All'ospedale però il Soldati è giunto cadavere.

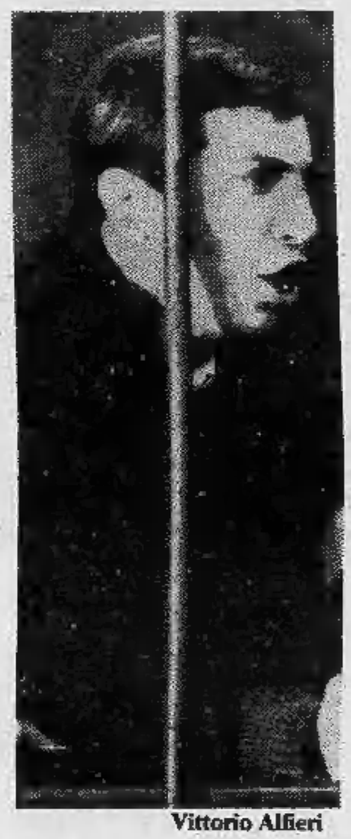
Il procuratore della Repubblica Campini ha affidato l'inchiesta al suo sostituto Bissoni. Non è stata nemmeno stabilita la data dell'autopsia. Stamane in procura sono stati convocati il direttore del carcere Zaccagnino, i marescialli Incandela e Bellantonio. Un primo contatto fra i magistrati prima di addentrarsi nell'inchiesta all'interno del carcere.

La probabilità che qualcuno parli è quanto mai remota. I sette rimangono i sospettati del delitto.

Alessandro Rigaldo



Giorgio Soldati, al momento della cattura a Milano



Vittorio Alfieri

Giorgio Soldati temeva di fare una brutta fine: ieri non aveva voluto scendere nel cortile con gli altri per l'ora d'aria. Si è rintanato nella sala ricreazione credendo che fosse più sicura. Invece qualcuno lo ha raggiunto e ucciso. Ingovernabile il supercarcere di Cuneo? In poco più di un anno tre feroci delitti. Vittime: Ugo Benazzi, Antonino Arnone e infine Soldati

«Voglio confessare il luogo dove si trova il mio arsenale» Nell'ultimo interrogatorio il movente dell'assassinio?

Fra venti giorni, il primo gennaio 1982, Giorgio Soldati, strangolato nel supercarcere di Cuneo, avrebbe compiuto 26 anni. - Era un capo di «Prima Linea»: occupava un posto nello stato maggiore del terrorismo.

Il suo nome salta fuori la prima volta a fine settembre di due anni fa. Quasi per caso.

Il terrorismo ha subito duri colpi: gli arresti hanno decimato l'esercito del partito armato.

Ma i capimanipolo stanno già ricostruendo la tela dell'eversione. Cercano volontari da arruolare, rapinano le banche per recuperare finanziamenti, si procurano covi per mettere al riparo i latitanti.

La banda armata al completo si trasferisce in Versiglia nell'estate 1979 per le ferie di lavoro. Al momento di rientrare in città commettono però un errore imperdonabile che segnerà l'inizio della fine per l'organizzazione.

Mentre stanno caricando i bagagli sull'auto, i «piellini» dimenticano sul marciapiede una borsa di documenti e una pistola rapinata a un agente della Mondialpol di guardia a una banca. Un passante la trova, prende il numero di targa della vettura che l'ha dimenticata e porta tutto alla polizia.

L'auto — si scopre — è di Alfredo Marangon, laurea in filosofia, impiego al San Paolo, nuovo teorico di «Prima Linea». Marangon accetta di «collaborare» con gli inquirenti. Racconta tutto e per la prima volta salta fuori il nome di Giorgio Soldati, geometra-imbianchino di Rosta, comune all'imbocco della Val di Susa. Suonava la chitarra in un complesso di amici: andava a sciare con le sorelle Girotto.

Sembrava distante dalla politica: e, certo, il suo avvicinamento al partito armato è stato graduale. Erano gli anni in cui la Val di Susa era agli ordini del «colonnello Ivan» Fabrizio Giai dietro al quale si muovevano i Manina, i Fagiano, gli Zedda. Giorgio Soldati è titolare di un alloggio in via Bologna 7:

Ugo Benazzi

ospita un archivio — copioso — di «pielle» e dà rifugio ai capi dell'organizzazione armata.

Quando alcuni arrestati fanno il suo nome lui è già latitante. Scappa con la sorella Anna, imputata anche lei di «partecipazione a banda armata» e per 13 mesi non lascia tracce.

Giorgio Semeria

Forse riesce a nascondersi a Napoli, forse a Roma, forse nella zona di Macerata: ma sono segnalazioni vaghe.

Il Soldati ricompare la sera del 13 novembre — venerdì — alla stazione centrale di Milano. Arriva con un treno dal Sud, due pistole di grosso calibro nascoste sotto il giubbotto e una bomba a mano di fabbricazione cinese. Con lui viaggia Fernando Della Corte: anch'egli armato fino ai denti.

Che cosa fanno a Milano? Sicuramente devono incontrarsi con qualcuno dell'organizzazione: forse pensano di organizzare un attentato in Lombardia.

Un altro imprevisto provoca la tragedia. Alcuni agenti in borghese stanno perquisendo alcuni giovani: forse sono stati avvertiti dell'arrivo di qualcuno «importante». Eleno Viscardi, poliziotto della Digos, si avvicina al Soldati e l'altro, il Dalla Corte, gli scarica contro il caricatore della sua pistola. Inutile la fuga sulla scala mobile verso l'atrio della biglietteria.

Giorgio Soldati si dichiara «prigioniero politico» e non collabora con la giustizia. «Ma non ha mai detto una parola — *dice il suo legale Aldo Perla* —, anche con il giudice istruttore Laudi e il pubblico ministero Bernardi non ha aperto bocca. Non solo non ha fatto nomi ma neppure delle dichiarazioni al di fuori delle rituali: "mi considero un prigioniero politico...". Questo delitto è inspiegabile».

La sola rivelazione di Giorgio Soldati riguardava un arsenale di dinamite e di tritolo nascosto in Val di Susa di cui lui solo era a conoscenza. L'ultimo verbale si chiude con una frase: «Voglio evitare una strage! in Val di Susa c'è un arsenale di dinamite e tritolo che se esplodesse provocherebbe un disastro».

Sembra che soltanto lui sapesse dove era il materiale. «E' in zona edificabile — *aggiunge* — qualche ruspa potrebbe toccare accidentalmente i detonatori e mandare tutto all'aria».

I. d. b.

LA CITTA' DI MONCALIERI
sabato 12 DICEMBRE, ore 14,30
organizza, presso il Teatro Comunale, un convegno sul tema:
energia domani
CO-GENERAZIONE E TELERISCALDAMENTO
PROPOSTE E IDEE PER LO SFRUTTAMENTO RAZIONALE DELL'ENERGIA

FINALE LIGURE
PENSIONE CRISTALLO
Salita al Boschetto 5 - Tel. 019/690.441
Conduzione familiare - Termocentrale. Weekend di Natale: 3 giorni L. 50.000 pensione completa
Dal 25/12/81 al 3/1/82 L. 150.000 compreso cenone di San Silvestro

L'altra sera in via Palazzo di città

LASTRE DI TRAVERTINO CADONO SUI PASSANTI

Ileana Gentile mostra il lastrone caduto

Via Palazzo di Città: case vecchissime che si addossano l'una all'altra, auto posteggiate a filo dei muri, piccoli negozi che si affacciano su di una strada stretta, molto frequentata. Qui a due passanti, ieri sera, verso le diciannove, è accaduto qualcosa di molto spiacevole, che avrebbe potuto trasformarsi in dramma.

Questo è il fatto: all'altezza del numero 10 della via si ferma una Peugeot. La proprietaria, Ileana Gentile, scende e viene sfiorata da due lastre di travertino staccatesi in quel momento, a causa, pare, del forte vento, dagli infissi del portoncino. Le due lastre, dallo spessore di quasi dieci centimetri, cadono sul tetto dell'auto. Per una questione di centimetri e di secondi Ileana Gentile se la cava con molto spavento e qualche danno alla sua automobile.

Ma sulla trave del portoncino un altro lastrone, molto pesante, corroso dal tempo, pencola pericolosamente sul vano d'ingresso del caseggiato in cui abitano ventisei famiglie.

Solidarietà per le donne della Bolivia

Perseguitata e condannata a morte con il marito e 7 figli - La lotta fianco delle casalinghe

In Bolivia è condannata a morte. E con lei anche i suoi sette figli e il marito, minatore nella miniera di Siglo XX, la più importante del paese. Domitila De Barrios Chungara, una donna di 44 anni «orgogliosa di avere in petto sangue indio», *sindacalista, organizzatrice dell'Associazione delle casalinghe boliviane e con alle spalle lunghi anni di miseria e di dure lotte, vive in esilio da circa un anno e mezzo.*

«Bloccata» in Europa da un ennesimo colpo di Stato militare, capeggiato dal generale Garcia Meza (col sostegno della mafia internazionale della cocaina), a cui è subentrato l'agosto scorso il generale Terrillo: il nono «golpe» negli ultimi sette anni in Bolivia. Nello Stato sudamericano il dramma continua. Costretti alla clandestinità sindacati e organizzazioni democratiche, cancellati i diritti fondamentali, calpestati quelli dei lavoratori. E per la maggioranza dei 5 milioni di boliviani, abitanti di un paese ricco di minerali e altre risorse naturali, una povertà tuttora spaventosa; le loro ricchezze in mano alle multinazionali e a una ristretta «oligarchia» locale.

E' la drammatica realtà che Domitila De Barrios Chungara ha ricordato ieri nella sede del Consiglio regionale del Piemonte, chiedendo solidarietà per il suo popolo.

Domitila, come vivono le donne boliviane? «Dipende. La maggioranza vive in campagna in condizioni molto difficili: non hanno assistenza medica, né acqua potabile, né scuole per i loro figli; le strade e le case sono pessime; e stentano a tirare avanti. Prima molte donne lavoravano in miniera, ma ora con la disoccupazione sono costrette a stare a casa. Anche nelle fabbriche sono poche: gli uomini sono preferiti per evitare i costi della maternità. E se lavorano, sono pagate meno dei maschi».

Perché, all'incontro internazionale a Città del Messico, nell'ambito dell'Anno delle donne, ebbe un forte scontro verbale con Betty Friedman, leader femminista statunitense?

«Perché ho sostenuto, e continuo a farlo, che per noi il compito prioritario non è lottare contro i nostri compagni ma contro la dittatura; che non tutte le donne sono uguali perché anche in Bolivia quelle che applaudono il governo godono di ogni garanzia e appoggio, mentre quelle come me che si ribellano sono perseguitate e incarcerate. In quella riunione non vedevano le sofferenze della mia gente, non vedevano come i nostri mariti sono condannati a sputare i polmoni nelle miniere. E non sapevano che cosa significhi alzarsi alle 4 della mattina e andare a letto a mezzanotte per sbrigare le faccende di casa. E fare — anche di notte — code interminabili per comprare i viveri...».

Com'è nato il Comitato delle casalinghe boliviane?

«E' stata la necessità che ci ha spinte a organizzarci nel '61 a Siglo XX: non potevamo starcene con le mani in mano mentre i nostri uomini lottavano. Iniziammo con uno sciopero della fame che durò nove giorni per far liberare i nostri mariti. Sulle prime non eravamo ben viste, anche all'interno del sindacato e dei partiti di sinistra, perché la mentalità che dovessimo occuparci solo della casa e dei figli era molto radicata. Poi invece si sono resi conto che eravamo un alleato in più».

In Italia, un gruppo di femministe si è battuto per il salario alle casalinghe: che cosa ne pensa? «Anche noi l'abbiamo chiesto alle aziende. La moglie del gestore della miniera aveva otto persone al suo servizio — cuoca, cameriere, bambinaia, lavandaia, autista, giardiniere, ecc. — pagate dall'azienda: perché allora non riconoscere un salario alle mogli dei minatori? Ma non ce l'hanno mai dato».

Stefanella Campana

fivi furs

PELLICCE

invita

la sua gentile clientela
a rivolgersi esclusivamente
al Centro di vendita di

Via Roma 53.

Causa incendio,
il punto di vendita FIVI FURS
di Corso Trapani 95,
è infatti
temporaneamente inagibile

fivi furs
via Roma, 53

Salone LA STAMPA
Via Roma, 80 - Telefono 517.958
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico
e Zecca dello Stato

Tutti i regali tutto il Natale, al Drink Shop Center.

A RIVOLI *al Drink Shop Center, avete la possibilità di scegliere il regalo più bello per voi e i vostri amici. Cassette regalo, vini pregiati, liquori, specialità gastronomiche, dolciumi, panettoni; champagne e spumanti D.O.C. brût metodo champenois. Al Drink Shop Center, tutti i regali, tutto il Natale. Il Drink Shop Center vi attende tutti i giorni (mercoledì escluso) in C. Susa 301, a Rivoli.*

DRINK SHOP CENTER

SANGUINETI

echi di cronaca

Copisteria Palestro
C. Palestro 15, t. 511.733
Riduzioni - Ingrandimento planimetrie qualsiasi formato e scala.

Porte pieghevoli
Vasta produzione in legno e plastica prezzi di fabbrica. Consegna pronta. Baldeschi Livio, c. Moncalieri 484, oppure via Monginevro 87, tel. 636.884 - 636.812. Aperto sabato mattino.

Attenzione!! Scaccia la crisi
Da Jeans House Piperno, Torino, la crisi è in crisi perché prezzi bassi tutto l'anno.

Per l'acquisto dei veri
TAPPETI PERSIANI
ed ORIENTALI
SABET
la più grande scelta a prezzi d'ingrosso
Piazza Madonna degli Angeli 2
Tel. 553.022 - 556.142

L'UFFICIALE GIUDIZIARIO VA DI CORSA

(ma non è troppo pretendere che sia più veloce di Mennea?)

Gli ufficiali giudiziari denunciano *«siamo pochi e con gli organici ridotti all'osso non siamo più in grado di lavorare come si deve»*. L'arretrato sta riempiendo gli scaffali del loro archivio. Aumenta ogni giorno: diventa una montagna di pratiche da smaltire.

Per protestare hanno proclamato due giorni di sciopero — ieri e l'altro ieri — e sono pronti a continuare l'agitazione se, in qualche modo, non si provvederà a rinforzare con nuove assunzioni il personale che deve occuparsi di notifiche.

Mara Sciorotto, Luigi Rossi e Carmelo Carulli che rappresentano Cgil Cisl e Uil, conti alla mano, spiegano che gli ufficiali giudiziari — che dovrebbero essere 18 se l'organico fosse interamente coperto — erano 7 l'anno scorso e sono diventati 11 quest'anno. Pochi, troppo pochi.

Due giorni di sciopero per chiedere che l'organico sia adeguato alle esigenze del servizio. «Dovremmo distribuire 73 atti al giorno e non siamo in grado di superare le 35 consegne». E se non riescono a svolgere il lavoro c'è in agguato l'omissione in atti d'ufficio

Gli «aiutanti» dovrebbero essere 52: l'anno scorso erano 10 in meno e adesso sono scesi addirittura a 35.

Ancora qualche dato. I responsabili sindacali hanno calcolato che ciascuno, ogni giorno, dovrebbe distribuire 73 atti, ma non è materialmente possibile provvedere a più di 34-35 consegne.

Cresce il lavoro: il personale diminuisce. Il male è antico e vasto. Adesso protestano gli ufficiali giudiziari; sabato scorso a Palazzo Lascaris sono stati i magistrati a lanciare un «grido d'allarme» perché sono pochi e non riescono a fare tutto. Ma anche i segretari, gli impiegati, i cancellieri devono fare turni stressanti e accettare cumuli di straordinari per tirare avanti alla meno peggio.

Gioca la lentezza della burocrazia che per bandire concorsi impiega un paio d'anni. I vincitori vanno a occupare posti già vuoti e poi chiedono il trasferimento per le regioni meridionali dove la maggior parte ha lasciato residenza, famiglia e amicizie.

A Torino non vuole rimanere nessuno: qualcuno accetta di fare qui una tappa ma appena può scappa via. Come uscirne?

«L'anno scorso — spiega Scioratto — *siamo stati costretti a proclamare un primo sciopero per gli stessi motivi. Abbiamo ottenuto che venissero utilizzati i messi di conciliatura per le notifiche nei paesi della cintura. Adesso la situazione si è aggravata: abbiamo bisogno che siano impiegati anche i messi del municipio di Torino per alcune pratiche da distribuire in città».*

E' un provvedimento-tampone tanto per far fronte all'emergenza.

«Nel frattempo — aggiunge — *il ministero da Roma deve dare garanzie sulla copertura dei posti rimasti vuoti per tanto tempo e sull'adeguamento degli organici. Perché, non dimentichiamoci, il numero delle persone che dovrebbero lavorare negli uffici giudiziari era stato stabilito parecchi anni fa e da allora il lavoro è raddoppiato. O quasi».*

Sono arrivate le inchieste sui terroristi — Prima linea e Brigate rosse — che significano centinaia di notifiche per imputati e testimoni. Poi ci sono stati i rinvii a giudizio dei petrolieri, dell'organizzazione che falsificava le patenti e di quella che rubava sul peso del burro. Un'altra raffica di documenti da recapitare e di avvisi da consegnare a mano. E' in lista d'attesa il processo con cento e più imputati che avevano messo in piedi una zecca clandestina: ancora lavoro straordinario.

Dicono gli interessati: *«Come facciamo a continuare così?»*. Anche perché il lavoro dell'ufficiale giudiziario deve essere sbrigato, pena la nullità degli atti, entro rigorosi termini di legge. Protestano: *«Se il magistrato lascia gli incartamenti sulla scrivania non succede nulla. Difficile che gli dicano qualche cosa. Ma se noi lasciamo dormire le pratiche andiamo sotto inchiesta per "omissione di atti d'ufficio". Ognuno di noi ha gatte da pelare perché non è riuscito a fare tutto per tempo».*

Lorenzo Del Boca

Salone **LA STAMPA**
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958
Vendita di pubblicazioni d'arte - letteratura e legislative

A Rivarolo sospese le proiezioni di «Pornostory»

FILM A LUCE ROSSA IL PRETORE LI VIETA

Da mercoledì sera al cinema Cristallo di Rivarolo Canavese è stata sospesa la programmazione dei film giudicati a luce rossa.

Nella bacheca del cinema sul cartellone pubblicitario di «Pornostory», in programma ieri sera e questa sera, la proprietaria ha affisso questo avviso: «Pornostory non verrà proiettato per intervento dell'illustrissimo signor pretore».

Nel locale di Rivarolo, un cinema nuovo sorto nella centrale via Reyneri, non c'era un grosso afflusso di spettatori. Per salvarsi dalle spese notevoli e allo scopo di far affluire nel locale più gente di qualche tempo a questa parte venivano proiettati a metà settimana film a luce rossa.

Evidentemente la cosa non è piaciuta agli amministratori di Rivarolo e l'argomento è stato motivo di discussione in seno alla giunta municipale formata da dc, psdi, pri.

La scorsa settimana per intervento del dottor Fornace, pretore di Rivarolo, i carabinieri hanno sequestrato dopo la proiezione al pubblico la pellicola «Quella superporno di mia figlia».

Il cinema di Rivarolo non è l'unico della zona che proietta film del genere. Le pellicole prima di giungere in città passano in altri locali.

Settimo graduatorie dello Iacp pubblicate domani

Da domani sono in pubblicazione, presso il Comune di Settimo, le graduatorie del bando di concorso per l'assegnazione di alloggi alle famiglie di sfrattati o di nuova formazione, secondo la legge n. 25 del febbraio dell'anno scorso. La commissione comunale, presieduta dal dottor Giuseppe Ballone e composta dai consiglieri Castelli, Cernusco, Bordieri, Taragna, Pastore, Balbo, Buttigliero, Rivoira, ha assegnato 43 alloggi dei 45 in costruzione in via Leini, nei pressi dell'Istituto tecnico. Tredici concorrenti sono stati esclusi perché non in possesso dei requisiti richiesti o perché con un reddito superiore ai dieci milioni. Quattordici coppie di recente formazione avranno la casa, mentre per il quindicesimo alloggio in costruzione sono in concorrenza sette coppie di sposi che hanno ottenuto sette punti (l'assegnazione avverrà quindi per sorteggio).

Contro le graduatorie si potrà presentare ricorso entro il 21 dicembre all'Ufficio tecnico comunale. Le graduatorie definitive saranno approvate dal Consiglio comunale nella seduta del 23 dicembre.

Per le 58 famiglie che avranno una casa nuova, però, l'attesa sarà ancora relativamente lunga: gli alloggi non saranno ultimati che verso la fine dell'82. Un anno ancora di disagi, i mobili ammassati nel sotterraneo della scuola elementare di viale Piave e a volte dieci persone (padre, madre e otto figli) sistemate in alloggi che non hanno nulla per definirsi tali.

Questi i 43 assegnatari che hanno avuto l'alloggio per gli sfrattati: Sigari Andrea, Cavalieri Arduino, Cerutti Mario, Molinaro Felicia, Necchio Nadir, Zulian Massimo, Porretta Leonardo, Quitadamo Francesco, Chiarolla Vincenza, Meli Salvatore, Salamone Francesco, Pesce Pietra, Lia Serafina, Torris Giuseppe, Andreotti Tenore, Cerminara Michelangelo, D. Rienzo Domenico, Cavaliere Luigi, Sacco Affro, Spagnolo Rocco, Cosimi Italia, Orlando Antonio, Piccinini Gilberto, Balestra Giuseppe, Piecoro Giovanni, Voto Vincenzo, D'Angelo Donato, Modica Antonio, Franzoso Carlo, Moro Francesco, Alberici Erasmo, Giocondo Giuseppe, Leo Vincenzo, Necchio Giuliano, De Laurentis Pacifico, Carnè Cosimo, Basone Girolamo, Leo Ildebrando, Crivellari Italo, Rocca Ernesto, Viale Vittoria, Carta Domenica, Brunelli Peppino.

Per le coppie di nuova formazione, questi i 14 capifamiglia che hanno ottenuto l'alloggio: Scaramuzzino Mario, Ingoglia Concetta, Baratin Renato, Sarda Benedetto, Dardano Sebastiano, De Letteriis Patrizia, Papadia Enrico, Gesualdo Domenico, Fiorella Michele, Lauriola Pasquale, Germario Vincenzo, Rizzo Costrenza, Roppa Giovambattista, Lotito Giovanni.

Fra questi sette nomi sarà invece estratto a sorte l'assegnatario: Pocorobba Maria Rita, Fele Maddalena, Provenzano Giovanni, Gigliotti Francesco, Tomasi Ferruccio, Famili Claudio, Pettinato Angelino.

Si schianta con l'auto contro un camion: morto

Un giovane automobilista di Segrate ha perso la vita la notte scorsa sulla corsia per Torino dell'autostrada, al chilometro 64 fra il casello di Greggio e il comando della polizia stradale.

Si chiamava Pasquale Sabbatino, aveva 28 anni, risiedeva a Segrate. La disgrazia è stata in pratica la conseguenza di un precedente incidente che aveva visto coinvolte due auto con feriti giudicabili in pochi giorni.

La polizia stradale, accorsa sul posto per i rilievi, aveva provveduto a segnalare con torce l'interruzione delle due corsie e la deviazione sulla terza per il traffico diretto a Torino.

Su questa corsia si è spostato un autoarticolato di Bolzano. Alle spalle del pesante mezzo è sopraggiunta in velocità una Bmw guidata da Pasquale Sabbatino che lo ha tamponato violentemente. Il giovane è morto sul colpo. La macchina è andata pressoché distrutta. Il traffico ha subito una seconda lunga interruzione. Sono in corso indagini.

Le erbe di Damanhur

Alle 16,30 nel teatro parrocchiale di via Ascoli 30, l'esperta di parapsicologia, Giuditta Dembech, presenta la produzione del «Laboratorio artigiano di erbe naturali» della Fondazione Damanhur: creme per la bellezza, liquori di erbe e ritrovati salutari per l'organismo.

Natale di qualità

Questo è il vero momento per vestire e «investire» acquistando capi di qualità con tessuti di Zegna, Marzotto, Botto, in un vastissimo assortimento a prezzi di ingrosso.

Abiti uomo	L. 75.000 - 110.000 - 139.000
Giacche uomo	L. 49.500 - 82.500 - 125.000
Giacconi pelle imbottiti	L. 119.000 - 159.000 - 195.000
Cappotti uomo	L. 65.000 - 87.500 - 97.500
Giacconi donna	L. 42.500 - 65.000 - 85.000
Cappotti donna	L. 49.500 - 75.000 - 89.000
Giacconi bambino	L. 29.500 - 45.000 - 49.500

Divertiti a risparmiare scegliendo liberamente

FACIT mercato della confezione

Via M. Pietà 3 Via Viotti 1 | Via Nizza 368 C.so Spezia 22 | C.so Vigevano 26 C.so Botta (Ivrea)

I problemi del mondo del lavoro nella città e in provincia

Orbassano

Stasera si discute il «caso» Indesit

Consiglio comunale sulla Indesit questa sera alle 20,30 nello stabilimento «uno» di Tetti Francesi a Rivalta. All'assemblea, promossa dal Comune di Orbassano, prenderanno parte, oltre a esponenti politici e sindacali della regione, i sindaci dei sei comuni della zona 34 (Orbassano, Beinasco, Rivalta, Piossasco, Volvera e Bruino) e dei centri del pinerolese sedi di stabilimenti Indesit.

★★

Da una parte l'inaugurazione della mensa interaziendale, dall'altra un ordine del giorno del consiglio comunale sulla situazione Indesit. Due avvenimenti — accaduti a cavallo fra giovedì e venerdì della scorsa settimana — di fatto staccati ma che possono insieme ben spiegare l'attuale realtà sociale e lavorativa di Orbassano. Fino a pochi anni fa la strada che da Beinasco portava a Orbassano era il simbolo, nel bene e nel male, della Torino industriale. Ai lati della provinciale una fila ininterrotta di stabilimenti: il lavoro non mancava, anzi molte aziende facevano fatica a ultimare le commesse dei due giganti della zona, Fiat Rivalta e Indesit. Oggi molte fabbriche hanno ridotto la produzione o l'hanno sospesa, altre ancora sono pavesate di tristi striscioni che fanno capire come dietro ai cancelli ci sia chi tenta di salvare il proprio impiego. Confida il sindaco di Orbassano, Martoccia: «*Da quando la crisi ha cominciato a rosicchiare posti di lavoro il volto della città è cambiato. Se prima si lottava per ottenere migliori condizioni oggi anche il Comune è impegnato a difendere a denti stretti l'occupazione. Questo spiega il perché dell'ordine del giorno sulla Indesit. Il documento è stato approvato all'unanimità da tutti i partiti. A nessuno sfugge infatti che qui si gioca il futuro di un centro di oltre 18 mila abitanti che vede la sua sopravvivenza legata alla ripresa della produzione industriale. L'aver inaugurato poi la mensa, attesa da anni dai lavoratori delle aziende medio-piccole della città, è stato un fatto casuale ma anche, se vogliamo, una scommessa con la speranza di un domani migliore*».

Il documento approvato in consiglio, presentato dal consigliere delegato ai problemi del lavoro Sperti, oltre ad esprimere «*la più viva protesta per la decisione annunciata dall'azienda di avviare le procedure per 1900 licenziamenti negli stabilimenti di produzione elettronica*» sottolinea le responsabilità del governo che «*per mesi ha rinviato decisioni inderogabili*» e richiede alla Indesit di sospendere i licenziamenti «*dando così prova di senso di responsabilità*». Secondo l'ordine del giorno l'unica possibilità di districare il nodo Indesit sta «*in un rapido intervento del governo che, oltre a bloccare i licenziamenti, deve approvare, immediatamente, la costituzione del consorzio tra Indesit, Voxson ed Emerson*».

Paolo Vinai

Affitti liberi e sfratti facili sul lastrico settemila artigiani?

Questa l'alternativa: o l'abbandono del laboratorio o l'accettazione dell'aumento del canone In alcuni casi potrebbe essere del trecento o quattrocento per cento - Le richieste della categoria

Per alcune centinaia di artigiani torinesi lo sfratto dalla loro bottega è una questione ormai di giorni, per altri duemila lo sarà prima del luglio prossimo. Da quel mese, infatti, anche per loro lo sfratto sarà esecutivo. Allora, in provincia, saranno circa settemila gli artigiani che si troveranno di fronte all'alternativa: o l'abbandono del laboratorio o l'accettazione dell'aumento dell'affitto, un aumento che potrebbe risultare addirittura del trecento-quattrocento per cento.

A riferire queste cifre è Michele Zaffino, il segretario provinciale della Cna, la confederazione nazionale dell'artigianato, un'associazione che vanta diecimilaseicento iscritti soltanto a Torino. Di queste cifre e di questo problema si parlerà, questa sera, alla Galleria d'arte moderna, durante l'assemblea organizzata appunto dalla Cna (inizio ore 20 e 30).

Alla vigilia dell'appuntamento, Zaffino spiega: «Il problema degli sfratti riguarda il settanta per cento delle imprese artigiane torinesi, che sono ventottomila solo in città, 35 mila se consideriamo anche la provincia. E' un problema grave. E alla scadenza dei contratti, cioè dall'anno prossimo, può diventare drammatico. Infatti, potremmo subire affitti liberi e sfratti facili».

Contro questa prospettiva, i respnsabili della Cna propongono agli enti locali, Comune e Regione in modo particolare, che «per i centri storici vi sia l'impegno a garantire la destinazione d'uso, in qualsiasi caso», *cioè che a prescindere dalle ristrutturazioni, una parte dei locali venga comunque mantenuta a disposizione degli artigiani, per i loro laboratori.*

Al governo, al Parlamento, chiedono, invece, una proroga degli sfratti «in attesa della definizione di un tetto massimo degli affitti, cioè un equo canone anche per gli artigiani». *Non sono contrari agli aumenti, rivendicano però che i rincari siano ragionevoli e che mettano la categoria al riparo dalle speculazioni.*

La prospettiva di richieste di affitti più alti di tre-quattro volte è vissuta come un incubo da buona parte della categoria che, tra l'altro, sta subendo gli effetti della crisi anch'essa, in questo momento. Alle altre difficoltà se ne aggiungerebbe una nuova e di non poco conto. Da qui la volontà di trovare, di sollecitare una rapida soluzione.

«Nonostante tutto, finora l'artigianato è riuscito a tenere; ma la situazione si fa sempre più difficile. Lo ha confermato anche una nostra recente indagine: su un campione di duemila imprese artigiane torinesi abbiamo scoperto un calo dell'occupazione pari all'uno per cento. C'è da dire, però, che se non osteggiato, se favorito, l'artigianato può fornire ancora sviluppo e tanti posti di lavoro» *dice Zaffino.*

Nei giorni scorsi, più o meno le stesse cose le aveva sottolineate il presidente della Confartigianato piemontese, Giuseppe Scaletti, persino nell'incontro con il capo del governo, Spadolini, durante la sua visita a Torino. Le stesse cose verranno ribadite probabilmente anche questa sera, dagli esponenti della Cna, i segretari Enzo Lalli (regionale), Enrico Carbotta (provinciale) e dal presidente torinese della Confederazione, Egidio Cassano.

Durante la riunione alla Galleria d'Arte moderna, al 30 di corso Galileo Ferraris, oltre alla «crisi economica e i suoi riflessi sull'impresa artigiana», *oltre al* «problema delle locazioni per i laboratori artigiani», *quasi certamente si discuterà delle richieste che la Cna avanza anche a livello nazionale.*

Tra queste: la rapida approvazione della legge-quadro per il settore, la riforma dell'Artigiancassa e un suo rifinanziamento adeguato alla richiesta di investimenti; l'allentamento della stretta creditizia, che penalizza in modo particolare le imprese artigiane. In più: una politica fiscale che tenga conto della specificità in queste aziende, la riforma dell'apprendistato che preveda, tra l'altro, la fiscalizzazione degli oneri sociali e una incentivazione delle imprese per la professionalità che danno agli apprendisti.

Durante l'assemblea, i responsabili della Cna ribadiranno di essere «contro l'estensione dello Statuto dei lavoratori all'impresa artigiana» *e a favore, invece, di una riforma del collocamento affinché sia* «aumentato il numero delle possibili assunzioni nominative per le aziende artigiane».

r. bo.

Pro-Montanaro riconferma il presidente

Mario Barone è stato riconfermato presidente della Pro Montanaro per il biennio '82-'83. La riunione dei soci si è svolta lunedì sera presso la sala riunioni della cooperativa Aurora. Nella stessa serata sono anche state assegnate le altre cariche sociali.

UFFICI DIREZIONALI IN TORINO

Superficie massima disponibile 5000 mq frazionabili

OFFRIAMO

IN VENDITA Anticipo minimo: 5%; possesso immediato; pagamento dilazionato in 6 anni; interessi sul periodo di dilazione 4,16%; componente dell'inflazione (fermi i tassi odierni) 13,09%.

IN AFFITTO Con possibilità di successiva integrazione del canone sino all'acquisto dell'unità immobiliare; eventuale arredamento e servizi centralizzati.

PER INVESTIMENTO A reddito garantito, con rivalutazione automatica; programma per versamenti graduali e personalizzati.

Per le primissime informazioni e per concordare la visita ai locali vogliate telefonare allo (011) 237.171

STRUCTURA S.r.l. - TORINO-MILANO

DIVISIONE MODELLI FINANZIARI PER L'EDILIZIA

La Metro di confronto anche nelle rateizzazioni.

(L. 300.000 in contanti e la prima rata dopo 3 mesi).

In questi giorni, e per poco tempo ancora, puoi avere una fantastica Austin Metro anticipando solo **300.000** *lire.*

Il resto lo paghi a rate mensili di **242.000** *lire (senza cambiali) al terzo mese dal ritiro della vettura. È un affare che ti propone il tuo Concessionario in collaborazione con la Leyland Italia Finanziaria. L'Austin Metro ha il nuovo primato europeo di basso consumo (20,8 km con un litro)*, è spaziosa come una familiare (5 comodi posti, sedile posteriore scomponibile) ed ha un prezzo imbattibile.*

Affrettati a provare l'Austin Metro dal tuo Concessionario Leyland nei modelli: 1.0, 1.0 L, 1.0 HLE (1000 cc), 1.3 S e 1.3 Automatica (1300 cc).

Da noi ancora a **L. 4.644.000** *(f.co Conc. IVA esclusa).*

Leyland **AUSTIN METRO. DALLA LEYLAND.** Austin

* Modello 1.0 HLE a 90 km/h

È un'offerta dei Concessionari

- **Alessandria:** ROLANDI & C. S.n.c. - Via G. Galilei, 87, tel. 63.439 - 60.101
- **Aosta:** F.LLI GAL S.n.c. - Via Monte Emilius, 9, tel. 23.53
- **Asti:** ARMANDO MESCHIA - Corso L. Einaudi, 54, tel. 53.444
- **Casale Monferrato:** CURINO TERESIO - Piazza XXV Aprile, 11, tel. 55.426
- **Cuneo:** AUTOGIORDANO S.n.c. - Via Savona, 83, tel. 402.788
- **Ivrea:** LINCAR S.a.s. - Corso Vercelli, 222, tel. 251.655
- **Torino:** BEPI KOELLIKER AUTOMOBILI S.p.A. - Corso Giulio Cesare, 82, tel 273.977; Corso Peschiera, 265, tel. 389.463; Corso Vittorio Emanuele II, 18, tel. 835.281; Via Barletta, 133/135, tel. 353.636 FIORAUTO 2 S.r.l. - Corso F. Turati, 13, tel. 590.747 - 594.698; Via Stradella, 82, tel. 215.743; Via Magellano, 14/A, tel. 587.612
- **Verbania:** VERBANCAR S.n.c. - Corso Europa 54, tel. 502.255
- **Vercelli:** CONTI FILIPPO - Via Torino, 29, tel. 391.204.

I lavori della seconda conferenza cittadina

LA «TRE GIORNI» DEI COMUNISTI

Oggi, alle 17, al cinema San Paolo, riprendono i lavori della seconda conferenza cittadina del pci. I 453 delegati in rappresentanza di 20.041 iscritti, discuteranno la relazione del segretario cittadino Giancarlo Quagliotti. Il programma prevede ancora per domani una giornata intera di riunioni delle cinque commissioni (elettorale, carta della pace, partito, crisi dell'area metropolitana, verifica poteri) e il proseguimento del dibattito. Domenica mattina ci saranno le conclusioni di Gianfranco Borghini, della direzione del pci, l'esame delle mozioni e l'elezione dei delegati al congresso regionale che si terrà a Torino dal 7 al 10 gennaio.

Ieri sera, il segretario cittadino Quagliotti ha aperto la conferenza illustrando le posizioni del pci di fronte ai principali problemi locali, italiani e internazionali. Poi ha fatto il punto sull'organizzazione interna al partito.

Crisi piemontese — Trecentocinquanta aziende in difficoltà, 85 mila iscritti nelle liste di collocamento nella provincia di Torino, 22 mila posti-lavoro in meno in un anno, 73 milioni di ore di cassa integrazione in Piemonte. Previsione per l'82 di un calo di 130 mila unità prodotte nel settore auto. Sono cifre già note che ieri sera il segretario cittadino del pci ha ripetuto per dire che «*per contrastare il declino del Piemonte occorre uno sforzo di tutte le componenti della società*».

«*La classe operaia e i lavoratori* — ha osservato — *hanno già ampiamente dimostrato questa loro disponibilità in atti e comportamenti concreti*».

Secondo Quagliotti il punto centrale di ogni azione politico-amministrativa deve rimanere la difesa dell'apparato industriale. «*Fuori da questa prospettiva* — ha detto — *noi vediamo solo decadimento economico un rinchiudersi di Torino sotto i profili culturale e sociale*». Ha ricordato gli interventi degli enti locali, le posizioni del sindacato. Ha parlato di «*crisi di imprenditorialità e di miopia finanziaria e organizzativa*».

«*Il movimento operaio* — ha detto riferendosi al difficile momento nazionale — *condivide la necessità di una generale crescita della produttività e di ridurre il costo del lavoro. La condivide come scelta autonoma, non come concessione al patronato*».

Partiti. «*Abbiamo apprezzato il valore della posizione del psi piemontese di respingere ricatti e pressioni di ogni tipo e di riconfermare le alleanze di sinistra*». Il pci non si nasconde le differenze dal psi e sostiene che il confronto a sinistra può essere utile. «*Poniamo un limite* — ha però sostenuto Quagliotti —. *La dialettica tra i partiti di sinistra non può portare al logoramento delle giunte*».

Verso il psdi ha espresso un giudizio positivo sulla collaborazione che si sta verificando nella giunta regionale e sull'«*attenzione critica, ma costruttiva*» in Comune e in Provincia.

«*Una dc rinnovata* — ha aggiunto — *può essere un fattore positivo per la vita politica della città. Sempre che di reale rinnovamento si tratti*».

Rispetto al pri e al pli, il pci condivide l'ispirazione al buon governo e la ricerca del massimo ampliamento degli spazi di democrazia e di libertà. «*Se non lo avessero impedito* — ha affermato il segretario cittadino socialista — *pregiudiziali opposizioni di principio alle proposte della maggioranza la convergenza avrebbe potuto essere assai più ampia*».

Rapporti di convergenza e di confronto politico sono perseguiti con il pdup, «*con cui c'è una comune ispirazione socialista*».

Pci. «*Necessità di realizzare una sterzata nel lavoro del partito per ottenere più solida e piena unità politica e maggiore determinazione nel lavoro del partito*».

Fatta questa premessa Giancarlo Quagliotti ha detto che il pci intende applicare il metodo della consultazione sulle principali decisioni politiche anche nazionali, si propone di assegnare un ruolo crescente ai segretari di sezione e di dare via a un processo di unificazione delle sedi di lavoro e di dibattito dei comunisti. «*La crescita del partito può avvenire attraverso un maggior avvicinamento ai problemi delle donne, dei giovani, dei lavoratori in cassa integrazione*».

Sulla politica internazionale il segretario cittadino ha sottolineato che la posizione dei comunisti italiani non è quella dell'equidistanza tra quelle dell'Usa e dell'Urss, ma «*autonoma e corrispondente agli interessi del Paese*».

e. bor.

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Eva Peruzio in [illegible]

ostetrica condotta di Belnasco

anni 71

L'annunciano il marito **Maurizio**, i figli [illegible] e **Piero** e rispettive famiglie. I funerali sabato ore 9,30 in Belnasco.

— [illegible], 12 dicembre 1981

Cristianamente è mancato

Giuseppe Mi[illegible]

ex Vigile Urbano

Lo annunciano la moglie **Valentina**, la figlia **Loredana**, il genero **Carlo**, l'adorato nipotino **Marco**, parenti tutti. Funerali sabato 10,15 parrocchia San Donato

— **Torino**, 11 dicembre 1981

L'**Associazione** [illegible] partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del caro **SOCIO**.

Partecipa al lutto il **Gruppo Anziani Municipio di Torino**.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

cav. Gaudenzio Buccelloni

anni 78

Ne danno il triste annuncio i figli **Enrica, Pier Giorgio, Carlo ed Egidio**; la nuora [illegible] **Filippa**; i nipoti **Fallero, Stefano, Sandro e** [illegible]; i fratelli, le sorelle, i cognati, i nipoti ed i parenti tutti. Il funerale avrà luogo sabato 12 c.m. alle 15,30 partendo dalla propria abitazione in via Fornace 19.

— **Borgosesia**, 11 dicembre 1981

Paola, Vittorio, Cicci e Pupi partecipano al [illegible] di Chiara e famiglia per la scomparsa del papà e ricordano [illegible] affetto e stima lo zio

Gino Giordanengo

— **Cuneo**, [illegible] dicembre 1981

Vico Bignardi partecipa al dolore di Chiara e famiglia

La [illegible] **L'Arciere** partecipa al dolore per la scomparsa di

Gino Giordanengo

amico, poeta, maestro di vita.

— **Cuneo**, 11 dicembre 1981

Dirigenti, [illegible] della Colorphoto s.p.a. partecipano al grave lutto [illegible] ha colpito gli amministratori [illegible] Fernando e ing. Federico Golzio [illegible] scomparsa [illegible] signora

Alice Tovagliari Golzio

— **Castelletto Monterr.**, 8-12-1981.

Il **Consiglio di Amministrazione** della **Colorphoto s.p.a.** partecipa al dolore che ha colpito i colleghi ragionier Fernando e ingegner Federico Golzio per la scomparsa della moglie e signora

Alice Tovagliari Golzio

— **Castelletto Monterr.**, 8-12-1981

Il **Collegio** [illegible] **Colorphoto** [illegible] partecipa al [illegible] lutto degli amministratori della società, ragionier Fernando e ingegner Federico Golzio per la scomparsa della signora

Alice Tovagliari Golzio

— [illegible] **Monterr.**, 8-12-1981

Il **Rotary Club di Ivrea** partecipa al dolore della famiglia per la perdita [illegible]

dott. Pier Andrea [illegible]

— **Ivrea**, [illegible] dicembre 1981.

E' cristianamente [illegible]

Margherita Villa

Addolorati le annunciano nipoti, sorelle, parenti tutti. Funerali sabato ore 10,15 parrocchia Maria Ausiliatrice. La presente è partecipazione e ringraziamento

— **Torino**, 11 dicembre 1981

E' mancato

Angelo [illegible]

Ne danno il [illegible] annuncio [illegible] i suoi cari. Un particolare ringraziamento ai dott. Biasci. Funerali in data ed ora da stabilirsi, telefonare 890.606.

— **Torino**, 11 dicembre 1981.

Dopo una vita dedicata alla famiglia è mancata ai suoi cari

Angela Camandona nata Cosso

Addolorati lo annunciano il marito **Ernesto**, i figli **Giacomo** con la moglie **Miranda Ristori** e figli, **Alberto, Michele** con la moglie [illegible] **Di Palo** e il piccolo **Emanuele, Teresa** con il marito **Giuseppe Colfo** e la figlia **Paola**, parenti tutti. Il funerale avverrà in forma [illegible] nella chiesa [illegible] Padri Domenicani di Carmagnola sabato 12 corrente [illegible] alle ore 9,30. Per parenti [illegible] amici [illegible] sarà celebrato in Santo Rosario [illegible] nella cappella dell'Istituto Sociale corso Siracusa 10, Torino, oggi venerdì 11 alle ore 20,30. Un ringraziamento al dott. Bodamico, agli infermieri e personale [illegible] di Villa Serena.

— **Carmagnola**, 10 dicembre 1981.

[illegible] **Colfo** commossa [illegible] [illegible] al dolore della nuora e del figlio.

[illegible] e [illegible] **Ristori** partecipano commossi [illegible] [illegible] del genero Giacomo e [illegible] della Miranda [illegible] la perdita della [illegible].

I cognati **Attila e Giovanna Ristori, Gianni e Annamaria Ferreri** sono vicini a Giacomo e Miranda in questa triste circ[illegible]

[illegible] e [illegible] **Ristori** partecipano al lutto della famiglia Camandona.

Le famiglie **Di [illegible] Vierango** [illegible] sono vicine a Giacomo e famigliari [illegible] della [illegible] **MAMMA**.

Franco, Bruna Dorna e Cesare Rina Mongini partecipano affettuosamente al dolore dell'amico Mino e famiglia.

[illegible] e **Giorgio** [illegible] sono affettuosamente vicini a Mino e Miranda.

Giovanni, Mariangela [illegible] **Tinti** sono affettuosamente vicini a Mino e famiglia.

Felicita [illegible] partecipa al lutto.

Wanda, Peppino, Enrico e R[illegible] partecipano [illegible] al lutto che [illegible] colpito gli amici Mino e Miranda Camandona per la perdita della [illegible]

Angiolina Camandona

— **Torino**, 10 dicembre 1981.

Erminia Angioletta [illegible] e famiglie [illegible] affettuosamente vicini allo [illegible] Ernesto e ai cugini nel rimpianto [illegible] cara **SCOMPARSA**.

Angelo e [illegible] **Mosso** con [illegible] **Simona e Andrea** partecipano al dolore [illegible] Mino e Miranda.

Piergiorgio, Graziella, Maurizio, Monica [illegible] affettuosamente vicini agli [illegible] Mino, Miranda e figli.

Partecipano commossi **Renato** [illegible]

[illegible] **Piglione** con [illegible] e [illegible] mamma e [illegible], partecipa commossa al [illegible] di Mino e [illegible].

E' mancato improvvisamente all'affetto [illegible] suoi cari

COMM. GEOM.

Salvatore Giangrasso

anni 55

Addolorati lo annunciano: la moglie **Bianca**, il figlio **Daniele**, [illegible] mamma, le [illegible] relle, parenti tutti [illegible] il fraterno amico **Ri[illegible]** I funerali avranno luogo oggi alle ore 9,30 partendo dall'abitazione [illegible] via Guido Reni 75, indi la cara salma proseguirà per S. Pietro Val Lemina (Pinerolo) ove [illegible] celebrerà [illegible] funzione religiosa. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 11 novembre 1981

Partecipano al dolore della famiglia gli amici:

Franco Abate
Piero Bello
[illegible] e [illegible]
Franco e Sergio Bossi
Famiglia Daniele
Lino Franchino
[illegible] **Gaido**
[illegible] **Gallione**
Famiglia [illegible]
[illegible] **Pasquin**
Mario Scoravaglio
Livio Stroppiana
Franco Tellaroli

I **Dipendenti** dello **Studio Giangrasso** partecipano al dolore per la perdita [illegible] loro TITOLARE.

I titolari [illegible] i dipendenti [illegible] **Studio Zanga e Conti** partecipano commossi al dolore della famiglia Giangrasso.

La famiglia **Zaghi** partecipa al dolore della famiglia Giangrasso.

La famiglia **Torchini** partecipa al dolore [illegible] della famiglia Giangrasso.

Lo **Studio De Luca** partecipa al lutto [illegible] famiglia Giangrasso.

Dopo [illegible] vita di intenso lavoro dedicata alla famiglia è mancato all'affetto dei suoi cari

Luigi Boria

Lo ricordano [illegible] moglie [illegible] **Civera**, i figli **Giuseppe, Carla, Cesare e Marisa** [illegible] le rispettive famiglie. Funerali oggi [illegible] ore [illegible] partendo da [illegible] Carlo Alberto 5.

— **Riva presso Chieri**, 11-12-1981

Cristianamente è mancata all'affetto dei suoi cari

Innocenta Manfrinato ved. Frigato

Lo annunciano i figli, nuore, nipoti, parenti tutti. Funerali 12-12-1981 ore 8,30 ospedale Martini Tofane. La presente [illegible] quale partecipazione e ringraziamento

— **Torino**, 10 dicembre 1981

Cristianamente [illegible] [illegible] [illegible] cari

Giuseppe Cappone

Pensionato della Banca Commerciale

Ne danno il triste annuncio la moglie [illegible] **Bertolina** con i figli **Mario** con [illegible] moglie **Margherita Alessandria** e figli, **Nina** col marito **Luigi** [illegible]oli e figli, la sorella **Gina** e famiglia, nipoti e parenti tutti. I famigliari [illegible]ciano sentitamente il dott. Paolo Agostini. Funerali sabato 12 [illegible] 10,15 partendo da Porta Garibaldi per la parrocchia [illegible] San Giorgio.

— **Chieri**, 10 dicembre 1981.

Tragicamente è mancato all'[illegible] dei suoi cari

Carlo Masino

Commendatore

[illegible] dànno il triste annuncio **Maria**, i figli: **Vanna** col marito **Giuseppe** [illegible] II, [illegible] con la moglie [illegible] e piccoli **Giancarlo e Roberta**, nonno **Aires**; parenti tutti. I fun[illegible] [illegible] luogo sabato 12 c. alle ore 10,15 nella parrocchia S. Giacomo (via Damiano Chiesa 53), partendo dall'Astanteria Martini (largo Gottardo) alle [illegible] 10. Servizio pullman. La presente [illegible] partecipazione [illegible] ringraziamento

— **Torino**, 9 dicembre [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] famiglia [illegible] unite nel dolore [illegible] Vanna ed [illegible] per la perdita dell'indimenticabile **CARLO**.

Presidente, Consiglieri e Colleghi [illegible] **Artigiana Panificatori** della **Provincia** [illegible] **Torino** partecipano al lutto per l'improvvisa scomparsa del

comm. Carlo Masino

per lunghi anni loro [illegible] vicepresidente.

— Torino, 10 dicembre 1981.

La Sapac - Cooperativa Panificatori partecipa al lutto

Presidente, [illegible] [illegible] della **Sezione Sportiva Panificatori-Bogo** partecipano [illegible] dolore.

Le **Unioni Regionale ed Interregionale** dei [illegible]ficatori del [illegible] e [illegible] d'Aosta partecipano al lutto.

Partecipano al dolore:
[illegible] **Bracco**
Domenico [illegible]
Dante [illegible]
Antonio [illegible]
Simone [illegible]
Giuseppe Boccardo
[illegible]
[illegible] **Chiusano**
[illegible]
Giuseppe Goggio
Giuseppe Tanto
Ernesto Tesullore
Giuseppe Vaccaneo
Pietro Rossi.

La **T.C.A. Systems** e la **T.C.A.** partecipano con profonda [illegible] [illegible] re dell'ing. Masino per la tragica scomparsa del padre

Carlo Masino

— **Torino**, 10 dicembre 1981.

Partecipano al dolore di Amadeo e Ada le famiglie **Allonsi, Calvi,** [illegible] **Mattio,** [illegible]

Carla e Franco partecipano al lutto.

[illegible] amici [illegible] partecipano angosciati al dolore.

I **Titolari** [illegible] i **Dipendenti** [illegible] **Allsynchro** partecipano al dolore del [illegible] direttore Mario Artusio per la grave perdita della carissima mamma

Fiorina Curti ved. Artusio

— **Leinì**, 10 dicembre 1981.

[illegible] e **Personale** della **Cassa** [illegible] **Risparmio di Torino** partecipano al dolore del dott. Pietro Coticoni per il [illegible] del padre

PROF. ING.

Ermanno Coticoni

— **Torino**, 10 dicembre 1981

Inquilini e Condomini di [illegible].so **Trapani 21** partecipano al dolore [illegible] famiglia per la perdita della signora

[illegible] Pirrone

— T[illegible], 10 dicembre 1981.

Il grande Padre ha [illegible] a [illegible] mamma

Elvira Colongo Zaccarino

Rosanna, Pierpaolo, Alberto, Clarissa, Giorgio, Franca, Umberto, Retifer, Loredana. Ringraziano dott. Cicero, dott.ssa Miranda, Ausilia, Paola, Giulia. I funerali avranno luogo sabato 12 corr. [illegible] 10,15 partendo dall'ospedale Maria Adelaide [illegible] la parrocchia [illegible] Santo [illegible] di Gesù. Non fiori offerte all'Avis

— **Torino**, 11 dicembre 1981

Anna [illegible] **Enrico** con i figli piangono la perdita della cara zia **ELVIRA** e sono particolarmente vicini a Pierpaolo e Rosanna

---

Lo **Staff** di [illegible] **Studio Aperio** partecipa [illegible] al [illegible] del «Sognatore».

Gli affezionati [illegible] del «Sognatore» partecipano vivamente al suo dolore

---

E' mancato

Virgilio Mella

maresciallo [illegible] **carabinieri**

Lo annunciano il figlio, nuora, nipoti, parenti [illegible]. I funerali venerdì 11 ore 15 partendo da via Mazzini [illegible] Ciconio Canavese.

— **Gruglasco**, 10 dicembre 1981.

Le famiglie **Reita, Bracco, Berrino** si associano al dolore.

La [illegible] **Ticino S.p.A.** si associa al dolore del proprio collaboratore signor Mella per la scomparsa [illegible] **PADRE**.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Battista Allegro

Addolorati lo [illegible] la moglie **Elvira**, sorella, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali sabato ore 10. Nuova Astanteria Martini, largo Gottardo 143. La [illegible] salma sarà tumulata nel Cimitero Gene[illegible] di Torino. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 10 dicembre 1981

E' mancata all'affetto dei [illegible] cari

Fernanda Bar[illegible] ved. Racagni

Ne danno il triste annuncio, a funerali avvenuti, la cognata **Mariuccia** [illegible] i figli, i nipoti [illegible] e [illegible] ed i cugini **Calderoni**.

— [illegible], 9 dicembre 1981.

Serenamente, [illegible] è vissuta, il passaggio dalla vita terrena a quella eterna

Rosa [illegible] in Palatini

Affranti dal dolore, ma rassegnati alla volontà divina [illegible] dànno l'annuncio: il marito ing. **Aldo**, i figli: **Olga, Mario, Maria, F[illegible]** la [illegible] **Lina Desorsole**, i g[illegible] **Sergio** [illegible] [illegible] **Ugo Maffei**; le dilette nipotine [illegible] e **Sabrina**. Il funerale avrà luogo nella parrocchia dell'Immacolata Concezione (via S. Donato 21) sabato 12 dicembre [illegible] 8,45. Santo Rosario in parrocchia venerdì 11 ore 20,45 (ingresso da via Saccarelli 10). La pre[illegible] [illegible] come partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 11 dicembre [illegible]

Condomini e inquilini di via **S. Donato 51** partecipano commossi al dolore della famiglia Palatini

---

La **Scuola Media Statale Ignazio Vian** partecipa vivamente al dolore della prof. Olga Palatini

---

E' serenamente tornata a [illegible] l'anima buona

[illegible] Merelli in Pulici

[illegible] piangono [illegible] immenso dolore l'amato marito **Giovanni**, le figlie **Maria Luisa, Attilia, Graziella e Paola**, con i generi e gli adorati nipoti **Paola, Vittorio e Francesca**. Un particolare ringraziamento alla dott.ssa Serra e tutto il personale del reparto Oncologia dell'Ospedale S. Giovanni antica [illegible]. I funerali si svolgeranno il giorno 11/12/81 nella chiesa S. Egidio di Moncalieri alle ore 14,30.

— **Torino**, 11 dicembre 1981

[illegible] **Cena**, unitamente a nonna **Tina**, sentitamente partecipa al dolore [illegible] famiglia per la scomparsa [illegible] della **CONSUOCERA**.

I cugini **Lattore, Segato,** [illegible] [illegible] partecipano [illegible] [illegible] di Graziella e Bruno.

Sono vicini a Graziella e famiglia per la perdita della cara [illegible] gli amici: **Gianfranco e Maria Teresa,** [illegible] e **Lidia, Giorgio e** [illegible]

Gli [illegible] **Gemma** e **Enrico** con **Sergio** e [illegible] partecipano commossi al dolore di Graziella, Bruno, Francesca e della famiglia Pulici per la perdita della cara **MOGLIE** e **MAMMA**.

E' mancato all'affetto [illegible] [illegible] cari

Carlo Caretto

di anni 46

Lo annunciano [illegible]rali: la moglie **Luisa**, figli, papà, cognati e parenti tutti. Funerali sabato ore 8,30 da corso Allamano 59

— **Torino**, 9 dicembre 1981

[illegible] e **inquilini** c.so **Allamano 53/59** partecipano all'immenso dolore [illegible] Luisa, Monica e Paolo [illegible] per la prematura scomparsa di

Carlo Caretto

— **Torino**, 10 dicembre 1981.

Ha concluso la sua corsa

Ciro Bruno

anni 81

Campione podista «Anni 20»
Premio fedeltà Fiat

Ne danno il triste annuncio l'adorata moglie **Lina** e parenti tutti. Funerali [illegible] 12 c.m. alle ore 10,15 dalla Parrocchia Divina Provvidenza.

— **Torino**, 11 dicembre 1981

Ha reso la sua anima al Signore

padre Quinto Giusta

[illegible] [illegible]**le Pio**

di anni 75

Ne danno l'annuncio i **confratelli Scolopi** ed i familiari. I funerali si svolgeranno sabato 12 dicembre alle ore 10,30 nella [illegible] dell'Istituto Calasanzio di Genova Cornigliano. Dopo [illegible] funzione [illegible] salma verrà trasportata a Corte (Imperia) dove [illegible] tumulata. Questa sera venerdì 11 corrente [illegible] [illegible] ore 20 verrà recitato il Santo Rosario nella chiesa dell'Istituto

— **Genova Cornigliano**, 10-12-1981.

RINGRAZIAMENTI

La famiglia di

Giampiero [illegible]

ringrazia commossa per le affettuose partecipazioni al suo dolore. La Messa trigesima sarà celebrata il [illegible] 15, ore 18,30 presso la cappella dell'Istituto Fiora, via San Francesco [illegible] Paola 42.

— **Torino**, 10 [illegible] 1981.

La famiglia di

Francesco Cirio

ringraziando [illegible] comunica che la trigesima sarà sabato 12 ore 18,30 parrocchia S. Anna

— **Torino**, 10 dicembre 1981

ANNIVERSARI

1978 1981

dott. [illegible] Aldo [illegible]

Sempre rimpianto e ricordato [illegible] amore

1971 1981

DOTTOR [illegible]

Alfredo Marenco

Una preghiera in suo ricordo.

1979 1981

Francesca Paola Greco

Il vuoto è sempre immenso, il dolore grande: tuo marito **Salvatore**. Tuoi figli **Pina, Maria, Cettina, Franco, Pietro,** [illegible] generi e nipoti. Ti ricordano [illegible] immutato amore e rimpianto. S. Messa 11-12 ore 18 chiesa Don Bosco via Sarpi 117

Gabriella [illegible]

Ti sentiamo [illegible]pre vicina e presente nei nostri cuori. Papà, mamma, **Mariella, Roberto** con [illegible] ti ha amata.

— **Torino**, 11 dicembre 1981.

Convegno sul piano-sviluppo

Le ricette pri per il Piemonte

Il Piemonte tra rilancio e declino. Se ne discute per due giorni a Palazzo Lascaris. L'iniziativa è del pri che chiama nell'aula del Consiglio regionale i più bei nomi del mondo politico, imprenditoriale ed economico piemontese. Ma ci vuole [illegible] progetto che programmi gli interventi in cantiere e sappia guidare la ripresa fino alle soglie del Duemila. I repubblicani spiegano le loro idee e offrono la possibilità di [illegible] confronto. Dopo l'iniziativa della democrazia cristiana che nell'ottobre scorso ha presentato le «prime indicazioni» per il secondo piano di sviluppo [illegible] il convegno del pri sulla «Regione tra l'82 e l'85».

«La fiducia in una ripresa economica — spiega la capogruppo repubblicana Bianca Vetrino — che governo e parti sociali hanno recentemente espresso durante la visita del presidente del Consiglio Giovanni Spadolini deve essere vagliata ed analizzata. Noi cominciamo a spiegare le nostre idee, le nostre ricette e suggeriamo agli altri di fare altrettanto».

Oggi il dibattito è presieduto da Aldo Gandolfi. Vi partecipano esponenti della politica e dell'economia: Enrietti, Lombardini, Libertini, La Ganga, Bertinotti, Pininfarina, Sanlorenzo e Romita.

[illegible] aperto i lavori l'economista Ruggero Cominotti illustrando la situazione produttiva ed occupazionale del Piemonte. Aldo Ravaioli ha parlato del «Ruolo e della collocazione della piccola e media impresa nel sistema economico piemontese». Loredana Cappelli ha ricordato [illegible] gli interventi della Regione e la situazione della finanza regionale.

Nel pomeriggio terranno banco il presidente dell'Unione Industriale di Torino ingegner Sergio Pininfarina, Dino Sanlorenzo, vicepresidente della Regione, Fausto Bertinotti, segretario generale per il Piemonte della Cgil e Pierluigi Romita della direzione nazionale del psdi. Concluderà la prima giornata di discussione il ministro del Bilancio, Giorgio La Malfa.

Porta Palazzo mantiene le promesse alla vigilia delle feste natalizie

PANIERE A PREZZI BLOCCATI NELLA PIU' GRANDE BOUTIQUE DELLA CITTA'

Tutta la piazza è pronta per la «kermesse» fine - si trova di tutto: dalle ultime novità in fatto di moda agli articoli di prima necessità - Il settore degli alimentari il mercato del pesce fresco - Il problema delle multe

L'avevano anticipato e adesso la promessa mantenuta. Porta Palazzo ha pronto, manterrà sino al gennaio, il suo listino-Marcora. Con paniere che, polemiche fuori posto in questa atmosfera prenatalizia, si pubblicizza da solo. In primo luogo i suoi prezzi gran lunga più abbordabili di quelli ufficiali, particolarmente appetibili si tien conto del gra teatro di offerte che questa particolare iniziativa d'inverno fanno cornice.

Ormai tutta la piazza è pronta alla grande kermesse delle feste. Banchetti vetrine tirati a lucido, intense zaffate di agrumi, quintali quintali colori maturi. Anticipa con fierezza Antonio Trapani, presidente della commissione che gestisce i reparti coperti: *«Nei nostri stand disposizione dei consumatori tutto ciò che in fatto di abbigliamento costituisce novità o articolo prima utilità. Dal capo in pelle alla cravatta ultimo stile, dalla giacca giovane in tessuto metalizzato al classico loden. Li offriremo, prezzi garantiti, insieme al nostro slogan: vi aspettiamo al mercato della moda, qui piccola, grande boutique tutta Torino»*.

La galleria Umberto I di Porta Palazzo

Anche il settore della spesa alimentare merita comunque una parola di presentazione. Non si vive soltanto delle mimose, dei vasi di strelizia, dei boschetti di abeti che nel settore del giardinaggio, insieme bulbi semi di ogni qualità, anticipano l'avvento delle strenne di serra e di giardino.

Per questo, mentre vecchie ambulanti vestite di nero offrono anche loro ceppi d'insalata, erbe profumate primizie che paiono aiuole fiorite, il reparto delle carni quasi vacilla sotto stalattiti capponi e tacchini, al mercato del pesce si preannunciano intensificati gli arrivi giornalieri molluschi, crostacei capitoni destinati gran cenone della tradizione.

Casse incrostate salsedine, conchiglie e tonnetti salmoni nella stragrande maggioranza casi prezzi ancora abbordabili. Offerti dai venditori, quando qualcuno si stupisce per certi prezzi non sempre stabili, con una spiegazione che le una specie piccola parabola, quasi un quadretto naïf fresco la merce in esposizione.

«Se il mare è grosso, i pescatori non possono certo uscire con le loro barche — sostengono tutti qui con la stessa espressione compunta appena velata d'ironia —. *Qui il pesce gronda ancora acqua salata. E se capita burrasca e il poco pescato sale prezzo la colpa certamente nostra»*.

Come colpa di nessuno quasi se, in attesa della ristrutturazione viaria e dell'assestamento complessivo dell'area che sembra partiranno l'anno che verrà, a Porta Palazzo traffico risulta ogni giorno più caotico. Forse qualche ambulante posteggia male, troppo vicino banco, il suo camioncino ortofrutta, contribuendo di conseguenza a complicare situazione ormai livello di guardia, si ammette qui se i reprobi vanno puniti, almeno sotto Natale sarebbe finalmente auspicabile un atto giustizia verso i che proprio non ne possono niente.

Puntualizza Antonio Trapani: *«Con i vigili della zona andiamo d'accordo in particolare nutriamo massima stima per il loro comandante. questo siamo vinti che l'andazzo che si sta accentuando in questi giorni non dipende da loro ma qualcuno più in alto che non conosce nostra realtà. La pioggia di multe questi ultimi tempi, cui purtroppo vengono penalizzati troppo spesso soltanto i consumatori, è inammissibile. Pretendere ordine è sacrosanto, di noi dubita, patto però stabiliscano le condizioni per poterlo realizzare. Se così è, si crea soltanto barriera tra il mercato la città che danneggia entrambi senza risolvere niente»*.

l. r.

Ecco il listino Marcora valido fino al 20 gennaio

PRODOTTI	Prezzi Porta Palazzo	Prezzi Marcora
Olio di oliva litro	2.600	2.900
Olio S.V.O. sola al litro	1.000	1.050
vasi 400 grammi	900	1.050
Parma al chilo	16.000	18.000
Salame crudo puro chilo		8.500
Gorgonzola taglio al chilo	5.500	6.200
S.G.D. chilo	800	
Riso	950	
Fettina post. Fassone	12.000	15.000
Punta di al chilo	6.000	7.000
Piselli gr. 500 lordo	380	
Burro pura panna pastorizzata kg.	5.000	5.800
stagionato 1ª qualità al chilo		
Mozzarella vaccina	4.200	5.500
Stracchino taglio chilo	4.200	4.500
taglio chilo	800	7.200
Latte a lunga parz. lt.	500	550
Margarina	1.900	2.400

Lettera aperta all'amico vigile

Riceviamo e pubblichiamo da un commerciante di Porta Palazzo.

In questi giorni grande affluenza e ancora non risolta la viabilità piazza da parte dell'amministrazione comunale che ben conosce da tempo la situazione precaria, vorrei fare un ai vigili urbani che proprio ora si fatti vedere attivissimi nel lo- servizio. auguro che svolgano loro lavoro per dare ordine scorrevolezza al traffico e che non sia motivo di penalizzazione nei confronti degli automobilisti che nel periodo delle feste natalizie sono più numerosi per fare i propri acquisti.

Casa della tuta s.r.l.

gli indumenti da lavoro

- Grembiuli per ufficio, negozi, casa
- Tute, camici giacche
- Confezioni alberghiere
- Pantaloni, assortimento jeans

10122 TORINO
GALLERIA UMBERTO I - Tel. 55.38.18

Una "casa" per la tuta nella vecchia Torino

Torino una che si di forniture l'abbigliamento da lavoro. Offre articoli in esclusiva una vasta gamma di scelta di grembiuli per ufficio, negozi, casa. E ancora tute, camici e giacche, oltre che confezioni alberghiere. Il negozio, situato sotto la Galleria Umberto I (piazza della Repubblica), presenta modernamente arredato. Esemplare è cui la signora Marengo e le sue collaboratrici servono la clientela. "La Casa della Tuta", questo il nome del negozio, tratta anche abbigliamento sportivo, soprattutto jeans, migliori marche.

VIAGGI NEPOTE
TURISMO
BIGLIETTERIA FERROVIARIA
MARITTIMA
Corso G. Cesare, 15 - Tel. 276.493

ERBORISTERIA della Basilica
Tutte le erbe per salute, bellezza, cucina
Tel. 53.78.82
Galleria Umberto I n. 4 TORINO

arriva BABBO NATALE... ...passa alla
PROFUMERIA ELIDE
GALL. UMBERTO I, 30 - TEL. 54.20.14 - 10122 TORINO

BOUTIQUE
G. L. Style
di Borca Laura
L'ALTA MODA IN GALLERIA PER UOMO E DONNA
Galleria Umberto I, - Tel. 53.52.18 - TORINO

Il Balon, una fama poco onorevole, ma meritata

I BARABBA DELL'800 DELINQUENTI DALL'IRONIA FACILE

Nel libro di Cesare Bianchi tanti episodi curiosi come vivevano i teppisti dell'epoca - spavalde e feroci chiamate «cocche» - Una scuola per giovani che volevano iniziare

Il mercato dell'abbigliamento Porta Palazzo

Dire che la fama poco onorevole di Porta Palazzo e dei suoi dintorni immediati non sia meritata, può essere un'esagerazione ottimistica. È certo comunque che, oggi, tenendo metro di paragone la quantità di fatti in qualche modo «criminosi» che si verificano nelle diverse della città, il record negativo non appartiene a «Porta Pila», abbondantemente superata da quartieri periferici senz'altro più «caldi».

C'è stato tempo però in cui non tanto la piazza nella quale attualmente tutti identificano Porta Palazzo, quanto l'intrico viuzze, contrade, piazzette che le fanno corona, si presentavano davvero come infrequentabili, specie in certe ore dopo l'imbrunire. Il tempo in cui certe osterie il ritrovo «ufficiale» della malavita, «barabba».

In certo senso è così anche oggi, è vero, ma nei tempi andati sembra che anche la criminalità seguisse regole precise, avesse ritmi più umani, possedesse persino il dono dell'ironia: almeno stando al ritratto fattone da Cesare Bianchi nel libro *«Porta Palazzo Balon»*, edito da Piemonte in Bancarella, che qui riportiamo in parte.

I delinquenti che al giorno d'oggi si sogliono designare come teppisti, rapinatori, scippatori, nell'Ottocento Torino assumevano nome generico «barabba» (da «barabao», spauracchio, dall'omonimo ladrone liberato da Pilato in cambio di Gesù, o forse da «barabio cotela», orco lupo manniaro).

I barabba si annidavano a Porta Pila, al Balon, nella contrada del Gambero, cioè via Bertola, in via Conte Verde, via Stampatori, al «Borg dal Fum» e specialmente al Moschino, agglomerato di tuguri malsani e sordidi sorto spontaneamente nel 1700 in riva Po, piazza Vittorio e corso San Maurizio.

La barabberia volta si riuniva in bande spavalde e feroci dette «cocche», questo derivante probabilmente un'usanza di antiche confraternite religiose sarde d'offrirsi un pane schiacciato detto appunto «cocca». C'erano così «coca Gamber», quella del Moschino — dominio esclusivo del famigerato «cit 'd Vanchija» — e quella del Balon.

Quest'ultima era stata formata nel 1857 da un pericoloso bandito, tale Luigi Gervasio, e si componeva della più abietta teppaglia di Porta Pila, Vincenzo Cibolla, Costa, Enrico, Vassarotti, Coppo, Barrera, Omini. Aveva persino un arrogante inno che diceva: *«Noi sòma còi dla coca / dla coca dël Balòn; / se qualdun a cioca / ij dòma sòdisfassión»*.

Dopo aver infestato Torino per quattro anni, sempre imprendibile per polizia perché favorita dalla stessa topografia del quartiere, vero labirinto di a doppia uscita e fornite di sotterranei che costituiscono un sicuro nascondiglio, la «coca del Balon» nel fu catturata al completo in seguito a una spiata dopo un furto assassinio in collina processata: i suoi componenti furono tutti condannati all'impiccagione, tranne il Cibolla che la cavò l'ergastolo forse perché era lui il delatore.

anche eliminata la del Balon, malavita Porta Palazzo continuò forte e pericolosa, specialmente dopo il 1873 quando rase al suolo il Moschino costruendo al suo posto i Murazzi, perché i suoi loschi abitatori si riversarono a Porta Pila, rinforzando le fila della barabberia locale. Nei mercati imperversavano i bosaioli, tanto che spesso si potevano leggere cartelli ammonitori contro di essi.

Sembra che, in una casupola malfamata della località, ci fosse essi una vera e propria... scuola, nella quale l'allievo si esercitava a portar via il portafogli a un fantoccio appeso in aria con campanelli attaccati alla giacca e ai calzoni, cercando di non farli suonare: solo così poteva dimostrare avere la mano leggera ed essere... promosso!

Alcuni locali pubblici del quartiere poi il ritrovo abituale dei barabba. Tra questi tristemente famosi la Trattoria Garibaldi in vicolo Croce d'Oro e l'Osteria della Ricciolina in via Porta Palatina, dove i peggiori elementi della malavita torinese si davano convegno, e, fra un bicchiere di vino e l'altro, organizzavano i «colpi». La polizia le teneva naturalmente d'occhio e frequenti erano irruzioni, ma resistevano qualsiasi attacco perché un sistema di «sentinelle avanzate» dava per tempo l'allarme, e le irruzioni si riducevano quasi sempre una discussione ironica fra i proprietari e gli agenti.

La Trattoria Garibaldi e l'Osteria della Ricciolina erano teatro delle gesta criminose del proletariato *«Gianin 't cit dla Tor»*, al secolo Ernesto Berra che infine, arrestato per i suoi molti furti e condannato a trent'anni di reclusione, dopo dal reclusorio Oneglia, fu riacciuffato Torino dove si messo a lavorare onestamente sotto nome, fu graziato dal e finì i suoi giorni a scaricare ceste verdura Porta Palazzo, lasciando interessante libro di memorie (*«I della malavita torinese»*, 1923).

m. sp.

Calzature
Bressano Marco
SUPER CONFORT
MODA GIOVANE
GALLERIA UMBERTO I, 25
TEL. 543.501 - 10122 TORINO

GIARDINAGGIO
ARBARELLO SEMENTI s.n.c. TORINO ®
sementi - concimi
utensileria
C. G. Cesare 14
Tel. 273.490
TORINO

Ditta
GHERZI
Grande assortimento:
PELLICCERIA - CAPPELLERIA -
GUANTI - ACCONCIATURE
VELI - MAZZI - ABITI SPOSA
Galleria Umberto I, - 10122 TORINO - Telef. 530.481

Damarco
SPECIALITA':
CAFFE' - - LIQUORI
NAZIONALI ED ESTERI
P.za Repubblica, 4 (Porta Palazzo)
Tel. 544.596 - TORINO

OGLINA
di G. Gerbella
Galleria Umberto I - Piazza Repubblica, 4 - Telef. 546.870 - 517.239
10122 TORINO - c/c Postale n. 18544106 - C.C.I.A.A. 145047

Un mondo tutto particolare quello che si anima il sabato

IL MERCATO DEL BALON UN PIANETA CARO AI TORINESI

La presenza dei vigili in divisa a prevenire - Il maresciallo «Tutto sommato Porta Palazzo si può ritenere più pulita di tante altre della città» Da anni si parla invano di parcheggi

Se il Balon, un po' come tutti i «mercati delle pulci» del mondo (dalle modeste «rigatterie» di nostra agli immensi supermercati di *trouvailles* di Parigi, Londra, Amsterdam, New York, San Francisco ecc.), esemplifica nel meglio dei modi l'arte di arrangiarsi, ciò non significa che questa esperienza trovi di esercitarsi a Porta Palazzo, soltanto il sabato.

Si direbbe anzi, a sentire chi in quel mondo composito ci vive tutto il giorno per lavoro, sia pure con diverse competenze, che i problemi maggiori scaturiscano dall'attività quotidiana del mercato, non da quella settimanale del Balon: dall'ambulantato abusivo all'uso di bilance «addomesticate» (anche se molto meno diffuso che nei mercati periferici), dall'abile furto del portafogli allo scippo, dalla ricettazione «minore» al taccheggiamento.

Dice ad esempio il maresciallo Albino Balestra, comandante della VI sezione dei vigili urbani di corso Regina Margherita 100, cui compete metà di piazza della Repubblica (*«Ma siamo abituati a girare tutto il mercato, s'intende»*): *«Il mondo che si anima il sabato, con il Balon, è un pianeta a sé, con risvolti umani che proprio non ci sentiamo di affrontare con le leggi in una mano e il verbale di contravvenzione nell'altra. La maggior parte di quel microcosmo confuso che stende le merci incerate con paccottiglia di ogni genere offerta ai passanti, che cercando di vendere qualsiasi cosa abbiano salvato fra le cianfrusaglie trovate nelle cantine spesso senza compenso, non ha la licenza e la legge ambulante o, se ce l'ha, non ha l'autorizzazione ad occupare suolo pubblico»*.

Dice ancora il maresciallo: *«Ma cosa dovremmo fare? Intervenire sempre e comunque, scacciarli, in qualche caso ridurli alla disperazione e costringerli a fare di peggio? Certo, spesso contraveniamo, li diffidiamo, sempre trattandoli umanamente, senza imporre l'autorità. Almeno finché non ci verrà ordinato di farlo: e allora sparirà il Balon e tutto quello che rappresenta, non solo per i torinesi»*.

Diverso il discorso, secondo il maresciallo Balestra, i suoi vigili più «anziani» di Porta Pila, per il mercato normale, quello di tutti i giorni: *«Abbiamo un ottimo rapporto con i commercianti del mercato, i quali cerchiamo ogni volta di prendere i problemi, spesso discutendoli e risolvendoli insieme. Sia per l'ambulantato abusivo che ti-*

Vetrine addobbate per le prossime feste natalizie

pi di reato (ma per i furti deve intervenire la polizia, noi) ritentamo che in modo migliore di intervenire sia prevenendo. Se tutto sommato Porta Palazzo si può ritenere più pulita di tante altre zone della città, lo si deve anche alla presenza dissuasiva del vigile in divisa fra i banchi del mercato».

E quando qualcosa proprio non va?

«Controlliamo soprattutto gli ambulanti che si spostano da un punto all'altro, vendendo solo un tipo di frutta o verdura o un cesto, una cassetta, magari mandando allo scoperto dei bambini con alle spalle un camion carico di merce. In pochi mesi si fanno i milioni senza pagare una lira di tasse e senza avere uno spazio obbligato, come gli altri. Ecco, in questi casi interveniamo, anche se non si può far molto più che diffidarli dal continuare, in realtà».

Tutto qui, alla fine, perché il mondo che ruota attorno al vociare «pubblicitario» delle bancarelle, all'intersecarsi di richiami, di figure, di piccoli ritratti che si perdono subito di quel che dispiace poi proprio per niente, ha in fondo del che con le «oleografie» drammatiche che troppo spesso se ne pingono.

«E' solo un ambiente convulso anche per mancanza di spazio», dice Dino Barbaroux, con banco di vendita qui (calzature) fin *«Sono anni che progettano cambiamenti, parcheggi sotterranei, nuove strutture, poi non si fa quasi niente. Per il resto il mercato di Porta Pila è tutti gli altri: tanta gente che lavora sul serio, che sgobba mattino alla sera, altri che ciondolano il giorno, la solita maraja. Ma fino a qualche fa era anche peggio»*.

Già, il parcheggio sotterraneo. E' davvero possibile?

«Mi sembra l'ipotesi meno probabile», dice il maresciallo Balestra. *«Nel sottosuolo di piazza della Repubblica ci sono sicuramente falde d'acqua, un intrico di fognature che complicherebbero le cose. Meglio se mai l'idea di coprire la Dora. Lì se ne ricaverebbe di spazio»*.

Chissà.

m. sp.

«Er bottegaro poeta»

A Porta Palazzo ha dedicato alcune strofe, fra i tanti poeti piemontesi dialettali e no, uno che torinese d'origine proprio era, Filippo Tartufari detto «bottegaro poeta», nato ovviamente a Roma nel 1884 e spentosi a Torino nel 1956. Scrisse versi «Torino bella, le piazze», a Porta Palazzo dedicò questi:

«Porta palazzo: viva quer mercato / che ricorda fiere de campagna! / se trova l'oggetto er più svariato / sopratutto roba che se magna. / Chi va, chi viè, chi fa lo scanzonato / p'aranciasse er criente che se lagna; / un poveraccio, come un addannato, / strilla: "Comprate, prezzi da cuccagna!" / Qui rispetta er patto, nega; / trovi l'imbonitore l'asta pubbrica, chi v bon mercato e chi te frega. / Sta spece de Sciangai senza riposo / l'hanno chiamata, mo, piazza Repubbrica: / torinese sempre spiritoso!».

l'Autoaccessorio
AMANTE & CASELLA
accessori per auto e moto
ricambi cicli
HI-FI Car
accessori per nautica
Via Cottolengo 1
Telefono 279.883
10152 TORINO
Via Cottolengo 2
Telefono 852.171
10152 TORINO

Confezioni Uomo Donna
ALFREDO BURATTI
Maglierie
Camicerie
Telerie
Tovagliati
Articoli di spugna
Corso G. Cesare 14
Tel. 852.189
TORINO

CASA ASTE Istituto vendite giudiziarie
IFIR ASTE
Visitateci - Aperto tutti i giorni
Corso G. Cesare - Tel. 280.939 - TORINO

MERLO ALDO
— Autoaccessori
— Biciclette Legnano - Frejus - Sestrier bambino
tutte le misure e prezzi
TORINO - Tel. 28.09.81
Via Cottolengo 4 bis (Porta Palazzo)

Sport Dalmasso
SCI - ALPINISMO - TENNIS
CALCIO - CALZATURE
ABBIGLIAMENTO SPORTIVO
Riparazioni - Assistenza SCI
TORINO - p. Repubblica, 1/bis
(interno Cortile - 1° Piano)
TEL. (011) 54 66 62

tendaggi · mantovane in stoffa · confezione posa in opera corredi · biancheria per la · coordinati · zucchi · bassetti · · reggitenda in legno · reggitenda all'americana · applicazioni speciali · scendiletti · studio e preventivi · giroletti · tappeti in pelle moquettes tappeti in lana · sintetici cuscini · vestaglie pigiami imec copriletti · canotte imec · coperte lanerossi · completi somma · per sposa copriletti accappatoi in cinigl copriletti in pelliccia · copriletti misura · completi spugna · plaids tappeti per bagno · tessuti per arredamento · copritavolo telerie · tovaglie · copriletti in ciniglia zucchi · lenzuola in cotone · misto canapa · misto lino · lino puro · tele di poirino
di FRANZA
10122 TORINO · Via

Ne sopravvivono pochi, il mestiere s'è perso

QUANDO IMBONITORI E VEGGENTI ERANO IL SALE DI PORTA PALAZZO

Ormai sopravvivono pochi, il mestiere si va perdendo. Imbonitori, mangiafuoco, veggenti, una erano il sale di Porta Palazzo, del mercato giornaliero come del Balon. Ora, mentre sempre più di rado ricompare Maurizio Maciste, che per tanti anni è campato sollevando una mano un pietrone di grado di schiacciare tanti altri, ci ancora vaghe figure di giocatori delle tre carte o dei tre campanelli, timidi tentativi di «sbolognare» unguenti o elisir miracolosi, né scarseggiano le zingarelle che lire (se bene) ti annunciano lunga vita, grandi amori e nemici in famiglia. Ma non è più là molte immagini si offuscano, vivono nei ricordi e nelle parole dei vecchi portapalatini, suscitano sorrisi vicini rimpianto che non al divertimento.

Eppure per più di secolo Porta s'è anche con loro, i personaggi eredi dalla seconda metà dell'Ottocento poi di quelli — ciarlatani, cavadenti, indovini, venditori almanacchi e astrologi — che prima bazzicavano i portici della Fiera di piazza Castello o lo slargo davanti all'Albergo della Corona Grossa. E la fine del secolo che in piazza della Repubblica la vita fu loro resa difficile dai nuovi regolamenti municipali sul mercato. A ricordarli commossa simpatia provveduto, altri, Alberto Viriglio, nel «*Torino e i Torinesi*» 1898, quale il breve quadro di quel che segue.

I giovani sono i migliori acquirenti

I «cavadenti» è ricordato Fieramonte, che giungeva berlina otto suonatori stiffelius, guanti e petto costellato di decorazioni. diceva commendatore del Levante, vantava di esercitato a corte e Giappone e squinternava libroni di medicina: estraeva gratis suon musica, purché si comprasse una lira una boccetta di doppio Elisir dei Ladroni (lui era il quindicesimo).

Altro cavadenti famoso fu «Prof.» Chiaffredo Cardone del Saluzzese il quale, dopo venduto fortuna erbe e polveri toccasana, si accordò un facchino di nome Matteo per tipo imbroglio. Allargava in un giornale con sopra radichette di una pianta esotica da lui battezzata «radice d'India» per guarire il mal denti. A questo punto interveniva il «compare» con le guance bendate: il «professore» gli toccava il dente «malato» con la radice d'India e l'altro «guariva» immediatamente e comprava mezza dozzina a venti centesimi l'una.

Quello banda che suonava fragorosamente era un elemento importante per i dentisti da fiera perché copriva le urla del malcapitato le loro tenaglie. Si racconta anche che qualcuno ricorresse al trucco far finta di chiedere al paziente se sentiva dolore mentre in realtà gli voleva estrarre altro dente. Quello ovviamente faceva cenno di no con la testa e il cavadenti rivolgeva pubblico con «*Visto?*».

C'era poi un veneto, certo Barolin, vendeva un «cerotto persiano» per reumi, l'artrite, la sciatica, calli e i colpi d'aria. Smerciava pure per due soldi «*contro i calci dei cavalli*» diceva per ordine delle autorità doveva derlo busta chiusa i pratori dovevano aprirla soltanto a casa. Nella busta c'era un di refe lungo 4 metri e biglietto che diceva: «*Il rimedio infallibile contro i calci siste star lontani medesimi per la lunghezza del qui unito tratto refe*».

Grande rumore (racconta sempre il Viriglio) si ebbe nel piccolo mondo di Porta lazzo il giorno in cui via Milano, su un cocchio dorato che guidava ella stessa, suonatori e due servi in livrea, arrivò la «Regina», tipo bionda vamp un diadema in testa, costume ricamato in tutta ingioiellata. Guariva tutti i mali l'Elisir la Sapienza. Riceveva anche appuntamento, al Dogana Vecchia. Il successo fu tale da mettere in allarme la medicina ufficiale da provo- il della vendita questi «miracolosi».

Fra gli illusionisti fu famoso Pietro Carena, che parole magiche «*abracadabra, catos sia, mea calandria policandria et armata mea*» tirava fuori da un sacchetto vuoto e il braccio nudo tre dozzine di uova sette od otto pulcini. Talvolta, fingendo di spingere indietro il pubblico, toglieva una spilla da cravatta a un signore avergliela qualcun altro, cui la faceva poi trovare tasca. Morì al Cottolengo.

A Palazzo esibivano però anche, «*senza trucchi e senza inganno*», veri atleti, quali l'erculeo Giovanni Bertoletti che sfidava i dilettanti mettendo in palio lire: l'unico si presentava era un certo Giovanni Montù, «*il molinaio di Porta Palazzo*», alto metri gran bevitore, che in perdeva. E c'erano il Bargossi, prodigioso podista, che sfidava a corsa un cavallo montato, e vinceva pre dopo e ore di corsa; e Gigi che sollevava un paracarro granito salendo sedie; e Andrea Merlo, detto «*il sotror*» perché faceva il necroforo, che faceva salti mortali per un soldo si lasciava due pugni in testa, tanti altri...

DITTA GIANDUJA
TUTTO L'ABBIGLIAMENTO LA SIGNORA ELEGANTE
VASTO ASSORTIMENTO DI MODELLI SPOSA E COMUNIONE
MAGLIERIA - BIANCHERIA - CAMICERIA
Casa di fiducia fondata nel 1866
Piazza Repubblica 12 - Telefono 85.15.76 - TORINO

Il Natale è vicino
sandro & lalla
GIOCATTOLI
ARTICOLI PER REGALO
BAMBOLE IN PORCELLANA
TORINO
Piazza Repubblica 12
Tel. 85.54.48

OTTICO OPTOMETRISTA E. CODA
10152 TORINO - Corso G. Cesare 14 - Tel. 852.316

Rivenditore autorizzato ZEROWATT
CALDERONI
ELETTRODOMESTICI - RADIO - TV - STUFE
CENTRO VENDITA
Zoppas
10152 TORINO
VIA COTTOLENGO, 8
TEL. 273.294 - 852.340

ARREDAMENTI VILLATA
In stile
Moderni
Cucine americane
Corso G. Cesare 7
Tel. 280.200 - TORINO
Via Borgo Dora 10
Tel. 852.029 - TORINO

VESTI CONVENIENTE, VESTI ELEGANTE
VESTI...
... NIK & MIK
A 9 - PORTA PALAZZO

NILUS

di Origone

SUPERMAN

di Conway Tuska-Colletta

OROSCOPO oggi

di [illegible]

[illegible] (21 marzo - 20 aprile)
Chi deve intraprendere [illegible] attività all'inizio dovrà superare qualche difficoltà nella fase dell'adattamento, poi, comunque, tutto andrà bene. Chi svolge, invece, un'attività in proprio dovrà cercare di apportare qualche innovazione se vuole incrementare i propri affari. Viaggi.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
Per alcuni nati oggi [illegible] verificheranno incontri piacevoli [illegible] potranno realizzarsi [illegible] amicizie durevoli [illegible] importanti per la vostra [illegible] sociale. Buono [illegible] lavoro [illegible] [illegible] quale dovrete viaggiare molto in questo periodo: ottime, comunque, [illegible] soddisfazioni, incontri determinanti.

[illegible] (22 maggio - 21 giugno)
L'ambiente dove svolgete la vostra attività è piuttosto chiuso, ma soprattutto ipocrita: voi mantenetevi su una linea di condotta [illegible] cortesia senza [illegible] né [illegible] la confidenza. Riuscirete così ad affermarvi [illegible] [illegible] qualche buona soddisfazione. Maggior confidenza coi partner.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio)
Ottimi gli influssi di Venere e Giove che, oltre ad avvantaggiarvi nella vostra attività, vi saranno favorevoli anche nella vita affettiva e sentimentale. Un amico che [illegible] trascurato [illegible] qualche tempo vi darà una grandissima prova d'affetto. [illegible] interessi stanno subendo [illegible] calo.

LEONE (23 luglio - [illegible] agosto)
Influssi negativi in giornata [illegible] contrastano nella vita privata e nei sentimenti. Tutto sembrerà andare a rovescio per qualche tempo. Mantenetevi molto calmi durante le discussioni in famiglia, altrimenti un semplice litigio potrebbe degenerare. Applicatevi con serietà al [illegible]

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
Miglioramenti negli affari grazie [illegible] [illegible] cietà con [illegible] amico [illegible] che riuscirà [illegible] apportare qualche opportuna innovazione [illegible] vostra attività. Chi svolge, invece, [illegible] lavoro alle dipendenze [illegible] un'azienda può tranquillamente chiedere un aumento che [illegible] verrà riconosciuto presto.

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Alcuni disguidi [illegible] la [illegible] cara provocati [illegible] qualche buontempone, rischieranno [illegible] compromettere seriamente la [illegible] [illegible] one. [illegible] [illegible] molto tatto di [illegible] tre la persona cara e, soprattutto, diffidate questa persona [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] insinuazioni. Incontri.

[illegible] (23 ott. - 22 nov.)
[illegible] [illegible] [illegible] alcuni nativi [illegible] portati agli [illegible] di alcool; anche se alcuni dispiaceri vi affliggono [illegible] cercate consolazione in questo vizio, non fareste altro che distruggervi e ciò che più rimane compromesso, oltre la salute, è il vostro lavoro. Difficoltà amorose.

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
Urano e Mercurio vi sono propizi nel lavoro ma [illegible] [illegible] sentimenti. La vostra attività procede [illegible] [illegible] quasi monotono. I sentimenti, invece, vi preoccupano notevolmente: questo vale in particolare, per i coniugati che dovrebbero cercare di [illegible] in colloquio veramente aperto.

[illegible] (22 dic. - 20 genn.)
La situazione sentimentale [illegible] [illegible] una svolta molto delicata: una presa di posizione ora potrebbe risolverla o guastarla completamente. Dovete innanzitutto studiare una volta per tutte la psicologia di chi vi è vicino sentimentalmente e poi agire di conseguenza. Viaggi d'affari.

ACQUARIO (21 genn. - [illegible] febbr.)
Gli influssi sono positivi [illegible] quanto riguarda i [illegible] [illegible] modo di scambiarvi opinioni, sensazioni, preferenze [illegible] durante lunghe e quasi incredibili conversazioni con le quali chiarirete dubbi ed appianerete punti oscuri. Difficoltà invece [illegible] [illegible] di educare i figli.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)
Ottimi gli influssi in giornata: vi avvantaggeranno nella vostra attività, aumentando la vostra prontezza [illegible] riflessi e sensibilità. Buoni anche i sentimenti: i dubbi sulla serietà della persona cara sono infondati e i pettegolezzi non van[illegible] [illegible] neppure presi in considerazione.

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli, indagini, infedeltà
Esito assicurato
[illegible] 511.024 - 536.682
Corso Vittorio Emanuele, [illegible]

WEEK-END

Venerdì 11 Dicembre 1981

a cura di Vittoria Sincero

Una tradizione che affonda le radici nella storia della città

Dopo i fischietti e i crisantemi Moncalieri presenta la «Fiera del bue grasso»

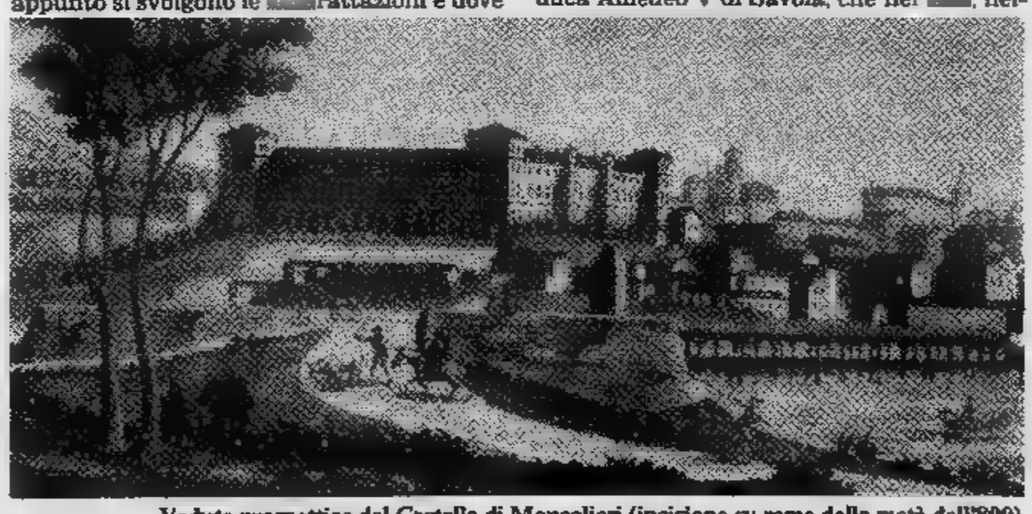
Moncalieri del campanile, il del bue grasso, vestigia

Dopo i fischietti i crisantemi, ecco ra Moncalieri, il «giardino di Torino», ripresentarsi alla del fine settimana un'altra manifestazione caratteristica legata sua solida tradizione commerciale: Fiera del bue grasso.

Chi ama il «bollito» piemontese e la trippa ha oggi un'ottima occasione per uscire dalla cinta daziaria e salire Borgo Mercato dove appunto si svolgono le rattazioni e dove i «campioni» si esibiscono prima premiazione.

Più di duemila capi di bestiame selezionati, giro d'affari di oltre due miliardi: questa la rassegna intitolata al «bue grasso».

La fiera affonda le sue radici nella storia della città: è giunta infatti alla 631ª edizione. antica la Fiera dei fischietti: tutte e due furono infatti volute dal quel duca Amedeo V di Savoia, che nel , nel-



Veduta prospettica del Castello di Moncalieri (incisione su rame della metà dell'800)

l'intento di incrementare il commercio e rendere difficile la vita dei suoi sudditi, ideò tutta serie manifestazioni che dovevano poi ripetersi nei secoli.

La «Fiera» allora aveva anche un scopo: diffondere l'abitudine a mangiare carne. Il lesso infatti, fino qualche secolo fa, credito tra i buongustai.

Con la fiera cominciò una silenziosa campagna per lo sviluppo piemontese. Le stalle ripresero popolarsi bestiame, nei prati comparvero mandrie e cominciò corsa miglior bue, al manzo più grosso, al vitello più imponente.

divenne poco a poco un piatto ricercato palati fini e cuochi impararono a cucinarla nei modi più raffinati. Gli intenditori presero selezionare i «tagli» del manzo in base alle diverse preparazioni. Per bollito i «pezzi» variano dalla scaramella, al costato, dalla noce al muscolo; per bistecca altre varietà così per gli arrosti, spezzatini e le fettine. Per non parlare della trippa che è quasi un vanto per Moncalieri.

Ma la Fiera bue grasso diventata soprattutto appuntamento che attira venditori compratori da Italia anche le trattate sono piemontesi. E' momento di confronto tra allevatori, cianti macellai attorno cui ruotano tanti altri personaggi, agricoltori soprattutto, anche uno «spettacolo» insolito pittoresco per chi vi si rechi come visitatore.

l.l.

Per chi ama la cultura quattro appuntamenti con l'arte le tradizioni

Bardonecchia apre la stagione della neve parlando del fuoco con Mario Soldati

Apertura stagione fuori cliché quest'an- a Bardonecchia. La più popolare «città della propone incontro con Mario Soldati a proposito del «L'incendio». La manifestazione intitolata «Ritorno a Bardonecchia» patrocinata dalla Regione Piemonte e dalla provincia di Torino.

Si svolgerà in tempi: domani alle ore 17 nella sala di viale della Vittoria Giorgio Calcagno, redattore capo Tuttolibri, pittore Enrico Paulucci converseranno l'autore. Seguirà l'intronizzazione dello scrittore nella «Compagnie du S.A.R.TO», la confraternita savoiarda che si adopera per l'amicizia popoli alpini, presenti i dignitari nei suntuosi antichi costumi.

Domenica alle 10, dopo una piccola cerimonia Comune, incontrerà i ragazzi scuole.

● Per ama le conferenze culturali, due appuntamenti a Torino. Domani alle 16,30 nella della Famija Turineisa (via Po sarà presentato il unico «Quand ch'i j'ero al Pampalù», racconti umoristici vita alpina Lagna. Presenteranno il volume Amedeo Clivio e Gaspare Gloria.

● Al Circolo della stampa (corso Stati Uniti 27) lunedì 21 presentazione libro «Torino altrui» di Roberto Antonetto e Giovanni Arpino (edizioni Piazza): un interessante itinerario nella suggerito ricordi annotazioni dei forestieri.

■ Alla Promotrice delle belle arti al Valentino è aperta (sino 5 gennaio) una esposizione titolo «Alvar Aalto: lettura sistemica strutturale». La mostra che patrocinata dalla Regione Piemonte dopo la tappa a Torino toccherà Lugano Zurigo. Presenta immagini fotografiche delle opere aaltiane: atlante dell'architettura del grande maestro dell'architettura moderna che evidenzia i temi del lavoro, del rapporto con la natura e la cultura costruttiva storica, della qualità vita nella casa e nella città, della comunicazione sociale del rapporto con le istituzioni «mediante l'architettura».

Sommario

■ *Da Mango viaggio nei paesi senza storia*
(a pagina 18)

■ *Incontrarsi a Torino con i giganti di Riace*
(a pagina 18)

■ *Santa Lucia Babele a Savona*
(a pagina 19)

■ *Un cappone ruspante alla Sagra di Morozzo*
(a pagina 19)

■ *Presepi e ceramiche in Liguria*
(a pagina 19)

■ *Peccare con lumache a Borgo S. Dalmazzo*
(a pagina 19)

■ *A Grugliasco tutti in fiera*
(a pagina 18)

Riscopriamo l'archeologia a Torino

Incontri in riva al Po con i guerrieri di Riace

I guerrieri di Riace, toccasana del turismo italiano, [illegible] anche la placida Torino? A portarli alla [illegible] sarà [illegible] Società piemontese di archeologia [illegible] belle arti che dedicherà loro una seduta scientifica.

L'«incontro» con i protagonisti di una delle più singolari vicende collettive dei tempi nostri avverrà nella sede del sodalizio, [illegible] via Napione 2, in riva [illegible] Po, domani [illegible] 16. Ad aprire [illegible] discussione [illegible] i professori Marcello Sagnasco [illegible] Luciano Manino.

Un appuntamento [illegible] non perdere. Per chi [illegible] l'archeologia — [illegible] anche [illegible] chi, proprio per la curiosità suscitata [illegible] quei due giganti riemersi dal mare con [illegible] loro mistero [illegible] secoli, ha cominciato a interessarsi [illegible] questa scien- [illegible] sinora immeritatamente trascurata — [illegible] riunione offrirà infatti modo [illegible] trascorrere piacevolmente qualche ora.

E per i torinesi [illegible] anche l'occasione per riscoprire una istituzione culturale cittadina ultracentenaria. La Società di archeologia — oggi presieduta dall'avvocato Alessandro Rosboch — nacque infatti nel 1874 per iniziativa di [illegible] gruppo [illegible] studiosi che si preoccupavano [illegible] «conservare i monumenti antichi». Torino, che contava allora [illegible] [illegible] abitanti [illegible] da dieci anni non [illegible] più capitale, si era gettata [illegible] cultura: i quotidiani erano sei, 67 i periodici, le Accademie si moltiplicavano.

Pochi giorni dopo la fondazione i soci promuovono una campagna di scavi [illegible] Avigliana: [illegible] l'avvio di un'attività tuttora vivacissima, documentata dagli «Atti» [illegible] poi dal «Bollettino», [illegible] che di recente ha portato al restauro di [illegible] [illegible] opere d'arte disseminate [illegible] [illegible] monte.

C'è [illegible] augurarsi che i misteriosi atleti [illegible] Riace [illegible] già in altre parti d'Italia risvegli- no anche tra i torinesi quell'interesse per le cose più antiche che [illegible] il fondamento del viver civile di oggi.

Appuntamento nelle Langhe, nel comune dei «tabui»

Mango dopo le masche vuol rivalutare i paesi che non hanno più storia

Mango, il «paese dei tabui» [illegible] tempo si è inserito nel filone della cultura piemonte- [illegible] [illegible] ricupero. Fu proprio Mango che l'anno scorso riportò alla ribalta dell'interesse [illegible] pubblico le «masche», le streghe, [illegible] una singolare ricerca fatta dai bambini [illegible] la guida di un professore, Donato Bosca.

Ed ecco un altro libro firmato dal Bosca che propone [illegible] itinerario singolarissimo: si potrebbe intitolare «Viaggio nei paesi [illegible] storia», cominciando dai luoghi dove nel Medioevo esistevano comuni, poi distrutti dalle guerre tra Asti e Alba nel 1274.

I paesi sono tutti della Langa, ma studiati sotto un aspetto nuovo, quello che per [illegible] serie di disavventure, — guerre [illegible] ignoranza — ne ha fatto dei comuni senza archivi, [illegible] un passato documentato.

Mango *apre la serie. Perché senza storia? Perché a Mango dopo la seconda guerra mondiale tutti [illegible] documenti dell'archivio comunale furono mandati al macero, compreso il codice membranaceo degli statuti medioevali.*

A Simio, *intorno agli anni Trenta, il parroco vide che dal carretto dove era stata buttata la carta straccia [illegible] Comune era caduto a terra [illegible] strano libro con [illegible] copertina in legno. Chiese all'indifferente operaio che stava facendo il pieno di poterlo raccogliere [illegible] salvò così, per puro caso, [illegible] leggi statutarie.*

A Cossano Belbo *il parroco tiene documenti vari, riguardanti compagnie religiose, atti di battesimo, [illegible] trimonio o morte, [illegible] [illegible] e del 1600, in [illegible] baule nel garage. [illegible] e topi stanno disperdendo questo patrimonio culturale.*

A [illegible] *il Comune [illegible] deciso di rimettere in funzione l'archivio [illegible] [illegible] stanziato [illegible] [illegible] per pagare i lavori, ma da tre anni ancora [illegible] è riuscito [illegible] trovare un archivista disposto o [illegible] incaricare qualcuno regolarmente autorizzato.*

A Rossolasco *[illegible] libro degli statuti è scomparso alcuni anni fa.*

A Santo [illegible] *pergamene [illegible] codici erano riposti in un cassetto qualunque alla portata di tutti.*

Sempre in zona, [illegible] e **Castino** *non possiedono praticamente più nulla; altri Comuni qualcosa hanno, [illegible] riordinare, da sistemare [illegible] non lasciano [illegible] [illegible] la possibilità [illegible] consultare.*

In sostanza alcuni archivi privati di noti appassionati cleptomani si arricchiscono [illegible] insperate acquisizioni, quelli pubblici si svuotano.

[illegible] quasi per caso, dopo il rinvenimento [illegible] una stele funeraria [illegible] II secolo dopo Cristo, [illegible] l'interesse per la [illegible] di Mango e Cossano Belbo dove si ipotizza [illegible] importante insediamento ro- [illegible] [illegible] dove gli agricoltori raccontano che molte verità sono state portate [illegible] luce nel rivoltare il terreno [illegible] di nuovo ricoperte.

Il [illegible] vuole [illegible] anche una denuncia nei confronti di chi [illegible] che la storia venga rubata, divorata [illegible] topi, bruciata, lasciata ammuffire o ingiallire.

Le Langhe [illegible] hanno infatti un [illegible] ente, [illegible] istituzione che operi per salvare il salvabile, che tuteli questi patrimoni.

La presentazione del volu- [illegible] avverrà domani alle [illegible] 17 nel castello seicentesco [illegible] Mango.

Un ottimo motivo [illegible] richiamo per chi [illegible] apprendere i modi [illegible] vita [illegible] campagna [illegible] passato. E un'occasione per ritrovare [illegible] Mango la cordialità e l'ospitalità tutta langarola [illegible] ne fa una piacevole tappa lungo le strade del buon vino e della buona cucina.

Il turismo in Val d'Aosta

Come [illegible] [illegible] turismo in Val d'Aosta?

Nei primi undici mesi di quest'anno si è avuta al traforo del Gran [illegible] [illegible] una flessione dei transiti pari [illegible] 9,03 per cento rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso; il passaggio delle auto, è [illegible] dell'8,02 per cento, quello [illegible] torpedoni dell'1,94 per cento [illegible] i camion [illegible] 17,54 per cento.

Nello [illegible] novembre c'è stato invece [illegible] incremento, rispetto [illegible] novembre [illegible] pari al 2,52 per cento [illegible] cioè aumento [illegible] [illegible] per cento le auto, 6,67 i torpedoni e flessioni dell'1,01 per cento per i camion.

L'entrata in servizio a novembre [illegible] nuova rete autostradale elvetica lungo la direttrice [illegible] - Friburgo - Vevey - Martigny [illegible] avuto un'incidenza positiva sul traforo che pare abbia recuperato sul Gottardo [illegible] si è dimostrato [illegible] temibile concorrente. Dal [illegible] [illegible] 1964, data di apertura del traffico nella galleria, al 30 novembre [illegible] hanno utilizzato il traforo 8 milioni 198.231 veicoli e cioè 7 milioni 423.166 auto, [illegible] torpedoni e 658.248 camion.

A Grugliasco una interessante mostra dell'artigianato

Dai gioielli alle arnie nel «paese delle gru»

Grugliasco perché? A quanto pare il [illegible] significa- [illegible] «paese delle gru», [illegible] testimoniano [illegible] antichi versi di un poeta ignoto: «*Il nome di Grugliasco abbia avuto / per [illegible] [illegible] un uccello, che spesso fu veduto / si [illegible] che le gru nel loro passaggio annuale / due giorni riposasser i lor corpi e l'ale*».

E una gru è nello stemma del Comune, piantata [illegible] una sola [illegible] nel terreno ondulato (la pianura piemontese fu dapprima una maremma) e [illegible] l'altra zampa sollevata nell'atto di scagliare [illegible] grosso sasso contro il nemico.

Il paese comunque [illegible] [illegible] origine antichissima, come suggerisce la desinenza «asco» dell'idioma ligure. Una desinenza molto diffusa in Piemonte (Brusasco, Revigliasco, Beinasco) [illegible] [illegible] storia ricca [illegible] battaglie [illegible] legata a quella di Torino da [illegible] dista una decina di chilometri.

In questi giorni Grugliasco appare tutta trasformata in una allegra fiera. La manifestazione, organizzata [illegible] Comune e promossa dall'assessore all'Istruzione professor Giovanni Verlengia presenta nella palestra della scuola elementare [illegible] panorama quanto mai vario [illegible] prodotti artigianali.

[illegible] Comune ha [illegible] lunga tradizione di lavoro: [illegible] secolo scorso era zona di filan- [illegible] [illegible] le sue spazzole un tempo erano ricercate in tutta la penisola. Oggi però è soprattutto una cittadina industriale.

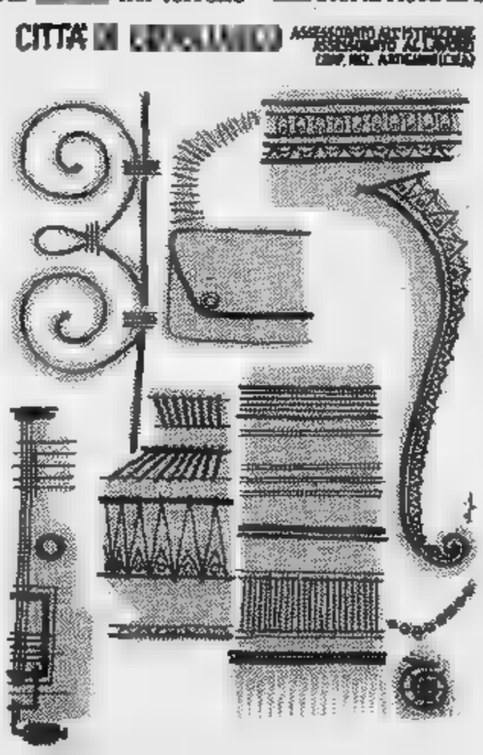
La fiera offre comunque ogni sorta di richiami: dalle ceramiche fatte e dipinte [illegible] mano, ai lavori di ferro battuto, alle pietre preziose, corde, lampade di legno, ar- [illegible] per le api.

La rassegna si chiuderà domenica sera: vale la pena di visitarla.

Non appena finita [illegible] fiera, comincerà una lunga stagione [illegible] spettacoli teatrali organizzata [illegible] Comune con il Teatro Stabile [illegible] Torino.

Il primo appuntamento [illegible] con Pirandello: lunedì [illegible] ore 21 al Piccolo Teatro la Compagnia sociale «Arnaldo Unichi» presenta «Ma non è una cosa seria».

Seguiranno fino [illegible] aprile spettacoli su testi [illegible] Campanile, Strindberg, Carrol, Lerici, Pinter, Wedekind.



Itinerari d'arte antica cercando il regalo di Natale

Tra profeti e dolcissime Madonne

E' tempo [illegible] antiquariato a Torino: [illegible] sta infatti già mettendo assieme la grande mostra che, alla fine della primavera 1982, dovrebbe proiettare la nostra città nell'ambito delle maggiori rassegne d'antiquariato, [illegible] appannaggio di Firenze e Venezia.

Una visita alle mostre in corso permette quindi di assaporare l'atmosfera [illegible] gli aspetti di un'arte legata a ritratti e figure dalla classica compostezza, a composizio- [illegible] floreali delineate con nitida linearità, [illegible] paesaggi e scene di caccia [illegible] sorprendente realismo.

[illegible] tale direzione si snoda il nostro itinerario d'arte [illegible] fine settimana: [illegible] «weekend» all'insegna dell'antico.

Alla galleria «Antichi Maestri Pittori», in [illegible] Cavour 20, fanno bella mostra una pregevole tela [illegible] «Fiori» [illegible] Giacomo Recco (Napoli 1603-1653) e la tavola fondo oro di Andrea Rizzo (1421-1492) che raffigura la «Presentazione [illegible] Maria».

In particolare il rilievo fiorentino in terracotta, della fine del '400, offre [illegible] armoniosa interpretazione di una «Madonna con Bambino» [illegible] dolcissimo volto e [illegible] pacati atteggiamenti.

Al numero 10 di piazza Cavour, la Galleria Zabert propone, nella rassegna «Aspetti dell'arte figurativa orientale ed occidentale dal XIII al XIX secolo», un «Ritratto [illegible] fanciulla» dipinto, con tratti [illegible] una bellezza formale e [illegible] misteri,

Madonna con Bambino [illegible] [illegible] [illegible] - [illegible] [illegible] in [illegible]

[illegible] Michele Tosini detto Ghirlandaio (1503-1577),

[illegible] infine, all'Arte Antica di via Volta [illegible] si possono ammirare [illegible] «Miniature persiane [illegible] XVIII secolo» (canti, balli, lodi religiose, sogni dei profeti) e le preziose incisioni di Goya dalla serie «Los desastres de la guerra»; l'acquaforte «Nudo seduto» (1645) di Rembrandt e «Gesù porta la croce», una rarissima prova [illegible] Martin Schongauer, la possente struttura di «Il grande cavallo» (1505) di Dürer e, [illegible] Van Leyden, «Maometto e il Monaco Sergio», del 1508.

Angelo Mistrangelo

Un'antichissima fiera natalizia cuneese

A Morozzo si premiano (e poi si immolano) grassi capponi ruspanti

I capponi, protagonisti (e vittime) del piatto tipico natalizio, possono ammirare anche acquistare il prossimo più importante fiera piemontese, quella di Morozzo, la cui data di inizio nella notte dei tempi.

In assicurano che già nel secondo lunedì di dicembre si svolgeva un grosso mercato interamente dedicato alla compravendita dei galletti che le sapienti mani contadine sapevano castrare fare troppo soffrire I poveri animali comunque garanzia assoluta sul risultato.

Quest'anno «Fiera del cappone» organizzata dalla «Opera pia Peirone», ente filantropico che promuove appunto statuto manifestazioni per la valorizzazione dell'agricoltura.

Si svolge come di consueto sulla principale piazza del paese, quella cui si affaccia il municipio.

Lunedì al mercato affluiranno meno di duemila coppie di capponi «ruspanti» — una distinzione alla quale i morozzesi ci tengono perché, inutile nasconderselo, esistono anche i capponi di allevamento che però tutt'altra — i cui prezzi ovviamente sono proporzionati a ben precise caratteristiche: piumaggio, che tende al giallognolo sempre però rugose testimoniare che il cappone per tutta la breve esistenza ha sempre razzolato sull'aia del cascinale.

«Da noi — spiegano Comune — esistono allevamenti industriali capponi ma centinaia di piccole aziende contadine che producono 100 coppie di capponi alimentati solo grano e meliga».

Logico che i prezzi per questi super capponi siano piuttosto elevati: 5-6 mila lire al chilo peso vivo e cifre più alte per le coppie «campione».

L'Opera pia Peirone e il Comune hanno anche organizzato un concorso per gli esemplari più belli che saranno scelti da una apposita giuria. vincitori andranno medaglie d'oro e diplomi.

Comunque una visita lunedì Morozzo è da consigliare quanti le genuine usanze dell'agricoltura piemontese.

La cittadina è raggiungibile in auto sia da Cuneo sia da e Fossano cui dista poco una ventina di chilometri. Un viaggio che può anche offrire la possibilità di comperare coppia di autentici capponi «ruspanti» e in tempi di massiccia sofisticazione come quelli non è affare da poco.

g. d. m.

Peccare con le lumache a Borgo San Dalmazzo

Invito a un peccato gola per tutte le confraternite gastronomiche Piemonte, Liguria Lombardia: la consociazione «Helicensis Fabula» appuntamento domenica prossima per una scorpacciata di lumache in occasione della «Fiera fredda» di Borgo San Dalmazzo.

«E' un fraterno invito — spiega Michelangelo Berardengo, "sindscalco" del sodalizio — che rivolgiamo agli amici che come noi operano nell'amicizia, nel gusto delle genuine e naturali e nelle tradizioni culinarie».

«convivium quinto» (è l'appellativo questo incontro a tavola) presenta un menù raffinati dove lumache entrano in scena cucinate in dozzina di modi diversi.

Il festoso incontro si svolgerà presso il ristorante «Roma» di Borgo San Dalmazzo cui ci si potrà rivolgere telefonicamente (0171/769.704) per prenotare i posti.

Il programma del raduno prevede: alle 10,30 raduno delegazioni delle confraternite in largo Argentera (arrivando da Cuneo all'ingresso della vecchia Borgo); alle 11,15 trasferimento in corteo sala consiliare per saluto del sindaco il rinfresco; alle 12,30 «convivium».

Nel pomeriggio visita ai padiglioni della fiera possibilità di acquistare cestini di ottime lumache da portare a casa.

g. d. m.

Mostre di ceramiche e di presepi

A Savona e Albissola tra le «figurine» del tempo che fu

Mai in questo periodo Savona e Albissola sono terra ceramica. Il capoluogo, Albissola Marina e Albissola Superiore ospitano tre rassegne d'arte e d'artigianato diverse per impostazione e contenuti, ma tutte legate da denominatore comune: la tradizione.

I «week-end» di questo periodo natalizio possono essere dunque occasione per ammirare vecchio il nuovo della ceramica savonese, delle botteghe forni di Albissola. Un'esperienza insolita senza dubbio suggestiva.

Nel salone dell'antico palazzo dell'Anziania, a Savona, per iniziativa della società «A Campanassa», presieduta dall'ingegner Rocco Peluffo, si apre domenica prossima la «Mostra del presepe».

Questa rassegna si riallaccia all'antico mestiere «figurinaie», donne giovani anziane, che nei vicoli Albissola realizzavano i pastori, le pecorine, gallinelle per i presepi. Un'arte che si andava spegnendo che alcune iniziative, tra cui punto quella del sodalizio savonese, hanno contribuito a far rivivere.

Alla rassegna partecipano una ventina «botteghe» che ripropongono vecchie, care figurine d'un tempo moderne interpretazioni del presepe. Accanto questo settore figura retrospettiva che allinea preziose statuine fine dell'Ottocento primi anni del '900 realizzate artisti famosi. La mostra rimarrà aperta sino al 31 dicembre.

Un presepe monocolore di Enrica

Ad Albissola Marina, nell'oratorio «San Giuseppe», conclusione delle celebrazioni per centenario della morte santa Giuseppa Rossello, la parrocchia ha allestito «Mostra ceramiche liguri d'arte sacra d'epoca».

L'esposizione, assai importante, è articolata in due settori. Al primo, d'arte sacra, partecipano pezzi notevole bellezza, artisti Virio, Bertagnin, Parini Ghersi che tra i maggiori esponenti della nuova ceramica. accanto anche «pezzi» Lucio Fontana, Arturo Martini, Nanni Servettaz, Dario Ravano Garelli che nella prima metà di questo secolo avevano interpretato ceramica soggetti religiosi. secondo sono esposte ceramiche popolari dell'ottocento.

Monumento alla figurinaia donato da Umberto Piombino

Infine eccoci Albissola Superiore nello stupendo salone delle stagioni della settecentesca Villa Gavotti. Domani, alle 16, si apre la «Rassegna 2000» ottava esposizione regionale della ceramica artigianale e artistica organizzata dall'Associazione ramisti Albissola e patrocinata dalla Regione Liguria.

Trenta le aziende presenti: di Albissola Superiore, Albissola Capo, Albissola Mare, Savona, Celle, Dolcedo, Finalborgo, Genova, Genova-Struppa, Loano, Borghetto Santo Spirito, Patrola.

Ottenuta maggior comprensione «finanziaria» parte della Regione che aumentato il contributo dopo sette anni «immobilità» la rassegna offre veramente un quadro tutta la più moderna produzione ceramica della regione.

ma nello stesso tempo perché legata canoni nessuno ha voluto o intende rinunciare. «Gli scopi mostra — osserva professor Sergio Fantaguzzi — sono di valorizzare l'arte ceramica ligure albissolese in particolare, d'interessare e fare partecipare un sempre maggior numero artigiani ceramisti, appassionati e pubblico».

Quest'anno, per la prima volta, nell'ambito mostra regionale è stato organizzato concorso per un «servizio da caffè per sei persone». La commissione giudicatrice della quale facevano parte Carlos Carlé, Alexandre Kostanda, vicesindaco di Vallauris (Francia) Franco Sborgi dell'università Genova, assegnato il primo premio ad Oscar Albrito di Albissola Superiore, il secondo ed il rispettivamente «Casa dell'arte» e a Sandro Soravia entrambi di Albissola Superiore.

«Rassegna 2000» rimarrà aperta sino gennaio. Dalle 10 alle 12 dale 15 alle 19 nei giorni festivi e solo al pomeriggio nei giorni feriali.

Nicolò

Sul lago d'Orta Omegna con le moderne favole di Rodari

Chi ama le favole potrà trascorrere piacevolmente qualche recandosi in riva lago d'Orta, Crusinallo. piccola frazione Omegna e là si incontra percorrendo verso nord statale del Lago, di cui costeggia la sponda orientale, subito dopo capoluogo.

Borgata dalla storia antica (i suoi conti, infatti, ebbero parte notevole nelle vicende che interessarono la riviera di San Giulio negli anni che vanno dai primi del 1200 al 1315 circa), quei lontani tempi le tracce significative sono scarse. Comunque ricordare il casato dei conti di Crusinallo nella storia di loro eminente congiunto, il pontefice Alessandro V.

In questo popoloso quartiere domani alle ore 15, in occasione dell'intitolazione della locale scuola media popolarissimo omegnese recentemente scomparso, lo scrittore giornalista Gianni Rodari, sarà inaugurata mostra produzione rodariana che rimarrà aperta fino 15 gennaio. Autore grande sensibilità, Rodari ha saputo inventare quelle incantevoli favole ricche di fantasia di commozione per le quali nel 1970 fu assegnato premio Andersen, il della letteratura infantile.

Alla terra che gli aveva dato i natali lo scrittore rimase sempre particolarmente legato, anche dopo che gli impegni lo portarono lontano da quel lago e da quell'isola cui ha voluto dedicare «C'era due volte il barone Lamberto». favola ambientata sullo scoglio di nella quale aveva detto: «Sono riuscito a ficcare, con scusa o l'altra, in questo quell'episodio, quasi tutti i nomi del Cusio».

Allegra Babele a Savona per la festa di Santa Lucia

Domenica, tutti Savona: l'invito della quanti vogliono trascorrere domenica tra «l'invesgendu» (confusione) più completo.

Ci sarà la «Sagra Santa Lucia». Capita ogni sette anni che la popolare manifestazione coincida con la domenica e con l'orario natalizio dei negozi. Così il 13, giorno fortunato secondo alcuni, Savona vivrà una grande giornata.

Centinaia di bancarelle sistemate sotto i portici della bellissima via Paleocapa e nelle strade adiacenti, una folla enorme attirata proprio dalla allegra calca. Frotte chiassose di ragazzi, vetrine illuminate, luminarie e, soprattutto un'atmosfera euforica.

Savona in quel giorno si trasforma un grande e confuso supermercato dove è possibile acquistare porchetta alla romana o i bastoncini di zucchero filato, il vestito e l'ombrello, il servizio piatti il tappeto, gli addobbi per l'albero di le statuine del il torrone o le noccioline, scarpette per l'ultimo dell'anno o la di pelle; dove è possibile partecipare a lotteria benefica o fare acquisti occhi chiusi fidandosi delle assicurazioni del venditore.

La festa comincia a metà mattina e andrà avanti sino tarda richiamando migliaia di persone centri della riviera anche del vicino Piemonte.

Una raccomandazione: entrare con la macchina nel centro città.

MOSTRE-CONCERTI-SPETTACOLI-IN-PIEMONTE

TORINO

Torino — Aperte alla Mole Antonelliana: «Mirrors and windows: fotografia americana dopo il 1960» (fino al 10 gennaio) e «Tessuti antichi nelle chiese di Arona»

● A Palazzo Madama è aperta la rassegna «I rami incisi dell'Archivio di Corte: sovrani, battaglie, architetture, topografia» (fino al 24 gennaio).

● Al della montagna al Monte Cappuccini mostra «Arte rupestre Valcamonica».

■ Nella Sala Consiglio Circoscrizione di S. Benigno 22, è aperta la mostra «Dostoevskij 1881-1981» (fino al 20 dicembre).

■ Pro Cultura femminile, corso Vittorio Emanuele 101, documentaria dei settant'anni.

■ Stasera all'Auditorium Rai concerto diretto Wilfried Boettcher, con il pianista Rudolf Buchbinder; concerti n. 1, 2 e 4 Beethoven (alle 21). Esibizione pomeridiana (alle 18,10) degli stessi musicisti giovedì 17, un programma sempre dedicato Beethoven.

● Incontro finale ciclo dedicato dall'Unione Culturale, via Battisti, tema «Donna e società»; dibattito su ¡Educazione sessuale, femminismo e società italiana».

■ Per i Venerdì letterari dell'A.C.I. oggi Carignano Remo Ruffini parlerà «La finitezza o infinitezza dell'Universo: sviluppi recenti sulla formazione galassie e sulla chiusura dell'universo» (alle 18).

■ Al Centre culturel franco-italien, via Donati 5, proiezione dedicata a Molière e «L'école femmes» (alle 15,30).

■ Al Movie Club, via P. 5, personale di Werner Herzog. Per il nuovo cinema tedesco proiezioni 18,30 (fino a domenica). Martedì 15 prenderà via un nuovo ciclo dedicato a Truffaut.

■ All'Associazione ex-allievi Fiat, corso Dante 102, sono aperte la XIX Biennale d'arte figurativa e la II Mostra corso di pittura.

■ all'Agorà, via go 9 D, fotografie Cresci. Alla libreria Fogola acquerelli floreali Giuseppina Jona Avigdor, «Gia». «Herbiers du XIX siècle: fleurs - mousses - lichens» al Centre culturel, galleria parigina «Le petits carreaux». Personale di Enrico Montonati alla «Accademia», via A. Albertina. Personale di Loriana Castano Studio laboratorio, corso Lanza 105; «Borgo Nuovo miniature»: mostra mini-regali «preziosi» per Natale alla bottega, via Cavour 41. A La Clessidra, corso Giulio Cesare 121/B, omaggio a Giulio Romano Vercelli; alla Davico, Galleria Subalpina 30, incontro con Luciano Proverbio. «Figure immagini vecchia Torino» negli e nelle chine di Lella Burzio all'Arte Studio, via Passalacqua 0. Alla «Berman», via Arcivescovado 9, acqueforti, lavori vetro e tavola di Gaudenzio Nazario, dedicati Pavese e sua terra, la Langa.

Avigliana — Alla galleria «Arte in mostra», piazza Conte Rosso 31, il pittore Alfredo Ciocca presenta la sua interpretazione «Avigliana storica», patrocinata Regione Piemonte.

Pinerolo — Alla galleria Rege Santiano, corso Torino 8, sono esposti i «dipinti piccole dimensioni» Gabriel Girardi (fino a martedì 15 dicembre).

ALESSANDRIA

— galleria «La Maggiolina», via Modena 38, Eugenio Guglielminetti, pittore scenografo, presenta i suoi «Racconti di Natale», per uno spettacolo immaginario (fino al 6 gennaio).

● A «La Lanterna», Galleria Guerci, personale di Nino Marino (fino al 15 dicembre).

● Centro sportivo comunale (ex Borsalino), Marengo 32, personale di Bruno Raviola (fino al dicembre).

● Al Circolo Ufficiali del Presidio, Lamarmora 69, personale di Giovanni Palermo (fino 20 dicembre).

Acqui — Allo d'arte «T 4», via Bove 2, mostra grafica Salvatore Dalì (fino 31 dicembre).

Casale — E' aperta salone Tarta- Mercato Pavia fa artigiana del regalo natalizio «Marn» (fino dicembre). Personale di Andrea Conti Langosco (fino a domenica).

Monferrato — Alla galleria di Adriano Villata, via Roma 1/B, dipinti di Armando Pizzinato (fino 28 dicembre).

Novi Ligure — Allo «Studio L», via Cavour 14, personale di pittura e scultura di Mario Leveni (fino gennaio).

Ovada — E' aperta la rassegna «Mart», mostra mercato di artigianato, antiquariato e articoli regalo, nuovo palazzo Esposizioni (fino al 14 dicembre).

● Personale di Piero Biorci nella sala della biblioteca comunale, piazza Cereseto (fino domenica).

— galleria «Arcobaleno», corso Garibaldi 99, personale Pierpaolo Prandi (fino dicembre).

ASTI

Asti — Aperta a «La Fornace», via Ospedale, collettiva di disegni, incisioni acquerelli artisti contemporanei (fino al 27 dicembre).

● «Dalla metafisica surrealismo» è il titolo rassegna grafica Salvador Giorgio De Chirico «La Nuova Penelope», corso Alfieri.

■ Il Museo nell'Astigiano ha una nuova sede: la Sinagoga via Ottolenghi; la rassegna, corredata da audiovisivi, è ricca documenti, fotografie e manifesti periodo settembre 1943 - aprile 1945.

● E' aperta alla Camera Commercio la 6ª Mostra idea regalo» (fino domenica).

■ Stasera salone Palazzo, Ottolenghi concerto jazz con Gianni e il gruppo Jazz Live Trio (alle 21).

● Al cinema Vittoria continua rassegna dedicata a Wim in programma il 16 dicembre «L'amico americano».

■ Nel salone dell'Archivio di prima conferenza dell'anno del «Gruppo ricerche storiche», formato da una decina di storici «non professionisti» che passano al vaglio archivi manoscritti per ricostruire storia passata. Presenteranno i loro ultimi lavori progetti di ricerca.

CUNEO

Cuneo — Per ciclo di incontri «Fascismo oggi», cura dell'Istituto storico della Resistenza, stasera Giovanni Tassani parlerà «Riferimenti culturali neofascismo degli anni '80».

● Alla galleria «Arte 90», via Settembre 32, Eva Turbiglio Vado propone ultime creazioni (fino dicembre).

■ Appuntamento ai Tosalli con la stagione teatrale invernale Regione dello Stabile Torino: il 17 dicembre viene rappresentato «Voi, N Campanile».

● Mostra regalo di piccolo formato alla galleria «Centro Arte P.», via XX Settembre 47 (fino al 24 dicembre).

■ circolo «Detto Dalmastro», via Emanuele Filiberto 2, personale Bianchi che ci propone con i suoi lavori «Il fantastico».

Alba — A «Il Bagatto», Belli 7, personale Franco Fausone (fino 20 dicembre).

● Continua a cura circolo «Il nucleo» la rassegna di film dedicata al «M del cinema», nella Ordet; «Dersu Uzala» (alle 20,30);

— All'Istituto salesiano «Domenico Savio» mostra vari per il XXV anniversario di fondazione della banda musicale.

● A «L'Angolo», via Principi di Piemonte 27, disegni e pastelli di Franco Garelli (fino domani).

Cavallermaggiore — Alla galleria «Maggiorotto», Goito 7, aperta personale di Giorgio Nelva (fino a domenica).

— Al «Nuovo Gallo», Martiri 10, personale di Umberto Lattanzi (fino 20 dicembre).

Fossano — Alla galleria Floriana, v Mellano 9, rassegna e grafica per l'«Arte '81», di vari artisti (fino al dicembre).

— Al cine-circolo quartiere Borgato proiezione di «Vivere alla grande», di Martin Bresi.

— Alla Galleria del Corso mostra di pittori per istituire borsa di studio in favore studente dell'Istituto magistrale, intitolata a «Elda Remigante», recentemente scomparsa.

Savigliano — Alla galleria «Arte 80», via Cernaia 19, disegni e oli dell'800 e italiano.

NOVARA

— Aperta Palazzo Borsa una mostra fotografica che racconta immagini della tragedia del terremoto del Sud «Per dimenticare» (ultimo giorno).

● Per la «Superotto stop» nella sala Araldo, stasera domani proiezio- «Quello sto per dirvi», «Guerrier» «Io sono tu», di i italiani.

Borgomanero — E' aperta la personale Mino Maccari galleria Borgoarte (fino 18 dicembre).

Domodossola — Uno dei più noti alpinisti valsesiani, Adolfo Vecchietti, ha scritto un libro di memorie mezzo secolo attività in montagna, intitolato «Tutta una vita».

Verbania — A Intra, galleria Corsini, via S. Vittore 22, palinsesti filigrane di Guido Biasi.

■ Oggi, domani domenica, sulla scia Convegno su parchi giardini che ha avuto vasta eco, si un seminario sul tema «Insediamenti umani nei parchi naturali».

VERCELLI

Vercelli — Il cartellone del Teatro Civico inaugurerà il 16 dicembre con «Rigoletto», interpretato Leo Nucci, Adriana Anelli Renato Cazzaniga; direttore Mario Braggio. Il 17 invece prima del «Nabucco» con Aldo Protti e Orlandi Malaspina.

— Piazzo è allestita la mostra documentaria sull'archivio principi Pozzo della Cisterna, recentemente acquistata dall'Archivio di (fino domenica).

■ Alla galleria «Dialoghi Club» e contemporaneamente al Museo Civico mostra di Ugo Nespolo.

● Alla «Figura», via Marconi 5, opere Ray, fotografo.

TORINO

Torino — Apre oggi i battenti Torino Esposizioni al Valentino la «Mostra bricolage» (il «Fai-da-te») promossa dall'Ente sviluppo attività non professionali (fino al 20 dicembre).

● Al Araldo, via Chiomonte 12, oggi domani spettacolo per i ragazzi «Con facci catene» gruppo «Teatro dell'Angolo» (alle 16); stasera invece in «Clorida no e Medoro» Ariosto, gli attori (alle 21).

● Al Gianduja, Teresa, «Varie» con marionette di Vittorio Podrecca; repliche fino lunedì 14.

ASTI

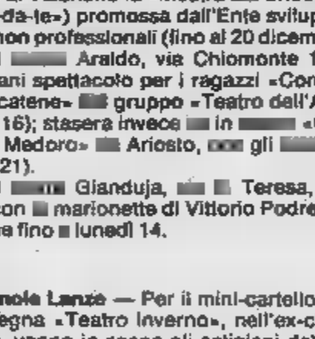
Castagnole Lanze — Per il mini-cartellone della rassegna «Teatro Inverno», nell'ex-chiesa Batù, vanno in scena gli astigiani del gruppo «Teatro Asti» con «A l'è na storia bela... fà piasì cuntela... veuri che v'la cunta?».

VERCELLI

Vercelli — Per il Festival viottiano oggi al Teatro Civico l'Orchestra Sinfonica tv italiana di Torino presenta i concerti 1, 3 e 4 di Beethoven; pianista Rudolf Buchbinder (alle 17,30).

Biella — Nella cattedrale di Santo Stefano cuzione opere per organo di Telemann, a cura Arturo Sacchetti.

Cigliano — Oggi e domani festa Santa Cecilia. La Big Band ciglianese e il Coro polifoni- del maestro Perinotti si esibiscono stasera alle ore nella sede della Società di Mutuo Soccorso in Bobba. Domani sfilata musicanti per le centro; alle 11 Messa con il coro; 12 altro concerto in piazza Martiri Libertà. Poi banchetto al «Moro».



TORINO

Torino — Al Conservatorio, oggi, per i concerti dell'Unione Musicale, I Solisti Veneti, diretti Claudio Scimone presentano brani di Corelli (alle 17). Prossimo appuntamento mercoledì 16 dicembre con Salvatore Accardo e Bruno Canino, con musiche di Mozart (alle 21).

■ Al teatro Erba, per la rassegna «Il gioco dei fili» spettacolo «Varietà» con le marionette di Vittorio Podrecca (alle 21).

Santena — Per la rassegna «Piemonte teatro» stasera teatro va in scena «Ma non è cosa a» Pirandello la compagnia di Arnaldo Ninchi, la storia «matrimonio da scherzo» che a poco a poco si trasforma in «cose seria».

ASTI

— Sagra di S. Lazzaro: distribuzione gratuita di ceci trippa, a della Confraternita di Lazzaro.

NOVARA

Verbania — Sagra di santa Lucia a Suna con bancarelle di dolci e mercatone nei piazzale davanti alla chiesa e sul lungolago.

VERCELLI

— Festa dei donatori di sangue: alle 10 allo Splendor lungometraggio sulla «terapia trasfusionale» e dibattito. Poi pranzo sociale.

TORINO

Torino — Centre Culturel per il Corso pubbli- di storia dell'arte Jean Facchiola propone «Le voyage, structure de l'imaginaire baudelairien» (alle 18).

● Musiche dei compositori italiano contemporanei con i Ce- al Conservatorio (alle 21,15).

■ Prende il via oggi all'Associazione al- Fiat la di musica a cura del gruppo «La suite». I dureranno fino al 12 gennaio 1982.

Grugliasco — Piccolo Teatro stasera va in scena «Cosa non è cosa seria» di Pirandello.

ALESSANDRIA

— Prende il nella chiesa di na la stagione musicale, a cura dell'associazione C.A.M.T. e «Soliva»: si esibisce il Quartetto

NOVARA

— Oggi e domani proiezione «Falso movimento» di Wenders al cinema Sociale Intra.

VALLE D'AOSTA

— Alla Tour Fromage è ospitata la gna dei lavori di Marino Marini, uno più importanti scultori europei dell'ultimo cinquantennio, scomparso l'anno scorso (fino al 10 gennaio).

■ A cura dell'associazione «Fine arts», via Saint Martin de Corleans, incontro sul tema «Christmas in England». specie di viaggio tra le festività inglesi, giovedì 17 dicembre.

■ Lo «Zonta Club» domani tutti i bambini (figli o nipoti delle proprie socie) per festeggiare il Natale; cosa a cura del Panthon Club, domani sera.

IN LIGURIA

Savona — Domani sabato 12, alle 21 nel teatro «Chiabrera» grande concerto natalizio delle corali, un appuntamento divenuto ormai tradizionale nella vita della città. Vi parteciperanno la Corale alpina se, la Corale di Chiavari e gli «Amici canto» di Genova.

■ Allo studio galleria «Dedalo» in piazza Vescovato è aperta la «VIII mostra stampe antiche». Vi sono esposte incisioni d'autore (Bartolozzi, Brueghel, Castiglione, De Bruyn, Ghisi, Morghen, Piranesi, Pitteri altri), stampe soggetto marinaro, militare popolare; paesaggi, bandi e manifesti, carte geografiche, vedutistica, fiori, frutti stem- decorative (aperta dicembre tutti i giorni 16,30 alle 19). Alla galleria «San ie» espone Carlo Jaconom.

— Prosegue teatro «Natale Leone» la Rassegna regionale di dialettale ligure. Domani 12 21 la compagnia teatrale «Letimbro» di Savona «Donne: danni, e... malanni» (Donne: danni, pettegolezzi e... malanni) Borsarelli.

Domenica i granata «devono» vincere a tutti i costi

L'AVELLINO TEST PER IL TORO

Strano destino quello dell'Avellino. Una squadra propriamente blasonata, che è arrivata al massimo campionato recente, che non può vantare glorie: eppure, eccola che arriva a Torino immediatamente assume il ruolo di esaminatrice, un ruolo che probabilmente si aspettava che altrettanto probabilmente non le piacerà. Ma la colpa tutta del Torino, col campionato sinora bislacco che aspetta la partita di domenica (e quella siva con il Catanzaro) per risolvere nel migliore dei modi i suoi pressanti problemi di classifica. «*Contro l'Avellino il pareggio ci basta più* — proclamano i giocatori Torino —. *Dobbiamo vincere a tutti i costi*».

L'Avellino — chiediamo a Zaccarelli — è proprio un esaminatore le ambizioni del Torino?

«*L'Avellino può essere definito senza dubbio la squadra - rivelazione di quest'anno. E' più avanti di noi in classifica, inoltre. Non penso che possa essere considerato esaminatore, ma certo non sarà partita facile. Come noi, penso che i suoi giocatori si siano preposti all'inizio la salvezza come primo obiettivo: stanno riuscendo bene...*».

— Voi sembrate incontrare qualche difficoltà in più, almeno fino questo momento...

«*Le difficoltà sono innegabili, però la nostra situazione non rispecchia la realtà: il Torino sta giocando bene da parecchio, soltanto ci sono mancati i risultati. Tutto qui*».

— Se le cose stanno davvero così dovrebbero esserci problemi: adesso avete due partite in contro avversari che sono alla vostra portata.

«*Sono due partite che dobbiamo vincere e proveremo con tutte le nostre forze. E' insomma l'occasione che aspettavamo ormai troppo tempo. Speriamo sfruttarla nel migliore dei modi*».

— Che cosa manca al Torino?

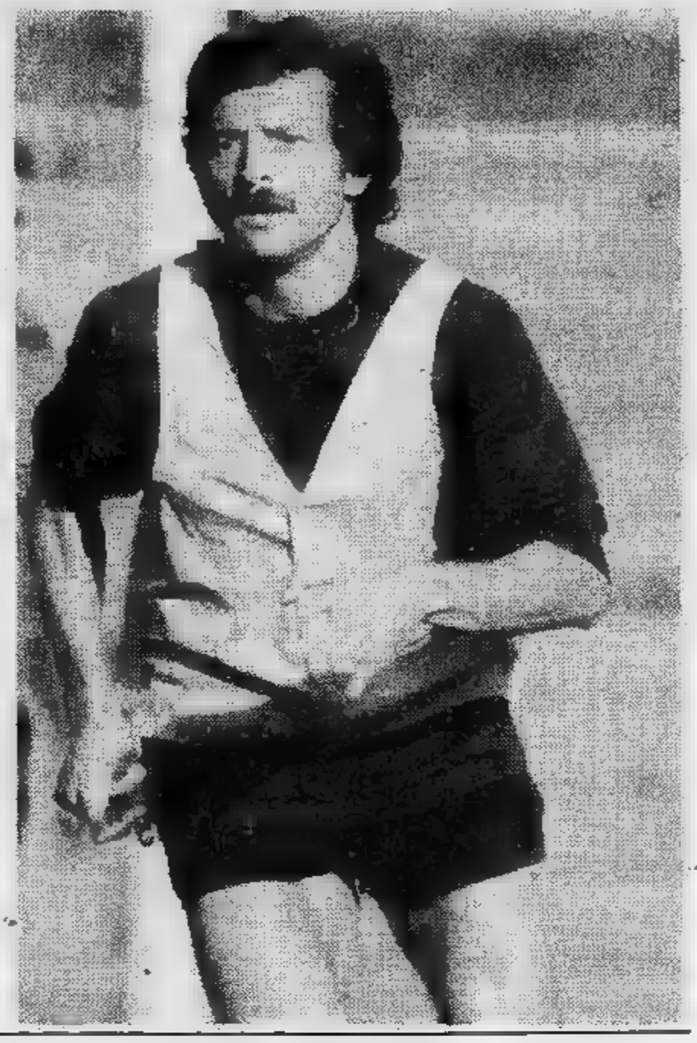
«*Torno ripeterlo: soltanto il risultato. Che probabilmente la cosa che conta di più della quale si può fare meno, ne rendo conto*».

— Che ci vorrebbe per domenica?

«*Al Torino attuale servono parecchie tra le quali anche quella fortuna di cui dicevo indirettamente prima, quando parlavo di squadra che gioca bene che riesce a conquistare i risultati. Tra altre, praticamen indispensabile, una cosa che sinora, per la verità, abbiamo sempre avuto: l'appoggio del pubblico. E' determinante, specialmente per una squadra come la nostra che conta su parecchi giocatori giovani. Il pubblico del Comunale in grado di galvanizzarci, può diventare giocatore importante quelli che vanno in campo, se non di più. Io sono il capitano del Torino voglio rivolgere appello al pubblico dei nostri fedelissimi: dateci mano, stateci vicino tante altre volte in passato e vedrete che questa squadra vi risponderà come vi aspettate. Lasciamo parte cose esterne, che possono avere la loro importanza che non possono risultare determinanti per il nostro Torino. In campo ci andiamo noi, i giocatori, dalle gradinate ci sostengono tutti quelli che ci vogliono bene. Null'altro conta: con il contributo tutti supereremo anche questo momento difficile. abbiamo i mezzi, la situazione si raddrizzerà presto*».

Beppe Bracco

Zaccarelli: «Esistono innegabili difficoltà, ma la squadra fa gioco ed i risultati non tarderanno ad arrivare». Appello al pubblico del «Comunale»



La Juventus di fronte a due trasferte in cui si gioca il primato

Marocchino teme le insidie di Ascoli «Per adesso non pensiamo all'Inter!»

La stella di Marocchino torna risplendere. Offuscata da momento forma incerto, complice anche distorsione alla caviglia che limitava l'apporto giocatore, ora sembra che dubbi ed esitazioni siano scomparsi grazie soprattutto propellente morale che lo juventino ha ricevuto dalla sua prima esibizione in Nazionale. Trapattoni aveva dubbi sul pieno recupero del suo «tornante» quasi ringrazia Bearzot per avergli restituito un giocatore rigenerato.

«Marocco» è come bambino che giorno dopo giorno va alla scoperta un mondo per lui ancora sconosciuto. Credeva aver visto tutto quanto divenne titolare della Juventus ed ora invece ha provato altre gioie altre emozioni: «*La Juve era il sogno della mia giovinezza mi sembrava impossibile che ci potesse qualcosa meglio. Ora ho assaporato anche la gioia glia e quasi non credo ai miei occhi. Temevo molto questo esordio, non lo nego, Napoli, mi sono chiuso in me stesso attendendo il grande debutto. proprio questo momento così delicato ho scoperto che la Nazionale non "mangia" nessuno, che anzi c'è gente pronta a darti una Insomma un'altra esperienza positiva per me che devo ancora imparare tante*».

Marocchino è da sempre il più severo onesto critico se stesso. Anzi, tende quasi sminuire i suoi meriti per paura di sembrare immodesto: «*Io vedo più i miei difetti dei miei pregi e questo mi consente di essere sempre attaccato alla realtà, senza esaltarmi per il solo fatto essere Juventus. Preferisco la sincerità ogni costo, anche quando posso passare per autolesionista*». Niente nuovo, questo è Marocchino, che veste abiti di Missoni Versace tanti giovani danarosi d'oggi giorno, poi segue sempre i consigli della mamma come un bravo figliolo.

La parentesi comunque non lo distrae dagli impegni di campionato. Prima della sosta azzurra disse di essere solo al 50% possibilità, ma ora Trapattoni si attende da lui molto di più. La Juventus attesa da due consecutive trasferte Ascoli e Milano contro l'Inter. Partite determinanti in cui la squadra deve dare una dimostrazione di forza: «*In questi due incontri* — dice Marocchino — *ci giochiamo primato in classifica. Forse già tutti guardano al grande scontro di San Siro dimenticando che prima ci attende un difficile test ad Ascoli. I nerazzurri i nostri veri avversari nella lotta per lo scudetto, ma se si fanno punti su campi provincia, come Ascoli appunto, tutto inutile*».

Qualcuno, come Virdis, sostiene addirittura che trasferta marchigiana presenta più insidie, certo che solo una Juventus che abbia recuperato in pieno i suoi valori, può tornare qualall'attivo. Marocchino ha fiducia nella squadra tuttora priva di Bettega: «*La Juventus* — conclude — *in grado ovviare anche ad assenze gravi come quella di Roberto. Trapattoni ha dovuto variare gli schemi e noi dobbiamo adattarci alle esigenze cercando di raggiungere l'obiettivo che resta sempre e dovunque quello della vittoria. In pratica ognuno è chiamato dare qualcosa di più, per restare in alto tutti devono rendere al massimo. cominciare dal sottoscritto ovviamente, che finora ha come avrebbe dovuto voluto*».

Fabio Vergnano

Le lumache che consumano poco le lasciamo fare agli altri.

Noi facciamo lepri che consumano pochissimo.

Come la 127 III serie con cambio marce che fa 18,2 km con litro, mantenendo la guida brillante di sempre. E velocità massime di 135, 140 km/h a seconda delle versioni.

127 III serie: come prima, più di prima FIAT

Questa notte a Nassau (Isole Bahamas), Mohammed Alì torna sul ring contro Berbick, sospinto dall'amore per il pugilato e per un pugno di miliardi

Continua il risveglio dei «dinosauri»

Il «risveglio dei dinosauri» continua stanotte, sul ring di Nassau, nelle Isole Bahamas, col ritorno dell'ex campione del mondo dei pesi massimi Mohammed Alì, opposto al giamaicano di nazionalità canadese Trevor Berbick. E' un avvenimento che attira [illegible] le stesse pesanti critiche toccate al ritorno di Joe Frazier, anche se per motivi sostanzialmente diversi. Smoking Joe infatti, pur criticabile per aver ceduto contro ogni logica [illegible] «grande illusione», [illegible] scelto il [illegible] avversario [illegible] quelli quasi inoffensivi. Il fatto che, [illegible] fronte al [illegible] diocre Jumbo Cummings, Frazier sia riuscito [illegible] malapena a pareggiare costituisce una conferma che la gioventù non si [illegible] cupera [illegible] ogni caso, Joe ha fatto la sua figuraccia [illegible] rimetterci in [illegible]

L'ex Cassius Clay invece [illegible] grosso, perché l'avversario è quarto [illegible] classifiche mondiali, ha un record costellato di successi significativi [illegible] il k.o. inflitto all'ex campione del mondo John Tate, è l'unico che abbia conteso il titolo assoluto a Larry Holmes, [illegible] finire [illegible] tappeto com'è successo [illegible] tutti gli [illegible] sfidanti dell'allievo di [illegible] Alì.

BerbicK insomma non è, sulla carta, [illegible] comoda spalla rassegnata [illegible] tire ad Alì l'ennesima mistificazione, [illegible] è un avversario vero, scomodo. L'ex campione del mondo compirà 40 anni fra poco più [illegible] un mese, il 17 gennaio, [illegible] lontano dal ring da 14 mesi, cioè dall'ottobre 1980 quando Larry Holmes gli inflisse l'umiliazione della prima sconfitta veramente pesante [illegible] sua carriera, obbligandolo all'abbandono [illegible] osare, per rispetto al «maestro», di metterlo k.o.

Secondo logica quindi non [illegible] possibile che [illegible] questo periodo Alì abbia recuperato il meglio di se stesso, al punto [illegible] poter sfruttare la [illegible] scienza pugilistica per battere [illegible] rivale [illegible] dodici anni più giovane. Secondo logica insomma, se Berbick si mostrerà un avversario «vero» anche sul ring di Nassau, sarà lui [illegible] vincere [illegible] ad infrangere brutalmente [illegible] sogno [illegible] Alì. [illegible] in ballo una montagna tale di dollari da non [illegible] escludere [illegible] ipotesi contraria. La paga di 350 mila dollari, altissima per Berbick, comprende per caso anche la clausola di «andarci piano»?

E' la terza volta che Alì lascia la boxe decidendo poi [illegible] tornare sui suoi passi. Lo giustificano la sua fama sempre intatta, i carichi [illegible] responsabilità che gli [illegible] per [illegible] mantenimento della famiglia attuale, di [illegible] mogli [illegible] un esercito di tiragiedi, l'offerta consistentissima ancorché misteriosa degli organizzatori di Nassau: c'è chi parla di 600 milioni di lire, chi di [illegible] milione di dollari (il doppio cioè), chi addirittura [illegible] miliardi [illegible] lire. Un rischio ben pagato insomma.

[illegible] il guaio è che Mohammed [illegible] ci cre- [illegible] sul serio. Attribuisce il [illegible] contro Holmes a una dieta dimagrante sbagliata, è convinto [illegible] poter [illegible] dominare il mondo, sogna di mettere k.o. Berbick, sfidare Mike Weaver per il titolo mondiale della Wba e poi ritirarsi, questa volta per davvero. Sbraita ed inveisce contro tutti quelli che si azzardano a dire che è finito.

«Solo [illegible] saprò — [illegible] — quando sarà il momento di smetterla». Il guaio [illegible] proprio questo, che il pugile non [illegible] mai quando il suo sole gli è alle spalle. [illegible] quando il pugi- [illegible] si chiama Alì, da sempre una miniera di dollari per tanta gente, sono [illegible] molti [illegible] non impegnarsi troppo per farglielo [illegible] pere.

Gianni Pignata

FORD ESCORT.
L'AUTO DELL'ANNO. SUBITO TUA DAI CONCESSIONARI FORD.

Il concorso è organizzato da Autovisie (Olanda), l'Equipe (Francia), Quattroruote (Italia), Stern (Germania Occidentale), Sunday Telegraph Magazine (Inghilterra), Vi Bilaegare (Svezia). 52 giornalisti di 16 città europee hanno votato la Ford Escort "Auto dell'Anno".

Un grande successo confermato da oltre 1.000.000 di Escort prodotte in un anno [illegible] riconoscimento delle sue avanzate tecnologie costruttive e delle sue entusiasmanti prestazioni.

Ford

Stasera a Milano la boxe cerca tifosi

Oliva e Nino La Rocca per svegliare il Palalido

A Patrizio Oliva e al mulatto Nino La Rocca [illegible] questa sera il compito, in [illegible] rità assai difficile, [illegible] risvegliare l'interesse [illegible] pubblico milanese. Certi records negativi non appartengono soltanto [illegible] Torino, come episodi recenti potrebbero far pensare; anche Milano, nel ciclo delle riunioni al [illegible] do, [illegible] raccolto in media un migliaio [illegible] paganti per volta, con minimi di poco superiori ai 600 spettatori.

Eppure, facendo leva sulla crescente popolarità del napoletano neocampione d'Italia dei superleggeri [illegible] dell'istrionico «aspirante italiano» La Rocca, [illegible] Ibp ha deci- [illegible] rischiare grosso, disturbando addirittura [illegible] dell'immenso Palazzone di San Siro, capace di [illegible] mila spettatori. Un tentativo lodevole, uno sforzo ambizioso per chiudere la stagione alla grande, pur [illegible] i conti certamente [illegible] torneranno per Spagnoli e [illegible] ni. Tanto più che a stimolare ulteriormente la pigrizia dei milanesi c'è la [illegible] finalissima di Coppa Davis, a «Canale 5».

Il programma è interessante, anche [illegible] gli impegni assegnati [illegible] Oliva e a la Rocca non [illegible] tali [illegible] aggiungere molto [illegible] possibilità [illegible] chiamata [illegible] due protagonisti. Gli incontri amichevoli, pur se ad alto livello, non interessano più, la gente si muove solo se c'è un titolo prestigioso in palio, [illegible] piccante rivincita con qualche risvolto polemico.

Gli avversari scelti per la nostra «coppia di ferro» [illegible] buoni, capaci di [illegible] spettacolo, ma solo gli addetti [illegible] lavoro li conoscono per quello che valgono veramente. Per Oliva [illegible] esserci l'ex campione d'Europa Francisco Leon, un buon «test» in proiezione futura, ma il forfait dello spagnolo ha obbligato la Ibp a puntare sullo zairese Mosimo Maeleke, uscito alla ribalta poco più di un mese fa per la sorprendente vittoria ai punti [illegible] Di Padova, diventato proprio mercoledì sera campione d'Italia dei welters. Per la Rocca, scartato l'africano Tshin- [illegible] vincitore [illegible] Mattioli, è stato fatto arrivare dall'America [illegible] vecchio navigatore, Jimmy Heair, il quale ha all'attivo [illegible] 110 combattimenti, con una novantina [illegible] vittorie [illegible] onorevoli sconfitte ai punti con campioni veri [illegible] Roberto Duran e [illegible] Ranzany.

Sono accoppiamenti spettacolarmente validi, anche se non stimolanti per [illegible] grosso pubblico. Anche [illegible] resto della riunione è interessante, chiamando alla ribalta il peso medio zairese Kalambay, imbattuto [illegible] quando è in Italia, [illegible] numerosi neoprofessionisti di valore, tra cui il peso medio La Mattina.

g. p.

Il pugile Oliva

gilat
leasing auto
10121 Torino - Via XX Settembre, 10
[illegible] (011) 556825 - 542360

CLAY COME NAPOLEONE TRE VOLTE NELLA POLVERE TRE VOLTE SULL'ALTARE

Cassius Clay [illegible] Napoleone: tre volte [illegible] polvere, tre volte sull'altar. L'ex campione [illegible] mondo dei pesi massimi che si accinge al clamoroso ritorno sul ring, nella sua avventurosa carriera incominciata 21 anni [illegible] Roma, con la conquista [illegible] medaglia d'oro [illegible] Olimpiadi, [illegible] già [illegible] tre volte dal [illegible] trono annunciando di averne abbastanza del pugilato.

[illegible] successo una prima volta all'inizio del 1970, quando Mohammed Ali — allora si chiamava già così — era ormai inattivo da due anni, dopo essere stato messo al bando per il [illegible] rifiuto [illegible] prestare servizio militare. Un ritiro che, sul piano ufficiale, è durato appena otto mesi, dal momento che nell'ottobre 1970 Ali tornava sul ring battendo per k.o. Quarry [illegible] riprendeva l'inseguimento [illegible] titolo mondiale che, dopo un [illegible] tentativo contro Frazier nel 1971, tornava nelle sue mani nel 1974 a Kinshasha con la sorprendente vittoria su George Foreman.

Il secondo «avanti-indietro» di Ali risale al 1979. Aveva perso il titolo [illegible] un match-burletta con Leon Spinks, riconquistandolo poi nell'immancabile rivincita. Poi aveva deciso di smettere [illegible] [illegible] questo proposito ha tenuto duro per quasi un anno, quando [illegible] prospettiva di un enorme guadagno — sette milioni di dollari — lo aveva indotto [illegible] accettare una sfida impossibile [illegible] il [illegible] allievo Larry Holmes.

Tutti sanno com'è andato il match [illegible] [illegible] ottobre 1980 [illegible] Las Vegas. Tardo [illegible] riflessi, tormentato da [illegible] noiosa artrite a un gomito, ridotto [illegible] uno straccio da [illegible] dieta dimagrante troppo energica, Ali fu un penoso fantasma, [illegible] punto che Holmes, [illegible] rispetto a quello che era stato il suo maestro, non ebbe il coraggio di metterlo k.o. Fu lo stesso Ali, indotto [illegible] questo dai paterni consigli [illegible] Angel Dundee, [illegible] arrendersi, non alzandosi dal suo angolo all'inizio dell'11ª ripresa.

Due mesi dopo Mohammed Ali annunciava il suo terzo ritiro [illegible] si sperava che fosse quello definitivo. [illegible] la sirena dei dollari [illegible] [illegible] smisurata [illegible] dell'uomo hanno vinto [illegible]

Il criticatissimo terzo ritorno [illegible] Ali, osteggiato senza convinzione da chi in qualche modo [illegible] ha il suo tornaconto, ha visto invece recisamente ma inutilmente contrari tutti quelli che vogliono bene disinteressatamente all'ex campione del mondo. La madre del pugile, Odessa Clay, [illegible] a Nassau, [illegible] vedrà il match: «*Mio figlio ha commesso* [illegible] *grosso errore* — ha detto mamma Clay — *questo combattimento non serve* [illegible] *niente, e sono molto preoccupata per lui, per la sua salute e per il suo avvenire. E' troppo vecchio,* [illegible] *non vuole capirlo*».

[illegible] Ali, fratello dell'ex campione [illegible] a sua volta ex pugile, ha dichiarato: «*Il pugilato è* [illegible] *sport troppo crudele* [illegible] *brutale per* [illegible] *ancora praticato* [illegible] *un uomo* [illegible] *quarant'anni. Prego Allah perché mio fratello* [illegible] *mentalmente* [illegible] *fisicamente integro da questa folle avventura*».

Anche Veronica Porsche, l'ex indossatrice che è diventata la [illegible] terza moglie, esprime opinioni non dissimili: «*Ali ha avuto tutto dal*[illegible] *boxe, era inutile forzare* [illegible] [illegible] *al destino*». Freddy Pacheco, il [illegible] ex medico che si [illegible] allontanato da lui proprio per [illegible] [illegible] insistenza nel tornare a combattere, dice dal canto suo: «*Ali sta benissimo, ma solo per fare la vita di ognuno di noi. Sul ring* [illegible] *un'altra cosa, i pugni che ha subito in vent'anni non si cancellano. Il suo ritorno* [illegible] *assurdo*».

A Nassau intanto si è costruito [illegible] specie [illegible] romanzo giallo sulla feroce aggressione subita pochi giorni fa, proprio qui alle Bahamas, dall'organizzatore americano Don King, un [illegible] galeotto. King, com'è noto, è stato aggredito nella sua [illegible] d'albergo da cinque [illegible] sciuti, che lo hanno duramente malmenato [illegible] pugni, fracassandogli [illegible] naso e spezzandogli alcuni [illegible] e portandogli via anche i soldi, tanto per [illegible] [illegible] spedizione punitiva la [illegible] di [illegible] rapina.

Don King, anziché denunciare l'aggressione alla polizia delle Bahamas, [illegible] preso il primo aereo ed [illegible] rientrato [illegible] Fort Lauderdale in Florida, dove abita, chiudendosi in casa [illegible] rilasciare dichiarazioni, dopo le medicazioni in ospedale.

Sul fatto misterioso [illegible] nata [illegible] suggestiva interpretazione — ovviamente senza alcuna conferma — dopo che [illegible] è saputo che il pestaggio ha seguito di poche [illegible] un colloquio, più o [illegible] riservato, tra Don King e Trevor Berbick. L'organizzatore avrebbe proposto al canadese un pingue ingaggio per [illegible] incontro con [illegible] Dokes, in caso di vittoria [illegible] Ali. Questo «premio [illegible] vincere» avrebbe disturbato, come una pericolosa ingerenza, gli organizzatori [illegible] Nassau. Di qui, per le vie misteriose del sottobosco della malvivenza, [illegible] pestaggio ammonitore da parte di alcuni «amici degli amici».

Un'ipotesi costruita sulla sabbia, niente più che illazioni incastrate [illegible] mosaico con [illegible] certa logica. [illegible] [illegible] stanotte Trevor Berbick dovesse [illegible] dimostrarsi un bestione addomesticato, allora la «spolverata» [illegible] Don King assumerebbe un significato ben preciso. E purtroppo [illegible] sai squallido.

g. pig.

L'ex sua amica, Marilyn Barnet, non vuole essere sfrattata dalla villa in cui vivevano

La King sta perdendo mille dollari al mese

LOS ANGELES — La [illegible] statunitense Billy Jean King [illegible] comparsa [illegible] al[illegible] del processo [illegible] [illegible] intentato alla ex parrucchiera [illegible] [illegible] Marilyn Barnett per rinunciare [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] casa del valore di [illegible] [illegible] dollari (680 milioni [illegible] lire) [illegible] lei acquistata [illegible] [illegible] nei pressi [illegible] Los Angeles.

La Barnett, che [illegible] [illegible] [illegible] e con [illegible] quale la [illegible] ebbe a partire dal 1972 [illegible] relazione omosessuale, [illegible] dichiarato, [illegible] la [illegible] deposizione [illegible] [illegible] [illegible] di [illegible] rinunciato per [illegible] King alla propria carriera, alla propria identità, al proprio orgoglio [illegible] [illegible] anche alla propria [illegible]

La Barnett chiede che il tribunale le riconosca il diritto alla proprietà [illegible] [illegible] [illegible] concessione [illegible] [illegible] [illegible] parte [illegible] King. [illegible] [illegible] [illegible] detto [illegible] l'idea [illegible] comprare [illegible] casa al [illegible] [illegible] fuori [illegible] 1973, in un periodo in cui le due donne [illegible] solite [illegible] compiere [illegible] viaggi insieme. Marilyn Barnett svolgeva [illegible] funzioni di segretaria [illegible] tennista e, ha dichiarato, «stavamo [illegible] [illegible] [illegible] su [illegible] e «io [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

La King, [illegible] proseguito la [illegible] l'avvertì per [illegible] nel settembre del 1979 [illegible] [illegible] [illegible] di vendere la [illegible] e [illegible] darle la metà dei proventi [illegible] «io le risposi che l'[illegible] comprata per me».

[illegible] parte loro Billy King, [illegible] ha 37 [illegible] e il marito, l'organizzatore sportivo Larry King, che hanno assistito alla deposizione [illegible] [illegible] [illegible] nella mano, hanno [illegible] [illegible] che [illegible] perdendo [illegible] dollari (circa 1,2 milioni [illegible] lire) [illegible] [illegible] a [illegible] del [illegible] della Barnett [illegible] lasciare la casa.

Marilyn Barnett si [illegible] presentata in tribunale appoggiandosi ad un bastone e indossando [illegible] [illegible] lunga per coprire gli apparecchi ortopedici [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] portare [illegible] gambe [illegible] quando,cadde da un balcone.

Un gioiello di Max ti fa sentire bellissima anche quando non ti vede nessuno.

Doyle Dane Bernbach

Max Gioielli

con la collaborazione di

ROCCA

Torino: Via Roma, 292
Via Lagrange, 40

L'oro parla di te. Ogni giorno.

CASALE RISCOPRE IL VOLLEY MASCHILE

Casale, «piazza» tradizione le più prestigiose del volley maschile piemontese, dopo alcune stagioni di triste anonimato ha finalmente quest'anno squadra all'altezza del proprio blasone.

Il glorioso Junior, dimenticati i tempi d'oro della serie B, si mostrato nei primi turni della C2 regionale formazione di una buona spanna superiore alle avversarie e, quindi, in grado di riportare in alto la monferrina nella scala dei valori pallavolistici nazionali.

totalmente dimenticati i giorni grami dell'annata '79-'80 quando, per motivi finanziari, i casalesi dovettero rinunciare alla partecipazione alla serie B, campionato nel quale avevano oramai trovato una stabile collocazione, si videro costretti a svolgere attività unicamente con la squadra minore militante in 2ª categoria regionale (l'attuale serie D). In pochi si era rischiato di distruggere tutto quanto era stato

Nella stagione, però, si posero subito le basi per un pronto riscatto: si rinunciò alla C1 nazionale preferendo disputare un tranquillo torneo di C2 (conquistata l'anno prima), puntando, nel contempo, allo sviluppo del settore giovanile. Ottenuta troppo penare la salvezza, quest'anno è stato fatto tutto con molta serietà.

arrivato un nuovo sponsor (la immobiliare); tornati a giocare alcuni protagonisti della (Maggia, Zanotto e Perani) sono maturati appieno i promettentissimi giovani che ora sono in pianta stabile in prima squadra: il tutto per dar corpo alle fondatissime speranze di che accompagnano quest'anno il cammino dello Junior.

Unico probelma, in una situazione così ro-, è la quasi assoluta di allenatori. Anche in questo caso, comunque, si sta puntando molto sui giovani nell'intento primario riportare il volley maschile di nuovo a competere con quel settore femminile che, grazie alle prodezze della Gimar, sta attualmente spopolando a Casale.

Domani, intanto, per lo Junior capolista del girone B si presenta turno abbastanza agevole (trasferta a Cossato contro fanalino di coda Splendor). Molto più impegnativi saranno gli incontri delle altre battistrada Santhià (ad Alessandria contro il forte Elettromarket), Anna (a Pinerolo con Lorenzoni) Borgofranco (in casa contro l'Origlia Savigliano).

Negli campionati regionali rilievo alcuni scontri vertice: in C2 femminile Ivrea-Manganelli (di fronte le due squadre più in forma momento); in D maschile Mondovì-Villar Perosa Chivasso-Baro Strambino; in D femminile Maroso-Gimar e soprattutto Imi Pinerolo-Doyukai Rivoli.

Spada: si assegna il titolo a squadre

Da a domenica si svolgono Firenze i campionati italiani assoluti di spada a squadre di fioretto femminile squadre. Dopo i campionati di terza quarta categoria, svoltisi Collegno, prosegue quindi per la scherma la stagione dei campionati italiani che continuerà a Livorno, dal 18 al 20 dicembre, con le prove di fioretto maschile di sciabola, sempre a squadre.

calendario nazionale, quindi, prevede, a partire da gennaio 1982, campionati giovanetti, i campionati giovani (in tre prove), il gran premio giovanissimi (maschietti e bambine, allievi, giovanissimi) che quest'anno festeggia suo ventennale, i campionati assoluti individuali.

A Firenze presenti 32 società, molte delle quali due squadre. Si tratta di grosso schieramento di atleti, fra i quali spicca il nome di Angelo Mazzoni, neocampione europeo domenica scorsa classificatosi al quinto posto Budapest nella prima prova Coppa del mondo.

E' proprio squadra Mazzoni, la società Giardino di Milano, campione uscente, la grande favorita della gara, forte come è, oltre che dell'europeo, degli altri due nazionali Bellone e Manzi e Bianchi. A contendergli il cammino ci saranno la Pro Vercelli, la Mangiarotti, il Giardino B, la Pro Patria, il Club Scherma Genova, il Piombino, l'Aeronautica militare di Roma. La finale della spada è prevista nel pomeriggio di domani.

Sempre domani comincerà la gara di fioretto femminile, alla quale sono iscritte 23 società. Sarà assente Dorina Vaccaroni, che prima di Natale sarà operata al tendine della mano destra quindi tornerà in pedana solo ai primi dell'anno Squadre favorite Club Scherma Roma, la Mangiarotti (che registra il momentaneo ritorno alle gare dell'azzurra Carola Mangiarotti), il Cus Padova, il Cus Siena. La gara concluderà domenica pomeriggio.

Bocce: un weekend con tornei per tutti

Al torneo della «Reba Fonditori» il 2° turno di partite ha riservato sorprese sorprese, alcune clamorose. Quelli della Pinox Acciai Inox (Nosenzo), all'esordio, hanno fatto di tutto per perdere un incontro, che avrebbero dovuto vincere «passeggiando», nei confronti della Mobili Mazzuccato (Vay): in vantaggio per 11 a 2 quasi allo scadere tempo regolamentare, hanno collezionato tutta una serie di errori poi sono stati battuti al termine dei tre tiri supplementari.

La quadretta della Calzature Migliardi (Riscaldino), punteggio pieno con la Mazzuccato, ha lasciato scampo Vanchiglia (Greppi) ha vinto facile, 13 a 2; con un perentorio 13-0 Omit (Priotto) ha battuto la Vini Scapino (Dalloimo), molto imprecisa. La squadra di Reba, guidata dal bravissimo Fassio (un giovane che ha i numeri per fare strada), ha concesso il solo punto della bandiera alla quotata formazione dell'A. Bi. Auto (Aghem); F.lli Maggio (Bisarello), infine, ha fatto tesoro dei «regali» della Ristor. Cafasso (Negro) e l'ha superata per 13-8.

Queste le partite stasera: Greppi c. Dalloimo, Riscaldino c. Bisarello, Priotto c. Fassio, Negro c. Nosenzo, Aghem c. Minuto; r. Vay.

Anche questo fine settimana si presenta con un programma di gare allettante e il torneo organizzato dalla Tola di Chivasso quello che maggiormente richiama l'attenzione: sedici quadrette, divise in quattro poules con formazioni A-B--B-C. S'inizia alle 14,30 di domani; la conclusione domenica sera.

Queste le altre della domenica: «13 ore» terne di C-C-C +C, Fonditori di via Oxilia; terne di B-C-C, per 64 squadre, al G. S. Bertolla (organizzatrice) e alle Vallere di Moncalieri, al Mossetto, al Dopolavoro Ferroviario e alla Barbero Monti; a coppie di C-C, per squadre, alla Cambianese (organizzatrice), alla Chierese alla Cambianese.

Guido Tolazzi

Domenica «ricca»
Tutte le gare di campestre

Prosegue il «Trofeo regionale Uisp corsa 13 dicembre, a Rosta, si disputerà provinciale organizzata dall'Uisp in collaborazione sport cultura del di Ro- è aperta partecipazione degli Fidal e altri Enti promozione sportiva: 1 possono parte classifica generale Trofeo, in vista delle finale che si disputerà prossimo.

La corsa si svolgerà su 6 km con partenza Centro sportivo di Rosta.

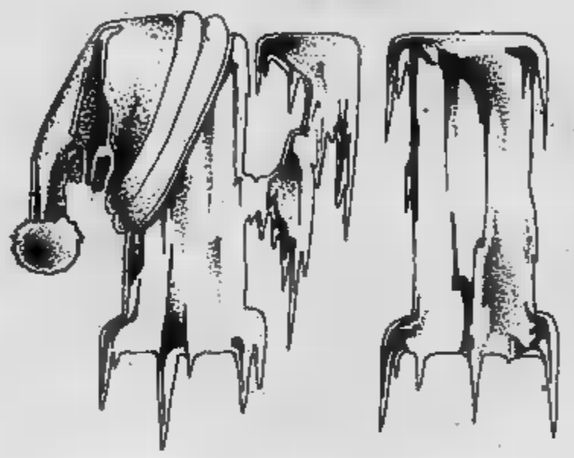
Sempre in programma a Borgaro il «4° Casula», gara approvata Fidal di km, e a Torino il «3° Trofeo Avis», competitiva e non per amatori atleti Fidal, su distanza di 12 con partenza da Torino Esposizioni. Ancora a Torino, infine, disputerà prima prova del «Trofeo Regionale di Cross» aperto a tutte le categorie.

● CICLISMO — Dopo l'Udace, che aperto il campionato regionale domenica a hi, anche il ciclismo entra nel vivo della stagione domenica prossima, 13 dicembre, sul classico tracciato della Pellerina di Torino si disputerà infatti prima prova del campionato piemontese ciclocross, di distanza di km. La riservata categorie amatori, leva e debuttanti, organizzata dal G. S. Desiderio. Domenica, inoltre, i crossisti disputeranno a Leinì (fraz. Tedeschi) terza campionato provinciale torinese, domani, a Roppolo, è in programma la quinta ed ultima prova campionato per

Brain Storming

NOI
ABBIAMO COMINCIATO.
E TU?

FIERA D'INVERNO 1981
MILLE IDEE PER UN DONO
TORINO-PALAZZO del LAVORO
5-20 DICEMBRE



16-23 INGRESSO GRATUITO
SABATO FESTIVI ore 10-23 - DOMENICA e FESTIVI L. 1000

Promark
Alle origini della scelta.

Salone LA STAMPA
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico Zecca dello Stato
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

ACCETTAZIONE di Inserzioni per la Gazzetta Ufficiale Repubblica Italiana - Parte 2ª

ULTIMISSIME CASIO

GAME 10
con il suo nuovissimo gioco elettronico mette alla prova i tuoi riflessi sfidandoti in avvincente battaglia spaziale. È orologio con ora, data e alarm giornaliero. Cronografo professionale completo intertempi.

LM 310 Lady
cronografo melody
alarm giornaliero con 3 differenti melodie, segnale orario. Cronografo professionale.

AX 210
Doppio quadrante
analogico con nuove lancette elettroniche digitale. Doppio calendario mensile. differenti alarm Dual time. Cronometro professionale.

50 modelli DIGITAL QUARTZ a partire L. 32.000

CASIO
tecnologia giapponese d'avanguardia

NELLE MIGLIORI OROLOGERIE E GIOIELLERIE

Importazione e distribuzione esclusiva LORENZ S.p.a. - Esposizione Centro P.R. via Montenapoleone Milano

Non molte novità, pochi western, trionfo delle storie famigliari

Telefilm a valanga

La famiglia Bradford con i [illegible] componenti furoreggia [illegible]

Sono cinquantanove i telefilm trasmessi in queste settimane dalle tv private. Una ventina in più di quanti [illegible] mandati in onda l'anno scorso nello stesso periodo, segno questo non tanto di un cambiamento avvenuto nel gusto del pubblico o dei programmatori, quanto della sempre più difficile reperibilità di film, [illegible] del minor numero di trasmissioni prodotte dalle varie emittenti.

Ce n'è per [illegible] i gusti, ma certamente gli amanti del poliziesco, con sedici titoli fra cui scegliere sono i più favoriti. Non troppe comunque le novità: gli sceneggiati Hitchkock e Padre Brown *in onda su Videogruppo e la riedizione dell'*Ispettore Bluey *(rarissimo telefilm australiano con molti episodi buoni [illegible] due [illegible] tre di livello superiore) passato [illegible] Tele Aosta da Telestudio che prossimamente ne annuncia un'altra replica generale.*

Per il resto, moltissimi i titoli noti: da Ellery Queen *(sempre su Videogruppo), a* Chips *(ancora [illegible] Tele Aosta), a* Ironside *e* Petrocelli *su Antenna Nord, [illegible]* Sherlock Holmes *e i nuovi poliziotti su Telestudio, al non divertentissimo* Swat *palleggiato tra la Rai e varie emittenti così come* Sulle strade [illegible] California. *Canale 5 ricicla* Agente speciale, [illegible] *la bellissima Diana Rigg, già compagna di George Lazemby, lo sfortunato 007 cinematografico.*

Vasto è anche l'orizzonte per gli amanti del telefilm «con famiglie». Canale 5 presenta due [illegible] divertentissimi esemplari intitolati Una famiglia americana [illegible] Hazzard, *imbastito quest'ultimo sulle vicende di due cugini tra banditi [illegible] sceriffi. Ma l'emittente berlusconiana si riserva nel settore la parte del leone alle 20,30 del martedì [illegible]* Dallas, *serie pluricelebrata che in Italia non parrebbe aver avuto la medesima accoglienza calorosa riservatale dal pubblico Usa.*

Su Antenna Nord furoreggia la vecchia edizione della Famiglia Addams *(quella nuova, a colori, [illegible] Montecarlo da qualche giorno), mentre su Tele Aosta* La famiglia Bradford *con i suoi dieci componenti [illegible] il suo impasto [illegible] dramma-sentimento-comicità-pillole di saggezza, sembra portarsi alle vette massime degli indici [illegible] ascolto.*

Pochi [illegible] mal rappresentati i western, [illegible] il poco epico Death Valley Days, *l'avventuroso* Cisco Kid, [illegible] *il notissimo* Quella casa nella prateria. *E così pure scarsissimo il filone bellico, con gli* Eroi di Hogan *che combattono su Canale 5 [illegible] gli* Uomini della Raf *che volano su Telestudio, a quanto dichiarato, tratti da autentiche cronache di imprese avvenute in guerra.*

Quello che sembra, come si dice, andare fortissimo, [illegible] invece il genere sentimentale, del quale il capostipite Love Boat *è momentaneamente assente dopo due anni di quasi costante programmazione sulle varie reti.* Crociera di miele [illegible] *Videogruppo, ne ricalca i temi e il canovaccio, con Dora Moroni protagonista e amori a bordo di una nave comunque meno lussuosa di quella resa celebre dal telefilm Usa. Un'altra produzione nostrana,* La commedia all'italiana, *anche annunciata [illegible] volte come* Rubino, *presenta invece attori noti (da Chiari a Salce), attricette sexy (dalla Guida alla Fenech) [illegible] vari episodietti boccaccheschi. Su diverse emittenti* Love american style *si compone di due o tre barzellette sceneggiate [illegible] [illegible] uno sketch comico di venti minuti con abbondanza di equivoci e varia comicità.*

Sul Grp e Tele City resiste l'incrollabile L'incredibile Hulk, *con una valanga di episodi che hanno il difetto [illegible] apparire, dopo il trentunesimo, l'uno perfettamente identico all'altro.* Wonder Woman *e* Donna bionica *(quest'ultimo di prossima messa in onda) si basano sulle vicende di ragazze dalle inconsuete doti fisiche, mentre* Megaloman, *prodotto giapponese, tenta di riportare in versione telefilm «con attori in carne e [illegible] le storie sul modello di* Mazinga [illegible] *risultati assolutamente insopportabili.*

Sparite le Charlie's Angels *(ma anche loro tornano a Natale), [illegible] il momento delle loro eredi. Su Antenna Nord* Due americane scatenate *sono due giornaliste bellissime, elegantissime [illegible] con molta disposizione [illegible] cacciarsi in guai tinti di giallo, mentre su Canale 5 gli* Angeli volanti *sono tre hostess altrettanto avvenenti ma con una predilezione anche per gli episodietti sentimentali.*

Phyllis *e* Maude, *sulla scia dello scomparso e [illegible] rimpianto* Laverne e Shirley *rendono comiche situazioni [illegible] vita [illegible] ogni giorno, con donne [illegible] dotatissime fisicamente, ma più [illegible] [illegible] simpatiche e assillate da [illegible] frotta [illegible] personaggi di contorno di quel tipo che in gergo cinematografico viene definito tormentone. La vecchietta di Phyllis, saccente e dotata di linguaggio soprendentemente forbito [illegible] franco, ne è un esempio.*

Per il resto, il telefilm delle private si sbizzarrisce: si passa dalle imprese forse [illegible] po' datate di Roger Moore-Ivanhoe *(bianconero), [illegible] quelle dei componenti del* Medical Center, *a* Woobinda, *a* Cowboy in Africa, *a* Tiger Man, *o al figlio di John Carradine, mandarino cinese nel West, protagonista della serie* Kung-Fu.

s. p.

Star Trek super

Il vulcaniano

Con ogni probabilità Star Trek *rappresenta il fenomeno televisivo [illegible] per eccellenza. Il [illegible] esordio avviene senza troppo rumore alle 20,30 dell'8 settembre 1966 sulla rete Nbc. Si tratta del primo telefilm di fantascienza mai prodotto fino [illegible] quel momento con personaggi fissi, e la risposta del pubblico non sembra essere esaltante per i suoi ideatori.*

La prima serie si spegne nel silenzio, e [illegible] seconda sembra nascere più che altro per inerzia, leggermente più curata nell'approfondimento della psiche dei [illegible] protagonisti, dal capitano Kirk, [illegible] vulcanita Spock, noto per le orecchie [illegible] punta, e per aver raggiunto [illegible] Kolinhar, sorta di perfezione mentale a cui si perviene eliminando dalla mente qualunque genere di emozione.

Il pubblico sembrò rispondere più che positivamente, e quando la Nbc annunciò di voler concludere la produzione [illegible] telefilm, i suoi uffici furono inondati da poco meno di un milione di lettere di protesta. Non solo: si organizzarono cortei, marce [illegible] varie dimostrazioni, tanto da costringere la rete televi[illegible] ad annunciare in fretta e furia il varo della terza serie che portò a 79 il numero degli episodi prodotti [illegible] ne sancì il definitivo successo.

Alcune cifre: in America nel '79 esistevano 400 club [illegible] fans della trasmissione con tanto di bollettino intitolato «Albo delle organizzazioni di Star Trek»; 50 ditte mettevano [illegible] in commercio articoli ispirati al telefilm, mentre sul medesimo erano disponibili [illegible] tra libri, fotoromanzi a colori e studi sociologici.

In Italia Star Trek *giunse alcuni anni fa, irradiato [illegible] Tele Montecarlo, [illegible] l'editore Mondadori si affrettò a stampare mensilmente una rivista che riportava fedelmente le avventure filmate. Ogni episodio era firmato da [illegible] autore diverso. Oggi il telefilm, completo di tutti gli episodi, è esclusivo dominio delle tv private che se lo contendono; [illegible] rivista [illegible] esce più [illegible] è un peccato.*

[illegible]

Sottovesti su Antenna Nord

John [illegible] qui [illegible] [illegible] Navd, protagonista di «Operazione [illegible]

Antenna [illegible] in questi giorni manda in onda tre nuo[illegible] serie di telefilm, prodotte in America [illegible] distribuite in Italia [illegible] Rea. Il settore televisivo dell'Editrice Rusconi. Il primo, *Operazione sottoveste*, consta di ventisei episodi [illegible] mezz'ora l'uno. Si tratta di [illegible] sorta [illegible] estensione dell'omonimo film [illegible] Cary Grant e Tony Curtis imperniato sulle peripezie comiche di un sottomarino dipinto di rosa (per mancanza [illegible] altri colori) che durante [illegible] seconda guerra [illegible] gira nel Pacifico ospitando belle infermiere, capre [illegible] bambini, nonché provocando l'ilarità generale del nemico.

Protagonista della serie, nei panni del comandante Sherman, ufficiale [illegible] po' frustrato [illegible] continuamente esautorato dal dandy suo secondo, è John Astin, già conosciuto dal pubblico di Antenna Nord come Gomez, capofamiglia degli Adams.

Supertrain, dieci episodi di un'ora, [illegible] ricorda un po' lo stranoto *Love Boat* nella formula [illegible] nell'intreccio, si distingue da questo in quanto ambientato a bordo di [illegible] lussuosissimo e gigantesco treno che in un prossimo futuro viaggia [illegible] energia atomica facendo la spola fra New York e Los Angeles. Tra un vagone e l'altro, oltre al consueto carico di miliardari [illegible] splendide ragazze, troviamo naturalmente piscine, palestre, biblioteche, studi medici, boutiques, saloni di bellezza, cinema, discoteca e ristoranti lussuosissimi. Oltre alle storie d'amore la trama ci offre attimi di thrill e vicende spionistiche.

I ventinove episodi [illegible] *Amore in soffitta*, per [illegible] totale di quattordici [illegible] e mezzo ci narrano invece [illegible] semplice vicenda di [illegible] giovani sposi, in lotta perenne con problemi finanziari, [illegible] costretti invece ad apparire agiatissimi [illegible] fronte ai ricchi genitori di lei dai quali [illegible] vogliono nes[illegible] aiuto. [illegible] bluff impone varie rinunce, e soprattutto grande ingegnosità da parte [illegible] due protagonisti, costretti anche a dipingere le finestre sui muri del loro appartamento che ne è totalmente privo.

Le classifiche, gli incontri e le indiscrezioni della musica leggera

Hit parade, chi canta e chi conta

La classifica Hit Parade

45 GIRI

Miguel Bosé

1 **CICALE** - Heather Parisi
2 **REALITY** - Richard Sanderson
3 **BETTE DAVIS EYES** - Kim Carnes
4 **LO STELLONE** - Sbirulino
5 **SHARAZAN** - Albano & Romina Power
6 **ON MY OWN** - Nikka Costa
7 **EVERY LITTLE THING SHE [illegible] MAGIC** The Police
8 **ARTHUR'S THEME** - Christopher Cross
9 **[illegible] DI TE** - Ricchi e Poveri
10 **YOU CAN'T STAY THE NIGHT** - Miguel Bosè
11 **ROCK'N'ROLL ROBOT** - Alberto Camerini
12 **HE'S A LIAR** - Bee Gees
13 **HULA HOOP** - Plastic Bertrand
14 **JUST FOR YOU** - Spargo
15 **ABACAB** - Genesis
16 **FIVE O'CLOCK IN THE MORNING** Village People
17 **CASINO'** - Passengers
18 **SKA CHOU CHOU** - Claudio Cecchetto
19 **MORE STARS** - Vari
20 **START [illegible] UP** - Rolling Stones

33 GIRI

Claudio Baglioni

1 **BUONA FORTUNA** - Pooh
2 **SINGOLO** - Miguel Bosè
3 **GHOST IN THE MACHINE** - The Police
4 **ABACAB** - Genesis
5 **LIVING EYES** - Bee Gees
6 **FABRIZIO DE ANDRE'** - Fabrizio De Andrè
7 **VAI MO'** - Pino Daniele
8 **STRADA FACENDO** - Claudio Baglioni
9 **LA GRANDE GROTTA** - Alberto Fortis (Philips)
10 **P GRECO 3,14** - Rockets
11 **[illegible]** - Colonna sonora
12 **TATTOO YOU** - Rolling Stones
13 **LA SERENISSIMA** - Rondò Veneziano
14 **DUEMILA 60 ITALIAN GRAFFIATI** - Ivan Cattaneo
15 **BRANDUARDI** - Angelo Branduardi
16 **DUEMILATRECENTOUNO PAROLE** Ornella Vanoni
17 **RUDY & RITA** - Alberto Camerini
18 **RAISE!** - Earth, Wind & Fire
19 **MISTAKEN IDENTITY** - Kim Carnes
20 **LA VOCE [illegible] PADRONE** - Franco Battiato

(dalla Hit Parade radiofonica)

Che cosa preferiscono alle radio private

Radio Torino Liberty
(Fm 90,900 Mhz): tel. 683.222
disc-jockey "Bianca"

1) **Concerto d'Aranjuez** Maurizio Colonna
2) **Aria di casa** Sammy Barbot
3) **On the road again** Barrabas

Radio [illegible] Centrale
(Fm 95,900 Mhz), tel. 627.1297
disc-jockey Saverio Varani

1) **Bette [illegible] Eyes** Kim Carnes
2) **Start Me up** Rolling Stones
3) **Five o' Clock in [illegible] Morning** Village People

Radioflash
(Fm 97,700 Mhz), tel. 513.161
disc-jockey Marco Papa

1) **Architecture and Morality** Omitd
2) **La Voce del Padrone** Franco Battiato
3) **Rage in Eden** Ultravox

Il momento d'oro di Gargiulo arriva con l'«Avellino Express»

MILANO — Gerardo Carmine Gargiulo, il cui successo è esploso improvvisamente in moltissime radio private grazie al suo primo album «Avellino Express», così sintetizza la sua storia: «*Sono arrivato nel capoluogo lombardo nel '69 da un paese del Sud. Non proprio un emigrante ma certo con la valigia leggera in mano*».

«*In Campania* — prosegue — *avevo lasciato la famiglia e, forse, anche una situazione di relativa tranquillità. Sapevo che sarebbe stato difficile ma ero convinto di riuscire. Ed ora dopo dieci anni di sforzi sono riuscito a farmi sentire*».

Le canzoni di «Avellino Express» sono autobiografiche. «*Questo long playing però* — tiene a precisare — *non è stato studiato a tavolino*». Stando anche a quel che affermano gli addetti ai lavori della sua casa discografica, il simpatico cantante partenopeo ha scritto le canzoni, le ha ascoltate e riascoltate insieme ai produttori e alla fine è uscita la sua storia.

Secondo alcuni disc-jockey, interpellati per cercare di capire quest'ondata di popolarità, Gerardo Carmine Gargiulo piace perché usa un linguaggio semplice e immediato e musiche spiritose ed evocative. In certi brani canta con toni accorati, ma l'ironia non gli fa certo difetto. Come in «Invidia» ad esempio, un pezzo dove si rivolge con curiosità ai vari Guccini, Dalla, Branduardi, Zero chiedendo a quante porte han dovuto bussare e a quali compromessi sottostare per ottenere il successo.

Ma è proprio invidia la sua? «*Beh* — risponde sorridendo — *in certo senso sì. Basti dire che per fare questo 33 giri ho aspettato più di tre anni. Da buon Capricorno, comunque, l'ho spuntata*».

Andando più indietro nel passato di questo cantautore si scopre che ha composto una canzone per Ornella Vanoni, «Io volevo diventare» e un'altra per Julio Iglesias, «Sono lo». «*Con quest'ultimo motivo* — continua — *per un po' ho coltivato l'illusione di sistemarmi economicamente. Purtroppo per me, il buon Julio proprio in quel periodo era in procinto di abbandonare la sua vecchia casa discografica e così questo disco, pur entrando in classifica, non ha sfondato come doveva*».

La sua voce assomiglia a quelle di Edoardo Bennato e di Lucio Battisti. E' studiata?

«*No, anzi, mi fa un po' rabbia quando mi paragonano a qualche altro. Specialmente se quest'altro si chiama Bennato. Il perché è ovvio: se tutto fosse andato come doveva e quest'ora sarei lui e non Gerardo Carmine Gargiulo e adesso, magari, la gente direbbe: "Bennato, ma lo sai che quando canti assomigli proprio a Gargiulo?"*».

Perché ha deciso di adottare un nome così lungo? «*Indubbiamente per arrivare con più materiale possibile all'approccio col pubblico. E magari per una certa legge di compensazione, visto che per la stessa etichetta dove incido milita anche Ron*».

Gerardo Carmine Gargiulo in questi giorni è arcifelice poiché le vendite del disco sono in aumento. Per festeggiare l'avvenimento andrà ad Avellino a trovare la squadra di calcio del cuore e a girare un filmato musicale insieme ai giocatori visto che a loro ha dedicato un brano.

Gargiulo — che insegna tuttora stenografia, dattilografia e tecnica d'ufficio in un istituto femminile milanese — prima di lasciarci chiede solo un favore. Un piacere un po' insolito. «*Non trattatemi troppo bene. E' vero: il mio scopo è diventare qualcuno, ma il disco secondo il mio punto di vista è solo un biglietto da visita. Quale sia la strada che devo percorrere rimane un rebus anche per me*».

A scuola di chitarra insegna Duck Baker

TORINO — *La Cooperativa Musica dal Vivo, in collaborazione con Radioflash, ha organizzato un corso di chitarra con un insegnante d'eccezione presso la sede di via Borg Pisani 16.*

Duck Baker, uno dei più interessanti chitarristi folk americani ha vestito per tre giorni (oggi la conclusione), i panni simbolici di un maestro di lusso in questo corso diviso in cicli differenti a seconda del grado di preparazione dei partecipanti.

Baker ha un repertorio vastissimo che include blues, ragtime, fiddle tunes, gospel, jazz e persino antiche ballate scozzesi e irlandesi. Attualmente, pur essendo americano purosangue, vive a Londra dove, alla sua attività di compositore e arrangiatore, alterna quella di insegnante di chitarra. Tenuto in considerazione, oltre che dai suoi numerosi estimatori, anche da musicisti di fama internazionale (Stefan Grossman, Dave Leinmark, John Rembourn), viene oggi conteso da diverse case discografiche.

Per gli allievi del primo ciclo in programma, il musicista statunitense tratta esercizi tecnici fondamentali sul blues contemporaneo e tecnica per la mano destra, importantissima per suonare la chitarra come «sul pianoforte». Si studiano anche tecniche di finger picking, country picking e fiddle tunes ovvero pezzi per violino arrangiati sulla chitarra. Agli iscritti al secondo ciclo, già in possesso di una buona capacità tecnica sul folk tradizionale, Duck Baker offre l'occasione per affinarsi e iniziare a trattare la musica jazz suonata sulla chitarra prendendo spunto anche da ballate irlandesi e scozzesi. I partecipanti del terzo ciclo, riservato a chi è già ad un alto livello tecnico, viene data la possibilità di perfezionarsi nella jazz guitar con un completamento finale che riguarda alcuni cenni sui metodi di progressione jazz.

RISTORANTE CABARET
LA CARRETERA
LINO e NUCCIO
C. Vercelli 195 - PREN.
STASERA e DOMANI SERA
GIGI GULA
CARMEN
LOS RANCHEROS
MISTER X

Un ambiente accogliente
un buon complesso e... Perché no?
Una golosità [illegible] direzione
VENITE ALMENO
UNA VOLTA
A PORTARE
GLI AMICI ALLO
Chalet GranBaita
del Valentino
PER UNA [illegible]
DIVERSA

PURGATORIO dancing
Villafranca Piemonte
SERATA DELL'AGRICOLTURA
LISCIO-MODERNO
Saranno premiati il coltivatore
e la coltivatrice più anziani

Deludente edizione di «Trovarsi» di Pirandello

Solo la Asti è salva

TORINO — Il *Trovarsi* di Luigi Pirandello dovrebbe [illegible] commedia per un'attrice. L'autore la scrisse nel '32 per Marta Abba che tuttora [illegible] detiene l'esclusiva. L'edizione accolta ieri [illegible] applausi di cortesia all'Alfieri rappresenta una concessione di Marta Abba.

Si parte dunque nella migliore delle prospettive. La gelosa vestale dell'autenticità pirandelliana crede nel prestigio di Adriana Asti, la quale poi s'impegna per la prima volta [illegible] capocomica. Non solo, ma l'attrice vanta un'eccezionale confidenza con il [illegible] di Girgenti: in teatro ha già affrontato *Vestire gl'ignudi*, *Questa sera si recita a soggetto*, *Come* [illegible] *vuoi* e in televisione *La signora Morli uno* [illegible] *due*. Infine — particolare non solo mondano che nell'emotivo mondo della prosa talora ha il suo [illegible] — il marito [illegible] protagonista, Giorgio Ferrara, firma la regia.

L'opera in sé non [illegible] un capolavoro tuttavia cesella con grande finezza alcuni dei motivi ricorrenti nella poetica pirandelliana. Abbiamo un'attrice, Donata, la quale si trova costretta a vivere sulla [illegible] e a recitare nella vita. Finora si [illegible] rinchiusa nella [illegible] castità credendo nel teatro come [illegible] [illegible] missione. Alla fine [illegible] primo atto Donata si lancia infatti [illegible] proclamare senza retorica: «*Di tanti germi che sono in noi, un solo germe cade lì: l'albero sorge lì, [illegible] può muoversi [illegible] lì... tutto lì, per sempre*».

Fatalmente Donata si arrenderà al fascino [illegible] Elj, un giovane pittore figlio del [illegible] Nella voluttà di morte che l'aveva presa in barca durante una burrasca, ella avverte il senso d'una fine. Basta con la finzione dell'arte, viva [illegible] realtà della passione. Anzi Elj vorrebbe, con il matrimonio, mettere [illegible] alla carriera dell'attrice. Ma Donata esita, giura di dare di più ora che [illegible] sente appagata.

Il ritorno alla ribalta sarà dannoso ai suoi occhi e agli occhi [illegible] Elj, perché le sensazioni proposte al pubblico sembrano la copia di quanto provato a occhi chiusi tra [illegible] braccia dell'amato. Elj non sopporta quella che Renato Simoni chiamò «*la profanazione*»; Donata ridiventerà grande quando l'uomo sarà uscito [illegible] sua vita, [illegible] tendole [illegible] tornare [illegible] recitare, cioè [illegible] vivere, per la platea fedelissima.

Perché con tre atti tanto ricchi, si [illegible] persa un'occasione? Forse perché il regista Ferrara, preso dall'ossessione che [illegible] teatro informa la vita e non viceversa, ha fatto [illegible] di ogni cosa un angolino [illegible] palcoscenico. Se [illegible] Asti si muove, [illegible] chiaro dell'«occhio di bue» la perseguita [illegible] crudele e divistica insistenza; quando [illegible] [illegible] sa nel salone d'una villa, [illegible] co che il famoso scenografo Danilo [illegible] comprime l'a[illegible] come tra due quinte, e [illegible] si guarda al di là dello studio di pittore, i fondali marini [illegible] [illegible] cartapesta. Non c'è respiro, [illegible] c'è quasi [illegible] rispetto della dialettica pirandelliana.

Così la Asti, che ha notevoli mezzi, strafà e non dispiace. Ma il suo antagonista Gianfranco De Grassi [illegible] il resto della compagnia si perdono al contrario ineluttabilmente nell'enfasi. Fatale senza dubbio l'impostazione senza chiaroscuri. Il vuoto dell'esistenza dipinto da Pirandello diventa, in questo *Trovarsi*, il vuoto della delusione.

Piero Perona

[illegible] — Al Conservatorio, ore 21, concerto organizzato dai Centri di attività sociali Fiat. Yvan Chiffoleau [illegible] violoncello, Maria Jovino Piciucco [illegible] pianoforte. Musiche [illegible] Valentini, Beethoven, Schubert.

Teatro [illegible] — Stasera e domani alle 21,15 in via Brandizzo 65 [illegible] compagnia del Teatro Comico del Monterosa presenta «Bögianen's country story» commedia musicale di Angelo [illegible]

Piccolo Regio — «Otello nella cultura di [illegible] Ottocento» [illegible] il tema [illegible] tavola rotonda che si svolge stasera al Piccolo Regio, ore 21. Vi partecipano Pierluigi Petrobelli, Giovanni Da Pozzo [illegible] [illegible] Viale Ferrero. Ingresso libero.

Il ritorno del quiz «Flash»

«Pronto, Reagan? Qui Bongiorno!»

MILANO — *Col* [illegible] Flash *si potrà parlare anche con Reagan. Mike Bongiorno ha voluto festeggiare il ritorno* [illegible] Flash, *seconda edizione, con un'amichevole bicchierata fra gli amici giornalisti, tutti riuniti dopo la trasmissione nello studio F2, che sta diventando* [illegible] *campo di battaglia: una troupe televisiva via l'altra.* [illegible] Happy Days *a* Portobello *a* Blitz [illegible] *adesso* Flash, *che* [illegible] *è cambiato molto visto che, nella* [illegible] *d'origine andava tanto bene da battere* Portobello; *l'anno scorso* [illegible] *avuto infatti ventidue milioni e settecentomila spettatori contro la punta massima sbandierata da Tortora* [illegible] *ventuno milioni e novecentomila.*

Mike, abbronzatissimo [illegible] *in forma,* [illegible] *appena tornato dagli Stati Uniti, dove è stato in tournée con Orietta Berti e Fausto Tozzi.* [illegible] *Milano, però,* [illegible] *avuto una brutta sorpresa:* [illegible] *stata cambiata la sigla che lui aveva proposto per* Flash; *al posto della* [illegible] «*Volare via*» [illegible] *Demis Roussos, il cui testo è stato scritto* [illegible] [illegible] *da Peregrini, la Rai ha scelto un motivo di Drupi.* «E' giusto che ogni [illegible] cambi [illegible] sigla ma, fra questa di Drupi, per quanto bravo, e quella di un cantante internazionale [illegible] Demis ce ne corre... Comunque, giudicherete voi perché [illegible] poco uscirà il disco».

Il «campione d'estate» Beppe Romano, [illegible] *dovuto mollare il regno: comunque non appariva troppo sconvolto, anzi sembrava soddisfatto di essere stato trasferito dal carcere di Favignana* [illegible] *Trapani, dove abita. I trentadue milioni vinti nelle puntate passate li ha impiegati in* [illegible] *In realtà, dice, gli sono rimasti solo 27 milioni perché gli altri gli sono stati presi* [illegible] *tasse. Con quanto gli rimane e* [illegible] *qualche risparmio del suo stipendio* [illegible] *guardia carceraria (ottocentomila lire al mese), fra due anni si sposerà; prima, comunque, non potrebbe per via del regolamento.*

Nuovo campione è il lungo e quasi biondo Fausto Mozzo di Bovolone, in provincia [illegible] *Verona. Un bravo mobiliere e un ragazzo sportivo. Mozzo ha condotto bene tutta la gara,* [illegible] *è riuscito a vincere soltanto* [illegible] *la domanda* [illegible] *secolo sul colpo di stato fatto* [illegible] *Cuba nel* [illegible] *dai barbudos. Una vincita, però, non entusiasmante: cinque milioni e ventimila lire.*

Una novità [illegible] *cui Mike è molto fiero* [illegible] *il collegamento in diretta* [illegible] [illegible] [illegible] *mondo.* «Potremo parlare con i personaggi più disparati su cui verteranno le domande, sempre [illegible] attualità. Potremo addirittura collegarci con Reagan...».

La novità, invece, che farà piacere agli spettatori [illegible] *il concorso fotografico settimanale aperto a tutti, basta inviare* [illegible] *foto sul soggetto indicato* [illegible] *Mike: questa settimana è «gli italiani e gli acquisti». Le fotografie devono arrivare* [illegible] *Rai entro martedì 22 dicembre perché, in occasione di Natale, la puntata sarà registrata di mercoledì, giorno in cui Mike segnalerà le foto preferite. Alla prima andrà un milione in gettoni d'oro.*

Adele Gallotti

CENTRALINO
Venerdì-Sabato ore [illegible] Cabaret
LUCIA CABRINI
Inf. pren. 837500 ai Soci

POLITECNICO DI [illegible]
Palestra ISEF - Corso Francia 73
ORE 10
Incontro con la danza
a cura de
I BALLETTI DI [illegible]

Regione Piemonte [illegible]
alla Cultura
TEATRO NUOVO
«IL GESTO E L'ANIMA»
3ª Rassegna Internazionale di danza
stasera [illegible] *domani ore 21*
domenica [illegible] *16*
COLLETTIVO DI DANZA [illegible] NUOVO
[illegible] [illegible] [illegible] PIERRE BARTOL
in **«CLEOPATRA»**
di Luigi Mancinelli
coreografie di [illegible] Miskovitch
Pren. C. M. d'Azeglio 17 - Tel. [illegible]

FLASH 97.7
ARCI-FILM [illegible]
mercoledì [illegible] [illegible] 21,15
[illegible] Teatro-Tenda (Parco La Marmora)
concerto per [illegible] pace [illegible] gli
INTI ILLIMANI
Ingresso 3.000
[illegible] Rock & folk - Signetti
joana Pipamo-ARCI

MAFFEI CINE
PORNOSEX V.O.
LA MOGLIE SUPERGOLOSA
[illegible] ROUSSIAL - GUY [illegible]
[illegible]
Storia di CLAUDE [illegible]
[illegible] · [illegible] FILM [illegible] V.O.
VIETATO MINORI [illegible] ANNI

PAOLA DOMINGUIN BOSE', ANTONIO CABRINI E TISSOT PR100 SAPHIR

L'eleganza e lo sport finalmente d'accordo.

Una fotomodella, un campione e una grande marca di orologi.
Tissot: una tradizione di precisione [illegible] *di eleganza dal 1853, un'esperienza più che centenaria in una gamma di orologi tra i più raffinati del momento.*

TISSOT

TV NAZIONALI

Rete uno

FILM 14 — **La caduta delle aquile:** la rivoluzione in esilio (1902-1903), sceneggiato (c)
14,30 **Oggi al Parlamento** (c)
14,40 **E' davvero la foresta?** documentario (c)
15 — **Vita degli animali**, documentario (c)
15,30 **Cronache sport** (c)
16 — **Tg1 cronache** (c)
FILM 16,30 **La lunga caccia**, tredicesimo ultimo episodio. Telefilm (c)
17 — **Tg1 flash** (c)
17,05 **la antenna**, varietà (c) - **Story**, cartone animato (c) - **Direttissima!**, corrispondenza, attualità, spettacolo (c)
17,45 **The Jackson Five**, un cartone animato avventure le canzoni famoso complesso: Quinta puntata (c)
18,30 **Spazio libero: S.O.S., la aiuta natura**, attualità (c)
18,50 **Happy Circus**, un programma musica leggera, telefilm, circo e varietà presentato Sammy Barbot. Ospiti musicali di oggi sono: Lucio Dalla, i Landscape, Alex Damiani, Valentina e Renzo Zenobi. Paolo Cavallina intervista l'industriale Giorgio Falck (c) - **Happy Days: Una difficile**, telefilm — *Marion preparando una salsa si è ubriacata senza accorgersene. Fonzie deve farle passare la sbornia prima che giunga delegazione del sindaco* (c)
19,45 **Almanacco giorno dopo** (c)
20 — **Telegiornale** (c)
20,40 **Ping Pong**, opinioni a confronto fatti di attualità (c)
FILM 21,30 **Furia**, regia di Fritz Lang, con Spencer Tracy, Silvia Sidney, Bruce Cabot, Walter Brennan. Usa drammatico 1936 — *Onesto benzinaio, accusato innocente, sfuggito ad un tentativo di linciaggio, approfitta del fatto di essere creduto morto nell'incendio della prigione per trasformarsi in un gelido vendicatore punire i responsabili*
23 — **Spazio libero:** Aero Club: Volare (c)
23,15 **Telegiornale** (c)

Rete due

14 — **Il pomeriggio - Frate Indovino - L'opinione** (c)
14,10 **Caravaggio**, sceneggiato. Con Gian Maria Volontè, Carla Gravina. Prima puntata - **economia in Cina**, documenti (c)
FILM 16 — **Gianni e Pinotto: Il venditore aspirapolveri**, telefilm - **Apemaia**, cartoni animati (c)
FILM 16,55 **McMillan e signora: Un semplice caso omicidio**, telefilm (c)
17,45 **Tg2 flash** (c)
17,50 **Dal Parlamento - Tg2 sportsera** (c)
18,05 **Stereo 2**, settimanale informazione musicale. I di oggi vertono su alcune novità musicali statunitensi, su Franco Battiato, Peter Hamil e sulla storia degli strumenti rock (c)
FILM 18,50 **L'ispettore Derrick: Un cappio al collo**, telefilm (c)
19,45 **Tg2** (c)
20,40 **Portobello**, mercatino del venerdì presentato da Enzo Tortora (c)
21,55 **Mao: la gloria e il potere.** Inchiesta. Terza puntata: la guerra civile (c)
FILM 22,45 **La doppia vita di Henry Phyfe: L'amante riluttante**, telefilm (c)
23,15 **Tg2 stanotte** (c)
23,45 **La comunicazione didattica** (c)

Rete tre

16,30 **Musicomio**, carosello di cantautori presentati da Gianfranco D'Angelo. Con Franco Battiato, Vincenzo Spampinato (c)
17,30 **Mariposa**, incontro con Alessio Colombini, musicale (c)
17,50 **Vent'anni Duemila:** Alberto Sinigaglia intervista Umberto Eco (c)
18,20 **I centovent'anni dell'Osservatore Romano** (c)
19 — **Tg3** (c) - **Poesia musica** (c)
19,35 **Premio Mondello 1981** (c)
20,05 **La salute del bambino**, inchiesta (c) - **Poesia e musica** (c)
20,40 **Marat Sade**, di Peter Weiss, nell'edizione della cooperativa Teatro Oggi. Con Bruno Cirino, Angela Baggi (c)
22,45 **Tg3** (c)

TV ESTERE

Svizzera

18 — **Per i ragazzi** (c)
18,45 **Telegiornale** (c)
18,50 **favole**, cartoni animati
19,20 **Consonanze** (c)
19,50 **Il Regionale** (c)
20,15 **Telegiornale** (c)
20,40 **Reporter**, settimanale d'informazione (c)
21,40 **Blue a Waterloo** (c)
22,40 **Telegiornale** c)
FILM 22,50 **Les vilaines manières**, di Simon Edelstein, con Jean-Luc Bideau. Drammatico
0,05 **Telegiornale** (c)

Montecarlo

FILM 14 — **Quella casa nella prateria**, telefilm (c)
14,50 **Pomeriggio in compagnia** c)
FILM 15,20 **Un attimo d'amore**, di Jacques Deray, con Claudine Auger. Francia drammatico
17,30 **Cartoni animati** c)
FILM 18 — **Vita strega**, telefilm (c)
FILM 19 — **La famiglia Addams**, telefilm (c)
19,30 **Notiziario** (c)
19,45 **Editoriale** (c)
19,55 **Il Buggzum**, gioco a premi (c)
FILM 20,30 **L'ultima rapina a Parigi**, con Robert Hossein. Francia poliziesco (c)
22,05 **Oroscopo** (c)
22,15 **Rotocalco** (c)

Capodistria

16 — **Nikola Testa**, sceneggiato (c)
17 — **Ciao ragazzi** (c)
17,30 **Oceani**, risorse di vita, documentario (c)
FILM 18 — **Film**
19,30 **Temi d'attualità** (c)
20 — **Cartoni** (c)
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro** (c)
FILM 20,30 **La signora Shangai**, Orson Welles, Rita Hayworth, Orson Welles. Usa drammatico 1948 - **pressione**, musicale (c) - **Telegiornale - Tutt'oggi** (c)

IL MEGLIO ALLA RADIO

UNO (FM 92,1)

14,28 **Lavori manuali per i culturali** a cura di Isabella Genoese Incedayi
15,03 **Errepiuno.** Radiopomeriggio di Lino Matti e Katia Sinò
16 — **Il Paginone.** Rotocalco sonoro di attualità culturale ideato condotto da Giuseppe Neri
17,30 **noto e... in siti.** Felice Romani nel libretto d'opera e altrove
18,26 Ileana Ghione Ivo Garrani presentano **Ipotesi.** Piccola rivista fuori schema. Testi di Barbara Costa
19,30 Radiouno jazz '81 **Dal al mainstream: l'evoluzione del jazz.** Programma Giorgio Lombardi
20 — **La discussione.** Radiodramma di Mavor Moore. Traduzione di Elio Nissim
20,30 **La giostra.** Cultura società. Programma a cura di Patrizia Masi
21,03 In collegamento diretto con l'Auditorium della di Torino **Stagione Sinfonica Pubblica 1981-'82.** Direttore Wilfred Boettcher. Pianista Rudolf Buchbinder. Nell'intervallo **Antologia poetica di tutti i tempi**

DUE (FM 95,6)

14 — **Trasmissioni regionali**
15 — **Radiodue 3131** (II parte). Un programma d'intrattenimento in diretta
16,32 **Sessantaminuti.** Avvenimenti, attualità, curiosità musiche mondo dello spettacolo. Conducono in studio Sandro Merli Claudia Di Giorgio
17,32 **Eneide** di Virgilio. Lettura integrale a più voci diretta Vittorio Sermonti
18 — **Le ore** a cura di Laura Padellaro
18,45 **Il giro del Sole:** L'uomo e il suo rapporto la natura. «Il mare» Stanislao Nievo
19,57 **Mass-Music** Ovvero la musica che è sempre piaciuta tutti con qualche piccola parentesi di musica d'élite
22 — **notte: Firenze.** Testimonianze e riflessioni notturne sul vivere quotidiano

TRE (FM 98,2)

12 — **Pomeriggio musicale** a di Paolo Donati
15,30 Alberto Rodriguez presenta **discorso.** Percorsi e territori musica giovanile
17 — **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate Niccolò Zapponi
— **Concerti d'Autunno 1981** Rai Napoli
21 — Dalla Sala Gaddi di Forlì **Interpreti nuova**
23 — Roberto Nicolosi presenta **Il jazz**

TV PRIVATE

Telestudio T. — Canali 24-45

FILM 14 — **I nuovi poliziotti: L'arma di Johnny**, telefilm (c)
15 — **Archie e Sabrina**, cartoni animati (c)
15,30 **D come donna** (c)
16,30 **ai tredici**, pronostici totocalcistici di Roberto Bettega (c)
16,45 **Ciao amici**, la tv dei ragazzi (c)
17,45 **Vichi il vichingo**, cartoni animati (c)
FILM 18,15 **Pan Tau**, telefilm (c)
FILM 19 — **Barnaby Jones**, telefilm (c)
20 — **God Sigma**, cartoni animati (c)
FILM 20,30 **Il York**, Eugene Maurie, con John Berargrey, Kruger, Mala Powers. Usa, fantascienza 1958 — *Chirurgo trapianta il cervello di uno scienziato morto un robot. L'automa cova odio verso la umana e comincia combinare disastri. Difficile distruggerlo*
FILM 22,30 **Peter Gunn, per l'assassino**, di Blake Edwards, con Craig Stevens, Laura Davon. Usa, poliziesco — *Detective indaga sulla morte di capomafia. La verità che emerge assolutamente sorprendente* (c)
24 — **La salamandra deserto**, di Riccardo Freda, con Lea Nanni, Ettore Manni. drammatico 1971 — *Ai tempi biblici pastore compera una moglie per il figlio, ne innamora lui stesso finisce per contenderla al giovane. Il dramma rischia di portare alla rovina tribù* (c)
FILM 1,15 **Tre donne immorali**, Walerian Borowczyk, con Marina Pierro, Gaëlle Legrand. Francia, drammatico 1979 — *Ciniche vendette di tre eroine, una della Epoque, una rinascimentale un'altra dei giorni nostri* (c)

Quarta Rete — Canale 22

FILM 14 — **Il del diavolo**, telefilm (c)
14,30 **Gundam**, cartoni animati (c)
FILM 15 — **a Montecarlo**, Jean Boyer, con Audrey Hepburn, Harry James. Francia, commedia musicale 1951 — *Peripezie di suonatore di timpani al quale è una bimba sua. La piccola viene anche rapita, ma tutto finisce in musica*
16,30 **Birdman**, cartoni animati (c)
17 — **a** (c)
FILM 18,30 **Il figliuol prodigo**, Richard Thorpe, con Lana Turner, Edmund Purdom. Usa, storico 1955 — *Babilonese prossimo al matrimonio prende una cotta per una sacerdotessa ambigua e fugge con lei che lo lascia dopo averlo pelato tutti gli averi. Torna a casa ha una splendida accoglienza* (c)
FILM 20,30 **sulla barbari**, Joseph Kane, con John Wayne, Ann Dvorak. Usa, avventuroso 1945 — *Allevatore del West giunge San Francisco. Vince al gioco apre un locale che viene distrutto dal terremoto. Dopo aver contribuito alla ricostruzione della città, torna casa*
21,55 **Astropanorama** (c)
FILM 22 — **Fantasilandia**, telefilm (c)
23 — **Sport:** Lo sci (c)
24 — **Erotissimo**, strip (c)
FILM 0,15 **Sulla piazza di Rio me le faccio tutte io**, Alberto Pieralisi, con Jece Valadao. Brasile, erotico 1971 — *Hard core purgatissi- in una casa allegra di Rio un giovane si lega ad una prostituta trova così sua fortuna* (c)

Telecupole — Canali 57-64

14,30 **Trider**, cartoni animati (c)
15 — **I pronipoti**, cartoni animati (c)
FILM 15,30 **Woobinda**, telefilm (c)
16 — **Il grande Pallo**, giochi a premi (c)
17,30 **Le favole della foresta**, cartoni animati (c)
18 — **Trider**, cartoni animati (c)
18,30 **Ruote roventi**, cartoni animati (c)
19 — **Musica** (c)
19,30 **Gazzettino - Spazio 4** (c)
20 — **Kum Kum**, cartoni animati (c)
20,30 **Telefilm**
21,30 **Il barone**, di Jean Delannoy, con Jean Gabin, Micheline Presle. Italia, commedia 1960 — *Barone spende spande con gli ultimi soldi rimastigli. Una locandiera gli offre il matrimonio una sistemazione, ma l'amore per la libertà è più forte*
FILM 23 — **Piccola posta**, di Steno, con Alberto Sordi, Franca Valeri. Italia, commedia 1955 — *Varie e divertenti situazioni ruotano attorno alla dispensatrice di consigli, titolare di una rubrica dedicata ai problemi femminili*
0,30 **Spazio** (c)
FILM 1 — **Io l'amore**, di Serge Bourguignon, con Brigitte Bardot, Laurent Terzieff. Francia, drammatico 1968 — *Fotomodella in crisi col fidanzato trascorre alcuni giorni in Inghilterra con un altro. Il bel sogno dura poco* (c)

G. R. P. — Canali 42-60-66

FILM 14,15 **La notte [illegible] jene**, [illegible] Philip Leacock, con Alan Ladd, Rod Steiger, Michel Callan. Usa, drammatico 1962 — *Scienziato aggredito da figli di papà-teppisti, sviluppa [illegible] forte desiderio di vendetta. Poi lascia perdere e si affida alla legge*
FILM 15,45 **Peyton Place**, telefilm (c)
16,50 **Grp flash** (c)
17 — **Allegra Fantasia**, per i ragazzi (c)
17,55 **Quella magnifica dozzina**, cartoni animati (c)
18,30 [illegible] **Lulù**, cartoni animati (c)
FILM 18,55 **Kim**, telefilm (c)
19,25 **Grp flash** (c)
19,40 **Grp attualità** (c)
19,45 **Rubrica del fine settimana** (c)
FILM — **Dottor Wedman**, telefilm (c)
FILM 20,30 **Buttiglione diventa capo del servizio segreto**, di Mino Guerrini, con Jacques Dufilho, Raf Luca, Gianni Agus. Italia, commedia 1975 — *Generale grazie alla inettitudine che lo rende insospettabile [illegible] capo di una delicatissima operazione spionistica. Lo aiutano quattro scassatissimi luogotenenti* (c)
FILM 22,20 **Enigma**, telefilm (c)
23,15 **Grp flash** (c)
FILM 23,30 **I [illegible] della papessa Jezial**, di Mario Mercier, con Lisa Livanne, Mathias von Huppet. Francia commedia 1975 — *Papessa di una setta demoniaca sfoga pazzi istinti sadici su una coppia che ha chiesto di entrare a far parte delle congrega* (c)
0,55 **Dal giornali di oggi** (c)
1 — **Un bellissimo novembre**, di Mauro Bolognini, con Gina Lollobrigida, Gabriele Ferzetti. Italia, drammatico 1969 — *Zia farfallona svezza il nipote diciassettenne e poi rivolge le sue attenzioni [illegible] un altro. Il giovane ci sta un po' male, ma in compenso trova moglie* (c)
2,30 **Una ragazza [illegible] caldo**, di J.W. Sarno. Francia, erotico 1971 (c)
FILM 4 — **Cronache del '22**, di registi vari, con Enzo Cerusico. Italia, episodico 1962
5,30 **[illegible] Marte attacca [illegible] Terra**, di Francis D. Lyon, con Scott Brady. Usa, fantascienza 1966 (c)

Telepinerolo — Canale [illegible]

17 — **Il mondo degli animali**, documentario (c)
FILM 17,30 **Film**
19 — **Automobilismo** (c)
19,40 [illegible] (c)
— **Cartoni animati** (c)
20,30 **Sportflash** (c)
FILM 21 — **Telefilm** (c)
21,30 **Film - Notiziario** (c)

Teleradio city (Al) — Canali 44-47

14 — **Trider**, cartoni animati (c)
14,30 [illegible] **nella prateria**, telefilm (c)
16,30 **I cartoni di Hanna e Barbera** (c)
17 — [illegible] **show**, musicale (c)
FILM 17,45 **Megaloman**, telefilm (c)
FILM 18,15 **Cowboy in Africa**, telefilm (c)
19,30 **Trider**, cartoni animati (c)
FILM 20 — **Gordian**, telefilm (c)
20,30 **Gran Rodeo**, giochi [illegible] premi presentati da Dino Crocco (c)
23,30 **Grazie zia**, di Salvatore Samperi, [illegible] Lou Castel, Lisa Gastoni. Italia, drammatico [illegible] — *Insofferente nei confronti della famiglia (ricchissima) [illegible] della società di provincia, manifesta il suo disadattamento con una paralisi vera o falsa alle gambe. Una zia tenta di guarirlo, ma lui la coinvolge in un tragico gioco sadomasochista* (c)
FILM 0,30 **Sexy [illegible] neon**, di Ettore Pecchi. Italia, documentario 1962 — *Antologia di spettacoli sexy filmati in vari night europei*

Canale 5 — Canali 32-36-43-61-69

FILM 14 — **Tutti i mercoledì**, di Robert Ellis Miller, con Jane Fonda, Jason Robards. Usa, commedia 1966 — *Un industriale incontra l'amante in un appartamentino ogni [illegible] coledì. Un giorno irrompe sua moglie [illegible] lui riesce a far passare [illegible] ragazza per la moglie di un suo amico. La bugia diventa verità* (c) - **Phyllis**, telefilm (c) - **Gli eroi [illegible] Hogan**, telefilm (c) - **Le n[illegible] avventure [illegible] Lassie**, telefilm (c) - **La battaglia dei pianeti**, cartoni animati (c)
18,15 **Popcorn**, musicale (c)
FILM 19 — **[illegible] famiglia americana**, telefilm (c)
FILM 20 — **Phyllis**, telefilm (c)
20,30 **Tennis**: incontri di Coppa Davis (c)
FILM 23,45 **Oh, Serafina!**, di Alberto Lattuada, con Renato Pozzetto, Dalila Di Lazzaro, Aldo Giuffrè. Italia, drammatico 1976 — *Industriale patito per l'ecologia si lascia irretire [illegible] da un'operaia che lo sposa, poi lo [illegible] interdire e lo caccia in manicomio. Qui conosce una dolcissima ragazza e va [illegible] vivere in campagna con lei* (c)

TV PRIVATE

Quinta Rete — Canale 47

14,30 **Le bugie nel mio letto**, di Michel Deville, con Macha Meril, Marina Vlady. Francia commedia 1962 — *Disavventure di due sorelle, sempre nei guai perché una di loro dice sempre solo bugie e anche perché l'altra dice sempre solo la verità* (c)
16 — **L'Ape Magà**, cartoni animati (c)
17 — **Ironside**, telefilm (c)
18 — **Documentario**
18,30 **L'Ape Magà**, cartoni animati (c)
19,30 **Torino [illegible]** (c)
19,45 **Caccia ai tredici**, pronostici totocalcistici di Roberto Bettega (c)
20,30 **Ironside**, telefilm (c)
FILM 21,30 **El Dorado**, [illegible] Howard Hawks, con John Wayne, Robert Mitchum. Usa western 1968 — *Un pistolero sfida una banda organizzatissima che spadroneggia [illegible] una cittadina. Lo aiutano in pochi: uno sceriffo semialcolizzato e due amici assolutamen[illegible] incapaci [illegible] sparare* (c)
23 — **L'ultimo mercenario**, [illegible] Dieter Muller, con Ray Danton, Pascale Petit. Italia, avventuroso 1971 — *Un mercenario si rifiuta di tradire l'uomo che [illegible] ha ingaggiato e rischia per questo di essere ucciso. Faticando moltissimo [illegible] di cavarsela* (c)
0,30 **Strip** (c)

Tele Subalpina — Canale 46

17,30 **La principessa Zaffiro**, cartoni animati (c)
18 — **Il mondo delle favole** (c)
18,30 **Uomo chi sei [illegible]** (c)
19,15 **Jason e Toledo**, cartoni animati (c)
19,15 **Jason e Toledo**, cartoni animati (c)
19,30 **Appunti di [illegible]** (c)
FILM 20 — **Giorno per giorno**, telefilm (c)
20,30 **Piemonte podista** (c)
21,30 **La domenica andando [illegible] Messa** (c)
22 — **Arte e tradizione** (c)
22,30 **Non si vive [illegible]** (c)

Radio Tele Aosta — Canali 62-31-35

14,30 **Speed [illegible]** cartoni animati (c)
FILM 15 — [illegible]
FILM 16,30 **Chips**, telefilm (c)
17,30 **Superclassifica show**, i filmati [illegible] canzoni della hit parade (c)
18,15 **Lo sport** (c)
19,30 **Pussycat**, cartoni animati (c)
20 — **Il cacciatore solitario**, [illegible] Harald Reinl, con Ron Ely, Angelika Ott. Germania avventuroso 1972 — *Cacciatore onesto viene coinvolto nella lotta fra due loschi clan. Quando è troppo tardi per uscirne tenta di venirne fuori lottando contro tutto [illegible] tutti* (c)
21,30 **In punta [illegible] piedi**, di Joshua Logan, con Anthony Perkins, Jane Fonda. Usa, commedia 1960 — *Asso della pallacanestro ri[illegible] denaro per far perdere la sua squadra. Cerca [illegible] tutti i costi di non giocare, ma alla fine prevale il suo spirito combattivo*
FILM 23 — **Swat**, telefilm (c)

Antenna Nord — Canali 58-41-25-23

FILM 14 — **Amore in soffitta**, telefilm (c)
14,30 **Missione impossibile**, telefilm (c)
15,30 **Natura selvaggia**, documentario (c)
16 — **Bim Bum Bam**, per i ragazzi: **Daltanius**, cartoni animati (c) - **La famiglia Addams**, telefilm - **Baldios**, cartoni animati (c) - **[illegible]ily [illegible]** [illegible] cartoni animati (c)
FILM 18 — **Due americane scatenate**, telefilm (c)
19 — **Nba basket** (c)
19,25 **Il pescatore**, rubrica di pesca condotta da Max Del Frate (c)
FILM 19,30 **Amore in soffitta**, telefilm (c)
FILM — **King Arthur**, telefilm (c)
FILM 20,30 **I bucanieri**, di Anthony Quinn, con Yul Brinner, Charlton Heston, Charles Boyer. Usa, avventuroso 1958 — *Nel 1812 New Orleans è assediata dagli inglesi. Il generale Jackson chiede aiuto [illegible] pirata Lafitte promettendogli in cambio la salvezza per lui e i suoi uomini. Gli inglesi sono battuti, ma gli americani si guardano bene dall'osservare i patti* (c)
FILM 22,10 **Missione impossibile**, telefilm (c)
23 — **Cronaca [illegible] [illegible] incontro di pugilato** (c)
24 — **Verboten, forbidden, proibito**, di Samuel Fuller, con Susan Cummings, Harold Daye. Usa, drammatico 1958 — *Tedesca antinazista sposa un sergente americano [illegible] truppe d'occupazione. Quando scopre che il fratello appartiene ad un'organizzazione di nazisti [illegible] di convincerlo ad uscirne*

Tv Flash — Canali 39-26

18 — **L'edicola**, rassegna [illegible] opinioni della stampa italiana (c)
FILM 18,10 **Un pilota ritorna**, di Roberto Rossellini, con Michele Belmonte, Massimo Girotti. Italia, guerra 1942 — *Durante la seconda guerra mondiale [illegible] pilota italiano si lancia col paracadute ed [illegible] catturato dai greci. Approfittando di un'azione bellica cerca di impossessarsi di [illegible] aereo per tornare a casa*
19,35 **I giochi [illegible] gioventù** (c)
20,45 **Flash attualità** (c)
21 — **Concerto di Dick Mazzanti [illegible] George Mazzo** (c)
21,30 **Contintasca**, settimanale di attualità economica (c)
21,50 **L'agenda** (c)
FILM 22 — **La Celestina**, [illegible] Carlo Lizzani, con Beba Loncar. Italia, commedia 1965 — *Finta esperta di pubbliche relazioni è in realtà una [illegible] di alto bordo che oltretutto trova sempre modo di portare a termine azzardatissime speculazioni commerciali. Dalla famosa commedia di de Rojas*- **Flash [illegible]** (c)

Videogruppo — Canali 52-54-57

14,45 **Guida alla sopravvivenza** (c)
FILM 16 — **Vegas**, telefilm (c)
FILM 16,35 **Flipper**, telefilm (c)
17 — **Ufo Diapolon**, cartoni animati (c)
17,30 **Uaul**, cartoni animati (c)
18 — **Charlotte**, cartoni animati (c)
18,15 **Mondial [illegible]** (c)
19 — **La città domanda**, filo diretto col sindaco (c)
19,35 **Videonotizie** (c)
FILM 20,05 **La grande vallata**, telefilm (c)
FILM 21 — **Inferno [illegible] zero**, di Mark Robson, con Alan Ladd, John Tetzel. Usa drammatico 1954 — *Proprietario di una baleniera muore in mare. Il socio dice che si è suicidato, ma la figlia ci vede poco chiaro e assieme a un amico indaga. La verità [illegible] ne a galla* (c)
22,35 **Campionato [illegible] calcio inglese** (c)
23,35 **Videonotizie** (c)
FILM 24 — **Film**

Televox — Canale 28,5

16 — **Telescuola**: Educazione civica (c)
17 — **Telescuola**: Inglese (c)
18 — **Tribuna cittadina** (c)
FILM 20 — [illegible] **lo sterminatore**, con Dan Vadis, Eleonora Bianchi. Italia, avventuroso 1964 — *Razziatore saccheggia una città. Poi cerca di impossessarsi di un tesoro, [illegible] un valoroso capitano gli sbarra la strada* (c)
21,30 **Piemonte vivo**, asta telefonica (c)

Studio Nord — Canali 49-43

15,15 **Enigma musicale** (c)
FILM 16,15 **Pugni, [illegible] marinai**, di Daniele D'Anza, con Ugo Tognazzi, Gloria Paul. Italia, commedia 1961 — *Tre marinai capitano su un motoscafo telecomandato senza saperlo. Inseguimenti vari, equivoci e finale lieto*
18 — [illegible] **jaws**, cartoni animati (c)
18,40 **I pronipoti**, cartoni animati (c)
19,05 [illegible] **dopo giorno**, almanacco (c)
19,15 **Canavese oggi** (c)
FILM 20,05 **Papà ha ragione**, telefilm
FILM 20,50 **La valle delle ombre rosse**, di Harald Reinl, con Anthony Steffen. Germania, western 1965 — *Banditi [illegible] indiani insieme mirano alle paghe dei soldati. Un saggio capo indiano cerca [illegible] rendere vani i loro tentativi* (c)
22,30 **Canavese oggi** (c)
23 — **Occhio [illegible] pelliccia**, quiz a premi (c)

Rete Manila 1 — Canali 37-44

14,15 **Cartoni animati** (c)
14,30 **Psych-out, il velo sul ventre**, di Richard Rush, con Jack Nicholson, Dean Srockwell. Usa, drammatico 1968 — *Una ragazza fugge dal riformatorio e [illegible] alla ricerca del fratello, hippie drogato che minaccia di darsi fuoco* (c)
FILM 16,30 **La ribelle del Sud**, di Irving Cummings, con Gene Tierney, Daria Andrews. Usa, western 1941 — *Belle Star, banditessa, terrore dell'Oklahoma, dopo la guerra civile si unisce alla banda di un ex sudista [illegible] con lui compie [illegible] a tutto spiano*
18,30 **Tarallucci e vino**, musica da Napoli (c)
19,30 **Casper**, cartoni animati (c)
FILM 20,15 **Aiuto, mi [illegible] [illegible] vergine**, di Arthur Maria Rabenalt, con Veronique Vendell. Francia, commedia 1970 (c)
22,15 **Telesta Manila**, asta telefonica (c)

I CINEMA DI TORINO

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	●●●●●	Eccezionale	OOOOO
Ottimo	●●●●	Successo	OOOO
Favorevole	●●●	Consensi	OOO
Discusso	●●	Discordi	OO
Mediocre	●	Scarso	O

[illegible] con [illegible] — Adriano, Arco, Bernini, Hollywood, Jolly, Odeon, Statuto, Vittoria Veneto.

cinema prime visioni

ALCIONE — c. R. Margherita 134 — Tel. 287.400
Celebrità, con Nino D'Angelo, Lino Crispo (Italia - Colori) — Trasportata dal palcoscenico al grande schermo una vicenda drammatica e sentimentale con le tipiche situazioni della sceneggiata napoletana. Non viet.
Orario: 15,45; 17,50; 19,55; [illegible] ★ Drammatico
PRIMA VISIONE non recensita Ingresso L. 3500

AMBROSIO — a. Vitt. Eman. 52 — Tel. [illegible]
Miracoloni, di F[illegible]o Massaro, con Benedetto Casillo, Victor Cavallo, Bombolo, N. Cassini (Italia - Colori) — Gruppo di irrequieti fratelli, non troppo ortodossi, promettono grossi miracoli per ristabilire il mondo.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ■ Commedia
PRIMA VISIONE non recensita Ingresso L. [illegible]

ARISTON — ■. Lagrange 21 — Tel. 546.147
Excalibur, di John Boorman, con Nicol Williamson, Nigel Terry, Helen Mirren (Eire - Colori) — Con la spada fatata e con l'aiuto del Mago Merlino Artù diventa re; ma non ha fatto i conti con sua moglie Ginevra.
Orario: 16,45; 19,30; 22,20. ■ Fantastico
Critica ●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 4000

ARLECCHINO — c. Sommeiller 22 — Tel. 587.190
[illegible] **senza fine**, di Franco Zeffirelli, con [illegible] Shields, Martin Hewitt, Shirley Knight, Don Murray (Usa - Colori) — Tenera storia d'amore fra due adolescenti, alle prese con le prime sensazioni sessuali. Viet. 14.
Orario: 16,15; 18,25; 20,20; 22,30. ★ Commedia
Critica ● Pubblico OOOO Ingresso L. [illegible]

ASTOR — v. Viotti 8 — Tel. 519.516
James Bond 007, solo per i tuoi occhi, di John Glen, con Roger Moore, Carole Bouquet, Topol, Julian Glover (G.B. - Colori) — Fra bellissime spie e pericolosi megalomani, una nuova, colossale avventura di J[illegible] Bond.
Orario: 15,35; 17,55; 20,10; 22,30. Non viet. ■
Critica ●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 4000

AUGUSTUS — p. C.L.N. [illegible] — Tel. 530.714
L'esercito più pazzo del mondo, di Marino Girolami, [illegible] Felice Andreasi, Massimo Boldi, Andy Luotto, Adriana Russo (Italia - Colori) — Avventure ai limiti dell'assurdo di un esercito scalcinato e d[illegible].
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ★ Commedia
PRIMA VISIO[illegible] non recensita Ingresso L. 4000

CAPITOL — v. S. Dalmazzo 24 — Tel. 540.605
Il tango della gelosia, di Steno, con Monica Vitti, Diego Abatantuono, Philippe Leroy (Italia - Colori) — Divertenti vicende di una coppia, incentrate sull'antico problema della gelosia. Non viet.
Orario: 16,35; 18,35; 20,35; 22,35. ■ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

CENTRALE d'Essai — v. C. Alberto 27 — Tel. 540.110
Mosca non crede alle lacrime, ■ Vladimir Mensov, con V. Alentova, A. Batalov, I. Muraveva (Urss - Colori) — Ambientata nella Mosca odierna, la storia di tre donne e dei loro amori; ore 10 **Tre fratelli** (scuole).
Orario: 16,30; 19,30; 22,15. Oscar 1981. Non viet. ★ [illegible]
Critica ●●● Pubblico OOOO Ingresso L. 3500

CRISTALLO — a. Goito 5 — Tel. 650.71.00
Quella folle estate, di Boaz Davidson, con Yftach Katzur, Zachi Noy, Jo[illegible]n Segal (Usa - Colori) — Tre ragazzi e tre ragazze scoprono durante un'estate la dolcezza dei primi sentimenti amorosi. Viet. 18.
Orario: 16,20; 18,30; 20,30; 22,30. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

DORIA — v. Gramsci — Tel. [illegible]
La donna [illegible] francese, di Karel Reisz, con Meryl Streep, Jeremy Irons (G.B. - Colori) — Dall'omonimo romanzo di John Fowles. ■ storia di un'enigmatica donna, troppo moderna per l'Inghilterra dell'800.
Orario: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Non viet. ■ Drammatico
Critica ●●●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

GIOIELLO — v. C. Colombo 31 — Tel. 500.760
Noi, i ragazzi dello zoo di Berlino, di Ulrich Edel, con Natja Brunckhorst (Germania - Colori) — Storia vera di [illegible] ragazza berlinese, [illegible]lta nella droga e nella prostituzione. Viet. 14.
Orario: 15,30; 17,45; 20,05; 22,30. ■ Drammatico
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

KELLER STUDIO — v.le Mad. Camp. 1 — Tel. 215.613
Professione... giocattolo, di F. Veber, con P. Richard (Francia - Colori) — Figlio viziato di ricco industriale si [illegible] comprare un giornalista per divertimento. Non viet.
Orario: proiez. unica ore 19,20. ■ [illegible] drammatica
Critica ●●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

IDEAL — c. Beccaria 4 — Tel. 541.523
Nessuno è perfetto, di P. Festa Campanile, con R. Pozzetto, O. Muti (Italia - Colori) — Giovanotto agiato e vedovo sposa in un matrimonio lampo una bellissima indossatrice, ma scopre che lei [illegible] tempo era un lui.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 4000

LILLIPUT — v. XX Sett. 15 bis — Tel.537.100
[illegible] ■ **donna**, ■ Nino Manfredi, con [illegible] Manfredi, Eleonora Giorgi (Italia - Col.) — Ambientata durante il Carnevale di Venezia, la storia di [illegible] donna colta, [illegible] e nello stesso tempo piena di fantasia.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

LUX — [illegible]. Federico — Tel. 541.283
I predatori del[illegible] perduta, di Steven Spielberg, con Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman (Usa - Colori) — Nel 1936, un esperto archeologo e degli agenti nazisti ■ lotta per trovare i resti della mitica Arca.
Orario: 16,20; 18,25; 20,30; 22,35. Non viet. ★ Avventuroso
Critica ●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 4000

MAFFEI — v. Pr. Tommaso 5 — Tel. 883.354
La moglie supergolosa, (Francia - Colori) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 14,30; ultimo 22,30. ■ Commedia [illegible]ca
OGGI LA [illegible] Ingresso L. 3500

METROPOL — v. Pr. Tommaso 6 — Tel. 650.54.70
Contatti porno, con John C. Holmes, Christian Sarder (Usa - Colori). — Viet. 18.
Orario: 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. ■ Commedia [illegible]
PRIMA VISIONE non [illegible] Ingresso L. 3500

[illegible] — v. Pomba 7 — Tel. 518.850
Il tempo delle mele, di Claude Pinoteau, con Claude Brasseur, Brigitte Fossey, Sophie Marceau (Francia - Colori) — Fresca e innocente storia d'amore [illegible] adolescenti con tanta voglia di divertirsi. Non viet.
Orario: 15; 16,40; 18,35; 20,30; 22,30. ★ Commedia
Critica ●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 4000

OLIMPIA — v. Arsenale 31 — Tel. 532.448
Bolero, di Claude Lelouch, con Robert Hossein, Nicole Garcia, [illegible] Chaplin, Jacques Villeret (Francia - Colori) — Sentimenti e angosce [illegible] due coppie, raccontati con [illegible] consueta delicatezza. Non [illegible].
Orario: 15,45; 18,50; 22. Versione stereofonica. ★ Commedia
Critica ●●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

ORFEO — p. Carlina — Tel. 839.67.01
Bocca [illegible] [illegible] una pornomoglie (Usa - Colori) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 15; [illegible]. 22,30. ★ [illegible] erotica
PRIMA [illegible] non recensita Ingresso L. 3500

PRINCIPE — v. P. d'Acaja 45 — Tel. 780.951
Provocazione carnale (Francia - Col.) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 15; ultimo 22,30. ■ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita Ingresso L. 3500

REGINA — c. R. Margh. 123 — Tel. 530.685
American porno teenager (Usa - Colori) — Viet. 18.
Orario: ap. [illegible] 10; ultimo 22. ■ Commedia [illegible]
[illegible] non recensita Ingresso L. 3500

REPOSI — v. XX Settembre — Tel. [illegible]
Delitto al ristorante cinese, di Bruno Corbucci, con Tomas Milian, Enzo Cannavale, Bombolo (Italia - Colori) — Nel doppio ruolo di Nico il capellone e del cinese Ciu Ci Ciao, Tomas Milian indaga.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ★ Commedia
Critica ● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

ROMANO — Galleria Subalpina — Tel. 510.145
L'amante di Lady Chatterley, di Just Jaeckin, con Sylvia Kristel, Nicholas Clay (Usa - Colori) — Dall'omonimo romanzo che fece tanto scalpore, l'amore fra la signora e il guardacaccia. Viet. [illegible]
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

STUDIO RITZ — v. Acqui 2 — Tel. 830.521
L'assoluzione, ■ Ulu Grosbard, con Robert [illegible] Niro, Robert Duvall, Burgess Meredith (Usa - Colori) — Due fratelli, uno prete e l'altro poliziotto, vengono coinvolti in [illegible] vicenda carica [illegible] suspense.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Viet. 14. ★ Giallo
Critica ●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 3500

TORINO — v. Buozzi 6 — Tel. 530.353
La moglie photosex (Usa - Colori) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 10; ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita Ingresso L. 3500

VITTORIA — v. Roma 366 — Tel. 561.789
Il tango della gelosia, di Steno, con Monica Vitti, Diego Abatantuono, Philippe Leroy (Italia - Colori) — Divertenti vicende di una coppia, incentrate sull'antico problema della gelosia. Non viet.
Orario: 16,35; 18,35; 20,35; 22,35. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 4000

edizioni originali

KELLER STUDIO — v.le Mad. Camp. 1 — Tel. 215.613
Midnight express (Fuga di mezzanotte), di Alan Parker, con Brad Davis, Paul Smith, Irene Miracle (Usa Colori) — Condannato alla prigione in Turchia per traffico di droga, giovane americano cerca scampo nella fuga.
Orario: ore 21,15. ★ [illegible]
[illegible] (1979) Ingresso L. 4000

CENTRALE d'Essai — v. C. Al[illegible] 27 — Tel. 540.110
Il laureato, di Mike Nichols, [illegible] ■ Hoffman, A. Bancroft, K. Ross (Usa - Colori) — Giovane [illegible] s'innamora della figlia [illegible] propria amante.
Orario: 10 e 15 (solo oggi). ★ Commedia
RIEDIZIONE (1968) Ingresso L. 1500

proseguimenti prime visioni

ACAPULCO — v. Donizetti 6 — Tel. 651.264
Il turno, ■ Tonino Cervi, [illegible] V. Gassman, Paolo Villaggio, Laura Antonelli (Italia - Colori) — Barone spiantato attende pazientemente di sposare bella ragazza già sposatasi due volte. Non viet.
Orario: 20,30; 22,30. ★ Commedia
Critica ● Pubblico OOOO Ingresso L. 2000

ARCO-INC. — c. Pr. Oddone 31 — Tel. 484.621
[illegible] **non troppo**, di Bruno Bozzetto (Italia - Colori) — Sei pezzi musicali [illegible]simi di Debussy, Dvorak, Ravel, Sibelius, Vivaldi, Stravinski, interpretati dalla fantasia del geniale disegnatore di cartoni animati.
Orario: 20; 22,30. ★ Disegno [illegible]
RIEDIZIONE Ingresso L. 2500

ARTISTI EROTIC CENTER — v. Artisti — Tel. [illegible]
No morali; Jazz erotique; Le liceali; Shock; Le segrete sottomissioni ■ Tanja. R[illegible] soci Naskira. Viet. 18.
Orario: dalle [illegible] alle [illegible] ★ Erotico
PRIMA [illegible] Ingresso L. 3000

ELISEO — p. Sabotino — Tel. 335.98.15
Ore 21 Folklore pugliese
Quartiere Cenisia - Ingresso libero

FARO — v. Po 30 — Tel. 832.214
Storie di ordinaria follia, di M[illegible] Ferreri, con Or[illegible] Muti, Ben Gazzara (Italia - Colori) — La figura dell'originale scrittore «maledetto» americano, tratta da alcuni suoi romanzi e novelle. Viet. 18.
Orario: 16,20; 18,20; 20,20; 22,20. ■ Drammatico
Critica ●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 2000

FIAMMA — c. Trapani 57 — Tel. 372.057
Storie di ordinaria follia, di Marco Ferreri, con Ornella Muti, Ben Gazzara (Italia - Colori) — La figura dell'originale scrittore [illegible] americano, tratta da alcuni suoi romanzi e novelle. Viet. 18.
Orario: 20; 22,30. ★ Drammatico
Critica [illegible] Pubblico OOOOO Ingresso L. 2000

JOLLY — v. Verolengo 130 — Tel. 290.161
■ [illegible]ani porno (Francia - Colori) — Vietato 18. Sul palcoscenico strip-tease di **Mirella Sala** ore 22,15
Orario: 20,30; 22,30. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non re[illegible] Ingresso L. 3000

LA PERLA — c. De Gasperi 26 — Tel. 584.791
Il piccolo lord, di Jack Gold, con [illegible] Guinness, Ricky Schroder (Usa - Colori) — Bimbo americano orfano, raggiunge il nonno Lord in Inghilterra ■ ■ conquista [illegible] le sue maniere poco nobili. Dal romanzo ■ ■. Hodgson.
Orario: 16,15; 18,15; 20,15; 22,20. Non viet. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 2500

[illegible] — p. Massaua 9 — Tel. 795.803
La corsa più pazza d'America, di Hal Needham, con B. Reynolds, R. Moore, F. Fawcett, Dom De Luise, Dean Martin (Usa - Colori) — Divertenti vicende di un gruppo di spericolati piloti in corsa attraverso l'America.
Orario: 20,35; 22,3[illegible] ★ Avventuroso
Critica ●● Pubblico OOOO Ingresso L. 2000

[illegible] — v. Montebello 8 — Tel. 876.061
Qua la [illegible], di P. Festa Campanile, con E. Montesano, A. Celentano, L. Carati (Italia - Colori) — Due film diversi: in [illegible] Celentano preta [illegible] il rock; nell'altro Montesano laico insegna il romanesco al Papa. Non viet.
Orario: 20,10; 22,30. ■ Commedia in due epi[illegible]
Critica ●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 2000

MILANO LUCE ROSSA — V. Milano ■ — Tel. 530.255
Escalation sensuale (Usa - Colori) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 10; ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita Ingresso L. 2500

PUNTODUE d'Essai — v. Garibaldi 30 — Tel. 545.245
Nick's movie - Lampi sull'acqua, di Wim Wenders e Nicholas Ray (G[illegible]. Occ. - Colori) — Gli ultimi giorni del regista ■. Ray, morto per un tumore nel '79, interpretati da lui stesso. Non viet.
Orario: 18,30; 20,30; 22,30. ★ [illegible]
Critica ●●●● Pubblico OOO Ingresso L. 2500

PUNTODUE RAGAZZI — v. Garibaldi [illegible] — Tel. 545.245
Il [illegible] **di ghiaccio**, ■ Luigi Turolla [illegible] - C[illegible]) — Avvincenti avventure di un gruppo di uomini in spedizione nell'Antartico. La vita e le abitudini della fauna locale. Non viet.
Orario: 15; 16,45. ★ Avventuroso
[illegible] Ingresso L. 1000

ROMA — v. S. [illegible] — Tel. 487.765
Sandy la superviziosa, con C. Connors (Usa - Col.) — Viet. 18.
Orario: ap. ore 15; ultimo 22,30. ★ Commedia [illegible]
[illegible] Ingresso L. 2000

SELENE — c. Belgio 53 — Tel. 874.171
Sabato, domenica e venerdì, di S. Martino, P. [illegible] Campanile, Castellano e Pipolo, con E. Fenech, S. Bouchet, M. Placido, A. Celentano (Italia - Colori) — Tre diversi modi ■ passare un weekend divertente a Milano.
Orario: 20,30; 22,30. Non viet. ■ Commedia ■ episodi
Critica ●■ Pubblico OOOO Ingresso L. 2000

STATUTO — v. Cibrario 16 — Tel. 487.051
Ricominciò [illegible] tre, di Massimo Troisi, con Massimo Troisi, Fiorenza Marchegiani, Lino Troisi (Italia - Colori) — Il simpatico comico de «La smorfia» in un film da lui diretto sulle sfortune di un napoletano timido.
Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non vietato. ★ Commedia
Critica ●●●● Pubblico OOOOO Ingresso L. 2500

VITTORIO VENETO — p. Vitt. Veneto 5 — Tel. 871.642
Dolce ossessione (Francia - Colori) — Viet. [illegible].
Orario: ap. ore 15; ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
PRIMA [illegible] [illegible] recensita Ingresso L. 2500

seconde e altre visioni

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293)
La professionista del [illegible] Samantha Fox. Viet. 18. Orario: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30. L. [illegible]. ■ [illegible]

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068)
Pierino contro tutti, Alvaro Vitali, Cristina Motto. Non viet. Ap. 20; ult. 22,30. ★ Commedia

ERBA d'Essai (corso Moncalieri 241, tel. 690.457)
Rassegna 8x80 [illegible] **Il giardino**, di J. Ashby con Peter Sellers, Shirley McLaine colori. Unica proiez. ore 22. ■ Commedia [illegible]

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560)
L'urlo di Chen terrorizza anche l'Occidente, Bruce Lee. Ap. 20; ult. 22,30. ★ Lotta orientale

GIANDUJA - MARIONETTE LUPI (via S. Teresa 5, tel. 530.238): vedi teatri.

HOLLYWOOD (corso R. Margherita 106, tel. 851.904)
I carabbimatti, Andy Luotto, col. ★ Commedia

NUOVO ODEON (via Venaria 8, tel. 749.2382)
Scontro di Titani, Harry Hamlin, [illegible] Andress. Techn. Non viet. (effetti in High Dynamic System). Ap. [illegible]; ult. 22,20. ★ Avventuroso

SOCIALE (via Courmayeur 2, tel. 850.608)
La [illegible] alle grandi manovre, A. Vitali, E. Fenech, R. Montagnani. Non viet. Ore 20; 22,30. ★ [illegible]

ZETA [illegible] (via Cibrario 88, tel. 749.2907)
Domani ore 15 e 17 **L'isola del tesoro**. Baby sitter in sala. [illegible] ■ proiezioni di [illegible] vedi zona Francia. ■ [illegible]

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE [illegible] (via P. [illegible] 5/L, tel. 544.077): Nuovo Cinema tedesco: **Rheingold** di Niklaus Schilling (sottotitoli italiani) ore 18,30 e 22,30; **Anche i nani hanno cominciato da piccoli**, di Werner Herzog (V.O.) ore 20,30; **Alabama**, di Wim Wenders (cortometraggio) ore 20,15 e 22,10. ★ Commedia [illegible]

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, [illegible]. 516.048)
[illegible] 16 [illegible] 24: [illegible] ■ **L'inglesina**. Ingr. soci. ★ Erotico

CINECLUB (via F.lli Calandra 15, tel. 447[illegible])
Dalle 14,30 alle 24 continuato: **Strapsy sister**. Novità assoluta. Ingresso [illegible]. ★ Erotico

[illegible] (via Po 21, tel. [illegible])
All'ultimo secondo, P. Fonda. ■ [illegible]

CROCETTA - [illegible] - MIRAFIORI

[illegible] (via Sacchi 65, tel. 587.715)
[illegible] **l'ultimo ponte**, Sean Connery, James Caan. ■ Guerra

[illegible] d'Essai (via Montalcone 62, tel. 353.776)
Histoire d'amour, di P. Granier-Deferre, con A. Delon. Ap. 20; ultimo 22,30. ★ Commedia [illegible]

SMERALDO d'Essai (via Tunisi 92, tel. 390.711)
Oggi chiuso

VINZAGLIO (corso D. Abruzzi 102, tel. 596.125)
I grandi film comici: **Le mogli in bianco, l'amante al** [illegible] Alvaro Vitali, Lino Banfi, Susan Scott. Viet. 14 (3ª visione). Ore 20,30; 22,30. L. 1300. ■ [illegible]

ZONA S. PAOLO

AMERICA (via Fréjus 27, tel. 446.764)
(Autunno a luce rossa) [illegible] [illegible]. 18. Ap. 20; ult. 22,30. ★ Erotico

ZONA FRANCIA

[illegible] (corso Tassoni 3, tel. 749.3843)
L'uccello dalle piume di cristallo, di Dario Argento, con T. Musante, E. M. Salerno. Viet. 14. ★ Giallo

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2907)
La tragedia ■ un uomo ridicolo, ■ B. Bertolucci, [illegible] U. Tognazzi, A. Aimée. Ap. 20; ult. 22,30. ★ Drammatico

ZONA BORGO SAN DONATO

VALDOCCO* (via Salerno 12, ■. 481.136)
Ore 9: **Come uno di [illegible]**; 10 **Storie del ghetto verticale**; 11 **Ragazzi di Stadio**; 16 **Come uno di noi**; 17 **Storie del ghetto verticale**. 18 **Una città in galera**; 19 **Ragazzi di Stadio**; 20,30: **Una città in galera**; 21,30 **Come uno di noi**; 22,30 **Ragazzi di stadio**; 23 **Storie del ghetto verticale**. Ingresso libero. ★ Drammatico

ZONA MILANO - REGIO PARCO

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974)
Labbra bagnate. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30. ★ Erotico

ZONA NIZZA - LINGOTTO

CABIRIA d'Essai (piazza Bengasi, tel. 806.0553)
Oggi chiuso. Domani **Ben Hur**. ★ Colosso storico

CUORE* (via Nizza 56, tel. 687.668)
Dalle 9 alle 5... orario continuato, techn. J. Fonda, L. Tomlin, D. Parton. Ore 19,30; 22,15. ■ Commedia

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617)
Cristine follia del sesso (luce rossa). Viet. 18. Ap. 15. Ingresso 1200. ★ [illegible]

* Cinema a [illegible] parrocchiale.

[illegible]

CIRCO MEDRANO - Famoso [illegible] - Parco Pellerina (corso Potenza, tel. 774.906): per il favoloso successo di pubblico e di critica continua i suoi spettacoli fino a domenica 20 [illegible]. Attenzione, per precedenti [illegible] pegni assunti, il Circo non potrà ulteriormente prorogare la permanenza. Tutti i giorni ■ [illegible] feriali: 16 e 21; festivi 14,45 e 17,45. 3 [illegible] di [illegible] te spettacolo, 2ª [illegible] ■ repliche con ■ novità assoluta: le terrificanti [illegible] dell'Oceano, gli [illegible]ali dal vivo. Visitate lo zoo [illegible]lo: dalle 10 del mattino visita continuata, ingresso indipendente.

RITROVI

Al[illegible] (Str. Cavoretto 2): 21.
ARLECCHINO: ore 21 Bevilona.
BELLE ARTI: 15,30-21 ingresso libero.
CLUB [illegible] ore 21 danze.
[illegible] **PARC:** ore 21 orch. Actis.
[illegible] ore 21 Nuccio Nicosia.
[illegible] ore 21 danza eleganti.
[illegible]: ore 21 [illegible] Rommy.
[illegible]: ore 21 [illegible] elegante.
LA [illegible] ore 15,30-21 danze.
LE ROI-BAL MUSETTE: [illegible] 21.
[illegible] ore 21 ballo liscio.
[illegible] 15,30-21 Nuova Riforma.
[illegible] [illegible] 21 orch. Roby.
TROCADERO: 21 Claudio Parente.

CHALET - [illegible] BAITA - [illegible]: [illegible] ■ Orch. The Drops.
CHIODO'S - PIANO BAR (Ormea 1, tel. 650.56.42): [illegible] Thomas.
INDIE - PIANO BAR (v. [illegible] 10, ■. 839.7441): Piero ■ Pino, Sabato show.
[illegible] ■ [illegible] - [illegible] [illegible] (S. Massimo 14, tel. 830.775): al piano Don Powell.
[illegible]**MY'Z DISCOTECA - Meeting Club** (c.so Moncalieri 85, [illegible] 859.558).
[illegible] **CABARET** (tel. 613.680).
NORMAN - PIANO BAR (v. P. Micca 22, tel. 540.854): tutte le sere 21,30.
QUEMADO - PIANO BAR - Ristorante Pizzeria (c. Unione Sov. 409, tel. 613.231 - 613.285): [illegible]ry Minniti.
[illegible] **GIORGIO - Valentino - Ristorante - Danze**: orch. Blue Night.
SHAKER - PIANO BAR (C. Battisti 3, t. 532.482): Palumbo, Gallino, Rita.
SHAKER DISCOTECA (C. Battisti 3).

Il cinema non costa caro, e vi sono sale per tutte le borse.

BORGARO
Royal: La pornoviziosa [redacted] sexy-shop.
CARAVINO
[redacted] **Canavese:** Sexy per[redacted] per pornocoppie.
CARMAGNOLA
Lux: Bocche [redacted]
Splendor: La corsa più [redacted] d'America.
CHIERI
Nuovo Chierese: People.
CHIUSA SAN MICHELE
Gloria: Bruce Lee il pugno più forte del mondo.
CHIVASSO
Cinecittà: I guerrieri della notte.
Moderno: Noi i ragazzi dello zoo di Berlino.
Politeama: La gatta [redacted] pelare.
CIRIE'
[redacted] Storie di ordinaria follia.
Italia: Pornosegretaria particolare.
Nuovo: Delitto al ristorante cinese.
CUORGNE'
Perona: La gatta [redacted] pelare.
Margherita: Storie di ordinaria follia.
LANZO
Cataleno: Scontro di titani.
LEINI'
Ambra: Superlibido.
MONCALIERI
Italia: Virus.
MONTANARO
[redacted] Orgasmo nero.
NICHELINO
Superga: Cannibal ferox.
ORBASSANO
Moderno: Alligator.
PINEROLO
Hollywood: Nudo di donna.
[redacted] 007 solo per i tuoi occhi.
Nuovo: L'assassino ti siede [redacted] canto.
[redacted] Uno contro l'altro pratica[redacted] amici.
PIOSSASCO
S. Giorgio: Bruce Lee supercampione.
RIVAROLO
Cristallo: Porno story 1980.
SANSICARIO
Sansicario: L'inferno di cristallo.
SET[redacted]
Boccaria: Fantozzi contro tutti.
Garibaldi: Albergo a ore.
Moderno: [redacted] gli angeli mangiano fagioli.
SUSA
[redacted] Un bagno per Virginio.
VALPERGA
[redacted] Per favore [redacted]upati d'Amelia.
VENARIA
Supercinema: Bisbetico domato.
[redacted] Piaceri delirio.

ASTI
Lux: Nudo di donna.
Politeama: I fichissimi.
Salone: Gatta da pelare.
Splendor: Be[redacted] e Caroline [redacted] malizie porno.
Vittoria: Tango della gelosia.
D. Bosco: La [redacted] di Stroszeck.
N. S. di Lourdes (Torretta): Pace a chi entra.
CANELLI
Balbo: Excalibur.
Ragno d'Oro: Porno [redacted] di Amanda.
NIZZA
Aurora: Pornom[redacted]
Lux: riposo.
[redacted] Excalibur.
Verdi: Car Crash.
[redacted] DAMIANO
Lux: Giochi erotici in famiglia.
Splendor: riposo.
Cristallo: The elephant man.

ALESSANDRIA
Alessandrino: L'assoluzione.
Ambra: La settimana bianca.
Comunale: Atmosfera zero.
Corso: I fichissimi.
Cristallo: Hard obsession.
Galleria: Fuga per la vittoria.
Moderno: Le occasioni di Rosa.
ACQUI TERME
Ariston: Delitto al ristorante cinese.
Cristallo: Storie di ordinaria follia.
Garibaldi: concerto.
CASALE
[redacted] Tango della gelosia.
[redacted] Cristiana F., noi i ragazzi dello zoo di [redacted].
[redacted] Le occasioni di [redacted].
GAVI [redacted]
[redacted] Vestito per uccidere.

[redacted] CINTURA [redacted]MONT[redacted]

NOVI LIGURE
Cristallo: Minorenni supersexy.
Iris: Nudo di donna.
[redacted] Delitto [redacted] ristorante cinese.
[redacted] La [redacted].
OVADA
Lux: I predatori dell'Arca perduta.
Moderno: Scontro di Titani.
Torrielli: La poliziotta a New York.
SERRAVALLE SCRIVIA
Lara: Sesso infuocato.
TORTONA
Moderno: Strada violenta.
[redacted]e: Atmosfera zero.
[redacted] Erotic excitation.
[redacted]
Nuovo [redacted] 007 [redacted] per i tuoi occhi.
Sociale: Amore senza fine.
VOGHERA
Arlecchino: Da un [redacted] lontano.
[redacted] Le occasioni [redacted] Rosa.
Roma: The Blues Brothers.
[redacted]e: Cristi[redacted] F., noi i [redacted] dello zoo di Berlino.
[redacted]
Corso: Le occasioni di Rosa.
[redacted]ea: Nessuno è perfetto.
Italia: La carne.
[redacted] Ghiaccio verde.
Monviso: riposo.
[redacted]
Cerino: I carabbimatti.
Eden: La corsa più pazza d'America.
[redacted]
Astra: Pussy talk.
BORGO SAN DALMAZZO
[redacted] Il gatto a nove code.
Don Bosco: riposo.
BOVES
Nuovo: Falso movimento.
[redacted]
Impero: L'assoluzione.
Vittoria: Gatta da pelare.
CHERASCO
[redacted] Viaggio nell'orgasmo.
FOSSANO
Astra: Sexy boat.
[redacted] Il Gattopardo.
[redacted] La corsa più pazza d'America.
[redacted]
Corso: La ragazza di Nashville.
Italia: Il turno.
SALUZZO
Civico: La dis[redacted]a.
Splendor: Una vacanza del cactus.
[redacted]
Ritz: Kagemusha.

NOVARA
Astra: Joe Perversion 81.
Coccia: Casta e pura.
Excelsior: Vestito per uccidere.
Eldorado: Nessuno è perfetto.
F[redacted] La [redacted] dell'[redacted]
Vittoria: La gatta da pelare.
Araldo: Superottonostop.
ARONA
Lux: I mostri della guerra.
[redacted] La disubbidienza.
Roma: Fort Bronx.
BORGOMANERO
Lux: King Kong.
[redacted] James Bond, [redacted] per i tuoi occhi.
Nuovo: Cristiana F., noi i ragazzi dello zoo di Berlino.
CAMERI
Oratorio: Il turno.
DOMODOSSOLA
Corso: Tarzan l'uomo scimmia.
[redacted]
Sociale: Radio taxi girl.
OMEGNA
Sociale: Tarzan l'uomo scimmia.
OLEGGIO
[redacted] Clitò, petalo del sesso.
[redacted]
Comunale: Ultimo amore.
[redacted] Tarzan l'uomo scimmia.
[redacted]
Apollo: Super sensual sexy.
Ariston: La donna [redacted] tenente francese.
[redacted] **(Intra):** Da un paese lontano.
Sociale (Pallanza): I carabbimatti.
Vip: Storie di ordinaria follia.

[redacted]
Astoria: La [redacted] più [redacted] mondo.
Cagnoni: Il tango della gelosia.
[redacted] Candy [redacted] superviziosa.
Marconi: I fichissimi.

BIELLA
Apollo: Porno lesbo.
Impero: Car [redacted].
Mazzini: Cristiana F., [redacted] i ragazzi dello zoo di Berlino.
Odeon: Il tango della gelosia.
[redacted] Amore senza [redacted].
[redacted]
Lux: Fuga per la vittoria.
Teatro [redacted] I carabbimatti.
CANDELO
Verdi: Taglio di diamanti.
COGGIOLA
Ennio: L'altro vizio della porno bocca.
Italia: Piso Pisello.
Radar: La moglie in bianco... l'amante al pepe.
COSSATO
Primavera: Vedove in calore.
VARALLO
Teatro Civico: Papillon.

VERCELLI
Astra: Serena.
Civico: chiuso.
Nuovo [redacted] Il tango della gelosia.
Principe: Amore pensami.
[redacted] Da [redacted] paese lontano.
Viotti: Delitto al ristorante cinese.
[redacted]
[redacted] Le ninfette porno.
LIVORNO FER[redacted]
[redacted] that jazz.
SANTHIA'
Ideal: Sexy scatenate.

GENOVA
[redacted] erotico sessuali.
Ariston: La vergine [redacted]
[redacted] La donna del tenente francese.
Augustus: I fichissimi.
Dioniso: I piaceri pornoerotici.
Gioiello: Sesso acerbo.
Grattacielo: Delitto al ristorante cinese.
Lux: L'amante di Lady Chatterley.
Nuovo Palazzo: La pelle.
Odeon: Red e Tobi nemiciamici.
Olimpia: L'esercito più pazzo del mondo.
Orfeo: Cristiana F., noi, i ragazzi [redacted] zoo di Berlino.
Le Petit Centrale: Labbra vogliose.
Plaza: Agente [redacted] solo [redacted] i [redacted] occhi.
[redacted]: Amore senza fine.
[redacted]: Gocce d'amore.
Supersexymovies: Brivido erotico.
[redacted] Nessuno è perfetto.
[redacted] Il tempo delle mele.
Ala: Excalibur.
Cristallo: Vedove in calore.
[redacted] I predatori dell'Arca per[redacted]
[redacted] a Tobi nemiciamici.
[redacted] Enrico V.
[redacted] Il laureato.
[redacted] Gioventù bruciata.
[redacted] Il giardino.
[redacted] A.A.A. porno agenzia.
[redacted] Ricomincio da tre.
[redacted]
Astor: Agente 007: solo per i [redacted] occhi.
[redacted] I fichissimi.
[redacted] Amore [redacted] fine.
Jolly: La pornogola.
[redacted] Cristiana F., noi i [redacted] dello zoo di Berlino.
Olimpia: La corsa più pazza d'America.
Filmstudio: Rollerball.
[redacted] Il grande uno rosso.
Lux: Serafino.
[redacted]
[redacted] 1997: fuga da [redacted] York.
[redacted] L'amante di Lady Chatterly.
[redacted] Il tango della gelosia.
Sanremese: La pornomoglie dell'inquilino accanto.
Supercinema: Delitto al ristorante cinese.
Orfeo: Erotic flash.
[redacted] La porno [redacted].
Mignon: Candy, la superviziosa.

Stagione lirica «natalizia»

Chénier e Nabucco in scena [redacted] Imperia

IMPERIA — Fine settimana con l'opera, [redacted] Imperia. [redacted] avvicina il Natale e, nel solco di [redacted] lontana è consolidata tradizione, anche quest'anno il Teatro Cavour ospiterà la stagione lirica. Ad organizzarla è il Comune, [redacted] la sovvenzione del ministero [redacted] Turismo e dello Spettacolo, il contributo [redacted] enti e istituti locali, [redacted] la collaborazione [redacted] sodalizio «Amici della Musica»: la [redacted] complessiva [redacted] prevista in [redacted] milioni di lire.

Saranno presentate due opere, che [redacted] figurano in cartellone a Imperia da una quindicina di anni: *«Andrea Chénier»* [redacted] *«Nabucco»*. Lo *«Chénier»*, dramma d'ambiente storico, in quattro atti, con musiche di Umberto Giordano su libretto di Luigi Illica, aprirà la serie di recite domani alle 21, [redacted] sarà replicato il 19 dicembre. [redacted] stes[redacted] interpreti principali il tenore Bruno Sebastian, nella parte del protagonista, il soprano Micle Akisada Nocent (contessa Maddalena [redacted] Coigny) e il baritono Del Monte (Gérard).

Il *«Nabucco»*, opera in quattro atti, su musiche di Giuseppe Verdi e libretto di Temistocle Solera, andrà in [redacted] domenica 13, [redacted] 15,30, in matinée, e sarà ripetuto venerdì [redacted] alle [redacted]. Questo il «cast»: il baritono Licinio Montefusco nel ruolo [redacted] Nabuccodonosor, il tenore Franco Bononome (Ismaele), il soprano Martha Colalillo (Fenena) e [redacted] basso imperiese Alfredo Zanazzo (Zaccaria). Direttore d'orchestra sarà [redacted] maestro Ronaldo [redacted] De Scalzo, maestro del coro Isidoro Gusberti. La regia sarà [redacted] Franco Vacchi, le coreografie dell'imperiese Maura Ballestra, mentre [redacted] balletti [redacted] eseguiti dalle giovani allieve della sua scuola. **s. del.**

in breve

Auditorium — Alle 21, all'Auditorium, decimo concerto della stagione sinfonica pubblica. Dirige l'orchestra della Radiotelevisione italiana il maestro Wilfried Boettcher. Pianista [redacted] Rudolf Buchbinder. Saranno eseguiti tre concerti di Beethoven (1, 2 e 4).

[redacted] — [redacted] Teatro Nuovo, oggi [redacted] domani alle 21, [redacted] domenica alle 16, [redacted] Collettivo [redacted] Danza presenta *«Cleopatra»*, musiche [redacted] Luigi Mancinelli e coreografie di [redacted] Miskovitch. Primi ballerini Loredana Furno, Jean Pierre Martal, Marina Fisso [redacted] Jean Bosioc.

Sempre al Teatro Nuovo, [redacted] nella Sala Valentino, oggi e domani (ore 21,15) [redacted] domenica (ore 16), rappresentazione [redacted] *«La barraca»*, ossia [redacted] teatro di Federico Garcia Lorca.

Concerto Saxon — Appun[redacted] gli appassionati dell'«hard rock» stasera [redacted] 21 [redacted] teatrotenda di piazza Lamarmora. Fa tappa a Torino infatti la tournée [redacted] Saxon, che hanno [redacted] gruppo d'appoggio i Revolver, [redacted] band «Heavy metal». L'ingresso costa 6 mila lire.

Mi[redacted] Cinema — Da oggi [redacted] domenica 13, ore 16 e 21,15, «Cronaca familiare» di Valerio Zurlini, con Marcello Mastroianni (Nastro d'argento 1962 alla fotografia [redacted] Giuseppe Rotunno).

TEATRO ERBA - Tel. [redacted]
3ª Rassegna di Marionette e pupi
«IL GIOCO DEI FILI»
Sabato ore 21
domenica [redacted] 16,30
LE MARIONETTE
DI
[redacted]
in «VARIETA'»

TEATRO REGIO
Questa sera ore 21
[redacted] PICCOLO [redacted]
OTELLO NELLA CULTURA DI FINE '800
Tavola rotonda e proiezione di diapositive
Intervengono
Dott.ssa Mercedes Viale Ferrero
Prof. Giovanni Da Pozzo
Prof. Pierluigi Petrobelli
INGRESSO LIBERO

[redacted]
Tel. 696.40.21
questa sera [redacted] 21,15
«Forza venite gente»
(FRATE FRANCESCO)
commedia musicale di
[redacted]
con Silvio Spaccesi
ULTIMI TRE GIORNI
Pren. Via Nizza 138 - Tel. 696.40.21

rai
[redacted] ITALIANA
SEDE REGIONALE PER [redacted] PIEMONTE
AUDITORIUM
OGGI ORE 21
Direttore
[redacted] BOETTCHER
Pianista
RUDOLF [redacted]
[redacted]
Concerti n. 1-2-4
per pianoforte [redacted] orchestra
[redacted] SINFONICA
DELLA [redacted] TORINO
(Ingresso L. [redacted]

Cabaret Voltaire — V. Cavour 7 — T. 516.046
ULTIMI [redacted] GIORNI
[redacted]
di e con ALFREDO COHEN

Cabaret Voltaire al TEATRO ERIDANO
STASERA ORE [redacted]
[redacted] DI PORTA [redacted]
[redacted] VIRGINIO GAZZOLO
«KEAN»
[redacted] ALDO TRIONFO
[redacted] DUMAS

[redacted]
Serata [redacted] 21-1
[redacted]
Successo orch. NUCCIO NICOSIA

NUOVO [redacted]
[redacted] 21 MINI SHOW
[redacted] PELLICCIA
orch. [redacted]

[redacted]
V. S. Massimo, 1 ang. V. Po
[redacted]
Dipinto ed altri premi fra le dame

Odeon — V. Pomba 7 — T. 546.533
[redacted] 15,30 e 21
Trattenimenti [redacted] ricchi premi
[redacted]

GARDEN — St. Valsalice 2 — Tel. 655.850 — 52 ab. - 53
GARDEN: ore 21 un venerdì di classe
GARDEN: sempre fiori-eleganza e party
Cav.: abito nero o blu - Dame: sera lungo
[redacted]: il gioco della coppia

danze la perla
ore 15,30 [redacted]
ore 21 [redacted] elegante
ACCORSI - [redacted]

[redacted]
Il [redacted] salotto di Torino
una serata diversa prolungata
[redacted]
fiori alle [redacted] più eleganti
LUNEDI' PROSSIMO
SERATA FANTASTICA
TURI [redacted]
In concerto da [redacted]
[redacted] gradito l'abito [redacted]

CUCINA TIPICA
[redacted]
25 antipasti
Primi e secondi a scelta
Carrello di dolci
[redacted]
CUCCO
[redacted]
prenot. tavoli corso Casale [redacted]
Tel. 830.416 - Torino

TEATRI E CONCERTI

PICCOLO REGIO: ore 21 **«Otello nella cultura di fine Ottocento»** tavola rotonda a cura di G. Da Pozzo, P. Petrobelli, M. Viale Ferrero. Ingresso libero.
[redacted] **- TEATRO STABILE:** Ore 20,30 **«Recita fantastica di Angelo** [redacted] **del Cardinali Marco e** [redacted] **Cornaro»**, da Angelo Beolco. Regia [redacted] Gianfranco [redacted] Bosio. Spettacolo in abbonamento. Tel. 544.562, 556.246. Coop. Il Gruppo della Rocca.
[redacted] **- TEATRO STABILE:** ore [redacted] Adriana Asti **«Trovarsi»** [redacted] Luigi Pirandello. Regia di Giorgio Ferrara. Spettacolo in abbonamento. Telef. 544.562, 556.246, 535.440.
[redacted] (v. Chiomonte 3, tel. 331.764): [redacted] 21 **«Cloridano [redacted] Medoro»** un varietà [redacted] L. Ariosto dal Teatro dell'Angolo.
AUDITORIUM: Stagione Sinfonica Pubblica X Concerto - Oggi 11 dicem[redacted] 21, direttore [redacted] Boettcher, pianista Rudolf Buchbinder. [redacted] Concerto n. 1 in do maggiore op. 15, per pianoforte [redacted] orchestra; Concerto [redacted] 2 [redacted] bemolle maggiore [redacted] 19, [redacted] pianoforte e orchestra; Concerto n. 4 [redacted] maggiore op. 58, per pianoforte e orchestra. Orchestra Sinfonica della Rai di Torino (ingresso L. 3000).
CABARET VOLTAIRE - ERIDANO: Stasera ore 21 **«Kean»**, [redacted] Aldo Trionfo, da Dumas. Coop. Teatro di Porta Romana (c.so Casale 106, tel. 832.086).
CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7): Stasera ore 21 **«[redacted]»** di e con Alfredo Cohen.
CARIGNANO - TEATRO STABILE: ore 20,30 **«Girotondo»**, di Arthur Schnitzler. Regia di Gian Maria Volontè. Compagnia del Teatro Eliseo Carla Gravina-Gian Maria Volontè. Spettacolo in abbonamento. Tel. 544.562, 556.246.
CENTRALINO (v. Rosine 16): stasera ore 20,15 Concerto canti popolari. Compagnia «Noi per voi».
CENTRALINO (v. delle Rosine 16, [redacted]. 637.500): ore 22 Lucia Cassini.
ERBA - «Il gioco [redacted] fili»: 3ª Rassegna di Marionette e Pupi. Domani ore 21 [redacted] Marionette di Vittorio Podrecca in **«Varietà»**. Inf. tel. 690.467.
GIANDUJA [redacted] **LUPI:** domani ore 15,30 **«Gianduieide»**, viaggio spettacolo nel mondo delle marionette. Inf. tel. 530.238.
GOBETTI - TEATRO [redacted]: [redacted] ore 21 Paolo Poli in **«Mistica»**, di Poli Omboni da Fogazzaro. Tel. [redacted] - 556.246. Ultimi 3 giorni.
ITALIA: [redacted] 21,15 la Compagnia «La Piazzetta» in [redacted] **(Frate Francesco)»** commedia musicale di Mario Castellacci [redacted] Silvio Spaccesi. Pren. via Nizza 138, [redacted]. 696.40.21. Ultimi 3 giorni.
[redacted] **- «Il** [redacted] **e l'anima»:** 3ª Rassegna [redacted] Danza: [redacted] 21,15 il «Collettivo [redacted] Teatro Nuovo» [redacted] Loredana Furno e [redacted] in **Cleopatra** musiche di Luigi Mancinelli, [redacted]eografie di Milorad Miskovitch. Pren. c. M. d'Azeglio 17, tel. 655.552.
NUOVO - SALA VALENTINO: ore 21,15 **«La Barraca»**, realizzazione [redacted] 4° [redacted] Centro di Formazione Teatrale del Teatro Nuovo a cura [redacted] Vittorio Loltero. Inf. tel. 655.552.
POLITECNICO [redacted] **- PALESTRA ISEF** (c.so Francia 73): [redacted] 10 incontro con la Danza a [redacted] «I Balletti di Susanna Egri». Ingresso libero.
[redacted] **STABILE - SETTORE** [redacted] alla Scuola Materna Vanchiglietta, [redacted] Manin [redacted] 10 **Occhio Pinocchio**, di Livio Viano. Teatro dei Piccoli.

[redacted]: Vendita abbonamenti [redacted] spettacoli: Baruschi, Montesano, Gaber, Chiari, Festival Operetta. Pren. casse teatro. Inform. tel. 535.440.
ARALDO (v. Chiomonte 3): Sono aperte le iscrizioni al Laboratorio Teatrale del Teatro dell'Angolo. [redacted] 462.343.

PALAGHIACCIO E ROTELLIERE - Torino Esposizioni (v. Petrarca 37): [redacted] 15-17,15; 20,30-22,45 (biglietto unico).

IL PATTINAUTA - [redacted] (v. Genova 266, tel. 606.9901): ore 21,30-1.

GALLERIE E MUSEI

[redacted] **MAESTRI PITTORI** (v. Cavour 20, tel. 515.046): importanti dipinti europei dal 400 all'800.
ARTE ANTICA (v. Volta 9, [redacted] 515.834 549.041): Miniature persiane del XVIII sec. Incisioni [redacted] Grandi Maestri dal XV [redacted] XVIII sec. (Cat. Autunno 81).
[redacted]**TECENTRO QUAGLINO:** Le celebri stufe [redacted] Castellamonte e le acqueforti di Federica Galli.
ARTE 121 (Nizza 121): S. Brunetto.
ARTE CLUB (Brofferio 3): Tino Aime.
ARTE STUDIO (v. Passalacqua 0): «La vecchia Torino» [redacted] Lelia Burzio.
CIRCOLO UFFICIALI DI [redacted] (c. Vinzaglio [redacted]: Personale di Beppe Viberti.
EMMEDUE (Re Umberto, 10): G. Buffa.
[redacted] **PICCOLO** [redacted]**O:** Archivio storico Teatro Regio. [redacted] documentaria. Ore 10-12,30; 16-19 (lunedì chiuso). Ingresso libero.
IDEOGRAMMA (De Gasperi 35): Bevacqua.
I SEGNI (S. Teresa 20/c, tel. 518.947): [redacted] e decori dell'antico Giappone.
[redacted] (via Bava 4, tel. 832.075): [redacted]re di 22 pittori: E. Boggione, H. [redacted]. Cahours, E. [redacted], O. Campagnari, F. Cigheri, P. [redacted] Ceste, T. [redacted]ate, G. Emprin, [redacted]. Farsoni, G. Gheduzzi, M. [redacted]zi, B. Ghivarello, M. Merlo, G. Morbelli, G. [redacted]. Musitelli, S. Manfredi, F. Piovano, F. Pieri, [redacted]. Quaglino, L. Stroppa, [redacted] Valinotti, V. Zolla.
[redacted]**RIETE - Chivasso:** Rassegna di Natale. Acquerelli di Renzo Piana e artigianato del Vietnam.
LA [redacted]07, t. 890.048): Grafica.
LA [redacted] (c. G. Cesare 121/B, t. 851.274): [redacted] Romano Vercelli.
[redacted]: Michele Baretta.
[redacted] (P. Tommaso 2): C. Cucco personale. Ore 16-19,30.
PORTICI (tel. 885.476): M. Cavallo. Orario 15,30-19,30.
SALAMON (v. Magenta 25): Campigli.
SALETTA DAVICO (S. Agostino 15, 531.791): personale Felicita Rocchia. Ceramiche artistiche, dipinti.
SALETTA D'ARTE (v. [redacted] 71): Personale di Walter Ellena.
SAN [redacted] S. [redacted] G. Prola.
SOLFERINO: Mostra arte Moghul.
3A (M. Vittoria 18): Presepi Artigiani.
ZABERT (p. Cavour 10): Aspetti dell'arte figurativa Orientale [redacted] Occidentale [redacted] XIX [redacted]. Tel. 878.527, 875.516.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE
[redacted] MODERNA

[redacted] Enrico Montonati.
[redacted] (Po 43): Mino Maccari.
[redacted] (v. Arcivescovado 9, tel. 537.430): Nazario: Omaggio a Pavese.
CITTADELLA: Piccolo formato.
DAVICO: Proverbio, acquerelli.
DAVIDE (c. [redacted] 66/E, tel. 325.058): Mostra: «Calendario 1982».
FOGLIATO (v. Mazzini 9): «Da albi e cartelle».
GISSI (piazza Solferino 2): Idee per una collezione. Ore 10-13; 16-20.
LA GIOSTRA - Asti: Sergio Unia.
LA BUSSOLA (via [redacted] 9): I grandi contemporanei.
LA PARISINA: Bryan Organ.
LA TELACCIA: pers. Oreste Noto.
[redacted] Francesco Casorati.
NARCISO: 80 anni di Diulgheroff.
[redacted] (Cairoli [redacted]2, 877.344): Omaggio a [redacted]. Danieli nel [redacted] quarantenario della morte (1865-1931).
[redacted] **CERAMICHE** (Lungo Po Cadorna 1, [redacted]. 877.810): Temi natalizi [redacted] 12 maestri della ceramica.
SANT'AGOSTINO (535.963): '800-'900.
VIOTTI: Nicolaj Diulgheroff.

MUSEO DELLA MARIONETTA (via S. Teresa 5): ore 10-12; 15-18.
MUSEO [redacted] **DEL** [redacted] (Palazzo Chiablese): «La Titanus e i nastri d'argento» alle 16 e 21,15 **«Cronaca familiare»** di V. Zurlini, con M. Mastroianni, J. Perrin, Silvie, S. Randone (Italia 1962, col., min. 120).

ECONOMICI

18 Acquisto alloggi

AFFIDA
la vendita [redacted] tuo [redacted] immobiliaretoro; le [redacted] garanzie sono: serietà, efficienza, riservatezza, massimo realizzo per contanti e tutto in un breve periodo di tempo. Telefonare 549.761 - [redacted].

ATTENZIONE!

Se volendo vendere un immobile chiamate il 518.012 e trovate [redacted] telefonate pure al 547.841. Grimaldi via Montevecchio 20 bis.

[redacted] acquista direttamente alloggetti [redacted] in Torino e prima cintura. Tel. 531.310 - 531.008.
[redacted] in acquisto zona Crocetta o centro signorile b[redacted] rifinito o parte da riattare 200-280 mq. [redacted].
[redacted] ma[redacted] in esclusiva. Senza [redacted] impegno da parte vostra [redacted] telefonate al 857.472 segnalando il vostro [redacted] da vendere.

[redacted]
se vuoi [redacted] il tuo immobile questa è la garanzia di CASABER[redacted] c. M. d'Azeglio 23, 650.3805.

19 Vendita alloggi

A. [redacted] Agliè casa su [redacted] piani cortile garage vendo lire [redacted] milioni dilazioni permute. Telefonare 540.947.
A. [redacted] Fratel Teodoreto angolo corso Corsi[redacted]: 2 camere cucinino [redacted] L. 32 milioni. Tel. [redacted].
A. VIA Fratel Teodoreto angolo corso Corsica: camera cucina e servizio L. 10 milioni più mutuo fondiario. [redacted].
A. [redacted] Italia 61, ingresso [redacted] ra cucina bagno balcone cantina - Faila [redacted] Bertinetto 742.874.

[redacted]
libero: ingresso [redacted] camera [redacted] a Moncalieri. Telefonare [redacted].

[redacted] corso Siracusa stesso stabile vendesi alloggi 2-3 camere servizi [redacted] box. Tel. 530.085.
[redacted] corso Siracusa libero [redacted] signorile ampio ingresso [redacted] tinello [redacted] no bagno sgabuzzino cantina 65 mq lire 65 milioni. [redacted]. 482.919.
ADIACENTE via Nizza e «Italia 61» costru[redacted] recentissima: ingresso [redacted] cucini[redacted] bagno [redacted] milioni [redacted] mila; camera tinello cucinino ingresso bagno [redacted] milioni [redacted] mila; 2 camere tinello cucinino ingresso bagno uso ufficio 40 [redacted]. Possibilità [redacted] finanziamenti bancari. Fiduciaria Immobiliare [redacted].
ADIACENZE corso Grosseto: 2 [redacted] lo cucinino bagno. Facilitazioni [redacted] pagamento. Immobiliaretoro 549.761 - [redacted].
[redacted] Regio Parco, [redacted] affare, vendiamo ultimi appartamenti: [redacted] L. 5 milioni [redacted] mila; [redacted] e cucina a partire [redacted] L. 12 milioni 500 mila. [redacted] 549.761 - [redacted].
[redacted] Statuto vendiamo: 4 [redacted] cucina bagno, [redacted] contanti e dilazioni [redacted] pagamento. Immobiliaretoro 549.761 [redacted].
[redacted] Nichelino [redacted] Garosci spazioso 2 camere tinello cucinino [redacted] L. [redacted] milioni 500 mila. Tel. 511.152.
AGIN via [redacted] piano alto 3 camere cuci[redacted] servizi L. [redacted] milioni [redacted] 511.152.
ALLOGGETTO Cascine Vica camera cucina servizi 3° piano recente via Orziera 9 svendo L. [redacted] milioni 200 mila. Tel. 747.803.
ALLOGGIO A via Fidia (Pozzo Strada) recen[redacted]: [redacted] camere tinello cucinino servizi. Dilazioni [redacted].
ALLOGGIO A via Monginevro (via De Sanctis) stabile del 1960: camera tinello cucinino. [redacted].
[redacted] signorile (via Bionaz): 1 [redacted]ra tinello cucinotto [redacted] cantina [redacted] 58 milioni. Tel. [redacted].
ALLOGGIO libero ultima traversa via Ventimiglia recente 2 camere tinello cucinino bagno sgabuzzino cantina 90 mq affare lire 77 milioni. Tel. 483.453.
APPARTAMENTO libero mq [redacted] rinnovato [redacted] Benefica (Cit Turin) salone, [redacted] camere, cucina, 2 [redacted] molto [redacted]. Tel. [redacted].
ATTICO piazza Vill[redacted]: [redacted] camere tinello [redacted]zi minimo contanti e dilazioni. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
ATTICO recente, [redacted] Brunelleschi: 2 camere tinello servizi minimo contanti e [redacted]. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
BORGARO recente appar[redacted] di ingresso 3 camere cucina servizi cantina 58 milioni 500 mila. Tel. 505.917 Grimaldi.
BORGO Po ottimo: 2 camere tinello cucina servizi balconi cantina mq 80 occupato. Grimaldi 596.262.
[redacted] libero adiacente [redacted] Genova alloggio di cam[redacted] servizio riscaldamento centrale. Tel. 531.310.
CASABIANCA [redacted] adiacenze piazza Bengasi tre camere cucina servizi posto auto 68 milioni. Tel. 531.310.
[redacted] svende a Nichelino alloggio recente occupato L. 20 milioni pagamento [redacted]. Tel. 531.008.
CASALEGNO A 839.8444 Nichelino (To) [redacted]: 2 camere [redacted] cucinino [redacted] cantina 2 solai, piano alto. [redacted] milioni.
[redacted] B 839.8444 via [redacted] Reni (Mirafiori) libero [redacted] cucina servizi cantina 36 milioni. Occasione.
[redacted] B 839.8444 via Foligno (M. di Campagna) libe[redacted]: camera tinello cucinino servizi cantina 45 milioni.
CASALEGNO B [redacted] corso Peschiera (S. Paolo) libe[redacted]: camere cucina servizi cantina 40 milioni.
[redacted] B 839.8444 via Pinerolo (Aurora): 3 camere cucina [redacted] servizi [redacted] coni, 3 arie.
[redacted] via Pomponazzi (Lingotto) [redacted] camere cucina [redacted] cantina posto macchina 65 milioni.
[redacted] B 839.[redacted] via Giachino (Borgo Vittoria): [redacted] camere cucina servizi [redacted] riscaldamento centrale e ascensore.
CASALEGNO B 839.8444 via Tunisi (Lingotto): camera tinello cuci[redacted] minimo contanti 8 milioni.
[redacted] B 839.8444 Cascine [redacted] (To) in palazzina libero: 2 c[redacted] cucina [redacted] cantina mansarda mq 60 comunicante.
[redacted]**EGNO** B [redacted] via Caresole (B. Milano) trazioniamo al[redacted]: 1-2 camere cucina servizio cantina da [redacted] milioni, box auto da 16 milioni 500 mila.
[redacted] Z 839.8444 Santena (To) libero: 2 [redacted] tinello cucinino servizi cantina box auto.
[redacted]**TO** [redacted] 650.3805 [redacted] 1-2-3 ca[redacted] tinello, casa semirecente quasi centra[redacted] di dilazioni.
[redacted] C 650.3805 [redacted] signorile [redacted] via Piazzi monolocale con angolo cottura [redacted] bagno. Prezzo interessante.
[redacted] C 650.3805 [redacted] Boston (S. Rita) 110 mq. soggiorno [redacted] bagno. Prezzo molto interessante.
[redacted] con [redacted] riscaldamento libero via Gioberti: 2 camere cucina ingresso bagno 35 milioni contanti più mutuo. Fiduciaria Immobiliare 556.956.

Regala Oro

Vecchia Romagna
etichetta oro

Vecchia Romagna Etichetta Oro, un grande brandy di rara qualità, frutto di un lungo e paziente invecchiamento in botti di rovere, garantito da un documento ufficiale dell'U.T.I.F.

Regalando il brandy Etichetta Oro, nella sua bottiglia satinata dal caratteristico manico, regalerai
il tesoro delle nostre cantine

CENTRALE via Cibrario: soggiorno 3 camere cucina bagno, [redacted] contanti e dilazioni. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
[redacted] Garibaldi: 4 camere cucina servizio minimo contanti e dilazioni di pagamento. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
CENTRO libero adiacente via Po mq 120: [redacted] camere cucina servizi 3° piano no [redacted] affare. Grimaldi 596.262.
CENTROCASA 513.831 corso Unione Sovietica libero signorile termo ascensore portineria saloncino 2 camere cucina bagno.
CENTROCASA 513.831 libero [redacted] Monte Pietà 15 uso ufficio 3 vani servizi primo piano, 129 milioni dilazionabili.
CENTROCASA 513.831 corso Montecucco 20 appartamenti signorili luminosi 2 3 4 camere cucina bagni da 71 milioni a 132 milioni 700 mila meno mutuo San [redacted] e dilazioni.
[redacted] 513.831 adiacente [redacted] Tassoni ottimo affare cam[redacted] servizio 10 milioni minimo contanti dilazioni.
[redacted] vende [redacted] adiacente corso Agnelli [redacted]le piano al[redacted]: salone 2 camere cucina biservizi termo [redacted] giardino condominiale facilitazioni. Telefonare [redacted].
[redacted] vende Nichelino libero. [redacted]re tinello cucinino ingresso bagno [redacted]re L. 25 milioni subito dilazioni. Tel. [redacted]30.294.
CIT vende [redacted] Monginevro S. Paolo L. 47 mi[redacted] libero: 2 [redacted] cucina bagno [redacted] ristrutturato. Tel. 530.294.
[redacted] vende [redacted] S. [redacted]: 2-3 camere [redacted] bag[redacted] a partire da L. 25 milioni in contanti dilazioni. Tel. 530.294.
CITTADELLA C [redacted] Unione (via Montevideo) [redacted] ampia cucina bagno L. [redacted] milioni dilazioni. [redacted]. 519.260 - 532.170.
COLLEGNO libero subito spazioso signorile salotto [redacted] tinello cucinino servizi tutti i confort. [redacted]. 613.333.
COLLINARE residenze oltre S. Mauro club tennis piscina privato vende [redacted] grandi appartamenti con giardino in villa nuova iva 2%. [redacted] ufficio [redacted].
CONSULEDILE [redacted].322 offre ultime occasioni via Cherubini 19: spaziosi, confortevoli, [redacted] camere cucina ing[redacted] da [redacted] milioni 700 mila dilazionabili.

CORSO [redacted] angolo corso Unione Sovietica vendesi libero piano alto [redacted] complesso condominiale piscina tennis gioco bimbi [redacted] ampio soggiorno cucina [redacted] bagno ripostiglio parcheggio privato. [redacted] 530.671.
CORSO Grosseto, via Cerrione 26/28: 2 ca[redacted] tinello cucinino [redacted] disponibile 3 [redacted] tinello cucinino libero. Disponibile [redacted] auto, Fiduciaria Immobiliare 556.956.
CORSO Racconigi 44 recente panoramico: 2 camere tinello cucinino ingresso bagno. Otti[redacted] appartamento per intenditori prezzo [redacted] milioni. Fiduciaria [redacted] 556.956.
CORSO Sebastopoli vendesi libero: saloncino camera tinello cucinotto servizi. [redacted]. Studio Latina 549.650.
CORSO Traiano 106 splendido palazzo: [redacted] tinello cucinino bagno più mansardina 28 milioni 200 mila contanti più mutuo. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
[redacted] signorile: salone [redacted] cucina biservizi ingresso balconi cantina mq 110 occupato. Grimaldi 596.262.
[redacted] alloggi [redacted] e occupati 2-3-4 vani box locali industriali e commerciali varie metrature stessa casa zona semicentrale a prezzi interessanti. Tel. 683.809.
EDIL [redacted] vende Crocetta stessa [redacted] 2-3 camere cucina [redacted] pagamento facilitato. [redacted]. 650.5539 - [redacted].
[redacted] 513.333 [redacted] libero Vanchiglia (via [redacted] Barolo) signorile recente salotto 3 ca[redacted]re [redacted] cucinino servizi.
[redacted] Borgo San Paolo traziona alloggi [redacted] cupati ingresso [redacted] cucina [redacted] esterno indipendente [redacted] L. [redacted] milioni, L. 5 milioni minimo [redacted]. [redacted] 506.691 - [redacted].
FRONTESTANTE giardini Tesoriera, [redacted] Cri[redacted] frazioniamo [redacted] di [redacted] piani: [redacted]re cucina [redacted] milioni [redacted] più mutuo disponibile negozio libero [redacted] con licenza commerciale box auto. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
[redacted] 5767 vende [redacted] borgata Vittoria [redacted] Venezia panoramico 2 camere tinello cucinino bagno [redacted] soffitta.
GABETTI [redacted]de libero via Lancia angolo [redacted] Trapani 5° piano termo ascensore 3 [redacted] bagno cantina mutuo.
[redacted] 5767 [redacted] zona Francia via Almese attico di saloncino [redacted] tinello cucinino ingresso bagno terrazzo di mq [redacted].

[redacted] 5767 vende [redacted] Solferino via A[redacted]: salone 2 camere cucina servizi ampia metratura ottimo affare.
GABETTI 5767 vende Barriera di Milano via Palestrina camera cucina servizio cantina 17 milioni 300 mila sicuro investimento.
GABETTI 5767 vende libero [redacted] Campagna [redacted] Bongiovanni 2 camere tinello cucinino bagno cantina sicuro investimento.
GABETTI 5767 vende San Paolo via [redacted] angolo [redacted] Monginevro 3 camere cucina bagno 34 milioni sicuro investimento.
GABETTI 5767 [redacted] corso [redacted] via Goytre [redacted] bagno cantina [redacted] milioni [redacted] ottimo [redacted].
[redacted] 5767 vende [redacted] Crocetta corso Mediterraneo termo ascensore 2 camere cucina bagno cantina soffitta con mutuo.
[redacted] vende libera centrale via [redacted]chi mansarda in casa rist[redacted] di 3 camere cucina servizio cantina mutuo.
[redacted] 5767 vende Madonna di Campagna via Paolo Veronese 2 [redacted] cucinotta bagno cantina 34 milioni [redacted].
GAIOTTO libero [redacted] Sovietica (Mirafiori) cam[redacted] tinello cucinino [redacted]zioso mutuo e dilazioni. Tel. 489.789.
GAIOTTO libero via Coppino (Madonna Campagna) [redacted] cucinotta servizi spazioso dilazioni pagamento. Tel. [redacted].
GAIOTTO libero [redacted] Grosseto (Madonna Campagna) [redacted] cucinotta [redacted] re[redacted] dilazioni permute. Tel. 489.789.
GERAGE [redacted] Guido [redacted] recente spa[redacted] tinello cucinino bagno [redacted] box [redacted] lire [redacted] milioni. [redacted]. 483.453.

[redacted]
libera a Cambiano in palazzina recente salo[redacted] grande cucina [redacted] box 85 milioni dilazioni permute. [redacted]. 515.582.

IFIM
liberi Mirafiori Sud via Roveda stessa [redacted] soggiorno 2-3 [redacted] cucina [redacted] box [redacted] da 73 milioni dilazioni permute. Telefonare 515.582.

IFIM
libero a Santena via Trinità [redacted] 2 camere cucina servizi 100 milioni agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

IFIM
libero corso Moncalieri presso piazza Zara in casa d'epoca 2 camere cucina [redacted] milioni. Tel. 515.582.

IFIM
[redacted] in casa d'epoca via Gioberti salone [redacted] volendo divisibile 370 milioni agevolazioni. Tel. 515.582.

IFIM
[redacted] via Frejus completamente ri[redacted] a nuovo [redacted]mera cucina servizi [redacted] milioni. Dilazioni e/o permute. [redacted].

[redacted] vende direttamente alloggi signorili [redacted] palazzine tipo inglese con giardini privati, [redacted] dilazioni [redacted]. Villaggio «I Lauri» via Stupinigi, Vinovo, Ippodromo. Tel. 910.359, visite cantiere [redacted] sabato e domenica mattina.
I[redacted]**RESA** vende alloggi ultimati in palazzina a L. 600 mila al mq Volvera via Rossini 2, tel. 985.0546 - [redacted] 14-19.
LARGO Orbassano in stabile [redacted]te 3 camere cucina entrata bagno lire [redacted] milioni [redacted] mila. Tel. 545.239 - 533.947.
LIBERI via [redacted] N. 7 appartamenti: camere cucina servizio minimo contanti e dilazioni. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
[redacted] Montegrappa (Francia) [redacted] signorile: salone camera cucinotta [redacted] 650.3805.
LIBERO A [redacted] Cumiana (S. Paolo): 2 [redacted] cucina abitabile servizi. Facilitazioni pagamento. Casamercato [redacted].
LIBERO AA via Piazzi (Crocetta) signorile [redacted] 35 mq angolo cottura e bagno. Occasione. Casamercato 650.3805.
[redacted] adiacente Tesoriera corso Francia in stabile d'epoca soggiorno [redacted] cucina bagno completamente rinnovato mutuo dilazioni permute. [redacted].
LIBERO [redacted]: [redacted] cucina servizi soffitta terrazzo [redacted] Montecucco n° 115 L. 45 milioni. [redacted]azioni. Tel. 019 670.553.
LIBERO casa signorile 4° piano [redacted] Orbassano 310: 2 [redacted] saloncino [redacted] cucinotta servizi [redacted] are 610.359.
LIBERO [redacted] Grosseto [redacted] appartamento di ingresso camere tinello cucinino servizi. Tel. 505.917 Grimaldi.
LIBERO corso Monte Grappa [redacted] appartamento [redacted] 2 camere [redacted] cucinino [redacted]. Telefonare [redacted] Grimaldi.

LI[redacted] corso Lecce [redacted] camere tinello [redacted]no doppi servizi 1° piano lire 81 milioni [redacted] mila eventuali permute. Tel. 256.772.
LIBERO Crocetta vendiamo: 5 camere cucina doppi servizi facilitazioni di pagamento. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
[redacted] largo Borgaro appartamento di in[redacted] 3 camere cucina [redacted] cantina 58 [redacted] Tel. 505.917 Grimaldi.
[redacted] privato vende corso Turati (Porta Nuova) mq 230 intero piano 2 adibito uffici o 2 alloggi vendita diretta costruttore mutuo [redacted]. Tel. ore ufficio 539.176 548.827.
LIBERO via Cherubini (Barriera Milano): 2 camere ti[redacted]o cucinino servizi recente 60 mi[redacted] dilazionabili. Gaiotto 489.789
LIBERO [redacted] tinello cucinotta [redacted]izi piano rialzato [redacted] vendo. Tel. 530.085.

[redacted]
[redacted] Madonna Campagna recente ampio 2 [redacted]re tinello cucinino entrata bagno occasione lire 67 milioni. Tel. 545.239.

LIBERO
[redacted] Santa Rita corso Agnelli camera cucina bagno piano rialzato adatto a [redacted] abitazione vende Lux-Case. Tel. 546.478.

MANSARDA [redacted] originale via Mazzini in palazzina interamente ristrutturata [redacted] 90 L. 135 milioni più mutuo. Tel. Anna Appia [redacted].
[redacted] vende libero corso Montecucco [redacted] partamento signorile [redacted] 140 [redacted] auto. Tel. 548.214.
[redacted] vende libero piazza Vittorio [redacted] d'e[redacted] appartamento mq 280 da ristrutturare prezzo affare. Tel. [redacted].
MARE' vende libero primavera [redacted] corso Vinzaglio alloggio mq 90 in palazzo signorile uso ufficio. Tel. 548.214.
MARE' vende [redacted] villetta [redacted] 120 più giardino collina torinese. Tel. 548.214.
MARE' [redacted] libera mansarda mq 40 con 2 b[redacted] e camini in palazzo d'[redacted] S. Salvario. Tel. 548.214.
MARE' vende via Pietro Micca appartamento locato mq 80 in palazzo signorile ottimo inve[redacted] Tel. 548.214.
MILLEFONTI [redacted] Finalmarina, bellissimo ap[redacted] con pavimenti in [redacted] pregiati: 3 [redacted] cucina ingresso bagno. Prezzo conveniente costruzione [redacted] riscaldamento. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
[redacted] appartamento di ingresso 2 camere tinello cucinino ripostiglio servizi cantina. Tel. 505.917 Grimaldi.
MONCALIERI via Colombo recenti spaziosi [redacted] piano 1-2 [redacted]re [redacted] cucinino bagno [redacted]ina [redacted] con mutuo [redacted].
[redacted]**NOCAMERE** libere via [redacted] in[redacted] riscaldamento [redacted] 16 milioni dilazionabili. [redacted]. 513.990.
ORBASSANO alloggio occupato: [redacted] cucina servizi cantina box [redacted] dilazioni. Grimaldi Orbassano tel. 901.2719.
[redacted] (Tetti Francesi) libero [redacted] camera [redacted] cucinino bagno [redacted] milioni dilazionabili. Centraledile [redacted]163.
PERMUTO [redacted]ocinese mansardate [redacted] bagno e ascensore ottimo reddito con alloggio [redacted] alloggi liberi [redacted] Torino. [redacted] 537.213 - 517.280.
[redacted]anta Rita vendesi libero piano [redacted] saloncino 2 camere tinello cucinotto biservizi termo ascensore. [redacted].538.
PINEROLO vendesi centralissimo appartamento adatto uso ufficio di rappresentanza. Grimaldi tel. 0121/77.354.
PIOSSASCO adiacente [redacted] Rivalta [redacted] nuovo soggiorno 2 [redacted] cucina bagno mutuo [redacted]oni permute. Tel. 519.894.
PIOSSASCO via Colombo libero in palazzina [redacted] camere [redacted] bagno con mutuo casa. Gabetti 5767.
[redacted] Moncalieri - Boccia d'oro [redacted] setta indipendente 4 vani bagno veranda cantina terreno mq 600 circa occupata L. 110 [redacted]. Tel. Anna Appia 537.223.
[redacted] Stadio (via Spaventa) libero subito 3 camere cucina abitabile posto auto 77 milioni. Tel. 480.802.
PRIVATO vende a privato libero corso Siracusa 4 camere tinello doppi servizi doppi ingressi volendo box. Tel. 369.909.
PRIVATO vende a privato alloggio zona Mirafiori: 2 camere tinello cucinino servizi terrazzo L. 73 milioni. Tel. 350.277.
PROPRIETARIO vende in zona Apollo 3 camere cucina servizio con piccolo magazzino L. 24 milioni 500 mila. Tel. 637.796.
RIVOLI impresa vende direttamente stessa casa box negozi e alloggi 1-2-3 camere cucina servizi mutuo e facilitazioni pagamento. Tel. 515.914 958.9313.
S. RITA signorile appartamento di: 2 camere tinello cucinino ripostiglio servizi, 67 milioni. Telefonare 505.917 Grimaldi.
S. SALVARIO via Donizetti angolo via Saluzzo 83 in stabile liberty signorile completamente rinnovato con ascensore vendiamo alloggi liberi e occupati 2-3 camere salone 2-3-4 camere cucina locali commerciali possibilità abbinamenti. Personale in loco. Telefonare 531.155.
SICA vende Laini appartamento libero casa recente 2 camere tinello cucinino bagno box auto. Telefonare 797.038.
SICA vende libero corso Vittone pressi piazza Adriano appartamento signorile 100 [redacted]nare 797.038.
SICA vende Mirafiori occupato alloggio camera tinello ingresso bagno cantina prezzo 21 milioni. Tel. 797.038.
SPAZIOSO via Monginevro 192 libero subito: 2 camere tinello cucinino bagno terrazzo. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
TAIT B vende libero in via Serrano (S. Paolo): camera cucina servizio cantina a L. 18 milioni 700 mila. Tel. 502.383.
UFFICIO in Carmagnola vendesi 50 mq servizi e cantina vero affare. Tel. 949.3397 885.747.
UTIP 519.894 vende adiacente via Nizza via Alba camera cucina ingresso bagno 18 milioni 900 mila rateabili.
UTIP 547.828 vende adiacente corso Traiano via Amari camera cucina ingresso bagno 19 milioni 900 mila, rateabili.
VENDESI zona Borgo Vittoria alloggio occupato di: 2 camere tinello cucinino bagno ripostiglio cantina. Tel. 798.180.

VIA BERTHOLLET
zona San Salvario Valentino 2-3 camere cucina anche liberi termo bagno ascensore stessa casa. Lux-Case tel. 546.478.

VIA Lagrange [redacted] affare [redacted] subito [redacted] secon[redacted] riscaldamento centralizzato lire 77 milioni. Tel. [redacted].
VINOVO via [redacted] villa a schiera [redacted] signorile salone 3 camere cucina tripli servizi box giardino Gabetti 5767.

Domande affitto

A. ABA offre alti affitti mensili per vostri alloggi ville o locali commerciali per conto di [redacted]. Tel. 755.251.
[redacted] alloggio in Torino per [redacted] seconda [redacted] da 150-300 mila [redacted]. Tel. 779.516.
[redacted] operai cercano 1-2 [redacted] cucina [redacted] barriera Milano o cintura Nord. Recapito tel. 760.132 Lunica srl.
CERCANO coniugi con 3 figli in Borgo Vittoria o Lucento, 3 camere cucina libere lavoro in proprio. Tel. [redacted].132 Lunica srl.
CONIUGI con madre pensionati [redacted] 2 [redacted] cucina [redacted] libere qualsiasi zona Torino e cintura. Tel. 760.132 Lunica srl.
[redacted] Sip scapolo cerca: 2 camere cucina libere [redacted] centrale [redacted]. Recapito tel. 760.132 Lunica srl.
IN proprio autotrasportatore [redacted] 2 camere cucina libere Barriera Milano e Campagna o Settimo. Tel. 760.132 Lunica.
LAVORANO [redacted] i coniugi con [redacted] cercano camera cucina libere in Borgo [redacted] Paolo vicinanze. Tel. [redacted].132 Lunica srl.

(continua)

I fatti della politica

Disegno di Passepartout da **Il Messaggero**

Governo

● Incertezza, perplessità e tensione in Senato per tutta la giornata — riferisce *Avvenire* — mentre l'assemblea ha continuato ad approvare l'ultima parte degli articoli della tanto discussa e contrastata legge finanziaria, il provvedimento sul quale si basa la politica economica dello Stato non soltanto per il prossimo anno, ma anche per la programmazione del prossimo triennio. Spadolini, mercoledì nell'incontro con i ministri economici e finanziari, aveva avvicinato le posizioni contrastanti all'interno del governo, ma non aveva potuto comporre quelle esistenti all'interno dei cinque partiti della maggioranza. Divergenze che, più o meno palesemente, sono continuate fin dal pomeriggio di mercoledì in assemblea a Palazzo Madama e sono proseguite anche nella giornata di ieri. Ci sono state tre sedute: antimeridiana, pomeridiana e notturna. Non è certamente possibile in anticipo prevedere i risultati ancor più quando l'incertezza della quale si è parlato si presume che possa permanere fino all'ultimo momento.

● Spadolini ieri al Senato, ha chiesto il voto di fiducia su un articolo della legge finanziaria — riferisce il *Corriere della Sera* —. I senatori per appello nominale e quindi palese hanno confermato in tarda serata il loro appoggio al governo. Il presidente del Consiglio è stato costretto a chiedere la «fiducia» per evitare la minaccia, ventilata dal pci, di un voto segreto sull'articolo 45, che prevede la imposizione di un ticket sanitario. Proprio alla vigilia del vertice di maggioranza, il clima politico attorno al governo si era aggravato. A preoccupare Spadolini non erano tanto le schermaglie socialdemocratiche sulla legge finanziaria, che durano da una settimana e che troveranno composizione in un modo o in un altro nell'incontro dei segretari del pentapartito. A impensierire Spadolini era già il discorso di Craxi in televisione quando il segretario del psi è sembrato aprire con nuove prospettive una seconda fase, successiva alla legge finanziaria. Che cosa ha detto Craxi? Il segretario del psi ha ripetuto un concetto, già espresso alcune settimane fa, ossia che esiste il pericolo che «questa legislatura non giunga al termine del suo mandato», problema che «non si aggira con espedienti, o con presunzioni, o con la speranza che qualcuno aiuti».

● Flaminio Piccoli è sceso in campo per difendere il governo e la dc dalle critiche che all'uno e all'altra ha rivolto dagli schermi televisivi, il segretario del psi, Bettino Craxi — informa *il Giornale nuovo* —. A Bari, dove si è recato per prender parte al congresso delle Acli, il segretario scudocrociato, in una improvvisata conferenza stampa, ha affermato che «una crisi di governo oggi sarebbe esiziale per il paese, soprattutto di fronte alla grave situazione economica e sociale». Il segretario democristiano, comunque, non ha voluto calcare la mano nella polemica con Craxi. Non tutti, peraltro, nella dc, sembrano d'accordo con Flaminio Piccoli. Carlo Donat-Cattin, infatti, ha diffuso in serata una nota nella quale, ribadito il carattere di governo «di transizione» del ministero Spadolini, si afferma: «Anche se il tono di Craxi può riuscire sgradevole in più di un passaggio, è dovere politico di chi ha la responsabilità del maggior partito italiano non caricare quell'intervento di significati diversi ed è ugualmente doveroso non sottovalutarlo».

● I socialisti sono rimasti un po' imbarazzati — rileva *il Giorno* — dai primi resoconti d'agenzia che mercoledì pomeriggio davano alle parole di Craxi un suono di campana a morto verso il governo. Il testo integrale della conferenza subito fatto circolare, appariva di più complessa interpretazione. Restava, però, come fatto non opinabile l'annuncio che il psi avrebbe scelto in autonomia il momento nel quale agire; e lo stesso Craxi, dopo la trasmissione, ha detto confidenzialmente che «sarà un blitz». Poiché il blitz, in guerra è un'azione-lampo, ne dovrebbe conseguire che presto o tardi la guerra verrà dichiarata. Che è appunto l'ipotesi contrastata da Piccoli. Sempre nel psi, tuttavia, le reazioni del giorno dopo sono caute. L'*Avanti!* intitola sulla «rinnovata iniziativa politica» necessaria per risolvere i problemi della legislatura: impostazione che fa pensare a una delle periodiche «verifiche» — pur rischiose — più che a un'imminente rottura. Signorile va più in là facendo notare che Craxi «non ha detto nulla di nuovo», essendo ben nota la tesi secondo cui questo governo non si identifica con la legislatura in corso. Sbaglia, quindi, dice Signorile, chi pensa a svolte clamorose.

Decreto sull'edilizia

● Prosegue, con ampie e interessanti prospettive, il confronto tra le forze politiche sul problema della casa — scrive *l'Avanti!* —. Dopo aver discusso la questione con il pci e il psdi, il psi si è incontrato con la dc allo scopo di esaminare la questione nei suoi termini generali ed anche in riferimento al cosiddetto «decreto Nicolazzi». Al termine della riunione è stato diramato un comunicato nel quale si afferma che «le due delegazioni hanno rappresentato le rispettive posizioni, ed in particolare hanno convenuto di arrivare all'approvazione del decreto nei tempi utili per la sua riconversione in legge».

Congresso Acli

● Con la replica di Domenico Rosati — informa *Il Tempo* — si sono conclusi ieri i lavori del quindicesimo congresso nazionale delle Acli. In mattinata è giunto anche il segretario della dc Flaminio Piccoli che, come ha sottolineato Rosati, «ha voluto essere presente alla conclusione dei nostri lavori nello spirito di quel ritrovato equilibrio di reciproche ed irreversibili autonomie che caratterizza il rapporto tra le Acli ed i partiti e quindi il rapporto fra le Acli e la dc».

Trattative Usa-Urss

● Iniziata con una relazione del negoziatore americano a Ginevra Nitze sull'avvio delle trattative Usa-Urss per la riduzione degli armamenti nucleari a medio raggio — rileva *l'Unità* — la prima giornata dei lavori del Consiglio atlantico (i 15 ministri degli Esteri dell'alleanza), è stata dominata dall'inizio del processo di adesione della Spagna alla Nato e, anche in rapporto a ciò, da quello che è ormai divenuto «il problema greco».

Misure Usa contro la Libia

● I rapporti tra gli Stati Uniti e la Libia sono ormai giunti al punto di rottura — commenta *Il Tempo* —. Dopo l'«ultimatum» rivolto ieri da Reagan a Gheddafi perché provveda a «ritirare» i killer inviati in America per ucciderlo, l'amministrazione statunitense ha annunciato oggi nuove misure contro il colonnello di Tripoli. Reagan, infatti, ha avvertito oggi i 1500 tecnici americani che si trovano in Libia a lasciare il Paese africano al più presto. L'annuncio è stato dato dal vicesegretario di Stato, William Clark, il quale ha specificato che il passo del capo della Casa Bianca è motivato dal fatto che ormai il regime libico rappresenta «un pericolo» per gli americani. «Voglio mettere in chiaro — ha aggiunto Clark — che il Presidente è pronto ad adottare altri strumenti giuridici disponibili per esigere che gli americani lascino la Libia in caso di necessità».

L'Opec diminuisce i prezzi del petrolio per Natale? (Disegno di Marantonio) da **Il giornale nuovo.**

Le lettere dei lettori

La benzina a 5 mila

Leggendo la lettera firmata A.F., intitolata «Benzina a 5 mila», è facile capire come e perché la nostra povera Italia sia arrivata sulla soglia della bancarotta e alla latente ingovernabilità del suo popolo.

Il signor A.F. (medico) cui piace fare viaggi all'estero con la propria macchina dichiarando che tutti gli italiani ne avrebbero diritto e che oggi non si può fare a meno di tale mezzo di trasporto, evidentemente non è ancora arrivato a vedere come fanno a vivere e a lavorare, senza l'auto, nelle nazioni dell'Est, molto più ricche di risorse naturali della nostra e ove ai lavoratori sono riservati tutti i diritti sociali inimaginabili.

Oppure il sig. A.F. non si è mai domandato come hanno fatto i nostri antenati a condurre le loro esistenze e a spianare la strada per la nostra fino al momento in cui l'adorata macchina (infernale) non era ancora venuta ad inquinare l'aria, l'acqua, gli alimenti e persino molti di quei cervelli che quando sono al volante diventano irascibili e arroganti pirati della strada, spesso provocando mortali incidenti.

Sillio Semprini

Ad ogni aumento di prezzo della benzina si sentono sempre i soliti discorsi pro e contro. Ha torto certamente chi la vorrebbe a 5 mila lire; ma ha pure torto chi vorrebbe farla pagare anche agli altri. Che sono poi certamente i più poveri.

Siamo l'unico paese in Europa, dove, negli ultimi anni è aumentata la circolazione delle auto e il consumo della benzina. Il petrolio è di gran lunga il fattore più negativo dei nostri conti con l'estero. Cosa dovrebbe fare il governo? Aumentare ancora la benzina, istituendo così buoni sconto per categorie ben precisate (medici, tassisti, rappresentanti di commercio, autotrasportatori, giornalisti? ecc.) che usano l'auto per necessità. Dico necessità non comodità; quella bisogna pagarsela. Ci sarebbero certo degli abusi, ma sarebbe sempre meglio di un aumento indiscriminato.

Questo fino a quando gli italiani avranno imparato ad usare l'auto. Chi è stato all'estero, nelle grandi città di paesi che hanno conosciuto la motorizzazione di massa prima di noi, avrà notato come nelle ore di punta i marciapiedi sono affollatissimi, mentre la circolazione delle auto è relativamente scorrevole. Da noi si tira fuori la macchina anche per fare poche centinaia di metri, siamo il popolo più sedentario del mondo.

Faustino Passerini

Che la benzina a L. 5000 al litro sia eccessivamente salata convengo con C.F. e che il signor Ricci possegga o no l'auto questo è affare suo; ma dire che a duemila lire la benzina sia cara ciò non mi risulta. Conosco personalmente due dottori che alla domenica si prendono la loro bicicletta da corsa e si vanno a fare un'ottima passeggiata percorrendo non meno di centocinquanta chilometri. Che ne direbbe se pure lei un domani fosse costretto a viaggiare in bicicletta percorrendo giornalmente dai 50 ai 60 km e passa?

In Cina i bravi lavoratori di quel paese se la spassano in bici e sono forse più felici dei nostri nevrotici automobilisti. Insomma la benzina a 2000 non mi sembra eccessivamente fuori posto. Se poi si vogliono fare altri paragoni forse è a buon mercato l'acqua minerale a lire 800 la bottiglia? O un carciofo a lire 800? Dottore, scendiamo pure dall'albero che ci sorregge e guardiamo in faccia la realtà: non le sembra eccessivo che oggi non si possa girare a piedi lungo le strade e i viali di circonvallazione senza il rischio di venire travolti e maciullati da certi nevrotici o indemoniati automobilisti?

Giuseppe Barilli

Il dott. A.F. domanda al sig. Ricci se chi usa l'auto per la gita di fine settimana, o all'estero, «chiede i soldi a lui» ecc. Il sig. Ricci voleva dire sicuramente che la gente ha la pretesa di avere «tutto» e non si accontenta del necessario e di «un po'» di superfluo: così non è «mai» contenta di quello che guadagna, vuol sempre di più, e di più, e salassa alcuni cittadini (gli artigiani e i commercianti che aumentano i prezzi a piacere, basta vedere «le differenze» per lo stesso prodotto...) e manda a catafascio lo Stato, che più di così non ce la fa: una delle più importanti cause è l'uso eccessivo dell'auto. Per lavoro, solo per i medici e pochi altri è «indispensabile»: tutti gli altri lavoratori possono prendere l'autobus come fa la sottoscritta, che ciononostante gode ottima salute. *s. f.*

Invalidi e parcheggi

A causa della ben nota indisciplina e diseducazione della maggior parte degli automobilisti, il rarissimo spazio che nei parcheggi pubblici viene segnalato e riservato agli invalidi risulta quasi sempre occupato abusivamente.

Se le autorità competenti sono veramente sensibili e realisticamente impegnate nei confronti dei problemi degli invalidi, avrebbero dovuto, fin dall'inizio, predisporre i mezzi idonei al rispetto della segnaletica poiché non vi è nulla di più inutile e di più squalificante che fare una legge e non avere la forza di farla rispettare. *Alberto Caravelli*

Senza monetine

Diventano sempre più rare le monetine da 5 e da 10 lire in circolazione. Così che, anche per tale motivo, aumentano i casi in cui si perdono le 5 e le 10 lire nei pagamenti, specialmente negli uffici pubblici. Si potrebbe ovviare all'inconveniente facendo ricorso ai francobolli (e non più alle caramelle e ai cerotti). Anche perché, chi fa molte operazioni, si trova alla fine anche con centinaia di lire perdute. *G. P. R.*

Disegno di Origone da **Il Secolo XIX**

Sistema Usato Sicuro

Offerta Speciale

Una iniziativa delle Succursali Fiat

fiera dell'usato

dal 1 novembre al 31 dicembre 1981
Vasta scelta di marche, modelli e cilindrate

omaggio

350.000 lire in buoni benzina Esso Extra

o, in alternativa, un complesso stereo ad alta fedeltà Geloso per auto e casa, oppure un "Eco" della Gilera a chi acquista un usato di cilindrata oltre 1200 cc. e di valore superiore a L. 3.500.000

Tutte le nostre auto d'occasione sono protette dal "Sistema Usato Sicuro" che vi mette al riparo da ogni sorpresa. Sono auto selezionate, ricondizionate, con garanzia commerciale di ritiro e permuta allo stesso prezzo entro 30 giorni dall'acquisto anche con garanzia meccanica. Finanziamenti e assistenza tecnica come per i clienti del nuovo.

Succursali Fiat di Vendita e Assistenza - Sabato mattina aperto

TORINO - Corso Bramante, 21 - Tel. (011) 65651
ALESSANDRIA - Viale Massobrio, 20 - Tel. (0131) 68755
NOVARA - Viale Giulio Cesare, 211 - Tel. (0321) 458145
SANREMO - Corso Matuzia, 75 - Tel. (0184) 61501

FIAT

Sistema Usato Sicuro

Autorizzazione Ministeriale n.4/225487 del 21/10/81

COURMAYEUR frazione Villair signorile soggiorno 2 camere cucina bagno taverna garage consegna fine 82 personale sul posto sabato 28. Gabetti 011 5767.
CUMIANA libera recentissima villa unifamiliare: salone 3 camere cucina doppi servizi + interrato e giardino. Facilitazioni di pagamento. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.
FIMINTER Spa vende nell'Astigiano interessanti rustici e ville prestigiose anche da ristrutturare, facilitazioni di pagamento. Tel. 900.3182.
FINALE Ligure splendida vista mare impresa Allacia vende villette in costruzione con giardino. Tel. (0182) 90.320
FINALE vendesi appartamento in villa bifamigliare giardino stupenda vista mare. Tel. 019 691.483 ore pasti.
GIARDINETTA anno '77 unico proprietario bellissima. Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232.
GIAVENO Valsangone immobiliare via Pacchiotti 29 tel. 937.6227 aperta tutti i pomeriggi. Sabato e domenica tutto il giorno tratta i vostri immobili per acquisti e vendite in zona.
IMPRESA vende alloggi e ville cintura Torino con mutuo e rateazioni. Telefonare 626.867 dalle ore 13 alle 20.
INV.IMM. libero Lusema San Giovanni palazzo signorile cessasi di 1000 mq coperti e parco L. 600 milioni. Tel. 516.283.
INV.IMM. vende a Lusema S. Giovanni alloggio libero di 60 mq con terrazzo (30 mq) L. 39 milioni. Tel. 516.283 - 516.985.
LOANO e limitrofi vendo alloggi e rustici con giardino da 37 milioni e in Borghetto box da 12 milioni. Tel. 0182/970.386.
MORTOLA 2 km dalla Costa Azzurra vendo lussuoso alloggio vista incantevole piscina iva 2% mutuo. Tel. 0182 20.361.
NEIVE vendesi graziosa casa rimodernata posto tranquillo 3800 mq terreno 43 milioni. Tel. 949.3397 - 885.747.
NOI mandati in esclusiva. Senza alcun impegno da parte vostra basta una telefonata al 657.472 segnalando il vostro immobile da vendere.
OSPEDALETTI in villini signorili ottima vista mare impresa vende alloggi 2-3 vani con giardino. Telefonare (0182) 90.680.
PAESANA Prato Guglielmo privato vende alloggio in casa signorile mq 62 più box e cantina completamente arredato L. 49 milioni. Tel. 350.277.
PILA Valle d'Aosta, stazione di ski-total, 1800 metri di altitudine, impianti di risalita con 60 km di piste, vendiamo appartamenti pronta consegna: monolocali, soggiorno, 1-2-3 camere, posti macchina, cantina, ski-box, a partire da L. 52 milioni 200 mila. Mutuo fondiario. Telefonare Ipi Aosta 0165 43.741 - 43.742; Torino 511.382 - 537.066.
RIVANO Impresa vende villetta 2 camere cucina ervizi piano 1 ampio locale garage cantina piano terra. Mq 600 giardino cintato. Facilitazioni pagamento. Tel. 515.014 958.9313.
RUSTICI di ogni tipo, vari prezzi, dimensioni e località, da ristrutturare e ristrutturati, mutuo. Casamercato 650.3805.
S. BARTOLOMEO vendo appartamento vista mare soggiorno con angolo cottura camera servizi. Tel. 011 619.0029.
SANREMO collinare privato vende intermediari alloggio arredato mq 40. Tel. ore ufficio 537.572.
SANREMO 0184 882.222 soggiorno cucina bagno balconi 75 milioni. Soggiorno camera cucina bagno balconi vista mare 98 milioni.
SANREMO 0184 882.222 vicinanze casino ristrutturato soggiorno camera cucinotto bagno arredato lussuosamente 60 milioni.

SALIZE D'OULX
vendiamo bellissimo appartamento recente libero via Clotes. Soggiorno, tre camere, cucina, biservizi. Per informazioni telefonare 011 548.164.

TENUTA agricola Boscogrosso (Al) casa e casa colonica 92.000 mq terreno vigneti Doc vendesi. Tel. 949.3397 - 885.747.
TRANA libero recentissimo signorile: salone 3 camere tinello cucinino doppi servizi box auto. Casamercato 650.3805.
USAV 011/747.729 vende in Savona casa 4 piani mq 450 con licenza ristrutturazione per 4 alloggi con giardino particolare.
UTIP (At) 0141 55.675 vende Baldichieri villa ampia recente costruzione ingresso salone 4 camere cucinino 2 servizi terrazzo garage cantina riscaldamento telefono giardino cinto L. 128 milioni 900 mila.
UTIP (At) 0141 55.675 vende Cossombrato rustico da ristrutturare 8 vani cantina portico orto L. 47 milioni 900 mila.
UTIP (At) 0141 55.675 vende a Tonengo 15 km da Chivasso casa di recente costruzione: ingresso 3 camere servizi veranda garage mansarda 3000 mq terreno frutteto vigna L. 83 milioni 900 mila.
VAL Chisone vendesi casetta recente costruzione indipendente per fine settimana. Grimaldi tel. 0121/77.354.
VILLA libera Balme presso impianti risalita salone 2 camere cucina doppi servizi. Casamercato 650.3805.
VILLETTA fronte laghetto ad Alice Superiore (dopo Ivrea) al prezzo affare di L. 22 milioni 800 mila. Tel. 519.017 519.085.
VINADIO (Cn) libero in palazzina bifamiliare: salone 2 camere cucina servizi mansarda. Casamercato 650.3805.
VOLVERA vendesi appartamenti e box liberi varie metrature facilitazioni pagamento mutuo fondiario. Grimaldi tel. 0121/77.354.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTASI Sestriere appartamento arredato: 3 camere cucina doppi servizi ingresso fronte campi da sci. Tel. 798.180.
BARDONECCHIA Casavacanza vi offre la possibilità di una settimana bianca in appartamento con tutte le comodità e la libertà che desiderate. Sconti particolari per impianti, scuola sci, negozi. Ultime disponibilità per Natale e Capodanno. Tel. 0122 901.654.
BEAULARD affittasi periodo dicembre/marzo elegante alloggio arredato possibilità 8 posti letto. Tel. 531.475 - 544.908.
SESTRIERE, appartamenti nuova pista graziosamente arredati uso cucina affittasi periodo Natale o breve. Tel. 511.373 ufficio.

49 Informazioni

A Maurizio Emma affidate le vostre indagini. Prove documentate, serio assicurato, prezzi minimi. Via Goito 2, tel. 011 682.110.
ALLA Sfinge investigazioni controlli infedeltà rintracci ovunque. Via Bruno Buozzi 5 angolo via Roma. Tel. 534.615.

51 Occasioni

CAMSA arredamenti via Invorio 21 ristrutturando l'esposizione vende a prezzi fabbrica camere cucine soggiorni.
CUCINE componibili nuove grandi marche vendo al costo Camsa via Casteldelfino 77.

52 Varie

A. ACQUISTO mobili 800 vecchi quadri tappeti bronzi argenti oggetti vari ingombro ville e alloggi. Tel. 678.241 - 352.202 Perria.
CARTOMANTE medium diplomata risolve fortuna leva contrarietà riunisce a persona amata salti. Telefonare 308.7738.
DIVISETTE porte pieghevoli in legno, tessuto, plastica, con vetri. Tende verticali. Via Bagetti 25 (angolo corso Francia 21), tel. 761.471 - 745.121. «Divisette» è il nostro marchio, le altre non sono «Divisette»!!!
PER rinnovo esposizioni vendiamo cucine di gran marca con sconto del 40% rivolgersi Supermec del Mobile, corso Potenza 188. Tel. 250.166.

ECONOMICI

20 Domande affitto

TRANVIERE con moglie impiegata e figlio cercano 1-2 camere servizi qualsiasi zona Torino. Tel. 760.132 Lunica srl.

21 Offerte affitto

ADIUMO uso seconda casa alloggio arredato in Torino, zona centrale. Alvim s.n.c. tel. 748.107.
AFFITTASI ingresso camera tinello cucinino servizi termo ascensore arredato uso piedi-terre. Pram, telefono 594.633.
AFFITTASI stessa casa monolocali e bilocali arredati e referenziati astenzione transitoria. Tel. 518.517.
AFFITTASI ufficio centrale mq. 300 in stabile d'epoca signorile composto da 8 vani e servizi. Tel. 650.9849.
AFFITTO locali 80-150 mq uso studio e ufficio stessa casa alloggi arredati per abitazione transitoria. Tel. 549.225.
ALLOGGIO camera soggiorno bagno arredato elegantemente affittasi uso piedi-a-terre in zona comoda. Tel. 683.809.
STILCASE affitta equo canone signorilissimo stabile Parella salone 3 camere cucina 2 servizi box 2 auto. Tel. 545 536.
UFFICI arredati Crocetta, segreteria multilingua. Telex, recapito telefonico e postale, parcheggio. Telefonare 556.444.

UFFICI
Arredati, centrali, con parcheggio interno, reception, segreteria, telex, sale riunioni, traduzioni, bar interno. Pronti con tutto senza problemi. Servizi recapito postale, telefonico, telex segreteria. I.C.S. International Office Service, via Egeo 18 — 10134 Torino, tel. 011/55.811. Telex 213.230 ics To-I.

UFFICI prestigiosi 250 500 1000 mq zona Crocetta stesso stabile. Telefonare 011 55.811.
UFFICI signorili arredati completo servizio segreteria recapiti telefonici postali. Tel. pomeriggio al N. 636.777.

25 Artigiani, ecc.

DECORAZIONI parietalissime rapidamente senza premiata ditta artigiana lavabile 70 mila tappezzeria compresa 120 mila infissi 15 mila. Telefonare 323.876.

30 Scuole e istituti

C.F.P.A. scuola di acconciature femminili di Pellegrino p. Lagrange tel. 530.742.

38 Animali e veterinaria

CUCCIOLI di pori razza disponibili subito o con prenotazione. Telefonare 011 543.655.

42 Antiquariato

GALLERIA Pirra, Torino, corso Cairoli 32, telefono 877.344, acquista dipinti di maestri italiani e francesi dell'800 e primo '900. Massima riservatezza.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A.A.A. LIRE 14.700.000
Casamercato S.p.A. vende in Val di Lanzo casa rurale con 9 vani più solaio servita da strada asfaltata. Comodità allacciamento acqua e luce. Pagamento dilazionato tel. 650.3805.

A.A.A. LIRE 28.000.000
Casamercato S.p.A. vende vicinanze di Bagnolo casetta indipendente composta da 4 vani tinello con 3800 mq. di terreno - pagamento dilazionato - Tel. 650.3805.

A. ASTIGIANO
Casamercato vende rustico in parte rifatto più 2 porticati con 3500 mq di terreno attiguo adibito ad orto e frutteto servito da acqua potabile luce strada asfaltata. 1500 mt da stazione ferroviaria. Pagamento dilazionato. Tel. 650.3805.

A L. 38.000.000
Casamercato vende casarale composto da 2 camere al pianterreno 2 camere al 1° piano, stalla fienile con 4500 mq di terreno attiguo con piante da frutta e vigna. Acqua potabile luce strada. Pagamento dilazionato. Tel. 650.3805.

A. RUSTICO Astigiano stalla portico fienile 1600 mq terreno vendesi solo lire 13 milioni 500 mila. Tel. 011. 540.947.

A Forno Canavese 38 km Torino vendesi casa composta da 3 vani e fienile acqua luce strada asfaltata 100 mq terreno 12 milioni più 10 milioni mutuo. Tel. 0124 31.833.

A L. 8.300.000
Casamercato S.p.A. vende rustico indipendente da 3 lati possibilità 4 vani con 1800 mq di terreno ottima posizione. Tel. 650.3805.

A 15 km da Torino Sud casa indipendente 4 ampie camere ampio cortile box-magazzino 150 mq terreno 2500 mq vendo L. 92 milioni trattabili. Telefonare 482.223.

A 2 km da Rivarolo Canavese casetta abitabile subito 3 camere cucina bagno termosifoni giardino comoda negozi e ferrovia vendo L. 67 milioni trattabili. Tel. 482.223.

A 40 km da Torino casetta collinare 4 camere servizio magazzino fienile cantina giardino terreno 3000 mq vendo L. 42 milioni trattabili. Tel. 482.222.

AFFARE vendo Arma di Taggia 1967: 2 camere tinello cucinino sul mare occupato. L. 60 milioni. Tel. 519.1351.

AGLIE' (Canavese) rustico 140 mq da ristrutturare acqua luce strada asfaltata giardino comoda negozi vendo L. 16 milioni 500 mila ad altro collina Cuorgnè 9 milioni 200 mila. Dilazioni. Tel. 482.223.

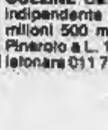
AGRIGABETTI vende località Cairole rustico da rifare 2 piani fuori terra di mq 150 ca. terreno circostante. Gabetti 011/5787.

ANDORA Marina impresa vende villette monofamiliari: soggiorno cucinino 2 camere doppi servizi mansarda con 2 locali e servizi garage giardino cintato mutuo facilitazioni. Tel. 0182/85.489 - 515.914.
AOSTA vendo lussuoso alloggio biservizi garage vista panoramica salone con caminetto. Tel. 0182 20.361 - 0165 361.168 serale.
BARDONECCHIA adiacente Campo Smith vendesi signorile appartamento libero 110 mq posto auto coperto. Tel. 011 534.948.
BARDONECCHIA vendesi libero arredato via Medail ingresso camera cucinino bagno terrazzo. Tel San 445 568.
BARDONECCHIA via Medail libero: ingresso 2 camere salone tinello cucinino occasione Gotha vende. Tel. 580.181.
BORGHETTO a 80 mt dal mare splendida villa: camera tinello cucinotto 2 balconi occasione. Contar 0182/44.102.
BORGHETTO S. Spirito centro vendesi alloggio: 2 camere cucina servizi L. 85 milioni facilitazioni pagamento. Tel. 0182/85.489 - 515.914.

BRICHERASIO
(Pinerolo) villa plurifamiliare in costruzione (305 mq abitabili) 1200 mq terreno L. 110 milioni. Imi (0121) 3840.

CALABRIA Diamante vendita diretta ville spendida vista mare 3 vani servizi giardino 29 milioni. Basta 1 milione per prenotare. Tel. 761.591 Torino.
CALABRIA Marina di Belvedere sul mare appartamenti panoramici anche con giardino da 18 milioni 500 mila meno mutuo. Gabetti 5787.
CALABRIA nella zona residenziale di Scalea costruttore (proprietario) vende direttamente appartamenti in villette su due piani vista mare, con giardino privato, ogni confort. Prezzi bloccati sino al 28 febbraio 1983, senza interessi a partire da L. 20 milioni più mutuo fondiario di L. 6 milioni. Tel. [0985] 20.838 - 20.522 - (011) 650.3980.
CALABRIA S. Nicola Arcella e S. Maria del Cedro vendita diretta mono-bi-trilocali con balcone a partire da 12 milioni più mutuo. Costa Blu tel. (011) 513.020.
CASA nuova collina Canale stupenda posizione 7000 mq terreno acqua luce vendo lire 35 milioni. Tel. 0141 348.82.

CASALEGNO B 011 839.8444 San Sebastiano Po (To) villetta con 5 vani biservizi taverna garage terreno mq 2000.



CASAMERCATO A 011 650.3805 cerca per propria clientela rustici, casette, cascine, baite, terreni, ville in ogni zona. Pagabenecontanti! Aperto sabato pomeriggio.
CASAMERCATO B 650.38.05 vende rustici, cascine, casette, ville, terreni campagna montagna, mare. Vasta scelta, mutui.
CASETTA libera abitabile 3 camere servizi e orto a 35 km. da Torino vendo a L. 29 milioni 500 mila dilazioni. Tel. 011 712.082.
CASETTA presso Racconigi 45 km Torino libera da ristrutturare possibilità 4 vani servizi vendo L. 15 milioni 300 mila. Telefonare 011 974.420.
CASETTA rustica collina saluzzese Piasco terreno acqua luce vendesi lire 12 milioni. Tel. 011 504.058.
CASETTE indipendenti e cascinette, vari prezzi, dimensioni e località, mutui, dilazioni, permute. Casamercato (011) 650.3805.
CENTROCASA 513.831 Viù Valle Lanzo appena ultimata villetta 4 camere cucina 2 servizi, mansarda, giardino recintato 75 milioni, minimo contanti.

CERES
a 45 km da Torino bel rustico indipendente su 2 piani con 1700 mq circa di terreno panoramico soleggiato con progetto approvato ottimo affare Res Immobili vende. Telefonare 512.923.

CERIALE 2 camere cucina servizi giardino terrazzo vista mare soleggiato 92 milioni dilazionabili. Tel. 0182 970.386.
CERVO Ligure villa libera recente: salone 4 camere cucina 2 servizi giardino 175 milioni. Casamercato 650.3805.
CESANA costruttore vende alloggi mansarde 2 camere servizi 70 milioni meno mutuo. Tel. 011/530.085.
CIT vende a Trana 20 km da Torino ville nuove unifamiliari con giardino e box auto a L. 100 milioni. Tel. 547.685.
COLLINE Canavese casetta libera abitabile indipendente panoramica 6 vani e cortile 28 milioni 500 mila e altra con terreno colline Pinerolo a L. 17 milioni 500 mila dilazioni. Telefonare 011 710.968.

TORINO

Recuperi diffusi

TORINO — La settimana termina con il mercato azionario che registra diffusi recuperi. I ribassi dei giorni scorsi fortunatamente non hanno avuto seguito in quanto interventi a difesa, estesi praticamente a tutti i valori del listino, hanno consentito alla quota azionaria di recuperare sensibilmente dalle basi cedenti di ieri.

Unico titolo in controtendenza è la Montedison che appare molto realizzata perdendo oltre il 3-4 per cento dalle chiusure di ieri. In netto recupero invece gli assicurativi, specialmente le Toro ordinarie che registrano il 6% di guadagno e le Toro priv. (+4,48%); migliorano le Generali (+1,12%) e le Ras (+1,65%). Le Sai registrano un miglioramento del 3,11%.

Qualche contrasto nel comparto dei finanziari dove le Ifi e le Ifil e le Pirelli & C. risultano ancora cedenti: migliorano invece le Centrale del 3 per cento. I valori industriali appaiono trascurati e poco attivi. I valori locali registrano qualche contrasto soprattutto per Florio e Ibi; eccellente il comportamento delle Fornara

FIXING delle Fiat: 1550 ord., 1170 priv. Diritti Toro ord. 8940, priv. 6710.

in rialzo
stabile
in ribasso

Cambi Bancari
quotazioni informative

Banconote (Milano)

Dollaro USA	1209,50-1210
Sterlina	2284-2285
Marco tedesco	536,10-536,60
Franco svizzero	655,35-655,95
Franco francese	211,10-211,30
Franco belga	31,19-31,39
Fiorino olland.	488,30-488,60
Scellino austriaco	76,10-76,40

GENOVA

Centrale 6020; Generali 141.100; Ras 124.300; Meridionali 301; Nai 159,25; Vicosa ordinarie 705; Finsider 28; Fiat ordinarie 1538; Fiat privilegiate 1170; Sip 890; Montedison 167,50.

MILANO

Mercato resistente

MILANO — Moderato recupero in Borsa. La scivolata dei corsi è stata oggi arrestata permettendo al mercato azionario di concludere la settimana operativa su basi di resistenza considerando anche la vicinanza delle scadenze tecniche.

Ciò dà l'impressione che lo stillicidio delle vendite e degli alleggerimenti di posizioni sia ormai esaurito. Oggi la Borsa ha potuto registrare basi più resistenti. Naturalmente i recuperi hanno riguardato in particolare i grossi titoli assicurativi dalle Generali alle Ras, Toro, Sai, ad alcuni valori immobiliari ed ai titoli del gruppo Pesenti.

Variazioni modeste invece nel settore dei titoli industriali per la Fiat, Olivetti e Pirelli mentre le Montedison oggi sono scivolate lentamente in seguito a diffuse offerte. La chiusura ha comunque presentato disposizioni migliori tanto che l'indice generale alle 11,30 era già salito del 0,9 per cento.

In complesso la settimana si è conclusa in senso nettamente negativo ed anche il mercato dei premi ha dovuto segnare il passo. Dopolistino leggermente migliore sulle voci sopra riportate ed intrattato il resto. Il settore del reddito fisso ha presentato un volume di affari modestissimo

La Sir da oggi trasferita all'Eni

E' entrato oggi in vigore il decreto-legge sulla Sir, pubblicato ieri sera sulla Gazzetta Ufficiale. Da oggi quindi è trasferita ufficialmente all'Eni e alle società indicate dallo stesso ente una serie di impianti petrolchimici che facevano capo al gruppo Sir. Il decreto blocca tutte le procedure giudiziali riguardanti il patrimonio del gruppo Sir (superando così il problema posto dalla sentenza del tribunale di Milano che ha dichiarato l'insolvenza della Sir).

Per gli impianti trasferiti, l'Eni pagherà alla cassa depositi e prestiti una somma determinata (in base ai criteri indicati nel piano di riassetto della Sir a suo tempo approvato con la legge 784/80) ad opera di una commissione che sarà integrata da due esperti nominati dai ministeri

Dollaro: ancora guadagni

ROMA — Dollaro in rialzo all'apertura dei mercati valutari. In Italia la valuta Usa ha aperto a 1206,75-1207,25 lire contro 1205.75 alla chiusura di ieri, con un guadagno di 1-1,5 punti. Nel corso dei primi scambi il dollaro ha continuato a salire quotando oltre 1209 lire.

A Francoforte la valuta americana è stata quotata in apertura 2,2483 marchi contro 2,2460 al fixing di ieri. Anche a Tokio il dollaro si è rafforzato chiudendo a 218,60 yen contro 218,30 alla chiusura di ieri.

Ad Amsterdam dopo un leggero calo nel corso della prima ora di scambi, il dollaro si è ripreso e ha guadagnato terreno sulle principali valute europee.

La sterlina è scesa a 1,8880 dollari da 1,8940 alla chiusura di ieri.

Nessuna novità per l'oro

A Savona
Presidente psi alla Camera di commercio

SAVONA *(n. st)* — Ha preso possesso del suo ufficio il nuovo presidente della Camera di commercio di Savona, Paolo Caviglia, socialista, consigliere comunale di Finale Ligure. La sua nomina, giunta a tre anni dalle dimissioni dell'ultimo presidente, Leopoldo Fabretti, è stata alquanto sofferta ed oggetto di polemiche e contrasti che ancora non si sono sopiti.

Contro la designazione si sono pronunciati gli imprenditori.

LE AZIONI A TORINO

Titoli	10-12	11-12
ALIMENTARI		
Alivar	3350	3300
Eridania	12100	12100
Florio	346	344
Inm. Agr. Vitt.	10800	10800
Romana Zuccheri	—	—
ASSICURATIVI		
C. Ass. Mi ord.	17100	16900
C. Ass. Mi risp.	15000	14500
Comp. Latina ord.	1120	1100
Comp. Latina priv.	900	900
Generali	139700	141275
RAS	121000	123000
SAI	25700	26500
Toro Ass. ord.	19000	20100
Toro Ass. priv.	15600	15300
BANCARI		
B. Comm. Italiana	34800	35200
Banco di Roma	32000	32000
Credito Italiano	4520	4520
Interbanca priv.	25900	25900
Mediobanca	130000	131000
CARTARI - EDITOR.		
Burgo ord.	5020	5020
Burgo priv.	4900	4505
Cart. Ital. Riunite	76	75
CEMENTI - CERAMICHE		
Pozzi Ginori ord.	190	190
Pozzi Ginori risp.	155	155
Eternit ord.	570	570

Titoli	10-12	11-12
Eternit pref.	450	450
Unicem	17000	17100
CHIMICI		
Anic	—	—
Italgas	895	930
Liquigas ord.	—	—
Liquigas priv.	—	—
Liquigas risp.	—	—
Mira Lanza	17500	17500
Montefibre	177	175 50
Paramatti	2390	2400
Pirelli	920	920
Rumianca	—	—
Saffa ord.	5000	5000
Saffa risp.	3850	3850
SAIAG	1340	1340
Schiapparelli	802	800
COMMERCIO		
Rinascente ord.	286	292
Rinascente priv.	218	218
Silos Genova	3800	3800
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1220	1220
Autostr. To-Mi	7230	7370
Italcable	6800	6700
NAI	159	159
SIP	890	890
Torino Nord	19 50	19 50
ELETTROTEC.		
M. Marelli	710	710
E. Marelli	—	—

Titoli	10-12	11-12
FINANZIARI		
Bastogi IRIS	305	308
Borgosesia ord.	6350	6350
Borgosesia risp.	3800	3800
Centrale	5875	6050
Finsider	39	39
GIM	3050	3050
IFI priv.	3300	3275
IFIL	5550	5425
Invest	3020	3020
Mittel	1250	1250
Fiscambi	2680	2680
Pirelli & C.	2580	2550
Pirelli S.p.A.	1340	1340
SAROM	3150	3150
SME	3120	3120
SMI	2580	2580
SIFA	980	980
STET	870	870
IMMOBILIARI		
B.I.I. ord.	785	785
B.I.I. risp.	715	715
Condotte Acqua	198	198
Fer-Co	256	256
Gen. Imm. Sogene	1720	1720
I.P.I.	1980	1979
ISVIM	23500	23500
Risan. Napoli	11800	11500
MECCANICI - AUTOM.		
Castagnetti	1025	1025
FIAT ord.	1535	—
FIAT priv.	1145	—

Titoli	10-12	11-12
Gilardini	4200	4225
Grazioli	1000	1000
Olivetti ord.	2780	2780
Olivetti priv.	2200	2230
Westinghouse	18800	18830
MINERARI ED ESTRATTIVI		
Dalmine	310	310
Fornara	325	375
Italsider	—	—
Talco Grafite	29950	29950
TESSILI		
Centoni	7000	7050
Fisac	8200	8200
Snia Visc. ord.	700	700
Snia Visc. priv.	—	—
DIVERSI		
Acque Potabili	2400	2400
CIGA	5600	5600
CIR	12900	12625
Fabbretti	116	116
OBBLIG. CONVERTIBILI		
B.I.I. 7% 73/88	—	—
GIM 6% 73/88	—	—
M.C. Er. 7% 73/88	—	—
M.S. Vis. 7% 73/88	—	—
M.S. Spir. 7% 73/88	370	370
M. Mont. 7% 73/88	66	66
M. Oliv. 12% 78/88	240	240
Met. Ital. 6% 73/88	—	—
Mira L. 12% 77/82	100	100
Rli Stet 7% 73/88	65	65

REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	10-12	11-12
VALORI DI STATO		
Rendita 5%	38 50	37 50
Edil. Scol. 5,50% 68	87 50	87 50
» » 5,50% 69	82	82
» » 6% 70	78	78
» » 6% 71	70	70
» » 6% 72	72	72
» » 8% 75/90	76	76
» » 9% 76/91	75	75
» » 10% 77/97	83	83
C. Cr. Tes. 1/6/80	—	—
» » » 1/9/80	—	—
» » » 1/12/80	—	—
» » » 1/3/81	—	—
» » » 1/7/81	—	—
» » » 1/3/82	99 20	99 20
» » » 1/7/82	98 30	98 40
B.T.N 5,50% 1982	95 50	95 50
B.T.O. 10% 1981	—	—
» 12% 1982 I	99 25	99 25
» 12% 1982 II	97 30	97 30
» 12% 1983	86 50	86 50
» 12% 1984 I	84 40	84 40
» 12% 1984 II	84 20	84 20
» 12% 1987	81 70	81 70
OBBLIGAZIONI		
Enel 6% '68 II	72 50	71 70
» » '69 II	62 10	62 10
» 7% '73	52 50	54 40
Enel '74 indicizz.	—	—
» 10% '75 II	92	92
» '77 ind. II	126	126
» 12% '78 I	83 70	83 70
» 12% '78 II	83 70	83 70
I.R.I. 6% '64	92	92
I.R.I. 6% '65	86	86
Autostrade 6% '68 I	83	83
» 6% '69	58 90	58 90
» 7% '72	69 20	70
CO.PP. 6%	65 50	65 50
» 7%	42 50	42 50
» 8% Auto '75	42 20	41 30
» Int. St.8% IV	64 20	62
» Int. St.7% IV	55	55
» Anas 6% 66	43 20	43 20
» » 7% 72 I	45	45
» Autostr. 7% II	46 50	46 50
FF.SS. 6% '65 I	71	72
» 6% '67	66	66

Titoli	10-12	11-12
» 7% '72 II	52 50	57
A.F.S. 7% '70	59	59
» 10% '75 II	88	88
P.S.Agr. 6% Sp VIII	64 50	64 50
» 7% II	50	60
ICIPU vent. 5%	66 80	66 80
» » 7% I	53 60	53 60
Imi XXVI 6%	67 20	67 20
» XXIX 7%	68 40	68 40
» XXXIII 7%	65 90	65 90
» XXXVIII 7%	50	50
» XLII 6%	50 50	50 50
» II 10%	53	53
Isveimer 7% '71 XIX	72	72
» 8% XIII	90	90
Torino Aem 5,50% 60	80	80
» » 5,50% 62	80	80
S. Paolo 5%	85	85
» » 6% conv.	56 50	56 50
S. Paolo 6%	50 50	50 50
» » 7%	79 50	79 50
» » 8%	84 50	84 50
» O.P. 6% ex 5%	45 50	45 50
» » 6%	48 50	48 50
» » 7%	65	65
» » 9%	78	78
Banco Napoli 6%	57	57
Cr. F. Sicilia 6%	—	—
Cr. I. Sar. 6% '69	78	78
» » 7% '70	73 50	73 50
C. R. PP.LL. 6%	47	47
M. Paschi 6%	95	95
F. Piem. V.A. 6%	50	50
Fiat 5,50% '60	—	—
Olivetti 5,50% '62 II	85	85
Catini 5,50% '62	—	—
Viscosa 6% '64	88	88
Rumianca 5,50 '62	—	—
Città Milano 10% '75	82 30	82 30
RIV 5,50%	65 50	65 50
Lancia 5,50% '62	—	—
Tor.-Sav. 5,50%	—	—
OBBLIG. CONVERTIBILI		
M. Olivetti 12%	245	250
M. Sip 7%	65	65
M. Viscosa 7%	—	—
Liquigas 7,50% '70	—	—
Iri Stet 7% 73/88	67	67
S. Paolo it. 12%	155 20	155 20

LE AZIONI A MILANO

(Valori pervenuti alle ore 14)

Titoli	11-12	10-12
ALIMENTARI		
Alivar	3200	3300
Bonifiche ferr.	24100	23100
Chiari & Forti	7010	7000
Eridania	12110	12050
Ind. Buitoni P.	3850	3850
Buitoni risp.	3850	3850
Ind. Zuccheri	5400	4500
Milano Agr. Vitt.	—	10600
Sermide ord.	117 50	116 50
Sermide priv.	94 50	92
Sermide risp.	111 50	111 50
ASSICURATIVI		
Alleanza Ass.	34960	34960
Ausonia	2520	2500
C. Ass. Mi ord.	16800	16620
C. Ass. Mi risp.	14270	14300
C. Latina ord.	1095	1074
C. Latina priv.	887	900
FIRS	2049	2050
FIRS risp.	849	880
Generali	140950	139500
Italia Ass.	20990	20900
L'Abeille Ital.	37400	38500
La Fondiaria	48150	48000
RAS	123000	120000
SAI	26500	25500
SAI 1-5-81	23900	23550
SAI priv.	23630	23400
Toro Ass. ord.	20100	18905
Toro Ass. pr.	16250	15560
BANCARI		
B. Comm. Ital.	35200	34700
Banco Roma	31480	31800
Banco Lariano	8400	8350
Cred. Italiano	4515	4508
Cred. Varesino	8600	8600
Interbanca pr.	25800	25530
Mediobanca	131100	130000
CARTARI-EDITORIALI		
Binda	610	660
Burgo ord.	4850	5000
Burgo priv.	4850	4810
De Medici	528	528
Mondadori pr.	4390	4250

Titoli	11-12	10-12
CEMENTI - CERAMICHE		
Cementir	4100	4100
Pozzi-Ginori	200	197 50
Pozzi-Ginori r.	148	148
Eternit	565	567
Eternit pref.	450	450
Italcementi	37350	36990
Italcementi r.	38200	38200
Unicem	16950	16660
CHIMICI - GOMMA		
Caffaro	438	431
Caffaro r.	420	420
Farmit. Erba	8290	8310
Italgas	899	880
Lepetit	36900	37000
Lepetit priv.	34050	34000
Mira Lanza	18280	17400
Montedison	167 50	182
Perlier	8010	8100
Pierrel	955	937
Saffa	5050	5000
Saffa risp.	3900	3900
Siossigeno	13750	14060
COMMERCIO		
La Rinasc. ord.	290	290
La Rinasc. p.	215	210
Silos	3700	3820
Standa	2601	2550
Standa risp.	2369	2340
COMUNICAZIONI		
Alitalia priv.	1221	1200
Ausiliare	9850	9750
Autostr. To-Mi	7385	7200
Italcable	6750	6600
NAI	157 75	159
Nord Milano	1610	1610
SIP	932	906
ELETTROTECNICI		
Magneti M. ord.	705	709
Magneti M. risp.	679	679
Tecnomasio	190	190
FINANZIARI		
Acqua Marcia	2015	2050
Agricola	10600	12930

Titoli	11-12	10-12
Bastogi IRIS	300 50	304 50
Bonif. Siele	39300	38010
Borgosesia o.	7100	6300
Borgosesia r.	3951	3951
Brioschi	2300	2200
Buton	3740	3700
La Centrale	6035	5850
La Centrale r.	3640	3420
Fin. Breda	2499	2500
Finmare	44	44
Finrex	1230	1250
Finsider	38	38
Fiscambi	2820	2800
Gemina	560 50	581
Generalfin	818	825
Generalfin 1-1-81	816	821
GIM	3040	3045
IFI priv.	3260	3220
IFIL	5499	5400
Invest	3030	3001
Italmobiliare	156000	151125
Mittel	1250	1260
Partec. Finanz.	950	955
Pirelli & C.	2490	2490
Pirelli SpA	1321	1340
Pirelli SpA risp.	1280	1302
Rejna	19010	19010
Rejna risp.	14995	14995
Riva Finanz.	9450	9550
Sarom	3150	3200
SME	2980	3070
SMI	—	2530
Stet	898	853
Terme Acqui	1390	1390
IMMOBILIARI - EDILIZIA		
Aedes	6740	6610
B.I.I. ord.	783	780
B.I.I. risp.	700	705
COGE	1690	1670
Cogefar	1350	1345
Cond. Acqua	198	198
De Angeli Frua	17150	17550
G. Imm. Sogene	—	1710
Iniziativa Ed.	34300	33500
ISVIM	23300	23400
La Milano Centr.	12450	12000
La Milano Centr. r.	12500	12489
Risanamento	11500	11200
SIFA	975	960

Titoli	11-12	10-12
MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
FIAT ord.	1530	1538
FIAT priv.	1170	1150
Franco Tosi	32500	31950
Gilardini	4150	4150
Olivetti ord.	2725	2710
Olivetti 1-4-81	2641	2620
Olivetti priv.	2251	2230
Westinghouse	18200	18400
Worthington	2490	2410
MINERARI - METALLURGICI		
Broggi Izar	2446	2419
Dalmine	317 50	318
Falck ord.	2610	2650
Falck risp.	2650	2650
Ilssa-Viola	1510	1510
La Magona	3710	3690
Pertusola	859	869
Trafilerie	3150	3150
TESSILI		
Cent. e Zinelli	28 75	30
Cantoni	6911	6900
Cucirini	2380	2415
Cascami Seta	5001	5001
FISAC	8180	8180
FISAC risp.	7480	7500
Linif. e Can. o.	2000	2000
Linif. e Can. r.	1305	1298
Marzotto ord.	2050	2150
Marzotto priv.	2350	2379
Olcese Venez.	30	30 50
Rotondi	13210	13500
Snia Visc. o.	701	686
Snia Visc. p.	—	—
Unione Man.	32050	33000
DIVERSI		
Acq. De Ferrari	2890	2950
Acq. De Ferr. r.	3055	3055
Acque Potabili	2460	2399
Calzat. Varese	5110	5010
CIGA Hotels	5605	5595
CIR	12680	12710
CIR risp.	12350	12870
Pacchetti	115	114 50
Trenno	6800	6600

STAMPA SERA

Temperatura ore 13 a Torino: +13 - Ieri max +10 - min —2

SITUAZIONE: prosegue il rapido susseguirsi di perturbazioni atlantiche in direzione del continente europeo nella fascia delle latitudini intermedie. TEMPO PREVISTO: al Nord, al Centro, sulla Sardegna e sulla Campania nuvolosità irregolare. TEMPERATURA: senza variazioni. VENTI: generalmente moderati. MARI: mossi.

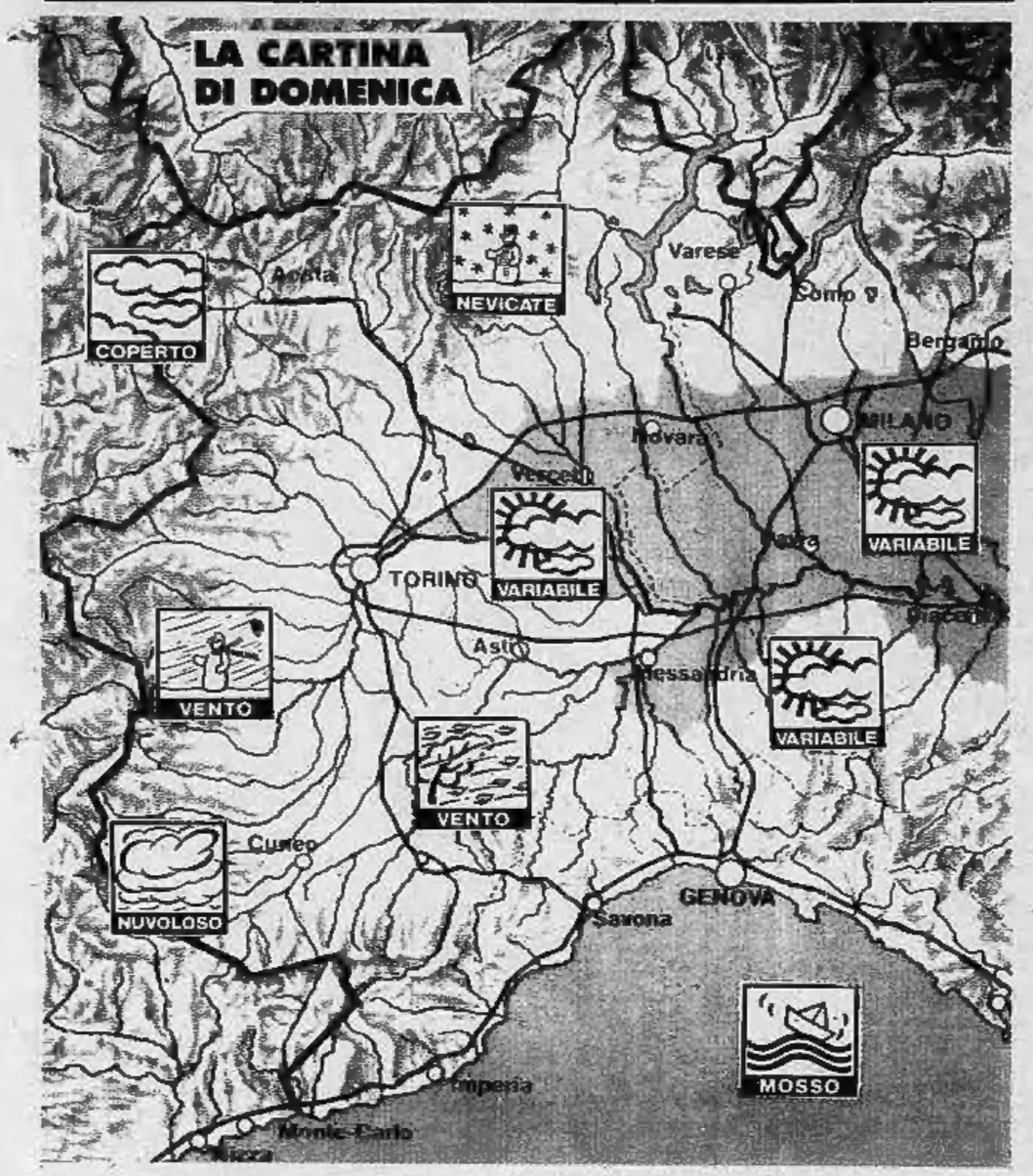
In Italia		
Bolzano	— 4	+ 8
Verona	— 4	+ 6
Milano	— 3	+ 7
Firenze	+10	+15
Bologna	— 2	+ 2
Roma	+11	+16
Napoli	+12	+18
Reggio C.	+14	+19
Palermo	+15	+17

Aosta	— 4	+13
Alessandria	— 2	+ 9
Asti	— 2	+10
Cuneo	— 2	+10
Novara	— 3	+ 7
Vercelli	— 1	+ 8
Biella	— 2	+ 7
Genova	+ 8	+14
Imperia	+11	+15
Savona	+ 9	+14

all'estero		
Atene	+12	+20
Beirut	+14	+20
Belgrado	+ 3	+ 8
Berlino	— 5	— 2
Bruxelles	+ 1	+ 6
Il Cairo	+10	+22
Ginevra	+ 4	+ 8
Helsinki	— 1	+ 3
Lisbona	+12	+17

Londra	— 1	+ 2
Madrid	+ 8	+13
Montreal	— 4	— 2
Mosca	— 4	0
New York	— 1	+ 1
Parigi	+ 3	+ 7
Stoccolma	— 5	— 3
Sydney	+18	+22
Tokyo	+ 5	+12
Vienna	— 2	+ 5

CHE TEMPO FARA' durante il week-end



NUVOLOSITA' (PIOGGIA?) E' IN FORTE AUMENTO

La caratteristica meteorologica essenziale della settimana che si sta concludendo è quella delle correnti da Ovest perturbate che, scese alle latitudini a loro confacenti, stante la stagione, hanno apportato condizioni di variabilità sull'Italia. La temperatura si è mantenuta su valori accettabili, non sono mancate le piogge in pianura e la neve in montagna, anche se nel loro insieme le precipitazioni sono state di entità trascurabile.

Il lettore curioso potrebbe chiederci perché si siano avute ancora condizioni nebbiose in Padania. Orbene la persistenza delle nebbie in tale regione è dovuta al fatto che le correnti da Ovest trovano nella barriera alpina un ostacolo che si erge in media per 3000 metri circa, sicché manca il completo rimescolamento dell'atmosfera sottovento alla barriera stessa e questo facilita la formazione delle nebbie.

Per il fine settimana non sembra che il tempo debba assumere una caratteristica diversa, infatti gli elaborati per sabato e domenica danno ancora la persistenza di tali correnti, con un temporaneo peggioramento tra venerdì sera e sabato. Infatti un sistema nuvoloso compatto, formatosi in Atlantico, si sposterà verso le regioni settentrionali italiane abbordandole da Ovest ed apportando, tra stasera e domani, piogge in pianura (particolarmente intense in Liguria, ove non mancherà qualche temporale) e nevicate sui rilievi al di sopra di 600 metri di quota.

I venti spireranno da Sud-Ovest moderati e la temperatura salirà di qualche grado, ma solo sabato mattina. Tra la sera di sabato e domenica il sistema nuvoloso sarà transitato e si andranno ristabilendo condizioni di tempo buono da Ovest verso Est con cielo sereno o poco nuvoloso, vento moderato, a tratti forte, specie in montagna e temperatura in diminuzione.

L'andamento del tempo, conservando le attuali caratteristiche, lascia prevedere un nuovo peggioramento per la giornata di lunedì e le prime avvisaglie si avranno sin da domenica sera sull'arco alpino.

Carlo Rodi

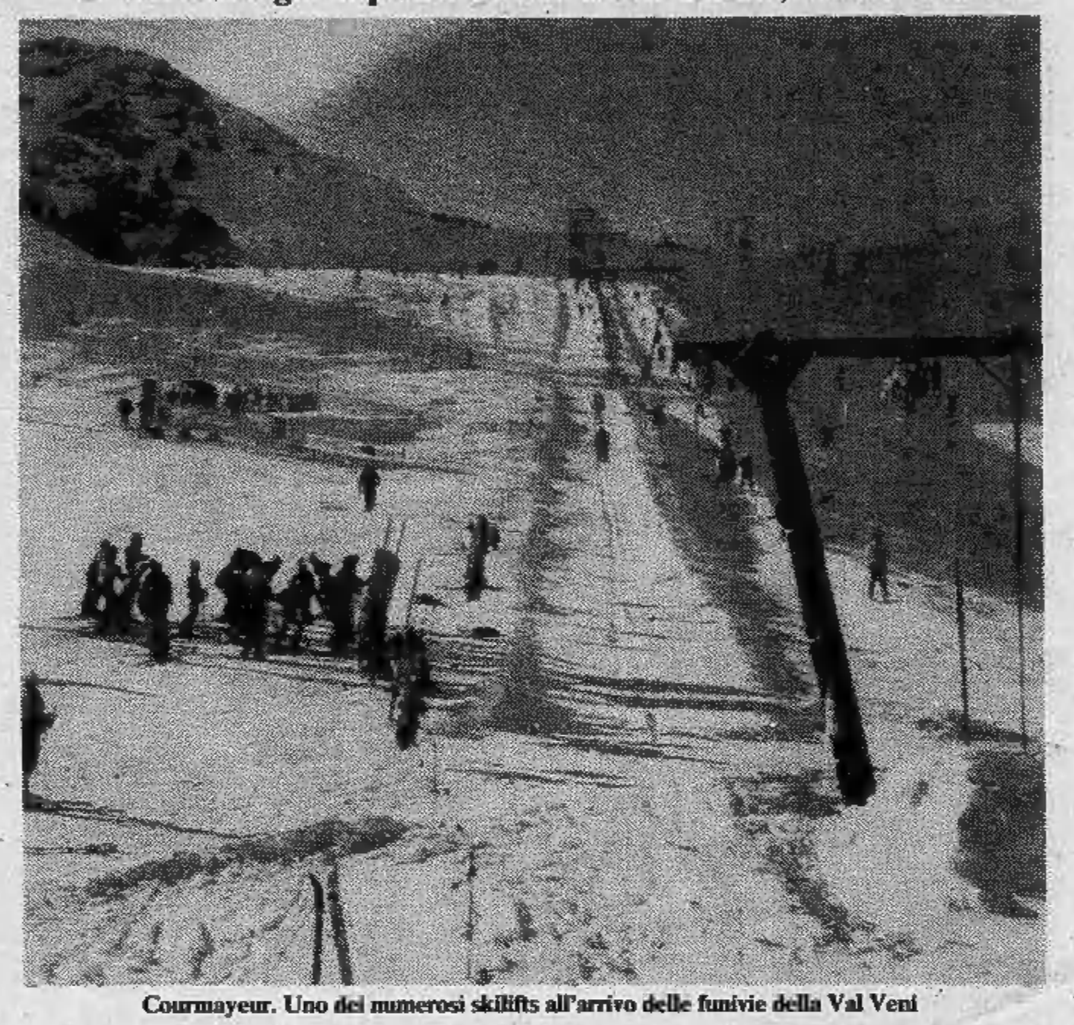
Di seguito diamo alcuni valori previsti per la giornata di domenica:

	TORINO	NOVARA	MILANO	GENOVA
Temp. massima	6	7	6	12
Nuvolosità	poco nuv.	poco nuv.	variabile	poco nuv.
Visibilità	2 km	5 km	4 km	5 km
Umidità	80%	70%	75%	70%

A Cervinia si scia già da novembre

COURMAYEUR APRE LE PISTE DOMANI

In funzione gli impianti anche a La Thuile, chiusi a Pila



Courmayeur. Uno dei numerosi skilifts all'arrivo delle funivie della Val Veni

Domani il comprensorio sciistico della Val Veny aprirà finalmente le sue piste agli appassionati. Teoricamente la stagione poteva essere inaugurata martedì scorso profittando dei turisti presenti per la festività di Sant'Ambrogio, ma gli organizzatori hanno preferito ritardare per poter meglio battere le piste e non pregiudicare la stagione. La situazione è ora abbastanza buona, ma non ottima: ci sono circa 50 centimetri di neve su tutte le piste fatta eccezione, a causa del vento, per quelle che portano dal colle sopra il plan Checrouit a cresta Yula. Gli impianti su queste piste quindi non funzioneranno.

Leggermente aumentati i prezzi rispetto alla scorsa stagione. Il giornaliero costerà 16 mila lire (18 nelle festività di Natale e Pasqua); il pomeridiano 10 mila lire; il settimanale 92 mila lire e l'abbonamento annuale 350 mila lire (315 per gli iscritti alla Fisi). L'abbonamento darà diritto anche ad una quarantina di «giornalieri» fruibili in varie località, da Livigno a Piancavallo, da Sestriere a Verbier.

Oltre agli impianti di Cervinia, in attività da tempo, domani entreranno in funzione anche quelli di La Thuile, ma soltanto per quanto riguarda la parte più alta, causa lo scarso innevamento. Ancora chiusi per mancanza di neve quelli di Pila.

La ragazza era stata bloccata dalla polizia il 19 novembre

Restituita al fidanzato italiano la cinesina arrestata a Shanghai

PECHINO — Song Xiaoling, la 23enne fidanzata cinese dell'esperto italiano in cina Franco Cardo, arrestata il 19 novembre, è stata liberata; lo si è appreso ieri sera a Pechino da fonti diplomatiche. La ragazza era stata convocata alla polizia e senza motivo trattenuta a solo un mese dalle nozze.

I due si erano incontrati un anno fa: Franco Cardo, 33 anni, lettore di lingua italiana all'università di Shanghai, aveva conosciuto Song Xiaoling, studentessa dell'Accademia di arte drammatica. Dopo breve tempo i due si erano innamorati ed avevano deciso di sposarsi. La loro relazione sentimentale era nota a tutti e non vi erano state obiezioni di sorta. Il matrimonio era previsto in dicembre.

Poi il fulmine a ciel sereno. Franco Cardo si era subito messo in moto e le autorità municipali, dopo averlo definito un «amico della Cina», cioè una persona gradita al governo, gli avevano promesso di fargli avere notizie al più presto e lo avevano esortato ad «avere pazienza».

Il «caso» ad ogni modo aveva sollevato molte perplessità tra la comunità internazionale in Cina: specie perché esso seguiva a breve distanza quello della pittrice Li Shuang, fidanzata del diplomatico francese Emmanuel Bellefroid, prelevata dalla polizia nei pressi della casa di quest'ultimo e condannata senza processo a due anni di campo di lavoro.

Nel caso in questione, era stato affermato che la ragazza «conviveva» con uno straniero senza essere sposata. Nel caso di Cardo, non vi era nessuna convivenza e quindi il provvedimento non appariva in alcun modo giustificabile.

In settembre, un'altra ragazza cinese, Tian Luoluo, era riuscita a sposarsi con uno straniero, lo svedese di origine americana Michael Day, dopo che tutti e due erano stati detenuti e la signorina Tian, a quel che si era saputo, persino picchiata.

Per quel che riguarda l'affare di Li Shuang, tuttora irrisolto, è probabile che a suo sfavore abbia giocato il passato dei genitori, arrestati nel '56 quando lei aveva solo un anno, inviati in campo di lavoro e riabilitati solo nel '79. Va aggiunto che Li Shuang faceva parte di un gruppo di pittori astratti dissidenti. Il gruppo che aveva esposto, tra molte traversie, a Pechino si chiamava «Xing Xing» (Stella).